

CATALOGUE:

99-529

(Vol: VII - Part: 2)



1961 CENSUS OF CANADA RECENSEMENT DU CANADA

Series **7.2** Série

GENERAL REVIEW REVUE GÉNÉRALE

HOUSING IN
CANADA

HABITATION AU
CANADA

BULLETIN 7.2—4

31-10-1966

75 cents

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

HOUSING IN CANADA

The purpose of this report is to review the Housing data obtained in the 1961 Census, to point up some of the changes that have taken place in the housing stock and to discuss trends that are indicated by these changes. In outlining the general growth characteristics across the country an attempt is made to show their effects in the different provinces. Specific housing characteristics are discussed relating to type and size of dwellings, services and facilities, quality of housing, and rents and mortgages.

This report reviews general trends for Canada and the provinces, and a few of the major cities and metropolitan areas. It concerns occupied dwellings only. Tables relating to housing data will be found in Volume II, Part 2, of the 1961 Census in addition to the present report.

It should be noted that data are given as one total for the Yukon and Northwest Territories with no breakdown for urban and rural areas or for districts. The Yukon and the Northwest Territories are excluded from comparisons with earlier census years as figures were not previously available.

The first sample Housing Census of Canada was undertaken in 1941. The Housing questionnaire for this first survey contained twenty-nine questions relating to type of dwelling, size, condition, tenure, services and facilities, values, rents and mortgages. The questionnaire was completed in conjunction with the Population Census of the same year but for every tenth house only, yielding a 10 p.c. sample. The procedure was repeated in the Censuses of 1951 and 1961 but the sample was increased to 20 p.c. Several minor changes were made in the later questionnaires to increase the usefulness of the information. In the 1951 Census, housing census data for Newfoundland were collected for the first time following the entry of this province into Confederation in 1949.

It is now possible to make comparisons regarding certain aspects of the Canadian housing picture over a period of twenty years, while certain other related material will provide a rough comparison with earlier censuses, e.g., number and distribution of dwellings and persons per dwelling. Changes in definitions and boundaries so affect the figures that it is advisable to be aware of these changes before attempting to make direct comparisons between different census years. Some of these changes in definition are discussed in later sections of this report.

Numerical and Percentage Increase in Dwellings in 1951-1961

For the purpose of the Census, a dwelling was defined as a structurally separate set of living quarters, with a private entrance either from outside or from a common hall or stairway inside the building. It may be noted that the definition of household in the 1961 Census was "a person or a group of persons occupying one dwelling", so that the number of households equalled the number of occupied dwellings.

The definition of a dwelling has remained substantially the same for all three censuses, but the definition of a household has varied slightly. In 1951 and 1961 the number of households equalled the number of occupied dwellings, whereas in 1941 the definition of a household was "one or more persons living together in one housekeeping community and with common housekeeping arrangements". This meant that in 1941 there could be more than one household in a dwelling so that the count of persons per household did not always equal the number of persons per dwelling, and households in 1941 cannot be precisely compared with household or dwelling figures in either of the later censuses, at least in larger urban centres where most of the dwellings with more than one household were found. The decade from 1941 to 1951 included a part of the second World War and the immediate post-war period when building materials were at a

HABITATION AU CANADA

Le présent rapport est une revue des données sur l'habitation obtenues lors du recensement de 1961; il souligne les variations de l'ensemble des habitations et en analyse les tendances. En décrivant les caractéristiques de l'accroissement général au pays, on s'applique à en démontrer les effets dans les diverses provinces. Les caractéristiques particulières de l'habitation sont étudiées en fonction du type, de la dimension et de la qualité du logement, des services et des aménagements, et des loyers et hypothèques.

Le présent rapport revient sur les tendances générales au Canada, dans les provinces et dans quelques-unes des principales villes et zones métropolitaines. Il vise les logements occupés seulement. Les tableaux relatifs à l'habitation paraissent dans le Volume II—partie 2, du recensement de 1961, en plus du présent rapport.

Il faut remarquer que la statistique est donnée globalement pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sans décomposition en régions urbaines et rurales ou districts. Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont exclus des comparaisons avec les années antérieures de recensement car les chiffres n'étaient pas antérieurement disponibles.

Le premier recensement fragmentaire de l'habitation au Canada remonte à 1941. Le questionnaire contenait vingt-neuf questions relatives au type de logement, à la grandeur, à l'état, au mode d'occupation, aux services et commodités, à la valeur, et aux loyers et hypothèques. Le questionnaire était rempli en même temps que celui du recensement de la population de la même année, mais à chaque dixième maison seulement, ce qui donnait un échantillon de 10 p.100. La même méthode a été suivie aux recensements de 1951 et 1961, mais l'échantillon a été augmenté à 20 p.100 et plusieurs modifications secondaires y ont été apportées en vue d'accroître l'utilité des renseignements. Au recensement de 1951, les données sur l'habitation à Terre-Neuve ont été obtenues pour la première fois depuis l'entrée de cette province dans la Confédération, en 1949.

Des comparaisons sont maintenant possibles entre certains aspects de l'habitation canadienne au cours de vingt ans; certains autres renseignements assimilés permettront de faire une comparaison approximative avec les recensements antérieurs, soit le nombre et la répartition des logements et le nombre de personnes par logement. Les modifications apportées aux définitions et aux limites influent sur les chiffres au point où il faut en tenir compte avant de tenter d'établir des comparaisons directes entre les différentes années de recensement. Certaines des modifications apportées aux définitions sont détaillées dans des sections subséquentes du présent rapport.

Accroissement numérique et procentuel des logements en 1951-1961

Aux fins du recensement, un logement est une série de pièces d'habitation, distincte quant à la structure et ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un couloir ou un escalier commun à l'intérieur. On pourra noter que la définition de ménage au recensement de 1961 était "une personne ou un groupe de personnes occupant un logement", de sorte que le nombre de ménages était égal au nombre de logements occupés.

La définition du logement est demeurée essentiellement la même aux trois recensements, mais celle du ménage a varié légèrement. En 1951 et 1961, le nombre de ménages était égal au nombre de logements occupés, tandis qu'en 1941, la définition du ménage était "une ou plusieurs personnes vivant ensemble dans une unité de logement avec des arrangements ménagers communs". Ce qui signifiait qu'en 1941 il pouvait y avoir plus d'un ménage dans un logement et, par conséquent, le nombre de personnes par ménage n'était pas toujours égal au nombre de personnes par logement. Il s'ensuit que la statistique des ménages de 1941 ne peut être comparée exactement à celle des ménages et des logements de l'un ou l'autre des deux recensements antérieurs du moins dans les plus grandes collectivités urbaines où les logements comptant plus d'un ménage sont en majorité. La décennie de 1941 à 1951 chevauchait une partie de la Seconde Guerre mondiale et une partie de l'après-guerre immédiat, époques où les

premium. A backlog of overcrowding and the return of veterans from areas of war created a demand for housing which was far from being filled. Only late in the 1940's did residential building commence on a large scale.

The next decade, from 1951 to 1961, saw the tremendous post-war housing boom which continued almost throughout the whole decade. It covered a period of rapid population growth, particularly in the two westernmost provinces, Alberta and British Columbia and in the Province of Ontario. During this period there was an unprecedented tendency toward urbanization, which showed up not only in the relative increase of urban versus rural dwellings but in changes in the dominant dwelling types across the country.

The increase in the number of dwellings in Canada in the last decade has been proportionally greater than the increase in population, the latter being 30.2 p.c. over 1951 population and the increase in the number of dwellings 33.8 p.c. over 1951 or from 3,349,580 in 1951 to 4,480,666 in 1961 (Table I). This would indicate a decrease in the average number of persons per dwelling across the country, which was reflected in the figures of 4.07 persons per dwelling in 1951, and 3.96 persons per dwelling in 1961.

matériaux de construction étaient rares. Le surpeuplement persistant et le retour des combattants des théâtres de la guerre créaient une demande d'habitations de loin insatisfaite. Ce n'est que tard dans les années quarante que la construction résidentielle intensive a commencé.

La décennie suivante, de 1951 à 1961, a été témoin d'une montée en flèche de la construction résidentielle, qui a duré à peu près pendant les dix années, période de rapide accroissement de la population, surtout dans les deux provinces les plus à l'ouest, l'Alberta et la Colombie-Britannique, et dans la province d'Ontario. La période se caractérise par une tendance sans précédent vers l'urbanisation en raison non seulement de l'augmentation du nombre de logements urbains au regard des logements ruraux, mais aussi des transformations du genre habituel de logement dans le pays.

L'augmentation du nombre de logements au Canada durant les dix dernières années a été proportionnellement plus considérable que celle de la population, qui a été de 30.2 p. 100 par rapport à 1951 tandis que le nombre de logements a augmenté de 33.8 p. 100 ou de 3,349,580 à 4,480,666 (tableau I), ce qui indiquerait que la moyenne de personnes par logement au pays a diminué, le chiffre ayant été de 4.07 personnes par logement en 1951 contre 3.96 en 1961.

TABLE I. Population and occupied dwellings including collective-type dwellings showing increase during each decade, for Canada,¹ 1901-1961

TABLEAU I. Population et logements occupés y compris logements collectifs, augmentation à chaque décennie, Canada¹, 1901-1961

Year — Année	Population			Occupied dwellings — Logements occupés			Average persons per dwelling — Moyenne de personnes par logement
	Total	Increase — Augmentation		Total	Increase — Augmentation		
		Number — Nombre	%		Number — Nombre	%	
1901.....	5, 323, 967	—	—	1, 018, 015	—	—	5. 23
1911.....	7, 191, 624	1, 867, 657	35. 1	1, 408, 689	390, 674	38. 4	5. 11
1921.....	8, 775, 649	1, 584, 025	22. 0	1, 764, 012	355, 323	25. 2	4. 97
1931.....	10, 363, 240	1, 587, 591	18. 1	2, 227, 000	462, 988	26. 2	4. 65
1941.....	11, 489, 713	1, 126, 473	10. 9	2, 597, 969	370, 969	16. 7	4. 47
1951.....	13, 622, 913	2, 133, 200	18. 6	3, 349, 580	751, 611	28. 9	4. 07
1961.....	17, 742, 768	4, 119, 855	30. 2	4, 480, 666	1, 131, 086	33. 8	3. 96

¹ Excluding Newfoundland, Yukon and Northwest Territories. — Sans Terre-Neuve, le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

Examined by provinces the percentage increase in dwellings was higher than the percentage increase in population in Ontario, Quebec and the Maritimes, indicating a drop in the number of persons per dwelling, whereas in all other provinces the situation was reversed.

The largest numerical increases in dwellings as well as in population, have occurred in Ontario, Quebec and British Columbia, in that order, during the last two decades. Ontario had the highest numerical increase in dwellings, 464,259 since 1951. The Province of Quebec was second with an increase of 334,696 and British Columbia third. The highest percentage increases in dwellings by province over this period were Alberta at 39.5, Ontario at 39.2 and Quebec at 38.8. Detailed information on the number and percentage increase in dwellings by province from 1941 to 1961 is given in Table II.

Étudiée par province, l'augmentation procen-tuelle des logements est plus prononcée que celle de la population en Ontario, au Québec et dans les Maritimes, ce qui indique que le nombre de personnes par logement a diminué alors que le contraire s'est produit dans toutes les autres provinces.

Numériquement, les augmentations les plus importantes des logements et de la population ont été enregistrées en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique, dans cet ordre, au cours des deux dernières décennies. L'Ontario vient en tête quant au nombre de logements (464,259). Le Québec vient ensuite (334,696) et la Colombie-Britannique, en troisième. Les augmentations procen-tuelles les plus marquées, par province, durant la période, ont été de 39.5 en Alberta, de 39.2 en Ontario, et 38.8 au Québec. La statistique détaillée de l'augmentation numérique et procen-tuelle des logements par province de 1941 à 1961 paraît au tableau II.

TABLE II. Population and occupied dwellings showing increase during each decade, for the provinces, 1941-1961

TABLEAU II. Population et logements occupés et augmentation à chaque décennie, provinces, 1941-1961

Province	Population			Occupied dwellings — Logements occupés			Average persons per dwelling — Moyenne de personnes par logement
	Total	Increase — Augmentation		Total ¹	Increase — Augmentation		
		Number — Nombre	%		Number — Nombre	%	
Newfoundland — Terre-Neuve	1941	2	2	2	2	2	2
	1951	361,416	2	71,242	2	2	5.07
	1961	457,853	96,437	88,330	17,088	24.0	5.18
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1941	95,047	7,009	20,236	1,521	8.1	4.70
	1951	98,429	3,382	22,517	2,281	11.3	4.37
	1961	104,629	6,200	24,036	1,519	6.7	4.35
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1941	577,962	65,116	124,396	17,542	16.4	4.93
	1951	642,584	64,622	149,982	25,586	20.6	4.28
	1961	737,007	94,423	176,132	26,150	17.4	4.18
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1941	457,401	49,182	92,703	12,727	15.9	4.93
	1951	515,697	58,296	114,353	21,650	23.4	4.51
	1961	597,936	82,239	133,368	19,015	16.6	4.48
Quebec — Québec	1941	3,331,882	457,220	650,838	114,455	21.3	5.12
	1951	4,055,681	723,799	862,599	211,761	32.5	4.70
	1961	5,259,211	1,203,530	1,197,295	334,696	38.8	4.39
Ontario	1941	3,787,655	355,972	916,122	124,075	15.7	4.13
	1951	4,597,542	809,887	1,183,448	267,326	29.2	3.88
	1961	6,236,092	1,638,550	1,647,707	464,259	39.2	3.78
Manitoba	1941	729,744	29,605	164,985	19,408	13.3	4.42
	1951	776,541	46,797	202,968	37,983	23.0	3.83
	1961	921,686	145,145	240,861	37,893	18.7	3.82
Saskatchewan	1941	895,992	- 25,793	209,820	12,248	6.2	4.27
	1951	831,728	- 64,264	222,235	12,415	5.9	3.74
	1961	925,181	93,453	246,712	24,477	11.0	3.75
Alberta	1941	796,169	64,564	195,574	23,904	13.9	4.07
	1951	939,501	143,332	251,891	56,317	28.8	3.73
	1961	1,331,944	392,443	351,488	99,597	39.5	3.78
British Columbia — Colombie-Britannique	1941	817,861	123,598	223,295	45,089	25.3	3.66
	1951	1,165,210	347,349	339,587	116,292	52.1	3.43
	1961	1,629,082	463,872	463,067	123,480	36.4	3.51

¹ Includes collective-type dwellings. — Y compris les logements collectifs.² Not available. — Non disponible.

During the previous decade, 1941-51, British Columbia, with the most rapid growth in population among the provinces, showed the highest percentage increase in dwellings with 52.1 p.c.; Quebec second, 32.5 p.c.; Ontario third, 29.2 p.c. and Alberta fourth, 28.8 p.c.

In the ten years, 1951-61, six of the provinces had greater numerical increases than in 1941-51, while, despite the lack of housing construction during the war years, Manitoba and the Maritimes actually had somewhat smaller increases than in the previous decade.

(a) **Rural and urban increase in dwellings.**—Changes in definition of "urban" and "rural" areas have already been discussed in the "1961 Census Bulletin 7.1-2" (Rural and Urban Population). Because of these changes in definition it is difficult to compare adequately the relative distribution of urban and rural dwellings over the past decade or two.

Durant les dix années précédentes (1941-1951), la Colombie-Britannique où, entre toutes les provinces, la population avait augmenté le plus rapidement, indiquait la plus forte augmentation (52.1 p.100), du nombre de logements, suivie du Québec (32.5 p. 100), de l'Ontario (29.2 p. 100), et de l'Alberta, (28.8 p. 100) dans cet ordre.

De 1951 à 1961, six des provinces signalaient des augmentations numériques plus importantes qu'en 1941-1951; mais, malgré l'arrêt de la construction résidentielle durant la guerre, le Manitoba et les Maritimes indiquaient en réalité des avances un peu plus faibles au regard de la décennie précédente.

a) **Augmentation rurale et urbaine du nombre de logements.**—La définition modifiée de région "urbaine" et de région "rurale" a déjà été étudiée dans le "Bulletin du recensement de 1961. 7.1-2" (Population rurale et urbaine). Il s'ensuit qu'il est difficile de comparer avec exactitude la répartition relative des logements urbains à celle des logements ruraux durant la ou les deux

Although some of the urban areas were affected by these boundary changes, the figures for increase and decrease in the housing stock by rural and urban give a general indication of national trends. The rural-urban growth in housing over this period reflects the relative rates of increase in population in these areas. It is worth noting that in the most recent decade, 1951-61, the urban population of Canada increased by 47.0 p.c., the rural by only 1.4 p.c. while the farm population actually recorded a decrease of almost 20 p.c.

Table III, comparing 1951 with 1961 figures, shows that there was a drop in all provinces in the percentage of all dwellings which were located in farm areas. The national figure, which was 18.5 p.c. in 1951, declined to 9.9 p.c. in 1961. The percentage of total dwellings located in urban areas grew from 63 p.c. in 1951 to 72 p.c. in 1961. For the whole of Canada there was a 33 p.c. increase in dwellings in the ten-year period. In urban areas the increase was 52 p.c. as against an increase of just over 1 p.c. in rural areas. The latter included an increase of 31 p.c. in rural non-farm areas and a decrease of 29 p.c. in rural farm areas. (See Table 1 in Part II.)

dernières décennies. Bien que les changements de limites aient influé sur certaines régions urbaines, les taux d'augmentation et de diminution du stock d'habitations par région rurale et par région urbaine sont une indication générale de la tendance nationale. L'augmentation du nombre d'habitations tant rurales qu'urbaines durant la période reflète les taux relatifs d'accroissement de la population dans ces régions. Il importe de noter que, durant la dernière décennie (1951-1961), la population urbaine du Canada a grandi de 47.0 p. 100 et la population rurale, de 1.4 p. 100 seulement, et que la population agricole a diminué effectivement de près de 20 p. 100.

Le tableau III où sont comparés les chiffres de 1951 à ceux de 1961, montre que dans toutes les provinces le pourcentage de tous les logements situés dans les régions agricoles a diminué. Le taux national (18.5 p. 100 en 1951) a baissé à 9.9 p. 100 en 1961. Le pourcentage de tous les logements situés dans les régions urbaines passe de 63 à 72 p. 100 de 1951 à 1961. Au Canada entier, le nombre de logements, durant la période, a augmenté de 33 p. 100. Dans les régions urbaines, l'augmentation a été de 52 p. 100 au regard d'à peine plus de 1 p. 100 dans les régions rurales. Dans ces dernières, elle a été de 31 p. 100 dans les secteurs non agricoles au regard d'une diminution de 29 p. 100 dans les secteurs agricoles (voir le tableau 1, partie II).

TABLE III. Percentage distribution of occupied dwellings by rural farm, rural non-farm and urban, for Canada and the provinces, 1961 and 1951

TABLEAU III. Répartition procentuelle des logements occupés entre régions rurales agricoles, rurales non agricoles et régions urbaines, Canada et provinces, 1961 et 1951

Province	1961					1951				
	Total ¹	Rural - Rurales			Urban - Urbaines	Total ²	Rural - Rurales			Urban - Urbaines
		Total	Farm - Agricoles	Non-farm - Non agricoles			Total	Farm - Agricoles	Non-farm - Non agricoles	
CANADA	4,554,493	28.0	9.9	18.1	72.0	3,409,295	36.8	18.5	18.3	63.2
Newfoundland - Terre-Neuve.....	87,940	49.4	1.9	47.5	50.6	70,980	58.1	4.1	54.0	41.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23,942	67.0	31.3	35.7	33.0	22,455	75.2	47.4	27.7	24.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	175,340	46.2	7.2	39.0	53.8	149,555	47.6	17.2	30.3	52.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	132,714	50.5	8.8	41.7	49.5	114,010	54.6	24.4	30.1	45.4
Quebec - Québec.....	1,191,368	21.4	7.8	13.6	78.6	858,785	29.7	15.1	14.6	70.3
Ontario.....	1,640,750	21.4	7.3	14.0	78.6	1,181,125	28.9	14.1	14.7	71.1
Manitoba	239,754	34.0	16.8	17.1	66.0	202,400	41.3	25.2	16.2	58.7
Saskatchewan.....	245,424	55.6	30.4	25.3	44.3	221,455	68.5	45.1	23.4	31.5
Alberta.....	349,809	34.5	19.5	15.0	65.5	250,750	50.0	33.9	16.0	50.0
British Columbia - Colombie-Britannique.....	459,532	25.7	4.2	21.5	74.3	337,780	31.3	8.8	22.5	68.7

¹ Including Yukon and Northwest Territories. - Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Excluding Yukon and Northwest Territories. - Sans le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

In urban areas the increase was greatest in cities of 100,000 population and over (see Table IV). The number of dwellings in cities of this size group increased by 146 p.c. The next highest increase was 14 p.c. in cities of 30,000 to 99,999 population. The number of dwellings in cities of less than 30,000 showed an over-all decrease of 29 p.c. in the group of 10,000 to 29,999 population, and 11 p.c. in the group of cities under 10,000. However, in these two smallest groups, increases were shown in the Provinces of Prince Edward Island, Saskatchewan and Alberta. Table IV also shows the percentage distribution of dwellings by urban size group, for provinces, 1951 and 1961.

Dans les régions urbaines, l'augmentation a été la plus marquée dans les villes de 100,000 habitants et plus (voir le tableau IV). Le nombre de logements dans les villes de cette tranche de taille a augmenté de 146 p. 100, et de 14 p. 100 dans les villes de 30,000 à 99,999 habitants. Le nombre de logements dans les villes de moins de 30,000 habitants a diminué, dans l'ensemble, de 29 p. 100 dans le groupe de 10,000 à 29,999 habitants, et de 11 p. 100 dans celui des villes de moins de 10,000. Toutefois, dans ces deux derniers groupes l'Île-du-Prince-Édouard, la Saskatchewan et l'Alberta ont enregistré une augmentation. Le tableau IV montre aussi la répartition procentuelle des logements par tranche de taille urbaine dans les provinces en 1951 et en 1961.

TABLE IV. Percentage distribution of occupied dwellings in urban areas by size group, 1961 and 1951, and showing percentage increase, 1951-1961, for Canada and the provinces

TABLÉAU IV. Répartition procentuelle des logements occupés, régions urbaines par tranche de taille, 1961 et 1951, et augmentation procentuelle, 1951-1961, Canada et provinces

Province	Total		100,000 and over — 100,000 et plus		30,000-99,999		10,000-29,999		Under 10,000 — Moins de 10,000	
	1961	1951	1961	1951	1961	1951	1961	1951	1961	1951
CANADA¹	3,277,240	2,155,035	63.7	39.9	13.1	17.1	8.0	17.4	15.2	25.5
Newfoundland — Terre-Neuve	44,532	29,735	—	—	37.9	35.6	19.7	—	42.4	64.4
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	7,911	5,575	—	—	—	—	53.9	63.0	46.1	37.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	94,307	78,430	65.8	—	—	31.9	13.4	17.4	20.8	50.6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	65,672	51,785	—	—	51.1	25.5	20.9	34.9	28.0	39.6
Quebec — Québec	936,740	603,400	70.8	46.8	9.4	9.6	6.3	17.9	13.5	25.8
Ontario	1,290,400	840,255	61.1	38.0	19.0	24.0	6.4	14.7	13.5	23.3
Manitoba	158,300	118,710	79.7	54.4	—	—	8.3	24.4	12.0	21.2
Saskatchewan	108,851	69,705	27.7	—	32.6	49.0	12.1	16.7	27.7	34.3
Alberta	228,968	125,425	72.0	64.3	4.4	—	5.2	9.2	18.5	26.5
British Columbia — Colombie-Britannique	341,559	232,015	74.3	43.7	—	14.2	12.4	22.0	13.3	20.1
Percentage increase — Augmentation procentuelle 1951-1961										
CANADA¹	52.1	146.2	14.2	—	29.1	—	11.4	—	1.5	76.9
Newfoundland — Terre-Neuve	49.8	—	—	—	59.5	—	—	—	50.6	—
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	41.9	—	—	—	—	—	21.4	—	10.4	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	20.2	—	—	—	—	—	7.6	—	18.6	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	26.8	—	—	—	154.5	—	24.0	—	11.2	—
Quebec — Québec	55.2	134.9	52.2	—	45.1	—	45.1	—	24.5	—
Ontario	53.6	146.8	21.3	—	32.6	—	32.6	—	26.0	—
Manitoba	33.3	95.1	—	—	54.4	—	54.4	—	27.1	—
Saskatchewan	56.2	—	—	—	3.9	—	12.6	—	2.7	—
Alberta	82.6	104.4	—	—	—	—	2.7	—	—	—
British Columbia — Colombie-Britannique	47.2	150.4	—	—	—	—	17.0	—	—	—

¹ Excluding Yukon and Northwest Territories. — Sans le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

(b) **Increase in dwellings in metropolitan areas.** — Table 2 in Part II of this report shows the increase in the number of dwellings in the 17 metropolitan areas from 1951 to 1961 and the increase in each of their central cities. The figures in this table are not adjusted for changes in the boundaries of metropolitan areas between 1951 and 1961, but the effect of these changes would, in most cases, not appreciably affect the comparability of the data. The difference between metropolitan area and central city gives the increase in the number of dwellings in the fringe area of each of these metropolitan centres. The percentage increases in dwellings between 1951 and 1961 were greatest in the metropolitan areas of Calgary and Edmonton at 94.8 and 91.8, respectively. In every case, with the exception of London, Ontario, there was a higher percentage increase in the whole of the metropolitan area than in the city itself. In the city of London, owing to major boundary changes and large annexations in the last few years, the city and its metropolitan area were not comparable with the other cities listed. Four metropolitan areas had a lesser numerical increase in the fringe areas than in the cities themselves. These were the metropolitan areas of Calgary, Edmonton, Hamilton, and Ottawa. All other metropolitan areas showed a greater numerical increase in the fringe areas than in the cities proper. The total increase of 514,925 dwellings in the fringe areas of all metropolitan cities, comprised 45.5 p.c. of the total increase in dwellings in Canada over this period.

Dwelling Types

Dwellings were classified in 1961, according to type, under four major headings, **single detached** denoting a single house adjoining no other structure; **single attached**, either containing two dwelling units separated by a common wall from ground to roof ("double"), or in rows of three or more, or a single unit attached to a non-residential building ("other"); **apartments or flats**, either each dwelling in a structure of two dwelling units, one above the other and adjoining no other building ("duplex"), or including all other dwellings of the apartment or flat type ("other"); **mobile** dwellings, including any dwelling designed for movement and

(b) **Augmentation dans les zones métropolitaines.** — Le tableau 2 de la partie II du présent rapport montre l'augmentation du nombre de logements dans les 17 zones métropolitaines de 1951 à 1961 et dans chacune de leurs villes centrales. Les chiffres de ce tableau ne sont pas rectifiés pour tenir compte des changements de limites de 1951 à 1961, mais l'effet de ces changements ne modifierait pas sensiblement, dans la plupart des cas, la comparabilité des données. La différence entre la zone métropolitaine et la ville centrale donne l'augmentation du nombre de logements de la périphérie de chacun de ces centres métropolitains. L'augmentation procentuelle des logements, de 1951 à 1961, a été plus considérable dans les zones métropolitaines de Calgary et Edmonton (94.8 et 91.8, respectivement). Dans chaque cas, sauf London (Ont.), elle a été plus élevée dans l'ensemble de la zone métropolitaine que dans la ville proprement dite. Dans la ville de London, par suite de modifications de limites et d'annexions importantes ces dernières années, la ville et sa zone métropolitaine ne sont pas comparables aux autres villes énumérées. Quatre zones métropolitaines indiquaient une avance numérique inférieure, dans les périphéries, à celle des villes proprement dites. C'étaient les zones métropolitaines de Calgary, Edmonton, Hamilton et Ottawa. Toutes les autres zones métropolitaines indiquaient une augmentation numérique plus considérable dans les régions périphériques que dans les villes proprement dites. L'augmentation totale de 514,925 logements dans les régions périphériques de toutes les cités métropolitaines représente 45.5 p. 100 de l'augmentation totale du nombre de logements au Canada durant la période.

Types de logement

Les logements ont été classés en 1961, suivant le type, en quatre catégories principales: **simple détaché**, décrivant une maison unifamiliale attenante à aucune autre structure; **simple attaché**, contenant deux logements séparés par un mur mitoyen allant du sol au toit ("double"), ou dans des rangées de trois logements ou plus, ou un seul logement contigu à un immeuble non domiciliaire ("autres"); **appartement ou plain-pied**: soit chaque logement dans un immeuble à deux logements, l'un au-dessus de l'autre et n'attendant à aucun autre immeuble ("duplex"), ou comprenant tous les autres logements du type appartement ou plain-pied ("autres"); **mobile**, soit tout logement destiné à être

actually moveable, e.g., trailer, tent, railway car, boat, etc. In the 1961 Census, "mobile" dwellings constituted a separate category, which, made up 0.5 p.c. of all occupied dwellings. They were enumerated only if occupied by persons having no other usual residence on the census date. In previous years "mobile" dwellings have been included in the category of "other".

"Rows and terraces", a separate category in 1941, was included in the single attached group in later censuses. In order to facilitate comparison with earlier census years, "mobile" dwellings will be omitted from the tables in this report. Table V shows the percentages of dwellings in the three categories for Canada and the provinces and for certain of the major cities.

déplacé et se déplaçant en réalité, tel: remorque, tente, wagon, bateau, etc. Au recensement de 1961, les logements "mobiles" constituaient une catégorie distincte comprenant 0.5 p.100 de tous les logements occupés. Ils n'ont été recensés que lorsqu'ils étaient occupés par des personnes n'ayant pas d'autre résidence habituelle à la date du recensement. Les logements "mobiles" avaient été inclus les années précédentes dans la catégorie "autres".

"Rangées et terrasses", catégorie distincte en 1941, était comprise dans le groupe des logements simples attachés dans les recensements subséquents. Afin de faciliter la comparaison avec les années de recensement antérieures, les logements "mobiles" seront omis des tableaux du présent rapport. Le tableau V montre les pourcentages de logements des trois catégories pour le Canada et les provinces et pour certaines des principales villes.

TABLE V. Percentage distribution of occupied dwellings by type of dwelling, for Canada, the provinces and specified major cities, 1961

TABLEAU V. Répartition procentuelle des logements occupés par type, Canada, provinces, et certaines grandes villes, 1961

Locality — Localité	Total ¹	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché		Apartment or flat — Appartement ou plain-pied
			Total	Double house ² — Maison double ²	
CANADA	4,534,493	65.4	8.9	68.4	25.3
Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	83.8	10.1	51.2	5.9
St. John's	12,971	42.9	34.3	33.4	22.8
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	81.1	8.9	76.7	9.4
Charlottetown	4,266	43.4	24.1	69.8	32.3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	76.8	8.2	71.8	14.4
Halifax	21,501	41.3	12.7	50.2	46.0
Sydney	7,500	63.7	10.2	69.4	26.1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	72.2	7.9	65.8	19.5
Saint John	14,423	11.5	9.5	61.4	78.9
Quebec — Québec	1,191,368	39.3	11.6	67.6	49.0
Hull	13,304	35.1	14.9	60.2	50.0
Montréal	329,940	5.1	10.0	59.2	84.9
Outremont	7,652	10.4	16.3	77.5	73.3
Québec	42,122	8.8	15.1	50.6	76.1
Sherbrooke	15,772	23.8	11.7	66.1	64.5
Trois-Rivières	12,373	17.6	15.4	51.2	66.9
Verdun	21,740	5.5	10.1	38.1	84.4
Ontario	1,640,750	69.5	10.4	74.4	19.8
Brantford	15,907	71.6	4.7	75.2	23.6
Fort William	11,691	79.8	3.7	40.9	16.5
Hamilton	73,829	67.9	6.9	63.3	25.2
Kingston	13,931	50.4	16.0	57.3	33.6
Kitchener	20,598	67.3	4.5	62.9	28.2
London	47,428	65.6	4.8	60.8	29.2
Oshawa	17,133	79.5	4.9	60.8	15.6
Ottawa	70,112	45.4	16.8	64.9	37.8
Peterborough	12,853	76.1	5.8	55.5	18.1
Port Arthur	11,606	79.3	2.6	57.5	18.1
St. Catharines	23,287	77.7	4.8	55.7	17.3
Sarnia	13,710	79.3	3.4	73.3	17.2
Sault Ste. Marie	11,053	68.9	4.7	60.7	26.3
Sudbury	19,526	51.6	10.1	67.5	38.3
Toronto	172,809	28.5	35.0	81.6	36.5
Windsor	33,061	65.2	8.5	53.5	26.3
Manitoba	239,754	79.3	4.7	51.8	15.5
Winnipeg	74,125	59.2	6.1	55.7	34.7
Saskatchewan	245,424	85.7	4.3	40.3	9.1
Regina	30,123	71.5	5.2	44.1	22.5
Saskatoon	25,910	74.1	5.8	34.0	19.8
Alberta	349,809	77.8	5.2	56.9	15.7
Calgary	71,587	62.9	6.8	68.9	30.1
Edmonton	76,269	66.6	5.7	49.1	27.4
British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	80.0	4.3	62.8	14.9
Vancouver	118,404	64.1	4.1	51.9	31.7
Victoria	18,475	55.9	6.4	73.5	37.6
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	7,920	79.8	10.1	74.4	8.6

¹ Total includes "Mobile" dwellings. — Le total comprend les logements "mobiles".

² Percentage based on "Total" single attached. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements simples attachés.

In the over-all picture of housing types, a slight decrease occurring in the percentages of single detached dwellings and apartments or flats, between 1951 and 1961, has been made up by an increase in the percentage of single attached dwellings (see Table V). Approximately 58 p.c. of the increase in single attached dwellings took place in the metropolitan areas. The metropolitan area of Montreal accounted for 25.7 p.c. of the total increase in single attached dwellings in Canada between 1951 and 1961, 14.8 p.c. in the city proper and 10.9 p.c. in the fringe areas. In Metropolitan Toronto, the increase in single attached dwellings in the fringe areas accounted for 8.5 p.c. of the total increase in Canada. Of all single attached dwellings in Canada, 68.4 p.c. were "double" dwellings. This seems to indicate a tendency towards the building of semi-detached or "double" houses in some of the larger cities, which might be coupled with a levelling off of the marked tendency toward apartment construction in the previous decade.

Of the total increase in the number of dwellings between 1951 and 1961, by far the largest proportion was in the single detached dwellings, but the above observations regarding the faster rate of increase in the smaller category of single attached dwellings indicated a trend, in the large urban centres at least, of some significance.

In Canada, 86 p.c. of single detached dwellings in 1961 were owned, 50 p.c. of single attached dwellings were owned, and 19 p.c. of apartments and flats. The percentage of single detached dwellings owned had risen slightly from 83 in 1951 and the percentage of single attached owned had dropped from 61.

Dans le tableau général des types d'habitation, la légère diminution du pourcentage de logements simples détachés et des appartements ou plain-pied, de 1951 à 1961, résulte d'une augmentation du pourcentage de logements simples attachés ou attenants (voir le tableau V). Près de 58 p.100 de l'augmentation de ceux-ci s'est produite dans les zones métropolitaines. La zone métropolitaine de Montréal figure pour 25.7 p.100 de l'augmentation totale des logements simples attachés au Canada de 1951 à 1961, pour 14.8 p.100 dans la ville proprement dite et pour 10.9 dans la banlieue; l'expansion périphérique du Toronto métropolitain figure pour 8.5 p.100 de l'accroissement total au Canada. Sur tous les logements au Canada, 68.4 p.100 étaient des logements jumelés ou "doubles", ce qui semble indiquer une tendance vers la construction de maisons de ce type dans certaines grandes villes, qui pourrait s'associer au nivellement de la tendance marquée vers la construction d'appartements durant la décennie précédente.

Les logements simples détachés représentent de beaucoup la plus forte proportion de l'augmentation totale du nombre de logements de 1951 à 1961; mais les observations ci-dessus, au sujet de l'augmentation plus rapide de la plus petite catégorie des logements simples attachés, indiquent une tendance de quelque importance, au moins dans les grands centres urbains.

Au Canada, 86 p.100 des logements simples détachés en 1961, 50 p.100 des logements simples attachés, et 19 p.100 des appartements et plain-pied étaient des logements occupés par leurs propriétaires. Le pourcentage de logements simples détachés des propriétaires-occupants a légèrement augmenté, de 83 qu'il était en 1951, et le pourcentage de logements simples attachés occupés par leurs propriétaires a diminué, au regard de 61 qu'il était en 1951.

TABLE VI. Percentage distribution of occupied dwellings classified according to dwelling type, by tenure, for Canada and the provinces, 1961 and 1951

TABLEAU VI. Répartition procentuelle des logements occupés classés par type et mode d'occupation, Canada et provinces, 1961 et 1951

Province	Total	Total		Single detached Simple détaché		Single attached Simple attaché		Apartment or flat Appartement ou plain-pied	
		Owned	Rented	Owned	Rented	Owned	Rented	Owned	Rented
		Propriétaire	Locataire	Propriétaire	Locataire	Propriétaire	Locataire	Propriétaire	Locataire
CANADA	1961 ¹ 4, 554, 493	66.0	34.0	86.2	13.8	50.2	49.8	18.9	81.1
	1951 ² 3, 409, 295	65.6	34.4	83.4	16.6	60.9	39.1	21.1	78.9
Newfoundland — Terre-Neuve	1961 87,940	87.2	12.8	93.8	6.2	66.1	33.9	30.5	69.5
	1951 70,980	86.7	13.3	93.8	6.2	67.8	32.2	20.7	79.3
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1961 23,942	79.2	20.8	90.2	9.8	45.3	54.7	16.3	83.7
	1951 22,455	81.5	18.5	89.5	10.5	53.4	46.6	26.6	73.4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1961 175,340	74.9	25.1	87.8	12.2	52.7	47.3	18.3	81.7
	1951 149,555	76.2	23.8	87.0	13.0	61.7	38.3	21.0	79.0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1961 132,714	70.8	29.2	87.2	12.8	40.8	59.2	22.0	78.0
	1951 114,010	71.2	28.8	86.2	13.8	52.2	47.8	21.1	78.9
Quebec — Québec	1961 1, 191, 368	49.0	51.0	86.9	13.1	43.5	56.5	19.9	80.1
	1951 858,785	48.6	51.4	85.8	14.2	68.5	31.5	20.5	79.5
Ontario	1961 1, 640, 750	70.5	29.5	87.4	12.6	59.7	40.3	16.8	83.2
	1951 1, 181, 125	69.5	30.5	83.5	16.5	61.5	38.5	22.2	77.8
Manitoba	1961 239,754	73.5	26.5	86.8	13.2	42.5	57.5	14.3	85.7
	1951 202,400	71.5	28.5	83.7	16.3	56.7	43.3	20.7	79.3
Saskatchewan	1961 245,424	76.7	23.3	83.5	16.5	47.6	52.4	24.5	75.5
	1951 221,455	74.4	25.6	80.0	20.0	71.3	28.7	21.8	78.2
Alberta	1961 349,809	71.0	29.0	82.7	17.3	37.0	63.0	23.2	76.8
	1951 250,750	71.4	28.6	80.3	19.7	59.0	41.0	25.1	74.9
British Columbia — Colombie-Britannique	1961 459,532	71.0	29.0	83.1	16.9	30.9	69.1	16.6	83.4
	1951 337,780	69.6	30.4	80.1	19.9	33.2	66.8	17.7	82.3

¹ Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Excluding Yukon and Northwest Territories. — Sans le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

(a) **Single detached dwellings.** — The 1961 Census recorded a total of 2,978,501 single detached dwellings in Canada, representing 65.4 p.c. of all occupied dwellings. The highest percentage of single detached dwellings was in Saskatchewan where there were 210,253, representing 85.7 p.c. of all occupied dwellings in the province. In Newfoundland, 83.8 p.c.; Prince Edward Island, 81.1 p.c.; and British Columbia, 80.0 p.c. of all dwellings were single detached. The Yukon and Northwest Territories reported 79.8 p.c. and four of the provinces (Manitoba, Alberta, Nova Scotia and New Brunswick) between 70 and 80 p.c. of this type. Ontario's 1,140,653 single detached dwellings represented 69.5 p.c. of all dwellings in the province. Quebec Province had the lowest percentage at 39.3 or 467,716 dwellings.

Although these figures represented an over-all decrease in the proportion of single detached dwellings throughout Canada from 66.7 p.c. in 1951 to 65.4 p.c. in 1961, there was a numerical increase of 702,886 dwellings or 30.9 p.c. in this category during this period. The greatest increases occurred in the Provinces of Ontario, 316,723 or 38.4 p.c., Quebec 126,406 or 37.0 p.c. and British Columbia 90,598 or 32.7 p.c. (See Table 75 in 1961 Census Bulletin 2.2-7.)

The majority of single detached dwellings in Canada in 1961 were owner-occupied. In Newfoundland and Prince Edward Island over 90 p.c. were owner-occupied, and in all other provinces over 80 p.c. The lowest percentage was in Alberta where 83 p.c. of the single detached dwellings were owner-occupied and 17 p.c. occupied by tenants.

Since the majority of the Canadian population is urban and the tendency is towards further urbanization, an examination of the dwelling types in the larger cities may give an indication of trends. In the metropolitan areas there was a wide variation in the distribution of housing types. In all except three of these seventeen areas and in the cities of Regina and Saskatoon the percentage of single detached dwellings was greater in 1961 than in 1951. The three exceptions were Victoria, London, and Halifax, where the percentages of single detached dwellings dropped slightly in the last decade. The percentage of single detached dwellings increased in the metropolitan area of St. John's from 43.6 to 53.2 p.c., in Metropolitan Quebec from 20.7 to 29.2 p.c. and in Montreal from 11.4 to 19.5 p.c. Other metropolitan areas showed lesser increases in this percentage. The cities proper of Halifax, Toronto, Vancouver and Victoria showed a decrease in the percentage of single detached dwellings between 1951 and 1961, continuing the trend of the previous decade.

In some of the major cities from Ontario west in 1961 higher percentages of single detached dwellings were to be found than in the eastern cities. This may be seen in Table V. Although in the Province of Newfoundland it is seen that of its total dwellings 83.8 p.c. were single detached homes, in the city of St. John's the percentage was only 42.9. In Prince Edward Island 81.1 p.c. of all homes were single detached dwellings but in the city of Charlottetown only 43.4 p.c. In these two cities, dwellings were more equally distributed between the three types than was the case in most of the larger cities, with the exception of Toronto. In most major urban centres, from Manitoba to British Columbia, 60 to 75 p.c. of all dwellings were single detached.

In the rural areas of Canada 90.0 p.c. of all dwellings were single detached and 77.3 p.c. of these were owner-occupied.

(b) **Single attached dwellings.** — Single attached dwellings constituted the smallest category of the three major dwelling types, representing less than 10 p.c. of all dwellings in Canada. The classification consisted of "double" or semi-detached dwellings, and an "other" category including row houses and single dwellings attached to non-residential premises.

In Canada the number of single attached dwellings has risen during the 1951-61 decade from 237,655 to 404,933, an increase of 70.4 p.c. In 1961 single attached dwellings constituted 8.9 p.c. of all dwellings compared with 7.0 p.c. in 1951. This type of dwelling is more prevalent in Eastern

a) **Logements simples détachés.** — Le recensement de 1961 dénombre un total de 2,978,501 logements simples détachés au Canada, soit 65.4 p. 100 de tous les logements. La Saskatchewan en compte le pourcentage le plus élevé, soit 85.7 p. 100 ou 210,253 de tous les logements occupés dans la province. À Terre-Neuve, 83.8 p. 100, en Île-du-Prince-Édouard, 81.1 p. 100, et en Colombie-Britannique 80.0 p. 100 de tous les logements sont dans cette catégorie. Le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest en déclarent 79.8 p. 100 et quatre provinces (Manitoba, Alberta, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick), de 70 à 80 p. 100. Les 1,140,653 logements simples détachés en Ontario représentent 69.5 p. 100 de tous les logements de la province. Le Québec accuse le pourcentage le plus bas, soit 39.3 p. 100 ou 467,716.

Bien que ces chiffres représentent une diminution générale de la proportion de logements simples détachés au Canada, soit de 66.7 p. 100 à 65.4 p. 100 de 1951 à 1961, ces logements augmentent numériquement de 702,886 ou 30.9 p. 100 durant la décennie. Les augmentations les plus notables sont celles de l'Ontario (316,723 ou 38.4 p. 100), du Québec (126,406 ou 37.0 p. 100), et de la Colombie-Britannique (90,598 ou 32.7 p. 100). (Voir le tableau 75 du bulletin 2.2-7 du recensement de 1961.)

La majorité des logements simples détachés au Canada en 1961 étaient occupés par leurs propriétaires. À Terre-Neuve et en Île-du-Prince-Édouard, plus de 90 p. 100, et dans toutes les autres provinces, plus de 80 p. 100 sont occupés par leurs propriétaires. Le pourcentage le moins élevé est observé en Alberta, où 83 p. 100 des logements simples détachés sont occupés par leurs propriétaires et 17 p. 100, par des locataires.

Étant donné que la population canadienne est en majeure partie urbaine et tend à s'urbaniser davantage, l'étude des types de logement dans les grandes villes peut fournir un indice des tendances. Dans les zones métropolitaines, la répartition des habitations suivant le type varie beaucoup. Dans toutes ces zones, sauf trois, et dans les villes de Regina et de Saskatoon, le pourcentage de logements simples détachés était plus élevé en 1961 qu'en 1951. Victoria, London et Halifax, où le pourcentage de ces logements a légèrement diminué durant la décennie, font exception. Le pourcentage de logements simples détachés a augmenté dans la zone métropolitaine de St-Jean (T.-N.) de 43.6 à 53.2 p. 100; dans celle de Québec, de 20.7 à 29.2 p. 100; dans celle du Montréal métropolitain, de 11.4 à 19.5 p. 100. Les autres zones métropolitaines révèlent des augmentations moins importantes. Les villes proprement dites de Halifax, Toronto, Vancouver et Victoria accusent une diminution du pourcentage de logements simples détachés de 1951 à 1961, suivant ainsi la tendance observée durant la décennie précédente.

Certaines grandes villes de l'Ontario, à l'ouest, en 1961, comptaient des pourcentages plus élevés de logements simples détachés que les villes de l'est de la province, comme on peut le constater dans le tableau V. Bien que 83.8 p. 100 de tous les logements de Terre-Neuve soient des logements simples détachés, le pourcentage s'établit à 42.9 p. 100 seulement dans la ville de St-Jean. En Île-du-Prince-Édouard, 81.1 p. 100 de tous les logements sont de ce genre mais Charlottetown n'en compte que 43.4 p. 100. Dans ces deux villes, les logements sont plus également répartis entre les trois types que dans la plupart des grandes villes, sauf Toronto. Dans la plupart des grands centres urbains, du Manitoba à la Colombie-Britannique, de 60 à 75 p. 100 de tous les logements sont des logements simples détachés.

Dans les régions rurales, 90.0 p. 100 de tous les logements sont des logements simples détachés, dont 77.3 p. 100 sont occupés par leurs propriétaires.

b) **Logements simples attachés.** — Les logements simples attachés constituent la catégorie la moins nombreuse des trois principaux types de logement, ne représentant pas 10 p. 100 de tous les logements au Canada. La classification se compose de logements "doubles" ou semi-détachés, et de la catégorie "autres" comprenant les rangées de maisons et les logements simples attenants à des locaux non domiciliaires.

Au Canada, le nombre de logements simples attachés a augmenté durant la décennie 1951-1961 de 237,655 à 404,933 ou de 70.4 p. 100. En 1961, ces logements figuraient pour 8.9 p. 100 de tous les logements contre 7.0 p. 100 en 1951. Ce genre de logement est plus commun dans l'est du Canada que dans les provinces de

TABLE VII. Percentage distribution of occupied dwellings by type of dwelling, for census metropolitan areas, city proper and fringe areas, 1961 and 1951

TABLEAU VII. Répartition procentuelle des logements occupés par type, zones métropolitaines de recensement, ville proprement dite et banlieue, 1961 et 1951

Metropolitan area — Zone métropolitaine	Total	1961					1951				
		Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché		Apartment or flat — Appartement ou plain-pied		Total	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	
			Total	Double house ¹ — Maison double ¹	Total	Duplex ²					
Calgary	78,396	64.8	6.6	67.5	28.2	48.3	40,235	60.4	1.3	37.9	
City proper — Ville proprement dite	71,587	62.9	6.8	68.9	30.1	48.1	37,710	58.5	1.3	39.8	
Fringe area — Banlieue	6,809	84.7	4.8	47.7	8.3	58.5	2,525	88.3	2.4	9.1	
Edmonton	89,003	69.4	5.6	51.1	24.4	35.8	46,395	68.3	2.6	28.9	
City proper — Ville proprement dite	76,269	66.6	5.7	49.1	27.4	35.0	42,925	66.3	2.6	30.9	
Fringe area — Banlieue	12,734	86.7	5.1	64.1	6.4	54.4	3,470	93.9	2.3	3.5	
Halifax	42,366	55.4	8.9	53.4	35.1	39.7	29,640	56.1	9.2	34.2	
City proper — Ville proprement dite	21,501	41.3	12.7	50.2	46.0	35.8	18,710	41.5	10.9	47.1	
Fringe area — Banlieue	20,865	69.8	5.1	61.7	23.9	47.3	10,930	81.2	6.3	12.1	
Hamilton	105,240	73.0	6.0	66.0	20.9	42.5	68,640	68.9	7.4	23.5	
City proper — Ville proprement dite	73,829	67.9	6.8	63.3	25.3	42.1	55,340	64.9	7.9	27.0	
Fringe area — Banlieue	31,411	85.2	4.0	76.8	10.6	44.4	13,300	85.6	5.0	8.9	
Kitchener	42,174	70.4	5.7	67.3	23.8	43.9					
City proper — Ville proprement dite	20,598	67.3	4.5	62.9	28.2	40.7					
Fringe area — Banlieue	21,576	73.4	6.9	70.0	19.6	48.2					
London	50,494	67.0	4.8	62.0	27.9	43.0	32,835	68.2	3.9	27.8	
City proper — Ville proprement dite	47,428	65.6	4.8	60.8	29.2	42.6	26,385	63.6	4.4	31.9	
Fringe area — Banlieue	3,066	87.8	4.9	79.9	7.3	69.0	6,450	87.0	1.9	10.9	
Montréal	549,652	19.5	10.7	65.8	69.8	27.0	334,705	11.4	4.7	83.8	
City proper — Ville proprement dite	329,940	5.1	10.0	59.2	84.9	21.9	247,485	4.6	3.3	91.9	
Fringe area — Banlieue	219,712	41.1	11.7	74.3	47.1	40.7	87,220	30.6	8.5	60.7	
Ottawa	107,570	48.3	14.3	64.1	37.4	41.2	66,265	43.5	13.3	42.9	
City proper — Ville proprement dite	70,112	45.4	16.8	64.9	37.8	38.2	48,965	43.3	16.7	39.6	
Fringe area — Banlieue	37,458	53.7	9.5	61.6	36.6	47.2	17,300	44.1	3.7	52.1	
Québec	79,140	29.2	13.4	57.9	57.3	31.8	54,930	20.7	3.2	76.1	
City proper — Ville proprement dite	42,122	8.8	15.1	50.6	76.1	22.1	34,970	7.5	4.1	88.4	
Fringe area — Banlieue	37,018	52.4	11.6	68.9	36.0	54.9	19,960	43.7	1.6	54.6	
Regina	30,123	71.5	5.2	44.1	22.5	24.0					
Saint John	24,143	36.7	7.7	66.0	55.3	33.6	19,735	31.3	9.4	59.1	
City proper — Ville proprement dite	14,423	11.5	9.5	61.4	78.9	28.6	13,180	10.8	8.1	80.8	
Fringe area — Banlieue	9,720	74.0	4.9	79.3	20.2	62.7	6,555	72.5	12.1	15.4	
St. John's	17,917	53.2	27.1	36.3	19.4	44.6	12,995	43.6	34.7	21.5	
City proper — Ville proprement dite	12,971	42.9	34.3	33.4	22.8	40.2	10,570	33.7	40.5	25.8	
Fringe area — Banlieue	4,946	80.4	8.3	67.2	10.6	69.3	2,425	87.0	9.7	3.1	
Saskatoon	25,910	74.1	5.8	34.0	19.8	41.8					
Sudbury	26,255	57.8	10.2	71.1	31.9	41.9					
City proper — Ville proprement dite	19,526	51.6	10.1	67.5	38.3	40.6					
Fringe area — Banlieue	6,729	75.8	10.7	80.8	13.2	53.6					
Toronto	482,490	55.7	17.5	82.8	26.7	27.0	273,200	52.1	25.5	22.1	
City proper — Ville proprement dite	172,809	28.5	35.0	81.6	36.5	28.7	157,175	31.8	38.1	29.7	
Fringe area — Banlieue	309,681	70.9	7.7	85.9	21.2	25.5	116,025	79.6	8.4	11.8	
Vancouver	228,596	75.1	3.9	60.9	20.8	24.0	153,975	74.4	4.2	21.0	
City proper — Ville proprement dite	118,404	64.1	4.1	51.9	31.7	22.1	101,330	67.6	3.9	28.0	
Fringe area — Banlieue	110,192	86.8	3.6	71.8	9.2	31.3	52,645	87.4	4.7	7.4	
Victoria	47,485	75.3	4.9	75.3	19.6	23.6	31,620	76.6	4.7	18.5	
City proper — Ville proprement dite	18,475	55.9	6.4	73.5	37.6	19.5	15,790	63.1	6.0	30.7	
Fringe area — Banlieue	29,010	87.6	4.0	77.2	8.1	35.8	15,830	90.1	3.4	6.5	
Windsor	53,315	75.2	6.2	55.4	18.5	47.2	41,595	69.2	6.0	24.5	
City proper — Ville proprement dite	33,061	65.2	8.5	53.5	26.3	45.6	31,815	62.9	6.7	30.0	
Fringe area — Banlieue	20,254	91.6	2.4	65.7	5.8	59.0	9,780	89.7	3.7	6.5	
Winnipeg	128,530	70.3	4.9	51.9	24.6	31.8	95,955	65.7	2.8	31.5	
City proper — Ville proprement dite	74,125	59.2	6.1	55.7	34.7	30.8	64,630	56.1	3.3	46.6	
Fringe area — Banlieue	54,405	85.6	3.2	41.8	10.9	36.4	31,325	85.3	1.9	12.8	

¹ Percentage of "double house" based on total single attached. — Pourcentage de "maisons doublées" fondé sur le total des logements simples attachés.

² Percentage of "duplex" based on total apartment or flat. — Pourcentage de "duplex" fondé sur le total des appartements et plain-pied.

³ Not available. — Non disponible.

Canada than in the Western Provinces. Table V shows that the highest percentages of single attached dwellings were in the Provinces of Quebec, with 11.6 p.c.; Ontario 10.4 p.c. and Newfoundland 10.1 p.c. About 10 p.c. of the homes in the Yukon and Northwest Territories also were of this type, while Prince Edward Island had 8.9 p.c., Nova Scotia 8.2 p.c. and New Brunswick 7.9 p.c. In Western Canada, Alberta had only 5.2 p.c. single attached dwellings and the other three provinces less than 5.0 p.c. Saskatchewan was the only province in Canada having a higher percentage (59.7) of "other" type dwellings in this category than of "double" (40.3). In all other provinces more than half the single attached dwellings were of the "double" type.

The single attached dwelling is an urban type of dwelling, so that the proportion of these dwelling types was much higher in the cities themselves than when averaged over an entire province. In some cities they formed a very significant part of the housing stock. For example, in the cities proper of Toronto and St. John's, single attached dwellings constituted 35.0 and 34.3 p.c., respectively, of all dwelling types. Of these, 81.6 p.c. were "double" type dwellings in Toronto but only 33.4 p.c. in St. John's. Other cities in Ontario with a significant percentage of single attached dwellings were Ottawa (16.8), Kingston (16.0) and Sudbury (10.1). In the major cities of Quebec the percentage of single attached dwellings ranged from 10 to 16 p.c., and in the larger urban centres of the Maritime Provinces from 9 to 25 p.c. None of the major cities in the Western Provinces had over 7 p.c.

The number of single attached dwellings in the cities proper of metropolitan areas was considerably higher than in the fringe areas, with the exception of Kitchener, Sudbury, London and Montreal. For example, in the metropolitan area of Kitchener 1,490 single attached dwellings, or 61.9 p.c. occurred in the fringe area, while only 917, or 38.1 p.c. were in the city proper.

Of all single attached homes in Canada, the percentage that were owner-occupied dropped during the 1951-61 decade from 60.9 to 50.2 p.c. and the percentage of rented single attached has shown a corresponding rise.

(c) **Apartments or flats.**—In the over-all percentages of dwelling types in Canada there was a slight decrease in the percentage of apartments or flats between 1951 and 1961, in contrast to the decided increase of the previous decade. In 1961 apartments or flats constituted 25.3 p.c. of all dwellings, compared with 26.0 p.c. in 1951. In 1941 the figure was 21 p.c. Nevertheless, the total number of apartments and flats rose from 885,565 in 1951 to 1,151,098 in 1961. This too is an urban type of dwelling common to the central city. Much of the expansion in the major cities took place between 1951 and 1961 in the fringe areas of the cities and, therefore, consisted of the other two dwelling types. However, several provinces recorded a faster rate of increase among apartment dwellings than other types.

Quebec Province, with 583,983 apartments or flats or 49.0 p.c. of all its dwellings, showed a decrease from 55.9 p.c. in 1951, though it still had the highest percentage of this type in Canada. A decrease in percentage was also shown in Manitoba (17.8 p.c. in 1951 to 15.5 p.c. in 1961) and Newfoundland (6.1 p.c. to 5.9 p.c.). All other provinces registered a slight increase in the percentage of apartments or flats in relation to other dwelling types during these years. Nevertheless, Prince Edward Island, Saskatchewan and the Yukon and Northwest Territories had less than 10 p.c. apartments or flats in 1961.

In the Province of Quebec, the city of Montreal, with 280,245 such dwellings had 84.9 p.c. and Verdun with 18,351, had 84.4 p.c. of this type. The cities of Quebec and Outremont had 76.1 p.c. and 73.3 p.c., respectively, and Trois-Rivières and Sherbrooke had between 60 and 70 p.c. of this type. In the city of Hull, the 6,648 apartments and flats comprised 50 p.c. of all dwellings, the lowest percentage in the province for the major cities shown in Table V. In Ontario the

l'Ouest. Le tableau V montre que les pourcentages les plus élevés de logements simples attachés vont au Québec (11.6 p. 100), à l'Ontario (10.4 p. 100) et à Terre-Neuve (10.1 p. 100). Environ 10 p. 100 des logements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, 8.9 p. 100 de ceux de l'Île-du-Prince-Édouard, 8.2 p. 100 de ceux de la Nouvelle-Écosse et 7.9 p. 100 de ceux du Nouveau-Brunswick sont de ce type. Dans l'ouest du Canada, l'Alberta ne comptait que 5.2 p. 100 de ces logements et les trois autres provinces, moins de 5.0 p. 100. La Saskatchewan est la seule province où le pourcentage (59.7) de logements d'"autres" types est plus élevé que celui (40.3) des logements jumelés ou doubles. Dans toutes les autres provinces, plus de la moitié des logements simples attachés sont des logements "doubles".

Le logement simple attaché est un type de logement urbain, de sorte que la proportion de logements de ce type est beaucoup plus élevée dans les villes mêmes que la moyenne de la province entière. Dans certaines villes, il représente une part très importante du stock d'habitations. Par exemple, dans les villes proprement dites de Toronto et St-Jean (T.-N.), les logements simples attachés constituent 35.0 et 34.3 p. 100, respectivement, des logements de tous types. De ceux-ci, 81.6 p. 100 à Toronto et 33.4 p. 100 seulement à St-Jean (T.-N.) sont des logements doubles. Les autres villes de l'Ontario où le pourcentage de logements simples attachés est élevé sont: Ottawa (16.8), Kingston (16.0) et Sudbury (10.1). Dans les grandes villes du Québec, ce pourcentage varie de 10 à 16 p. 100 et, dans les plus grands centres urbains des provinces Maritimes, de 9 à 25 p. 100. Aucune des principales grandes villes des provinces de l'Ouest en compte plus de 7 p. 100.

Le nombre de logements simples attachés, dans les zones métropolitaines, est beaucoup plus élevé dans la ville proprement dite que dans la périphérie, sauf à Kitchener, Sudbury, London et Montréal. Par exemple, dans la zone métropolitaine de Kitchener, 1,490 ou 61.9 p. 100 de ces logements se trouvent dans la périphérie, mais 917 ou 38.1 p. 100 seulement, dans la ville proprement dite.

De tous les logements simples attachés au Canada, le pourcentage de ceux qui sont occupés par les propriétaires a baissé de 60.9 à 50.2 p. 100 de 1951 à 1961, et le pourcentage de ceux qui sont occupés par des locataires a augmenté proportionnellement.

(c) **Appartements et plain-pied.**— Dans les pourcentages d'ensemble des types de logement au Canada, on observe une légère diminution dans les appartements et les plain-pied, de 1951 à 1961, au regard d'une augmentation marquée durant la décennie précédente. En 1961, les appartements et plain-pied constituaient 25.3 p. 100 de tous les logements, au regard de 26 et 21 p. 100, respectivement, en 1951 et 1941. Néanmoins, le nombre total d'appartements et de plain-pied a augmenté de 885,565 à 1,151,098 de 1951 à 1961. C'est aussi un logement typiquement urbain et commun dans la ville centrale. Une bonne partie de l'expansion des grandes villes s'est produite, de 1951 à 1961 dans les secteurs périphériques et combinait par conséquent les deux autres types de logement. Toutefois, l'augmentation numérique des appartements a été plus rapide que celle des logements d'autres types dans plusieurs provinces.

La province de Québec, qui compte 583,983 maisons d'appartements et plain-pied, soit 49 p. 100 de tous ses logements, révèle une diminution de 55.9 p. 100 depuis 1951, bien qu'elle conserve encore le pourcentage le plus élevé de logements de ce genre au Canada. Une diminution de pourcentage est de même observée au Manitoba (17.8 p. 100 en 1951 à 15.5 p. 100 en 1961) et à Terre-Neuve (6.1 p. 100 à 5.9 p. 100). Dans toutes les autres provinces, le pourcentage d'appartements et de plain-pied augmente un peu par rapport aux autres types de logement durant ces années. Néanmoins, l'Île-du-Prince-Édouard, la Saskatchewan, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest comptent moins de 10 p. 100 d'appartements et de plain-pied en 1961.

Dans la province de Québec, la ville de Montréal, qui compte 280,245 logements de ce type, en signale 84.9 p. 100 et, Verdun, avec 18,351, 84.4 p. 100. Les villes de Québec et d'Outremont donnent, respectivement, 76.1 et 73.3 p. 100, et Trois-Rivières et Sherbrooke, de 60 et 70 p. 100. Dans la ville de Hull, les 6,648 maisons d'appartements et plain-pied représentent 50 p. 100 de tous les logements, pourcentage le moins élevé de la province dans les grandes villes énumérées au tableau V. En Ontario,

highest percentage was in Sudbury with 38.3 p.c. or 7,476 dwellings of this type, a drop from 47.9 p.c. in 1951. The city of Ottawa had 37.8 p.c. and Toronto, 36.5 p.c., the latter being an increase from 29.7 p.c. in 1951. Kingston was the only other major city in Ontario to show an increase in the percentage of apartments or flats (from 30.9 to 33.6 p.c.). The major cities in Manitoba, Saskatchewan and Alberta showed a drop in the percentage of apartments or flats from 1951, but in British Columbia, the cities of Vancouver and Victoria both showed an increase from 28 to 32 p.c. and from 31 to 38 p.c., respectively.

Tenure

(a) **Owner-occupied dwellings.**—The marked tendency toward home ownership, which was seen in the decade, 1941-51, did not show up as sharply between 1951 and 1961. The absolute increase in owner-occupied homes between 1951 and 1961 was 768,632. The percentage increase was 34.4 between 1951 and 1961 as compared with 49.3 in the 1941-51 period. In all provinces, except Quebec, the majority of homes in 1961, both urban and rural, were owner-occupied. In Canada as a whole, roughly 83 p.c. of rural dwellings were owner-occupied, and approximately 60 p.c. of urban dwellings. In the Province of Quebec, the majority of rural dwellings were occupied by their owners, but 60 p.c. of urban dwellings were tenant-occupied.

If one compares Table VIII with Table V, Volume X, 1951 (p. 355), it may be seen that the percentage increase in owned homes was less in every province than it was between 1941 and 1951. This change was most marked in British Columbia, where the percentage increase in owned homes over the 1951-61 period was 38.7 p.c. as compared with 81.2 p.c. in the 1941-51 period, and in Manitoba 21.8 p.c. as against 42.0 p.c.

le pourcentage le plus élevé va à Sudbury, soit 38.3 p.100 ou 7,476 logements de ce type, diminution de 47.9 p.100 depuis 1951. Ottawa figure pour 37.8 p.100 et Toronto, pour 36.5 p.100, cette dernière proportion représentant une augmentation sur les 29.7 p.100 de 1951. Kingston est la seule autre grande ville de l'Ontario où le pourcentage d'appartements et de plain-pied ait augmenté (de 30.9 à 33.6 p.100). Dans les grandes villes du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, le pourcentage d'appartements et de plain-pied a diminué depuis 1951, mais, en Colombie-Britannique, il a augmenté, respectivement, de 28 à 32 et de 31 à 38 à Vancouver et à Victoria.

Mode d'occupation

a) **Logements occupés par les propriétaires.**—La tendance notable vers le propriétaire, observée durant la décennie de 1941-1951, n'est pas aussi prononcée de 1951 à 1961. L'augmentation numérique des maisons de propriétaires-occupants de 1951 à 1961 s'établit à 768,632 et, procentuelle, à 34.4 p.100 de 1951 à 1961 contre 49.3 de 1941 à 1951. Dans toutes les provinces, sauf le Québec, la majorité des maisons rurales et urbaines, et au Canada entier, près de 83 p.100 des logements ruraux et près de 60 p.100 des logements urbains sont occupés par leurs propriétaires en 1961. Il en est de même au Québec, où la majorité des logements ruraux sont occupés par leurs propriétaires, mais 60 p.100 des logements urbains sont occupés par des locataires.

Si l'on compare le tableau VIII au tableau V, volume X, 1951 (p. 355), on observe que l'augmentation procentuelle des maisons de propriétaires-occupants a été moins marquée dans chaque province au regard de 1941-1951. Cette variation est surtout sensible en Colombie-Britannique, où l'augmentation procentuelle des maisons de propriétaires-occupants durant la période de 1951-1961 a été de 38.7 p.100 contre 81.2 p.100 de 1941 à 1951, et au Manitoba, où elle a été de 21.8 p.100 contre 42 p.100.

TABLE VIII. Occupied dwellings by tenure showing percentage increase, for Canada and the provinces, 1961 and 1951

TABLEAU VIII. Logements occupés suivant le mode d'occupation et augmentation procentuelle, Canada et provinces, 1961 et 1951

Province	Dwellings occupied by — Logements occupés par					
	Owners — Propriétaires			Tenants — Locataires		
	1961	1951	Percentage increase — Augmentation procentuelle	1961	1951	Percentage increase — Augmentation procentuelle
CANADA	3,001,295¹ 3,005,587²	2,236,955¹	34.2¹	1,545,278¹ 1,548,906²	1,172,340¹	31.8¹
Newfoundland — Terre-Neuve	76,691	61,540	24.6	11,249	9,440	19.2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	18,958	18,305	3.6	4,984	4,150	20.1
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	131,405	113,945	15.3	43,935	35,610	23.4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	94,022	81,210	15.8	38,692	32,800	18.0
Quebec — Québec	583,981	416,960	40.1	607,387	441,825	37.5
Ontario	1,157,229	821,335	40.9	483,521	359,790	34.4
Manitoba	176,156	144,645	21.8	63,598	57,755	10.1
Saskatchewan	188,226	164,800	14.2	57,198	56,655	1.0
Alberta	248,537	179,055	38.8	101,272	71,695	41.3
British Columbia — Colombie-Britannique	326,090	235,160	38.7	133,442	102,620	30.0

¹ Excluding Yukon and Northwest Territories. — Sans le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

² Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

³ Not available. — Non disponible.

(i) **Values.**—In the 1961 Census the value of a dwelling was considered to be that amount which an owner would expect to get for his home if sold to a willing buyer. Median values were tabulated for owner-occupied, single detached non-farm dwellings. The median value for the whole of Canada was \$11,021. The highest provincial values were found in Ontario and Alberta, where the median values were \$12,952 and \$12,116, respectively. The lowest values were in the Yukon and Northwest Territories (less than \$3,000), Newfoundland (\$4,000) and the Maritime Provinces (between \$5,000 and \$6,000).

i) **Valeur.**—Au recensement de 1961, la valeur d'un logement était la somme qu'un propriétaire pouvait espérer obtenir pour sa maison si elle était vendue à un acheteur consentant. La valeur médiane a été calculée pour les logements simples détachés non agricoles occupés par leurs propriétaires. Elle est de \$11,021 au Canada entier. La valeur provinciale la plus élevée a été observée en Ontario et en Alberta, où la médiane s'établit, respectivement, à \$12,952 et \$12,116 et, la moins élevée, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest (moins de \$3,000), à Terre-Neuve (\$4,000) et dans les provinces Maritimes (de \$5,000 à \$6,000).

Of Canada's 44,820 single detached owner-occupied dwellings valued at \$32,500 or more (2.1 p.c. of all owner-occupied single detached) over half were to be found in Ontario where 23,075 were in this category, or 2.6 p.c. of all single detached, non-farm dwellings in Ontario occupied by their owners. Quebec reported 10,440 dwellings of this valuation, or 3.2 p.c., and British Columbia 5,524, 1.9 p.c. The figure for single detached dwellings under \$7,500 was 648,602 for Canada, or 30.1 p.c. As a percentage of all owner-occupied single detached dwellings, the Atlantic Provinces reported 8.0 p.c., valued at \$7,500 or less, Quebec and Ontario 12.8 p.c., and 9.1 p.c. from Manitoba west. In urban Canada 31 p.c. of this type of home were valued at \$7,500-\$12,449 and another 31 p.c. between \$12,500 and \$17,499. Details of the distribution of values by province will be found in Table 3 in the Tabular Section of this report.

As might be expected, median values in the metropolitan areas were higher than the over-all provincial figures. Highest values occurred in Toronto where the median value was \$17,301. For the most part, higher values were recorded in the cities proper than in the fringe areas, with the exception of London, Hamilton, Windsor, Winnipeg, Victoria and Vancouver where median values in the fringe areas were higher. The lowest median value in the metropolitan areas was in Saint John, \$9,899, with \$10,346 in the city proper and \$9,775 in the fringe area. Table 63 in Census Report No. 2.2-6 shows median values of dwellings in all metropolitan areas.

The greatest difference between city and fringe area occurred in St. John's, Newfoundland, where the median value was \$15,316 in the city proper and \$9,199 in the fringe, a difference of \$6,117. A difference of more than \$4,000 occurred in Sudbury and in Calgary, and over \$3,000 in Halifax and Ottawa. In all these areas the median value in the city proper was higher than in the fringe.

(ii) **Mortgages.** — In the 1961 Census, as in 1951, the question relating to mortgages was asked only in connection with owner-occupied non-farm dwellings. The figures were tabulated for single detached non-farm dwellings only. Table IX shows these compared with corresponding figures for single detached non-farm dwellings in 1951 for Canada and the provinces.

TABLE IX. Single detached owner-occupied non-farm dwellings showing percentage with and without a mortgage, and percentage increase with first mortgage, for Canada and the provinces, 1961 and 1951.

TABLAU IX. Logements simples détachés non agricoles occupés par le propriétaire, pourcentage de logements grevés ou libres d'hypothèque, et augmentation procentuelle de logements grevés d'une première hypothèque, Canada et provinces, 1961 et 1951

Province	1961				1951				Percentage increase in dwellings with first mortgage — Augmentation procentuelle de logements grevés d'une première hypothèque 1951-1961
	Total ¹	No mortgage — Aucune hypothèque	First mortgage only — Première hypothèque seulement	More than one mortgage — Plus d'une hypothèque	Total ¹	No mortgage — Aucune hypothèque	First mortgage only — Première hypothèque seulement	More than one mortgage — Plus d'une hypothèque	
CANADA	2, 154, 692	54. 5	40. 7	4. 7	1, 348, 720	70. 7	27. 3	2. 0	138. 4
Newfoundland — Terre-Neuve	67, 186	92. 1	7. 5	0. 4	52, 345	97. 5	2. 5	--	287. 5
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	10, 451	73. 3	26. 2	0. 5	7, 000	79. 2	20. 6	0. 2	90. 0
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	105, 983	74. 2	23. 5	2. 3	78, 355	82. 4	17. 2	0. 4	85. 0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	72, 601	76. 8	22. 4	0. 8	46, 105	84. 9	14. 9	0. 2	136. 6
Quebec — Québec	321, 291	50. 7	46. 6	2. 7	176, 090	73. 1	26. 3	0. 6	223. 1
Ontario	883, 577	46. 5	47. 1	6. 5	544, 180	61. 2	34. 8	4. 0	119. 8
Manitoba	128, 540	58. 5	35. 7	5. 8	87, 695	71. 0	27. 5	1. 4	90. 0
Saskatchewan	110, 705	72. 4	26. 8	0. 8	71, 925	89. 4	10. 5	0. 1	292. 3
Alberta	164, 191	50. 8	45. 0	4. 2	91, 645	76. 2	23. 5	0. 3	242. 9
British Columbia — Colombie-Britannique	286, 151	54. 1	39. 6	6. 3	193, 380	69. 9	29. 1	1. 0	101. 7

¹ Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Excluding Yukon and Northwest Territories. — Sans le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

Sur les 44,820 logements simples détachés occupés par les propriétaires et évalués à \$32,500 ou plus (soit 2.1 p. 100 de tous les logements simples détachés occupés par les propriétaires), plus de la moitié se trouvent en Ontario qui en compte 23,075 ou 2.6 p. 100 de tous les logements simples détachés non agricoles occupés par leurs propriétaires. Le Québec en compte 10,440 ou 3.2 p. 100, et la Colombie-Britannique, 5,524 ou 1.9 p. 100. Le nombre de logements simples détachés évalués à moins de \$7,500 est de 648,602 ou 30.1 p. 100 au Canada entier. En pourcentage de tous les logements simples détachés occupés par les propriétaires, les provinces de l'Atlantique en déclarent 8.0 p. 100 d'une valeur de \$7,500 ou moins, le Québec et l'Ontario 12.8, et le Manitoba et à l'ouest, 9.1. Au Canada urbain, 31 p. 100 de maisons de ce type sont évaluées à \$7,500-\$12,449 et 31 p. 100, à \$12,500-\$17,499. Le détail de la répartition suivant la valeur, par province, se trouve au tableau 3 de la Section tabulaire du présent rapport.

Comme il était à prévoir, la valeur médiane dans les zones métropolitaines est, en général, plus élevée que la valeur provinciale. La valeur médiane la plus élevée (\$17,301) est observée à Toronto. De façon générale, elle est plus élevée dans la ville proprement dite que dans la banlieue, sauf à London, Hamilton, Windsor, Winnipeg, Victoria et Vancouver. La valeur médiane la moins élevée dans les zones métropolitaines est celle de Saint-Jean (\$9,899), soit \$10,346 dans la ville proprement dite et \$9,775 dans la périphérie. Le tableau 63 du rapport de recensement 2.2-6 montre la valeur médiane des logements des zones métropolitaines.

La différence la plus prononcée entre la ville et la périphérie est observée à St-Jean (T.-N.) où la valeur médiane est de \$15,316 dans la ville proprement dite et de \$9,199 dans la périphérie, soit une différence de \$6,117. Il y a un écart de plus de \$4,000 à Sudbury et à Calgary, et de plus de \$3,000 à Halifax et à Ottawa. Dans toutes ces régions, la valeur médiane dans la ville proprement dite est plus élevée que dans la périphérie.

ii) **Hypothèques.** — Au recensement de 1961, la question relative aux hypothèques n'a été posée qu'au sujet des logements non agricoles occupés par les propriétaires et les chiffres n'ont été calculés que dans le cas des logements simples détachés non agricoles. Le tableau IX donne ces chiffres au regard des chiffres correspondants pour les logements simples détachés non agricoles de 1951, au Canada et dans les provinces.

At the time of the 1961 Census, 1,174,726 of these dwellings reported no mortgages. This represented 54.5 p.c. of all owner-occupied single detached non-farm dwellings. In other words about 45 p.c. reported a mortgage in 1961 as compared with 30 p.c. in 1951. Dwellings reporting a first mortgage numbered 877,725, or 40.7 p.c. while 4.7 p.c. reported more than one mortgage. Both of these last figures showed an increase over the corresponding percentages for 1951.

Lors du recensement de 1961, 1,174,726 de ces logements n'étaient pas hypothéqués, soit 54.5 p. 100 de tous les logements simples détachés non agricoles occupés par les propriétaires. Autrement dit, environ 45 p. 100 déclaraient une hypothèque en 1961 contre 30 p. 100 en 1951. Le nombre de logements grevés d'une première hypothèque était de 877,725 ou 40.7 p. 100, et 4.7 p. 100 déclaraient plus d'une hypothèque. Ces deux derniers chiffres indiquent une augmentation sur les pourcentages correspondants de 1951.

TABLE X. Single detached owner-occupied non-farm dwellings showing percentage with and without a mortgage, for census metropolitan areas, 1961

TABLÉAU X. Logements simples détachés non agricoles occupés par le propriétaire, et pourcentage de logements grevés ou libérés d'hypothèque, zones métropolitaines de recensement, 1961

Metropolitan area Zone métropolitaine	Total	No mortgage — Aucune hypothèque	First mortgage only — Première hypothèque seulement	More than one mortgage — Plus d'une hypothèque
Calgary	42,727	32.6	62.6	4.8
City proper — Ville proprement dite	37,970	33.0	62.5	4.5
Fringe area — Banlieue	4,757	29.7	63.2	7.1
Edmonton	51,239	32.3	59.4	8.3
City proper — Ville proprement dite	42,348	34.7	58.0	7.3
Fringe area — Banlieue	8,891	21.0	65.8	13.1
Halifax	19,291	39.4	50.5	10.1
City proper — Ville proprement dite	7,533	45.0	48.2	6.9
Fringe area — Banlieue	11,758	35.9	52.0	12.1
Hamilton	66,777	36.4	55.2	8.4
City proper — Ville proprement dite	44,704	40.8	50.5	8.6
Fringe area — Banlieue	22,073	27.4	64.8	7.8
Kitchener	26,374	39.4	55.3	5.3
City proper — Ville proprement dite	12,803	35.7	58.5	5.7
Fringe area — Banlieue	13,571	42.9	52.3	4.8
London	28,685	39.2	52.1	8.7
City proper — Ville proprement dite	27,255	39.1	52.0	8.9
Fringe area — Banlieue	1,430	41.0	54.4	--
Montréal	91,710	28.2	67.0	4.8
City proper — Ville proprement dite	13,968	32.2	64.2	3.6
Fringe area — Banlieue	77,742	27.5	67.5	5.0
Ottawa	44,493	32.5	59.1	8.4
City proper — Ville proprement dite	28,036	32.4	58.9	8.7
Fringe area — Banlieue	16,457	32.7	59.5	7.8
Québec	20,392	33.0	62.0	5.0
City proper — Ville proprement dite	2,943	38.5	59.1	--
Fringe area — Banlieue	17,449	32.1	62.5	5.4
Regina ¹	18,199	45.6	52.2	2.1
Saint John	7,404	54.7	42.6	2.7
City proper — Ville proprement dite	1,346	49.6	46.8	--
Fringe area — Banlieue	6,058	55.9	41.6	2.5
St. John's	8,042	61.8	35.9	2.3
City proper — Ville proprement dite	4,738	54.5	42.2	3.3
Fringe area — Banlieue	3,304	72.1	27.0	--
Saskatoon ¹	16,530	47.0	51.6	1.4
Sudbury	11,421	43.4	48.0	8.6
City proper — Ville proprement dite	8,361	41.1	49.1	9.7
Fringe area — Banlieue	3,060	49.5	44.7	5.7
Toronto	245,149	31.6	56.3	12.0
City proper — Ville proprement dite	43,263	54.2	34.5	11.3
Fringe area — Banlieue	201,886	26.8	61.0	12.2
Vancouver	147,259	44.9	46.0	9.1
City proper — Ville proprement dite	65,125	51.8	39.2	9.0
Fringe area — Banlieue	82,134	39.4	51.4	9.2
Victoria	30,693	49.6	43.4	7.0
City proper — Ville proprement dite	8,872	56.9	36.3	6.8
Fringe area — Banlieue	21,821	46.6	46.3	7.1
Windsor	34,443	49.0	48.3	2.7
City proper — Ville proprement dite	18,149	57.3	40.6	2.1
Fringe area — Banlieue	16,294	39.9	56.8	3.3
Winnipeg	79,248	43.8	47.1	9.1
City proper — Ville proprement dite	37,853	53.7	37.7	8.6
Fringe area — Banlieue	41,395	34.8	55.6	9.6

¹ City only. — Cité seulement.

Provincial differences in the percentage of dwellings free of mortgage reflect the degree of post-war home construction in the various provinces. Newfoundland, the Maritimes and Saskatchewan showed over 70 p.c. of the owner-occupied non-farm dwellings to be mortgage-free. The highest percentage was in Newfoundland, with 92.1 p.c. mortgage-free and the second highest in New Brunswick with 76.8 p.c. In Quebec, Ontario, Manitoba and the two westernmost provinces, the percentage of mortgage-free dwellings ranged from 46.5 p.c. in Ontario to 58.5 p.c. in Manitoba. In all provinces, except Ontario, the percentage of mortgage-free dwellings exceeded that of dwellings with a mortgage. In 1951 mortgage-free dwellings were greatly in the majority in all provinces, with a range from 61.2 p.c. of all single detached owner-occupied non-farm dwellings in Ontario to 97.5 p.c. in Newfoundland.

In the Province of Ontario in 1961, 415,845 dwellings, 47.1 p.c. of owner-occupied non-farm dwellings, reported a first mortgage (compared with 46.5 p.c. reporting no mortgage). This was the highest number and percentage of dwellings with first mortgages in any province. The Province of Ontario showed 57,114 dwellings having more than one mortgage, or 6.5 p.c. Again, this was the highest percentage of dwellings with more than one mortgage in all provinces in 1961. The second highest was in British Columbia where 6.3 p.c. of all owner-occupied non-farm dwellings had more than one mortgage. Manitoba reported 5.8 p.c. and all other provinces less than 5.0 p.c. Newfoundland, Prince Edward Island, New Brunswick and Saskatchewan reported less than 1.0 p.c. of owner-occupied non-farm dwellings carrying more than one mortgage.

Four of the metropolitan areas, those of St. John's, (61.8 p.c.), Saint John (54.7 p.c.), Windsor (49.0 p.c.) and Victoria (49.6 p.c.) had a greater number of mortgage-free dwellings in 1961 than mortgaged dwellings. On the other hand, the following metropolitan areas had the highest percentage of owner-occupied dwellings with a first mortgage, Montreal, 67 p.c., Quebec 62 p.c., Edmonton and Ottawa 59 p.c. and Toronto 56 p.c.

In most of the fringe or suburban areas of the metropolitan cities the percentage of dwellings reporting a first mortgage was considerably higher than the percentage of dwellings with no mortgage. Exceptions were St. John's, Saint John, Sudbury and Victoria. In the fringe areas of Montreal 67.5 p.c. of owner-occupied dwellings reported a first mortgage and only 27.5 p.c. were mortgage-free, while in the city proper 64.2 p.c. reported first mortgages and 32.2 p.c. reported no mortgage. The fringe areas of Hamilton showed 64.8 p.c. with first mortgages and 27.4 p.c. mortgage-free, but in the city proper, 50.5 p.c. first mortgages and 40.8 p.c. mortgage-free. Much of this tendency was due to the newness of the fringe area compared with the older central city.

(b) **Rents.**—The increase in rented dwellings between 1951 and 1961 was much higher than in the 1941-51 period. Ontario showed an increase in tenant-occupied dwellings of 34.4 p.c. as compared with a decrease of 9.0 p.c. in the 1941-51 period, and Alberta had an increase of 41.3 p.c. as against 8.3 p.c. in the earlier period. In Canada as a whole, the increase in tenant-occupied dwellings from 1951 to 1961 was 32.1 p.c. compared with 4.2 p.c. in the previous decade.

The rents listed in the 1961 Census applied to tenant-occupied non-farm dwellings only and referred to the contract rent, that is, the monthly cash rent paid for the month of May 1961. Medians, therefore, were based on rents for rural non-farm dwellings and urban dwellings, a total of 1,515,766 or 33.3 p.c. of all occupied dwellings. Of these, 183,434 were rural non-farm dwellings, or 12.1 p.c., while 1,332,332, or 87.9 p.c. were urban dwellings. The latter represented 40.6 p.c. of all urban dwellings.

Rents in Canada have risen considerably in the last decade and in most major cities they have almost doubled since 1951. In 1951 the median rent across Canada was \$34,

Les différences provinciales quant au pourcentage de logements non hypothéqués révèlent le degré de construction domiciliaire d'après-guerre dans les diverses provinces. Terre-Neuve, les Maritimes et la Saskatchewan comptent plus de 70 p. 100 des logements non agricoles occupés par les propriétaires et non hypothéqués. Le pourcentage le plus élevé (92.1 p. 100) va à Terre-Neuve, suivie du Nouveau-Brunswick (76.8 p. 100). Au Québec, en Ontario, au Manitoba et dans les deux provinces les plus à l'ouest, le pourcentage de logements non hypothéqués varie de 46.5 p. 100 en Ontario à 58.5 p. 100 au Manitoba. Dans toutes les provinces, sauf l'Ontario, le pourcentage de logements non hypothéqués surpasse celui des logements hypothéqués. En 1951, les logements non hypothéqués étaient en grande majorité dans toutes les provinces, le pourcentage variant de 61.2 p. 100 de tous les logements simples détachés non agricoles occupés par les propriétaires en Ontario à 97.5 p. 100 à Terre-Neuve.

Dans la province d'Ontario, en 1961, 415,845 logements, soit 47.1 p. 100 des logements non agricoles occupés par les propriétaires, étaient grevés d'une première hypothèque (contre 46.5 p. 100 sans hypothèque). Ce sont le nombre et le pourcentage les plus élevés de logements déclarant une première hypothèque dans toute province. La province d'Ontario compte 57,114 logements grevés de plus d'une hypothèque ou 6.5 p. 100. C'est encore, parmi toutes les provinces, le pourcentage le plus élevé en 1961; viennent ensuite la Colombie-Britannique (6.3 p. 100), le Manitoba, 5.8 p. 100, et toutes les autres provinces, moins de 5 p. 100. Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan en comptent moins de 1 p. 100.

Quatre des zones métropolitaines, celles de St-Jean (T.-N.) (61.8 p. 100), Saint-Jean (54.7 p. 100), Windsor (49.0 p. 100) et Victoria (49.6 p. 100) comptent un nombre beaucoup plus élevé de logements non hypothéqués en 1961 que de logements hypothéqués. D'autre part, les zones métropolitaines suivantes accusent le plus fort pourcentage de logements occupés par les propriétaires et grevés d'une première hypothèque: Montréal (67 p. 100), Québec (62 p. 100), Edmonton et Ottawa (59 p. 100) et Toronto (56 p. 100).

Dans la plupart des régions périphériques ou banlieues des villes métropolitaines, le pourcentage de logements grevés d'une première hypothèque est beaucoup plus élevé que celui des logements non hypothéqués, sauf à St-Jean (T.-N.), Saint-Jean, Sudbury et Victoria. Dans la banlieue de Montréal, 67.5 p. 100 des logements occupés par les propriétaires sont grevés d'une première hypothèque et 27.5 p. 100 seulement ne sont pas hypothéqués, tandis que, dans la ville proprement dite, 64.2 p. 100 sont grevés d'une première hypothèque et 32.2 p. 100 ne sont pas hypothéqués. La périphérie de Hamilton compte 64.8 p. 100 des logements grevés d'une première hypothèque et 27.4 p. 100 de logements non hypothéqués au regard, respectivement, de 50.5 et 40.8 p. 100 dans la ville proprement dite. Cette tendance découle en bonne partie de l'origine récente de la zone périphérique.

b) **Loyer.**—L'augmentation du nombre de logements loués de 1951 à 1961 a été beaucoup plus prononcée que de 1941 à 1951. En Ontario, elle a été de 34.4 p. 100 au regard d'une diminution de 9 p. 100 de 1941 à 1951, et, en Alberta, de 41.3 p. 100 contre 8.3 p. 100. Au Canada entier, l'augmentation du nombre de logements loués de 1951 à 1961 s'est établie à 32.1 p. 100 contre 4.2 p. 100 durant la décennie précédente.

Les loyers relevés lors du recensement de 1961 sont ceux des logements non agricoles seulement et visent le loyer contractuel, c'est-à-dire le loyer mensuel payé comptant pour le mois de mai 1961. Les médianes se fondent donc sur les loyers des logements ruraux non agricoles et des logements urbains, soit un total de 1,515,766 ou 33.3 p. 100 de tous les logements occupés, dont 183,434 logements ruraux non agricoles ou 12.1 p. 100, et 1,332,332 logements urbains ou 87.9 p. 100. Ces derniers représentent 40.6 p. 100 de tous les logements urbains.

Les loyers ont beaucoup augmenté au Canada durant la dernière décennie et ils ont presque doublé dans la plupart des grandes villes depuis 1951. En 1951, le loyer médian au Canada

while in 1961 it had risen to \$61. Among the provinces, rents were highest in Ontario, in 1961 the median rent being \$73. In Manitoba, median rent was \$67, and in Alberta and British Columbia \$66 and \$64. The lowest rents were recorded in New Brunswick and Prince Edward Island where median rents were \$46 and \$50. Comparative rental figures for 1951 are shown in Table XI.

s'établissait à \$34 et il avait augmenté, en 1961, à \$61. Parmi les provinces, les loyers les plus élevés sont ceux de l'Ontario, le loyer médian en 1961 étant de \$73. Il est de \$67 au Manitoba et, respectivement, de \$66 et \$64 en Alberta et en Colombie-Britannique. Les loyers les moins élevés sont ceux du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard où la médiane s'établit à \$46 et \$50. Les chiffres comparatifs du loyer en 1951 sont donnés au tableau XI.

TABLE XI. Tenant-occupied non-farm dwellings showing median monthly contract and gross rent, for Canada and the provinces, rural non-farm and urban, 1961 and 1951

TABLEAU XI. Logements non agricoles occupés par des locataires et loyer mensuel médian contractuel et brut, Canada et provinces, régions rurales non agricoles et régions urbaines, 1961 et 1951

Province	All non-farm dwellings — Tous logements non agricoles				Rural non-farm — Rurale non agricole				Urban — Urbaine			
	Median rent — Loyer médian											
	Contract — Contractuel		Gross — Brut		Contract — Contractuel		Gross — Brut		Contract — Contractuel		Gross — Brut	
	1961	1951	1961	1951	1961	1951	1961	1951	1961	1951	1961	1951
	dollars											
CANADA	61	34	73		33	19	48		64	36	75	
Newfoundland — Terre-Neuve	52	24	72		32	18	49		56	25	76	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	50	33	67		26	28	43		53	34	70	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	52	27	69		32	17	49		58	30	74	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	46	26	64	¹	25	— 15	40	¹	49	29	68	¹
Quebec — Québec	55	32	68		28	18	42		56	33	69	
Ontario	73	38	83		39	22	55		76	41	86	
Manitoba	67	36	73		26	17	41		70	38	76	
Saskatchewan	54	27	66		26	— 15	42		63	33	75	
Alberta	66	34	73		30	17	45		70	38	76	
British Columbia — Colombie-Britannique	64	35	77		39	21	54		69	39	81	

¹ Not available. — Non disponible.

Table 4 in the Tabular Section of this report shows the distribution of rents by rural non-farm areas and urban size groups. In the whole of Canada the highest percentage (36.8) of rents was in the bracket of \$70 and over per month, and only 5.8 p.c. of rented non-farm dwellings reported no cash rent. In urban areas 41.2 p.c. of all dwellings reported a rent of \$70 and over and 5.6 p.c. under \$30. Rural non-farm areas reported 5.3 p.c. of rented dwellings with \$70 rent or more, 24.7 p.c. with no cash rent and the highest proportion of dwellings (32.2 p.c.) in the bracket of less than \$30 per month.

Table XII shows median rents for the metropolitan areas. It will be seen that six of these had a higher median rent in the fringe area than in the city proper in 1961. These were the cities of Halifax, Hamilton, Montreal, Toronto, Windsor, and Victoria. The greatest increase since 1951 took place in Toronto, Ottawa and Regina, in each case the increase in contract rent being \$40 or more per month.

Le tableau 4, Section tabulaire, montre la répartition des loyers par région rurale non agricole et tranche de taille urbaine. Au Canada entier, le pourcentage le plus élevé (36.8) des loyers est au palier de \$70 et plus par mois, et seulement 5.8 p.100 des logements non agricoles loués ne déclarent pas de loyer comptant. Dans les régions urbaines, le loyer de 41.2 p.100 de tous les logements est de \$70 et de plus de 5.6 p.100 de moins de \$30. Les régions rurales non agricoles comptent 5.3 p.100 de logements loués à \$70 ou plus, 24.7 p.100 sans loyer comptant et la proportion (32.2 p.100) la plus élevée de logements au palier inférieur de \$30 par mois.

Le tableau XII indique le loyer médian dans les zones métropolitaines dont six, comme on l'observera, indiquent une médiane plus élevée dans la périphérie que dans la ville proprement dite en 1961: Halifax, Hamilton, Montréal, Toronto, Windsor et Victoria. L'avance la plus prononcée depuis 1951 est observée à Toronto, à Ottawa et à Regina où, dans chaque cas, le loyer contractuel a augmenté de \$40 ou plus par mois.

TABLE XII. Tenant-occupied non-farm dwellings showing median monthly contract rent, for census metropolitan areas, 1961 and 1951

TABLEAU XII. Logements non agricoles occupés par des locataires et loyer mensuel médian contractuel, zones métropolitaines de recensement, 1961 et 1951

Metropolitan area — Zone métropolitaine	Median contract rent — Loyer contractuel médian					
	Metropolitan area — Zone métropolitaine		City proper — Ville proprement dite		Fringe area — Banlieue	
	1961	1951	1961	1951	1961	1951
	dollars					
Calgary	75	39	75	39	70	25
Edmonton	73	41	74	42	74	30
Halifax	76	37	76	38	80	32
Hamilton	73	41	73	42	78	35
Kitchener	62	42	65	42	59	1
London	75	46	76	47	61	40
Montréal	63	37	63	36	64	39
Ottawa	86	44	93	48	66	32
Québec	52	33	54	35	48	27
Regina	2	2	75	35	2	2
Saint John	45	26	46	27	45	25
St. John's	61	28	62	29	52	22
Saskatoon	2	2	65	35	2	2
Sudbury	67	48	73	48	43	1
Toronto	99	53	96	52	104	59
Vancouver	73	41	75	43	69	34
Victoria	65	43	64	42	70	44
Windsor	55	39	55	39	58	35
Winnipeg	72	39	72	40	72	36

¹ Not available. — Non disponible.

² No metropolitan area. — Il n'y a pas de zone métropolitaine.

More than half of the metropolitan areas reported their highest rents in apartments or flats. In the metropolitan area of Toronto, the median contract rent in apartments or flats was \$101, while the median rent in single detached dwellings was \$96 and in single attached dwellings \$90. Quebec metropolitan area showed a median rent of \$53 in apartments or flats, \$47 in single detached dwellings and \$46 in single attached. The metropolitan cities of Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon and St. John's, all reported the highest rents in single detached dwellings, ranging from a median rent of \$84 in Calgary to \$67 in St. John's. In Victoria and Saint John metropolitan areas, median rents were highest in the single attached dwellings at \$68 and \$48, respectively.

Les loyers les plus élevés, dans plus de la moitié des zones métropolitaines, sont ceux des appartements et des plain-pied. Dans la zone métropolitaine de Toronto, le loyer contractuel médian des appartements et plain-pied est de \$101, tandis que celui des logements simples détachés est de \$96 et celui des logements simples attachés, de \$90. Dans la zone métropolitaine de Québec le loyer médian des appartements et plain-pied est de \$53, celui des logements simples détachés, de \$47, et celui des logements simples attachés, de \$46. Dans les villes métropolitaines de Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon et St-Jean (T.-N.), les loyers les plus élevés sont ceux des logements simples détachés et varient d'une médiane de \$84 à Calgary à \$67 à St-Jean. Dans celles de Victoria et de Saint-Jean (N.-B.), les loyers médians les plus élevés sont ceux (respectivement de \$68 et \$48) des logements simples attachés.

TABLE XIII. Tenant-occupied non-farm dwellings showing median monthly contract rent, by type of dwelling, for census metropolitan areas, 1961

TABLEAU XIII. Logements non agricoles occupés par des locataires et loyer mensuel médian contractuel, par type de logement, zones métropolitaines de recensement, 1961

Metropolitan area — Zone métropolitaine	Median contract rent — Loyer contractuel médian				Metropolitan area — Zone métropolitaine	Median contract rent — Loyer contractuel médian			
	All dwellings — Tous logements	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Apparte- ment ou plain-pied		All dwellings — Tous logements	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Apparte- ment ou plain-pied
	dollars					dollars			
Calgary	75	84	75	71	Saint John	45	42	48	47
Edmonton	73	78	71	68	St. John's	61	67	57	62
Halifax	76	70	64	80	Saskatoon	65	74	64	66
Hamilton	73	69	65	73	Sudbury	67	53	61	70
Kitchener	62	64	59	64	Toronto	99	96	90	101
London	75	73	71	74	Vancouver	73	69	69	75
Montréal	63	56	54	65	Victoria	65	66	68	66
Ottawa	86	78	83	85	Windsor	55	54	54	53
Québec	52	47	46	53	Winnipeg	72	68	62	71
Regina	75	77	64	75					

(i) **Gross rent.** — Valid comparisons of rent are difficult to make due to the varying degree in which dwellings are equipped or supplied with certain services. In 1961, an effort was made for the first time to arrive at a gross rent, that is, to estimate the actual rent which would be paid if the cost of services were included in rent. The calculation was based on Question 28 in the housing document which asked the cost of water, electricity, gas and fuel. The question was answered only by households paying for these services over and above rent. By adding the cost of these services to the contract rent paid by these households an estimate was made of "gross" rents, which showed a difference from contract rent ranging from \$6 in Manitoba to \$20 in Newfoundland (see Table XI). In the metropolitan areas, the difference between contract and gross rent varied from \$4 in Winnipeg to \$20 in Saint John.

The calculation of gross rent was for the purpose of showing as nearly as possible a total cost of domestic services, including rent paid, which would facilitate comparison of these costs between different areas. There is an indication where the difference between the contract and gross rent was small, that either the cost of services was low or that on the whole more services were included in contract rent. Even taking into consideration the estimated gross rent, comparisons may still not have too great validity as rents may or may not include such items as a stove, refrigerator, garage or certain other conveniences for which cost estimates could not be made.

However, information was obtained as to the numbers of dwellings in which these items were included in the contract rent. In the country as a whole there were 466,417 dwellings (30.8 p.c. of all rented dwellings) in which the rent included stoves, 365,199 or 24.1 p.c. in which it included refrigerators, in 14.4 p.c. it included garages and in 7.2 p.c. furniture. In the city of Montreal, 28.9 p.c. of rented dwellings included cooking stove in the rent, 26.8 p.c. refrigerator, 7.8 p.c. garage and 7.7 p.c. furniture. In Toronto, 61.8 p.c. included cooking stove, 55.9 p.c. refrigerator, 20.3 p.c. garage and 10.5 p.c. furniture. In Vancouver, 72.8 p.c. included cooking stove, 49.8 p.c. refrigerator, 16.1 p.c. garage and 15.9 p.c. furniture. From the amount of variation in these items alone, one can see the difficulty of making accurate comparisons in rents between cities. Differences as between cities in the extent to which certain facilities were included in the rent were in part due to variations in the proportion of single detached versus other types of dwellings in these cities.

Length of Occupancy

Table XIV shows the percentage of all occupied dwellings, by tenure, which were occupied for a period of less than one year, from one to five years, from six to ten years, and for ten years or more. These are shown for Canada, the provinces and for urban areas.

As is to be expected, it will be seen that owner occupancy tends to be more stable than that of tenant. Thus, the percentage of owned dwellings was highest in the "ten years plus" occupancy (41.6 p.c.). The percentage of rented dwellings was highest in the "one to five year" occupancy (46.6 p.c.) and "less than one year" (31.3 p.c.). This general distribution applied consistently to all three major dwelling types.

In Newfoundland, the Maritimes, Manitoba and Saskatchewan the percentage of dwellings occupied ten years or more was greater than of those occupied one to five years. In the case of the Atlantic Provinces, at least, this was due to the relatively smaller proportion of dwellings built since World War II and to the large number of owned dwellings. All other provinces showed the opposite. In urban areas in all provinces more rented dwellings were occupied one to five years than in any other occupancy group, with the exception of Alberta whose principal occupancy period was less than one year (45.1 p.c. of all rented dwellings) although 43.5 p.c. were occupied one to five years. By contrast in the older Province of Quebec, almost half of all rented dwellings (49.0 p.c.) had been occupied from one to five years, while only 24.3 p.c. were occupied one year or less. In Saskat-

chewan, the percentage of dwellings occupied ten years or more was greater than of those occupied one to five years. In the case of the Atlantic Provinces, at least, this was due to the relatively smaller proportion of dwellings built since World War II and to the large number of owned dwellings. All other provinces showed the opposite. In urban areas in all provinces more rented dwellings were occupied one to five years than in any other occupancy group, with the exception of Alberta whose principal occupancy period was less than one year (45.1 p.c. of all rented dwellings) although 43.5 p.c. were occupied one to five years. By contrast in the older Province of Quebec, almost half of all rented dwellings (49.0 p.c.) had been occupied from one to five years, while only 24.3 p.c. were occupied one year or less. In Saskat-

chewan, le calcul du loyer brut vise à établir d'aussi près que possible le coût total des services ménagers, y compris le loyer payé, afin de faciliter la comparaison de ces frais d'une région à l'autre. Là où la différence entre le loyer régulier et le loyer brut est faible, il semble que le coût des services soit peu élevé ou que, dans l'ensemble, le loyer contractuel comprenne un plus grand nombre de services. Même en tenant compte du loyer brut estimé, les comparaisons peuvent n'être pas encore très valides, parce que le loyer peut ou non comprendre des commodités telles qu'un poêle, un réfrigérateur, un garage ou certains autres éléments de confort dont le coût n'a pu être calculé.

Toutefois, des renseignements ont été obtenus quant au nombre de logements dont le loyer contractuel comprend ces articles. Le Canada entier compte 466,417 logements (30.8 p. 100 de tous les logements loués) dont le loyer comprend le poêle, 365,199 ou 24.1, le réfrigérateur, 14.4 p. 100, le garage, et 7.2 p. 100, le mobilier. Dans la ville de Montréal, 28.9 p. 100 des logements loués comprennent une cuisinière, 26.8 p. 100, un réfrigérateur, de 7.8 p. 100, un garage, et 7.7 p. 100, le mobilier. À Toronto, 61.8 p. 100 comprennent une cuisinière, 55.9 p. 100, un réfrigérateur, 20.3 p. 100, un garage, et 10.5 p. 100 le mobilier. À Vancouver, 72.8 p. 100 comprennent une cuisinière, 49.8 p. 100, un réfrigérateur, 16.1 p. 100, un garage, et 15.9 p. 100, le mobilier. On voit, d'après le degré de variation, la difficulté d'établir des comparaisons exactes entre les loyers d'une ville à l'autre. Les différences, d'une ville à l'autre, dans la mesure où le loyer comprend certaines commodités, tiennent en partie aux variations de la proportion de logements simples détachés au regard de logements d'autres genres dans ces villes.

Durée d'occupation

Le tableau XIV donne, suivant le mode d'occupation, le pourcentage de tous les logements occupés depuis moins d'un an, d'un à cinq ans, de six à dix ans, et depuis dix ans et plus, pour le Canada, les provinces et les régions urbaines.

Comme on devait s'y attendre, on observera que l'occupation des logements par leurs propriétaires tend à plus de stabilité que l'occupation par des locataires. Ainsi, le pourcentage de logements de propriétaires-occupants est le plus élevé dans la catégorie de "dix ans et plus" (41.6 p. 100). Le pourcentage de logements loués est le plus élevé dans celles de "un à cinq ans" (46.6 p. 100) et de "moins d'un an" (31.3 p. 100). Cette répartition générale vaut pour les trois principaux types de logement.

À Terre-Neuve, dans les Maritimes, au Manitoba et en Saskatchewan, le pourcentage de logements occupés depuis dix ans ou plus est plus élevé que celui des logements occupés depuis un à cinq ans, ce qui, dans les provinces de l'Atlantique tout au moins, tient à la proportion relativement plus faible de logements construits depuis la Seconde Guerre mondiale et du nombre considérable de logements occupés par leurs propriétaires. Toutes les autres provinces indiquent le contraire. Les régions urbaines de toutes les provinces comptent plus de logements loués occupés d'un à cinq ans que dans toute autre catégorie de durée d'occupation. L'Alberta fait exception; la durée d'occupation y est surtout de moins d'un an (45.1 p. 100 de tous les logements loués), bien que 43.5 p. 100 y eussent été occupés d'un à cinq ans. Par contre, dans la province plus ancienne de Québec, près de la moitié (49 p. 100) de tous les logements loués sont occupés depuis un à cinq ans et

chewan 40.9 p.c. of rented dwellings reported a one-to-five-year occupancy and 33.6 p.c. had been occupied one year or less. Ontario followed the national trend for all dwellings as well as those in urban areas.

24.3 p. 100 seulement depuis un an ou moins. En Saskatchewan, 40.9 p. 100 des logements loués sont occupés depuis un à cinq ans et 33.6 p. 100, depuis un an ou moins. L'Ontario suit la tendance nationale quant à tous les logements aussi bien qu'à ceux des régions urbaines.

TABLE XIV. Percentage distribution of occupied dwellings, classified according to tenure, by length of occupancy of all dwellings and urban dwellings, for Canada and the provinces, 1961

TABLÉAU XIV. Répartition pourcentuelle des logements classés suivant le mode et la durée d'occupation de tous les logements et des logements urbains, Canada et provinces, 1961

Province and tenure Province et mode d'occupation	All dwellings - Tous logements					Urban dwellings - Logements urbains				
	Total	Length of occupancy Durée d'occupation				Total	Length of occupancy Durée d'occupation			
		Less than 1 year Moins d'un an	1-5 years ans	6-10 years ans	More than 10 years Plus de 10 ans		Less than 1 year Moins d'un an	1-5 years ans	6-10 years ans	More than 10 years Plus de 10 ans
CANADA¹	4,554,493	15.3	36.7	16.6	31.4	3,280,468	17.2	40.3	17.0	25.4
Owned - Propriétaire	3,005,587	7.1	31.5	19.8	41.6	1,946,559	7.5	35.7	21.5	35.3
Rented - Locataire	1,548,906	31.3	46.6	10.5	11.5	1,333,909	31.4	46.9	10.5	11.1
Newfoundland - Terre-Neuve	87,940	8.9	26.5	18.4	46.2	44,532	11.3	30.4	18.8	39.4
Owned - Propriétaire	76,691	5.7	23.4	19.5	51.4	35,122	6.3	25.9	21.0	46.8
Rented - Locataire	11,249	31.0	47.4	10.5	11.1	9,410	30.0	47.5	10.7	11.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard	23,942	9.4	22.3	12.1	56.3	7,911	15.1	32.6	15.8	36.5
Owned - Propriétaire	18,958	4.3	16.5	11.8	67.4	4,274	5.7	23.2	16.3	54.8
Rented - Locataire	4,984	28.5	44.2	13.4	13.8	3,637	26.1	43.7	15.1	15.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	175,340	11.6	27.1	14.1	47.2	94,307	14.2	30.9	15.1	39.7
Owned - Propriétaire	131,405	5.2	21.3	14.9	58.6	60,873	5.2	23.5	16.8	54.5
Rented - Locataire	43,935	30.7	44.5	11.8	13.0	33,434	30.6	44.6	12.0	12.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	132,714	11.6	28.8	14.4	45.1	65,672	15.6	35.1	14.7	34.6
Owned - Propriétaire	94,022	5.2	21.8	15.6	57.4	34,851	6.3	25.5	17.1	51.1
Rented - Locataire	38,692	27.2	45.9	11.6	15.3	30,821	26.1	46.0	12.0	15.9
Quebec - Québec	1,191,368	15.4	39.5	15.8	29.3	936,740	17.3	43.4	16.2	23.1
Owned - Propriétaire	583,981	6.1	29.6	19.6	44.7	370,482	6.9	34.6	22.3	36.2
Rented - Locataire	607,387	24.3	49.0	12.2	14.5	566,258	24.1	49.1	12.3	14.5
Ontario	1,640,750	15.2	37.0	17.4	30.4	1,290,400	16.4	39.1	17.8	26.8
Owned - Propriétaire	1,157,229	6.9	33.1	20.7	39.3	869,182	7.0	35.6	21.9	35.5
Rented - Locataire	483,521	35.1	46.2	9.4	9.2	421,218	35.6	46.3	9.4	8.7
Manitoba	239,754	14.6	33.4	16.9	35.0	158,300	17.3	37.9	17.2	27.6
Owned - Propriétaire	176,156	7.6	29.5	19.6	43.3	107,510	8.6	34.7	21.0	35.7
Rented - Locataire	63,598	34.2	44.3	9.5	12.0	50,790	35.6	44.9	9.0	10.5
Saskatchewan	245,424	13.5	30.7	17.1	38.8	108,851	19.7	39.8	16.9	23.5
Owned - Propriétaire	188,226	7.3	27.5	19.1	46.1	75,515	10.1	38.7	20.9	30.3
Rented - Locataire	57,198	33.6	40.9	10.7	14.7	33,336	41.6	42.4	8.0	8.0
Alberta	349,809	18.7	38.8	16.1	26.4	228,968	22.3	44.1	15.8	17.8
Owned - Propriétaire	248,537	9.3	36.8	19.6	34.3	149,966	10.3	44.4	20.7	24.6
Rented - Locataire	101,272	41.8	43.7	7.5	7.0	79,002	45.1	43.5	6.6	4.8
British Columbia - Colombie-Britannique	459,532	18.0	40.0	17.6	24.4	341,559	18.0	40.2	17.8	24.0
Owned - Propriétaire	326,090	8.8	38.4	21.3	31.5	237,172	8.0	38.5	21.7	31.7
Rented - Locataire	133,442	40.5	43.9	8.7	6.9	104,387	40.6	44.0	8.9	6.5

¹ Including Yukon and Northwest Territories. - Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

In summary, in the case of rented dwellings, percentages were highest in all provinces in the shorter term occupancies, while the opposite was true of owner-occupied dwellings which in a number of cases showed the highest percentage in the "ten-year and over" occupancy. Exceptions were Alberta and British Columbia where the highest percentage of owned dwellings was in the one-to-five-year period. Owned and rented percentages by period of occupancy for urban areas followed closely the national and provincial "owned" and "rented" pattern.

Bref, ce sont les logements loués occupés durant les plus courtes périodes qui comptent dans toutes les provinces les pourcentages les plus élevés, contrairement aux logements de propriétaires-occupants qui, dans un certain nombre de cas, révèlent le pourcentage le plus élevé de logements occupés depuis dix ans ou plus. Font exception l'Alberta et la Colombie-Britannique, où le pourcentage le plus élevé de logements occupés depuis un à cinq ans, va aux logements de propriétaires-occupants. Les pourcentages de logements de propriétaires-occupants et de locataires, suivant la durée d'occupation, pour les régions urbaines, suivent de près la tendance nationale et provinciale.

Size of Dwellings

The average size of dwellings in Canada according to the 1961 Census, remained the same as in 1951, an average of 5.3 rooms per dwelling. Over this ten-year period there has been an increase in the average size of dwellings in Newfoundland and the four Western Provinces, and a slight decrease in the size of dwellings in Ontario, Quebec and the Maritimes. Dwellings in the Eastern Provinces tended to be larger than those in the West, having an average of more than five rooms per dwelling in Newfoundland, Quebec and Ontario, and almost six rooms per dwelling in the Maritimes. All the Western Provinces had an average of four and five rooms per dwelling.

Grandeur des logements

La grandeur moyenne du logement au Canada, d'après le recensement de 1961, était la même qu'en 1951, soit 5.3 pièces par logement. Au cours des dix années, elle a augmenté à Terre-Neuve et dans les quatre provinces de l'Ouest et légèrement diminué en Ontario, au Québec et dans les Maritimes. Les logements des provinces de l'Est tendent à être plus grands que ceux de l'Ouest; ils comptent en moyenne plus de cinq pièces par logement à Terre-Neuve, au Québec et en Ontario, et presque six dans les Maritimes, au regard de quatre à cinq pièces dans toutes les provinces de l'Ouest.

TABLE XV. Occupied dwellings showing average number of rooms per dwelling, for Canada, the provinces and specified major cities, 1941, 1951 and 1961

TABLEAU XV. Logements occupés et moyenne de pièces par logement, Canada, provinces et certaines grandes villes, 1941, 1951 et 1961

Locality Localité	Average rooms per dwelling — Moyenne de pièces par logement			Locality Localité	Average rooms per dwelling — Moyenne de pièces par logement		
	1941	1951	1961		1941	1951	1961
CANADA	5.5 ¹	5.3 ²	5.3	Ontario — Con. — fin:			
Newfoundland — Terre-Neuve	5	5.6	5.9	Kitchener	5.9	5.5	5.2
St. John's	5	5.8	5.9	London	5.7	5.3	5.3
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6.8	6.6	6.4	Oshawa	5.7	5.3	5.3
Charlottetown	5	5.9	5.6	Ottawa	6.0	5.5	5.4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6.2	6.0	5.8	Peterborough	6.1	5.5	5.4
Halifax	5.5	5.3	5.1	Port Arthur	5.1	4.9	4.9
Sydney	5.8	6.1	5.6	St. Catharines	5.9	5.4	5.3
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6.2	6.0	5.9	Sarnia	5.8	5.2	5.3
Saint John	5.7	5.5	5.3	Sault Ste. Marie	5.7	5.4	5.2
Québec	5.7	5.3	5.3	Sudbury	4.4	4.4	4.5
Hull	5.3	4.7	4.7	Toronto	6.1	6.0	5.6
Montréal	5.0	4.8	4.6	Windsor	5.4	5.2	5.3
Outremont	6.6	6.5	6.5	Manitoba	4.8	4.7	4.9
Québec	5.6	5.2	4.9	Winnipeg	5.2	4.8	4.9
Sherbrooke	5.0	4.8	4.8	Saskatchewan	4.4	4.6	4.9
Trois-Rivières	5.3	5.1	5.1	Regina	4.8	4.5	4.8
Verdun	4.7	4.7	4.6	Saskatoon	5.1	4.7	5.0
Ontario	6.0	5.7	5.5	Alberta	4.3	4.5	4.9
Brantford	5.9	5.4	5.3	Calgary	5.2	4.5	5.0
Fort William	5.1	4.8	4.9	Edmonton	4.7	4.6	5.0
Hamilton	5.8	5.3	5.3	British Columbia — Colombie-Britannique	4.6	4.6	4.9
Kingston	6.2	5.7	5.2	Vancouver	4.9	4.8	4.8
				Victoria	5.2	4.8	4.6

¹ Excluding Newfoundland, Yukon and Northwest Territories. — Sans Terre-Neuve, le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

² Excluding Yukon and Northwest Territories. — Sans le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

³ Not available. — Non disponible.

The average number of rooms in owned dwellings in urban areas of Canada remained at 5.8 as in 1951, but the average was higher for the four Western Provinces and Newfoundland, while it was lower for the Maritimes, Quebec and Ontario. Tenant-occupied urban dwellings showed a decrease in the average number of rooms for Canada, dropping from 4.5 to 4.3 rooms per dwelling, as well as in Ontario, Quebec and the Maritimes. In Newfoundland and three of the Western Provinces the average was higher, while in British Columbia it remained the same as in 1951.

Of the major cities from Quebec Province eastward, all cities except St. John's, Newfoundland, have shown a decrease in the number of rooms per dwelling since 1951. In Ontario the cities of Fort William, Sarnia, Sudbury and Windsor have shown an increase in the size of dwellings, as did almost all major cities in the Western Provinces with the exception only of Vancouver, which remained the same; and Victoria where the average size of dwelling decreased from 4.8 rooms to 4.6 rooms.

Le nombre moyen de pièces des logements de propriétaires occupants des régions urbaines au Canada demeure à 5.8 comme en 1951; il est plus élevé dans les quatre provinces de l'Ouest et à Terre-Neuve, et moins élevé dans les Maritimes, au Québec et en Ontario. La moyenne de pièces par logement de locataire urbain a fléchi de 4.5 à 4.3 au Canada entier, en Ontario, au Québec et dans les Maritimes. Elle a augmenté à Terre-Neuve et dans trois des provinces de l'Ouest, et elle est demeurée la même qu'en 1951 en Colombie-Britannique.

Depuis 1951, le nombre de pièces par logement a diminué dans toutes les grandes villes de Québec à l'est, sauf St-Jean (T.-N.). Il a augmenté en Ontario, à Fort-William, Sarnia, Sudbury et Windsor, de même que dans presque toutes les grandes villes des provinces de l'Ouest, sauf Vancouver, où il est demeuré au même point, et Victoria, où il a fléchi de 4.8 à 4.6 pièces par logement.

In rural farm areas of Canada there has been an increase in the average number of rooms per dwelling since 1951, owner-occupied dwellings rising from 6.1 to 6.5 and tenant-occupied homes from 5.3 to 5.8 rooms per dwelling. The provinces have all shown an increase in the number of rooms per dwelling in rural farm areas since 1951 in both owned and rented dwellings. Since there was a marked decline in the number of farms over this period this rise in size of farm dwellings may have been largely due to this factor.

Dans les régions rurales agricoles du Canada, la moyenne de pièces par logement a augmenté, depuis 1951, de 6.1 à 6.5 dans les logements de propriétaires-occupants et de 5.3 à 5.8 dans les logements de locataires. Il a augmenté dans toutes les provinces tant dans les logements de propriétaires-occupants que dans les logements de locataires. Cet agrandissement de la maison agricole tient peut-être en grande partie à la diminution marquée du nombre de fermes au cours de la période.

TABLE XVI. Average size of all occupied dwellings and of occupied single dwellings by tenure, for Canada and the provinces, rural farm, rural non-farm and urban, 1961 and 1951

TABLEAU XVI. Grandeur moyenne de tous les logements occupés et des logements simples, suivant le mode d'occupation, Canada et provinces, régions rurales agricoles, rurales non agricoles et régions urbaines, 1961 et 1951

Province and year Province et année	Average number of rooms per dwelling Moyenne de pièces par logement						Average number of rooms per single dwelling Moyenne de pièces par logement simple					
	Rural farm Rurale agricole		Rural non-farm Rurale non agricole		Urban Urbaine		Rural farm Rurale agricole		Rural non-farm Rurale non agricole		Urban Urbaine	
	Owned Proprié- taire	Rented Loca- taire	Owned Proprié- taire	Rented Loca- taire	Owned Proprié- taire	Rented Loca- taire	Owned Proprié- taire	Rented Loca- taire	Owned Proprié- taire	Rented Loca- taire	Owned Proprié- taire	Rented Loca- taire
CANADA 1961	6.5	5.8	5.5	4.8	5.8	4.3	6.5	5.9	5.5	4.9	5.8	5.2
..... 1951	6.1	5.3	5.3	4.5	5.8	4.5	1	1	1	1	5.8	5.2
Newfoundland — Terre-Neuve 1961	6.8	—	6.1	5.3	6.0	4.9	6.8	—	6.1	5.6	5.9	5.4
..... 1951	6.3	6.2	5.5	5.5	5.8	4.7	1	1	1	1	5.8	5.4
Prince Edward Island — Île-du- 1961	7.8	6.5	6.0	5.6	6.3	4.8	7.8	6.7	6.0	5.7	6.4	5.5
Prince-Edouard. 1951	7.4	6.4	6.0	5.5	6.5	5.2	1	1	1	1	6.7	6.2
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse 1961	7.7	6.7	6.0	5.2	6.1	4.5	7.7	6.7	6.1	5.4	6.2	5.5
..... 1951	7.2	6.4	5.9	5.2	6.2	4.7	1	1	1	1	6.2	5.4
New Brunswick—Nouveau-Bruns- 1961	7.7	6.5	6.0	5.3	6.2	4.9	7.7	6.9	6.0	5.4	6.2	5.6
wick. 1951	6.9	6.3	5.7	5.1	6.4	5.1	1	1	1	1	6.4	5.7
Quebec — Québec 1961	7.3	6.3	6.1	5.0	6.0	4.4	7.3	6.6	6.0	5.4	6.3	5.3
..... 1951	6.9	5.9	6.1	4.9	6.2	4.6	1	1	1	1	6.5	5.4
Ontario 1961	7.3	6.8	5.6	5.1	5.9	4.3	7.3	7.0	5.6	5.3	5.9	5.4
..... 1951	7.0	6.1	5.6	4.9	6.0	4.6	1	1	1	1	6.0	5.4
Manitoba 1961	5.5	5.7	4.4	4.7	5.4	3.9	5.5	5.7	4.4	4.6	5.4	5.0
..... 1951	5.0	5.3	4.2	4.4	5.3	3.8	1	1	1	1	5.3	4.9
Saskatchewan 1961	5.5	5.5	4.5	4.5	5.2	3.8	5.5	5.5	4.6	4.5	5.2	4.8
..... 1951	4.8	5.0	4.3	4.2	5.1	3.6	1	1	1	1	5.1	4.6
Alberta 1961	5.3	5.1	4.3	4.5	5.5	3.9	5.3	5.1	4.4	4.4	5.5	4.8
..... 1951	4.6	4.3	4.0	3.8	5.1	3.6	1	1	1	1	5.1	4.6
British Columbia—Colombie-Bri- 1961	5.3	5.0	4.7	4.1	5.5	3.8	5.3	5.0	4.7	4.2	5.5	4.8
tannique. 1951	4.8	4.1	4.2	3.7	5.2	3.8	1	1	1	1	5.2	4.6

¹ Available in 1951 for total rural only. See Chapter XV, Vol. X, 1951. — Total rural seulement en 1951. Voir chapitre XV, vol. X, 1951.

The average number of rooms in Canada for single detached urban dwellings was the same in 1961 as in 1951 for both owned and rented dwellings, that is, 5.8 and 5.2 rooms per dwelling, respectively. The average number of rooms per dwelling in single detached urban homes (owner and tenant-occupied) has shown a decrease since 1951 in the Provinces of Quebec, Prince Edward Island and New Brunswick. The same has occurred in owner-occupied homes in this group in Ontario. The rest of the provinces remained the same as in 1951 or showed an increase.

Generally owner-occupied dwellings tended to be larger than rented ones, and rural dwellings on the whole larger than urban homes. Some exception to this occurred in two provinces. In Manitoba, rural farm dwellings reported an average of 5.5 rooms per owner-occupied dwelling and 5.7 rooms per rented dwelling, and rural non-farm dwellings 4.4 and 4.7 rooms, respectively. In rural non-farm areas of Alberta, owner-occupied dwellings averaged 4.3 rooms per dwelling and tenant-occupied 4.5. Saskatchewan showed almost no difference in size of dwellings whether owned or rented, except in the cities, where tenant-occupied dwellings were smaller, having an average of 3.8 rooms as against 5.2 rooms for dwellings occupied by the owners. The difference in size

Le nombre moyen de pièces dans les logements simples détachés urbains au Canada en 1961 est le même qu'en 1951, tant pour les logements de propriétaires-occupants que pour les logements de locataires, soit 5.8 et 5.2 pièces, respectivement, par logement. Il a diminué au Québec, en Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, de même qu'en Ontario dans le cas des maisons de propriétaires-occupants de ce groupe. Il est demeuré le même qu'en 1951 ou il a augmenté dans le reste des provinces.

En général, les logements occupés par leurs propriétaires tendent à être plus grands que les logements loués; il en est de même des logements ruraux dans l'ensemble au regard des foyers urbains, sauf, à quelques exceptions près, dans deux provinces. Au Manitoba, les logements ruraux agricoles occupés par leurs propriétaires comptent en moyenne 5.5 pièces, les logements loués, 5.7, et les logements ruraux non agricoles, respectivement, 4.4 et 4.7. Dans les régions rurales non agricoles de l'Alberta, les logements de propriétaires-occupants comptent en moyenne 4.3 pièces et les logements de locataires, 4.5. La Saskatchewan ne révèle à peu près aucune différence entre les logements de propriétaires-occupants et les logements de locataires, sauf dans les villes, où ces derniers sont plus petits,

between owned and rented dwellings in Canada was greatest in urban areas, with owner-occupied dwellings being larger than rented dwellings by an average of 1.5 rooms.

In the Western Provinces, four- and five-room dwellings were predominant in both urban and rural areas. In the Maritimes most of the dwellings in rural areas had eight or nine rooms and in urban areas only five rooms or six. In the Province of Quebec the eight-to-nine-room dwelling constituted 21.6 p.c. of all dwellings in rural areas, and in urban areas the five-room dwelling (largely apartment type) was predominant in 27.4 p.c. Rural areas in Ontario, where in 1951 eight- and nine-room dwellings were the largest size group, reported six-room dwellings (20.7 p.c.) and five-room dwellings (20.4 p.c.) as the most common size groups in 1961. In the urban areas of Ontario six- and five-room dwellings were most common, 27.9 and 24.5 p.c., respectively.

comptant en moyenne 3.8 pièces contre 5.2 pour les logements de propriétaires-occupants. La différence entre les deux catégories au Canada est plus marquée dans les régions urbaines, les logements de propriétaires-occupants comptant en moyenne 1.5 pièce de plus que les logements loués.

Dans les provinces de l'Ouest, les logements de quatre ou cinq pièces sont les plus nombreux tant dans les régions urbaines que rurales. Dans les Maritimes, la plupart des logements des régions rurales comptent huit ou neuf pièces et ceux des régions urbaines, cinq ou six seulement. Au Québec, les logements de huit ou neuf pièces représentent 21.6 p. 100 de tous les logements ruraux et ceux de cinq pièces (surtout du type appartement), 27.4 p. 100 des logements urbains. Les régions rurales de l'Ontario, où en 1951 les logements de huit ou neuf pièces constituaient la tranche la plus importante, déclaraient des logements de six pièces (20.7 p. 100) et de cinq pièces (20.4 p. 100), comme tranche de taille la plus commune en 1961. Dans les régions urbaines de l'Ontario, les logements les plus nombreux sont ceux de six et cinq pièces soit, respectivement, 27.9 et 24.5 p. 100.

TABLE XVII. Percentage distribution of occupied dwellings by number of rooms, and average number of rooms per dwelling, for Canada and the provinces, rural and urban, 1961

TABLEAU XVII. Répartition procentuelle des logements occupés suivant le nombre de pièces par logement, et moyenne par logement, Canada et provinces, régions rurales et régions urbaines, 1961

Locality Localité	Total occupied dwellings Total, logements occupés	Percentage distribution by number of rooms Répartition procentuelle suivant le nombre de pièces								Average rooms per dwelling Moyenne de pièces par logement
		1-2	3	4	5	6	7	8-9	10+	
CANADA	4,554,493	4.6	9.2	19.3	23.9	21.2	10.2	8.9	2.7	5.3
Rural - Rurale	1,274,025	5.4	7.0	16.1	20.2	18.4	13.6	14.6	4.7	5.7
Urban - Urbaine	3,280,468	4.3	10.0	20.6	25.4	22.3	8.9	6.6	1.9	5.2
Newfoundland - Terre-Neuve	87,940	2.9	4.9	11.4	23.6	23.8	16.1	14.0	3.3	5.9
Rural - Rurale	43,408	2.8	4.5	9.3	22.4	23.9	16.9	16.6	3.7	6.1
Urban - Urbaine	44,532	3.1	5.4	13.4	24.7	23.8	15.3	11.4	2.9	5.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	23,942	2.9	5.4	11.3	15.1	19.2	15.9	21.2	8.9	6.4
Rural - Rurale	16,031	2.7	4.2	8.0	12.1	18.0	17.5	26.0	11.4	6.8
Urban - Urbaine	7,911	3.3	7.9	17.9	21.3	21.7	12.7	11.5	3.7	5.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	175,340	3.8	6.8	16.0	17.6	22.4	14.4	14.4	4.6	5.8
Rural - Rurale	81,033	3.7	5.4	13.0	16.5	18.9	16.0	19.9	6.6	6.2
Urban - Urbaine	94,307	3.9	8.0	18.6	18.5	25.4	13.1	9.7	2.8	5.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	132,714	4.1	7.0	14.7	18.6	20.2	14.1	15.9	5.4	5.9
Rural - Rurale	67,042	5.0	6.5	12.8	14.1	17.2	15.7	21.0	7.7	6.2
Urban - Urbaine	65,672	3.2	7.6	16.6	23.1	23.3	12.4	10.8	3.0	5.6
Quebec - Québec	1,191,368	3.9	10.0	21.3	25.1	17.1	9.9	9.6	3.2	5.3
Rural - Rurale	254,628	2.5	5.5	11.8	16.7	16.4	18.1	21.6	7.3	6.4
Urban - Urbaine	936,740	4.2	11.2	23.8	27.4	17.3	7.7	6.3	2.1	5.1
Ontario	1,640,750	3.0	8.2	15.5	23.7	26.3	11.2	9.3	2.8	5.5
Rural - Rurale	350,350	2.7	4.8	13.2	20.4	20.7	15.4	16.9	5.9	6.1
Urban - Urbaine	1,290,400	3.1	9.1	16.1	24.5	27.9	10.0	7.2	2.0	5.4
Manitoba	239,754	6.8	10.9	23.6	25.3	18.1	8.0	5.7	1.6	4.9
Rural - Rurale	81,454	9.7	9.7	20.6	22.0	17.9	10.4	7.9	1.8	5.0
Urban - Urbaine	158,300	5.3	11.5	25.2	27.0	18.1	6.8	4.6	1.5	4.9
Saskatchewan	245,424	7.9	10.0	23.6	24.8	17.6	8.2	6.3	1.6	4.9
Rural - Rurale	136,573	8.2	9.4	21.0	24.0	18.4	9.5	7.7	1.7	5.1
Urban - Urbaine	108,851	7.7	10.7	26.8	25.8	16.7	6.5	4.5	1.4	4.8
Alberta	349,809	8.0	10.6	22.7	24.8	18.7	7.9	5.9	1.4	4.9
Rural - Rurale	120,841	10.5	10.8	21.6	23.0	16.8	8.9	6.9	1.5	4.9
Urban - Urbaine	228,968	6.7	10.5	23.2	25.7	19.8	7.3	5.5	1.3	4.9
British Columbia - Colombie-Britannique	459,532	6.7	11.0	25.3	24.7	18.3	7.7	5.0	1.3	4.9
Rural - Rurale	117,973	9.1	11.1	27.2	25.4	16.4	6.3	3.8	0.8	4.7
Urban - Urbaine	341,559	5.9	11.0	24.7	24.4	18.9	8.2	5.4	1.5	5.0
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	7,920	37.9	13.4	18.2	13.2	11.4	3.8	1.7	--	3.4
Rural - Rurale	4,692	49.1	12.0	14.6	9.3	11.5	--	--	--	3.0
Urban - Urbaine	3,228	21.7	15.5	23.3	18.8	11.3	6.8	--	--	4.0

Average Number of Persons per Household by Type and Tenure

Canada reported an average of 3.9 persons per household in 1961. The average was higher in owner-occupied dwellings (4.1 persons per household) than in rented (3.6). As expected, the smallest average households were found in apartments or flats and the average size of household in single attached dwellings was equal to that in the single detached. The largest households were reported in Newfoundland with an average of 5.2 persons in owner-occupied dwellings and 4.8 in rented. All averages from Ontario west were below 4.0 persons per household. In single detached dwellings most provinces showed a higher average size of household in rented dwellings than in owner-occupied. In the other two dwelling types, owner-occupied homes showed a higher average household size.

Persons per Room by Type and Tenure

In classifying the number of persons per room in 1961, a pattern was followed which was set up ten years before in the 1951 Census of Housing. In that year an arbitrary division was made between dwellings with one person per room or less, and dwellings with more than one person per room. The latter were listed as "crowded households". This definition of a "crowded household" is not an entirely satisfactory yardstick as it takes no account of the age and sex of members of the household, or of room sizes. Standards vary according to local customs, and conditions which in one part of the country provide spacious accommodation, in another part may be considered to be seriously overcrowded.

In the 1961 Census reports, figures were published showing the distribution of dwellings by number of persons per room (Table 5 in Part II of this report) as well as for households having more than one person per room. Table 10 in Part II shows the percentage of dwellings with more than one person per room by dwelling type and tenure. From this table it may be seen that 16.5 p.c. of all dwellings in Canada, by this definition, might be described as "crowded households" in 1961. This was a slightly lower proportion than in 1951 (18.8 p.c.). "Crowding" occurred mainly in rented dwellings and the highest percentage was found in tenant-occupied single detached dwellings, of which 23.6 p.c. contained households of more than one person per room. The Province of Newfoundland reported 29.9 p.c. of all dwellings having more than one person per room, and 31.3 p.c. of all tenant-occupied single detached dwellings were in this category. The next highest percentage of dwellings with more than one person per room was found in the Provinces of Quebec and New Brunswick, with 21.8 and 21.0 p.c. of all dwellings, respectively. In both of these provinces the highest proportion of "crowding" occurred in the single detached dwellings, which in Quebec was a minority type of dwelling, apartments or flats predominating. The lowest percentage of "crowded" dwellings was found in Ontario (11.8 p.c.), and these mainly in rented dwellings, with the highest percentage (20.9 p.c.) in rented single attached.

Households with Lodgers

In 1961 households with lodgers accounted for 7.7 p.c. of all rented dwellings in Canada, and 7.5 p.c. of owner-occupied dwellings. In rented dwellings, the highest percentage with lodgers was in Prince Edward Island (9.9) and in owned dwellings the highest percentage was in Ontario (9.5). The lowest percentage in rented dwellings was in Saskatchewan (6.2), and in owner-occupied dwellings, Quebec (5.4). In single detached dwellings the highest percentages reporting lodgers were 9.3 of rented dwellings in Prince Edward Island, 8.7 in Manitoba and 8.4 in Ontario.

Moyenne de personnes par ménage suivant le type de logement et le mode d'occupation

Le ménage canadien comptait en moyenne 3.9 personnes en 1961. La moyenne (4.1 personnes par ménage) était plus élevée dans le cas des logements de propriétaires-occupants que dans celui des logements de locataires (3.6). Comme on l'avait prévu, les ménages moyens les moins nombreux sont logés dans les appartements ou plain-pied et la taille moyenne du ménage dans les logements simples attachés est égale à celle des ménages des logements simples détachés. Les ménages les plus nombreux sont ceux de Terre-Neuve, où, en moyenne, les logements occupés par leurs propriétaires comptent 5.2 personnes et les logements loués, 4.8. Toutes les moyennes, de l'Ontario à l'ouest, sont inférieures à 4 personnes par ménage. Dans les logements simples détachés, le ménage moyen est plus nombreux dans les logements loués que dans les logements de propriétaires-occupants dans la majorité des provinces. Dans les logements des deux autres types, le ménage moyen dans les maisons de propriétaires est plus nombreux.

Nombre de personnes par pièce suivant le type de logement et le mode d'occupation

Dans la détermination du nombre de personnes par pièce en 1961, on a suivi la pratique établie dix ans plus tôt, lors du recensement de l'habitation de 1951, alors que les ménages furent répartis arbitrairement entre ceux qui comptaient une personne ou moins par pièce et ceux qui en comptaient plus d'une. Ces derniers étaient classés "ménages surpeuplés". Cette définition de "ménage surpeuplé" n'est pas une mesure entièrement satisfaisante car elle ne tient pas compte de l'âge et du sexe des membres du ménage, non plus que de la dimension des pièces. Les normes varient suivant les coutumes locales et les conditions qui représentent un logement spacieux dans une partie du pays peuvent constituer un grave état de surpeuplement dans une autre.

Les rapports du recensement de 1961 donnent des chiffres indiquant la répartition des logements suivant le nombre de personnes par pièce (tableau 5, partie II du présent rapport), et visant aussi les ménages qui en comptent plus d'une. Le tableau 10, partie II, montre le pourcentage de logements comptant plus d'une personne par pièce, suivant le type de logement et le mode d'occupation. On observera dans ce tableau que 16.5 p. 100 de tous les logements au Canada, suivant la définition ci-dessus, peuvent être classés "ménages surpeuplés" en 1961, proportion légèrement inférieure à celle (18.8 p. 100) de 1951. Le "surpeuplement" existe surtout dans les logements loués, et le pourcentage le plus élevé, dans les logements simples détachés dont 23.6 p. 100 logent des ménages de plus d'une personne par pièce. À Terre-Neuve, 29.9 p. 100 de tous les logements simples détachés loués comptent plus d'une personne. Les pourcentages suivants les plus élevés de logements comptant plus d'une personne par pièce sont ceux du Québec et du Nouveau-Brunswick (21.8 et 21.0 p. 100 de tous les logements). Dans ces deux provinces, la plus forte proportion de logements "surpeuplés" est observée dans les logements simples détachés, en minorité au Québec où les appartements et plain-pied prédominent. Le pourcentage le plus bas (11.8 p. 100) est enregistré en Ontario, surtout parmi les logements loués, dont 20.9 p. 100 vont aux logements simples attachés.

Ménages avec locataires de chambres

En 1961, les ménages avec locataires de chambres ou "chambriers" représentaient 7.7 p. 100 des logements loués au Canada et 7.5 p. 100 des logements occupés par les propriétaires. Le pourcentage (9.9) le plus élevé des premiers est observé en Île-du-Prince-Édouard, et celui (9.5) des seconds, en Ontario. Le pourcentage (6.2) le plus bas dans le cas des logements loués va à la Saskatchewan et dans celui des logements de propriétaires-occupants (5.4) au Québec. Les plus forts pourcentages de logements simples détachés loués à déclarer des locataires de chambres sont ceux de l'Île-du-Prince-Édouard (9.3), du Manitoba (8.7) et de l'Ontario (8.4).

TABLE XVIII. Percentage of households with lodgers, classified according to tenure and type of dwelling, for Canada and the provinces, 1961

TABLEAU XVIII. Pourcentage de ménages avec locataires de chambres, classés suivant le mode d'occupation et le type de logement, Canada et provinces, 1961

Province	Total			Single detached Simple détaché			Single attached Simple attaché			Apartment or flat Appartement ou plain-pied		
	Total	Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Total	Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Total	Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Total	Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire
CANADA¹	7.5	7.5	7.7	6.8	6.7	7.4	12.8	16.5	9.1	7.7	8.9	7.5
Newfoundland — Terre-Neuve	6.7	6.4	8.5	6.0	5.9	6.9	12.4	11.4	14.6	7.0	10.2	5.6
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard	7.1	6.3	9.9	6.6	6.3	9.3	9.8	--	11.7	8.9	--	9.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7.9	7.7	8.7	7.4	7.4	7.4	10.4	10.3	10.6	9.5	11.3	9.1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6.6	6.2	7.6	5.9	5.9	5.7	7.1	7.2	7.0	9.0	9.0	8.9
Quebec — Québec	6.5	5.4	7.6	5.0	4.8	6.1	7.0	6.8	7.2	7.7	6.9	7.9
Ontario	9.1	9.5	8.3	8.0	7.9	8.4	19.8	24.6	12.7	7.7	10.5	7.1
Manitoba	7.6	7.4	8.0	7.4	7.2	8.7	9.8	13.3	7.2	8.3	12.3	7.6
Saskatchewan	6.0	5.9	6.2	5.8	5.7	6.2	6.4	7.5	5.3	8.3	13.3	6.7
Alberta	6.2	6.2	6.3	6.0	5.8	7.0	7.1	9.6	5.6	7.2	12.7	5.6
British Columbia — Colombie-Britannique	6.6	6.6	6.6	6.4	6.3	7.0	8.5	13.2	6.4	7.3	13.2	6.2

¹ Includes Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Lodgers in metropolitan areas. — In all metropolitan areas, the tendency was for lodgers to cluster in the city proper rather than in the fringe areas. Thus, the city of Toronto reported 26.3 p.c. of all dwellings having lodgers, with 8.2 p.c. in the fringe areas, Halifax 17.1 p.c. and 7.4 p.c., and Winnipeg 13.8 and 4.0 p.c. The metropolitan area of Victoria showed the smallest percentage of dwellings with lodgers, 4.9 p.c.

Age of Dwellings

Of the housing stock recorded in the 1961 Census, 41 p.c. of all dwellings were built between 1946 and 1959. Only 25 p.c. dated from the period 1920-1945 when residential construction declined due to depression and war years, 1930-1945. Over 30 p.c. of all dwellings were built prior to 1920, and less than 4 p.c. in 1960 or up until June 1, 1961.

In the three Maritime Provinces, the largest percentage of dwellings was 40 years old or more (46.7 p.c.). All other provinces were closer to the national picture with the highest percentage of dwellings built since World War II. In Alberta, over 50 p.c. of all dwellings were constructed during this period. In the three westernmost provinces and in Newfoundland less than 30 p.c. of all dwellings were built before 1920 (see Table 6 in Part II).

Of the metropolitan areas, the oldest centres showed a high percentage of dwellings built before 1920. In Eastern Canada, the metropolitan areas of Halifax, Hamilton, Kitchener, London, Ottawa, Quebec and Winnipeg reported between 30 and 40 p.c. of all dwellings in this age group. The highest proportion was in Saint John, 57 p.c. and this metropolitan area had the lowest percentage of dwellings built since World War II. The metropolitan areas of Calgary and Edmonton reported over 60 p.c. of all dwellings built since 1946, and less than 20 p.c. built before 1920. Regina and Saskatoon followed the same growth pattern. These two areas had almost identical percentages in each age period, and a comparatively high proportion, 6.1 p.c. of all dwellings, built in the years 1960 and 1961.

Locataires de chambres dans les zones métropolitaines. — Dans toutes les zones métropolitaines, les locataires de chambres tendent à se grouper dans la ville proprement dite plutôt que dans la banlieue. Ainsi, la ville de Toronto compte 26.3 p. 100 de tous les logements ayant des locataires de chambres et la périphérie, 8.2 p. 100, Halifax 17.1 et 7.4 p. 100, et Winnipeg 13.8 et 4.0 p. 100. C'est la zone métropolitaine de Victoria qui compte le pourcentage (4.9) le moins élevé.

Âge des logements

Quarante et un pour cent des logements recensés en 1961 avaient été construits entre 1946 et 1959, 25 p. 100 seulement de 1920 à 1945, alors que la construction domiciliaire a diminué à cause de la crise économique et des années de guerre de 1930-1945; plus de 30 p. 100 avant 1920; et moins de 4 p. 100 en 1960 ou jusqu'au 1er juin 1961.

Dans les trois provinces Maritimes, 46.7 p. 100 (pourcentage le plus élevé) dataient de 40 ans ou plus. Toutes les autres provinces étaient plus près de la moyenne nationale, le pourcentage le plus élevé de logements ayant été construits depuis la Seconde Guerre mondiale, dont plus de 50 p. 100 en Alberta. Dans les trois provinces les plus à l'ouest et à Terre-Neuve, moins de 30 p. 100 de tous les logements avaient été construits avant 1920 (voir le tableau 6, partie II).

Dans les zones métropolitaines, les agglomérations les plus anciennes comptent un pourcentage élevé de logements construits avant 1920. Dans l'est du Canada, de 30 à 40 p. 100 des logements des zones métropolitaines de Halifax, Hamilton, Kitchener, London, Ottawa, Québec et Winnipeg remontent à cette époque. La zone métropolitaine de Saint-Jean en compte la plus forte proportion (57.0 p. 100); elle compte aussi la plus faible proportion de logements construits depuis la Seconde Guerre mondiale. Dans les zones métropolitaines de Calgary et Edmonton plus de 60 p. 100 de tous les logements ont été construits depuis 1946, et moins de 20 p. 100, avant 1920. Regina et Saskatoon suivent la même courbe d'expansion. Ces deux zones comptent à peu près le même pourcentage dans chaque période d'existence et une proportion relativement élevée (6.1 p. 100) de tous les logements construits en 1960 et 1961.

Condition of Dwellings

The question on the Housing document of the 1961 Census relating to condition of dwellings was one which was answered by the Enumerator himself and was based on his own judgement, given certain criteria for determining condition of dwelling. There was room for considerable variation in judgement, depending on the reliability of the Enumerator, his powers of observation and his experience of buildings. This factor might affect the comparison between condition of buildings in different Enumeration Areas, and even as between different cities. However, for Canada as a whole the same factor of personal judgement has applied each year in which condition of buildings has been included in the Census, so that in comparisons between census years it was likely that differences in enumeration would average out, giving a fairly reliable over-all picture.

In 1961 there was a noticeable drop in the number and percentage of dwellings in need of major repair in Canada, from 457,570 or 13.5 p.c. in 1951 to 255,414 or 5.6 p.c. in 1961. To a small degree this might be attributed to a slightly different set of standards resulting from a change in definition in the Census. In the 1951 Census broken or unsafe outside steps or stairs were considered to be an indication of a need for major repair, while in 1961 this was taken to be indicative of a need for minor repair only, the emphasis being put on sagging or crumbling foundations, faulty roof or chimney, rotting doorsills and window frames and major signs of deterioration inside the building. A question regarding minor repair was introduced in 1961. It is felt that those dwellings falling into this category were for the most part included in the category "in good condition" previously. For the purposes of this report we shall consider only dwellings "in need of major repair". Generally speaking, the improvement in conditions in 1961 is most likely to be due to greater general prosperity and to dealing with a backlog of repair work accumulated during and just after the war, as well as to a larger proportion of newer homes in the total housing stock.

The lowest percentage of dwellings requiring major repair was in the Province of Quebec, where only 4.1 p.c. were in this condition. New Brunswick had the highest with 12.0 p.c. The total percentage of dwellings requiring major repair tended to be higher amongst tenant-occupied dwellings than in owner-occupied homes. For Canada the percentage was 6.8 of tenant-occupied dwellings and 5.0 of owner-occupied. When the figures were broken down for rural farm, rural non-farm and urban areas the difference between owned and rented homes was much greater. In all cases however, except one, the percentages of tenant-occupied dwellings in need of repair were greater than those of owner-occupied dwellings.

The rural farm areas were consistently high in tenant-occupied dwellings needing major repair, in all provinces except Quebec and Ontario. In most provinces the percentage in need of repair was between 15 and 20 p.c. There was generally a lower percentage of rural non-farm dwellings in this condition than of rural farm dwellings, ranging from 20.7 in New Brunswick to 7.3 in Newfoundland. Urban dwellings showed a smaller percentage than rural homes requiring major repair with one exception, in Newfoundland. The highest percentage of urban dwellings needing major repair was recorded among the tenant-occupied dwellings of New Brunswick at 12.7 p.c. and the lowest among the owner-occupied dwellings in the Province of Quebec at 2.1 p.c.

In Table 10 of the Tabular Section a further breakdown of dwellings in need of repair by type of dwelling, owned and rented, is given for Canada and the provinces. As this table shows, single detached rented dwellings show the highest percentage (11.5 p.c.) in need of repair in Canada as a whole.

État des logements

La question du document-habitation du recensement de 1961 relative à l'état des logements en est une à laquelle l'agent recenseur lui-même a répondu suivant ses propres constatations et certains critères. Ces constatations pouvaient varier sensiblement suivant la fiabilité, la faculté d'observation et les connaissances en matière de bâtiment de l'agent recenseur. Ce facteur peut influencer sur la comparaison de l'état des immeubles entre différents secteurs de dénombrement et même entre villes différentes. Toutefois, au Canada en général, le même facteur de jugement personnel joue chaque année de recensement où l'état des maisons fait l'objet d'une question, de sorte que, dans les comparaisons d'une année de recensement à l'autre, il est probable que les différences dans le dénombrement se compensent, donnant un tableau assez exact de l'ensemble.

En 1961, le nombre et le pourcentage de logements ayant besoin de réparations avaient baissé notablement au Canada, au regard de 1951, soit de 457,570 ou 13.5 p.100 à 255,414 ou 5.6 p.100, ce qui, à un faible degré, peut être attribué à des normes légèrement différentes par suite d'une modification apportée à la définition. Au recensement de 1951, les marches ou les escaliers extérieurs délabrés ou dangereux étaient un indice du besoin de réparations importantes, tandis qu'en 1961 ils indiquaient un besoin de réparations secondaires seulement, l'accent portant sur les fondations pourries ou affaissées, toit ou cheminée défectueux, seuils et châssis pourris et aux forts indices de détérioration intérieure. Une question relative aux réparations secondaires a été posée en 1961. On a jugé que la majorité des logements de cette catégorie étaient antérieurement compris dans la catégorie "en bon état". Aux fins du présent rapport, nous n'étudierons que les logements "ayant besoin de réparations importantes". De façon générale, les améliorations en 1961 tiennent très probablement à une plus grande prospérité générale et à l'arriéré des travaux de construction accumulés durant et immédiatement après la guerre aussi bien qu'à une plus forte proportion de maisons plus récentes dans le stock général d'habitations.

Le pourcentage le plus faible (4.1 p.100 seulement) de logements ayant besoin de réparations importantes est celui de la province de Québec. Le Nouveau-Brunswick a le pourcentage le plus élevé, soit 12 p.100. Le pourcentage total de logements ayant besoin de réparations importantes tend à s'élever davantage parmi les logements loués que parmi les maisons de propriétaires-occupants. Le pourcentage national est de 6.8 pour les premiers et 5.0 pour les seconds. Lorsque les chiffres sont répartis entre les régions rurales agricoles, les régions rurales non agricoles et les régions urbaines, la différence entre les logements de propriétaires-occupants et les logements de locataires est beaucoup plus considérable. Dans tous les autres cas, sauf un cependant, les pourcentages de logements loués ayant besoin de réparations sont plus élevés que ceux des logements occupés par leurs propriétaires.

Dans les régions rurales agricoles le nombre de logements loués ayant besoin de réparations importantes demeure uniformément élevé dans toutes les provinces sauf le Québec et l'Ontario. Dans la plupart des provinces, le pourcentage de logements ayant besoin de réparations varie de 15 à 20 p.100. Le pourcentage de logements ruraux non agricoles dans cet état est en général inférieur à celui des logements ruraux agricoles et varie de 20.7 au Nouveau-Brunswick à 7.3 à Terre-Neuve. Sauf à Terre-Neuve, les logements urbains ayant besoin de réparations importantes sont proportionnellement moins nombreux que les ruraux. Le pourcentage le plus élevé de logements urbains dans cet état est celui (12.7) des logements loués du Nouveau-Brunswick et le moins élevé, celui (2.1) des logements de propriétaires-occupants du Québec.

Le tableau 10, Section tabulaire, donne, pour le Canada et les provinces, une décomposition plus détaillée des logements de propriétaires-occupants et de locataires ayant besoin de réparations, suivant le type de logement. On y voit que les logements simples détachés loués comptent le pourcentage le plus élevé (11.5 p.100) de logements ayant besoin de réparations au Canada en général.

TABLE XIX. Number and percentage of occupied dwellings in need of major repair, by tenure, for Canada and the provinces, rural farm, rural non-farm and urban, 1961

TABLEAU XIX. Nombre et pourcentage de logements occupés ayant besoin de réparations importantes suivant le mode d'occupation, Canada et provinces, régions rurales agricoles, rurales non agricoles et régions urbaines, 1961

Locality — Localité	Dwellings in need of major repair Logements ayant besoin de réparations importantes					
	Number — Nombre			% of all dwellings — % de tous logements		
	Total	Owned — Propriétaire	Rented — Locataire	Total	Owned — Propriétaire	Rented — Locataire
CANADA	255,414	149,799	105,615	5.6	5.0	6.8
Rural farm — Rurale agricole	42,257	37,682	4,575	9.4	9.0	14.5
Rural non-farm — Rurale non agricole	77,652	55,779	21,873	9.4	8.7	11.9
Urban — Urbaine	135,505	56,338	79,167	4.1	2.9	5.9
Newfoundland — Terre-Neuve	4,783	3,792	991	5.4	4.9	8.8
Rural farm — Rurale agricole	--	--	--	--	--	--
Rural non-farm — Rurale non agricole	2,246	2,114	132	5.4	5.3	7.3
Urban — Urbaine	2,469	1,615	854	5.5	4.6	9.1
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,357	925	432	5.7	4.9	8.7
Rural farm — Rurale agricole	342	322	--	4.6	4.4	--
Rural non-farm — Rurale non agricole	562	456	106	6.6	6.2	8.5
Urban — Urbaine	453	147	306	5.7	3.4	8.4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	15,158	9,791	5,367	8.6	7.5	12.2
Rural farm — Rurale agricole	989	932	--	7.8	7.6	--
Rural non-farm — Rurale non agricole	6,634	5,347	1,287	9.7	9.2	12.7
Urban — Urbaine	7,535	3,512	4,023	8.0	5.8	12.0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	15,977	10,436	5,541	12.0	11.1	14.3
Rural farm — Rurale agricole	1,415	1,343	--	12.1	11.8	--
Rural non-farm — Rurale non agricole	8,282	6,721	1,561	15.0	14.1	20.7
Urban — Urbaine	6,280	2,372	3,908	9.6	6.8	12.7
Quebec — Québec	49,392	23,502	25,890	4.1	4.0	4.3
Rural farm — Rurale agricole	6,877	6,621	256	7.4	7.3	9.7
Rural non-farm — Rurale non agricole	12,098	8,947	3,151	7.5	7.3	8.2
Urban — Urbaine	30,417	7,934	22,483	3.2	2.1	4.0
Ontario	74,127	40,623	33,504	4.5	3.5	6.9
Rural farm — Rurale agricole	8,271	7,388	883	6.9	6.6	11.3
Rural non-farm — Rurale non agricole	18,650	11,858	6,792	8.1	6.8	12.5
Urban — Urbaine	47,206	21,377	25,829	3.7	2.5	6.1
Manitoba	18,505	12,197	6,308	7.7	6.9	9.9
Rural farm — Rurale agricole	4,705	4,129	576	11.6	11.1	17.1
Rural non-farm — Rurale non agricole	5,322	4,129	1,193	13.0	13.1	12.6
Urban — Urbaine	8,478	3,939	4,539	5.4	3.7	8.9
Saskatchewan	22,117	15,992	6,125	9.0	8.5	10.7
Rural farm — Rurale agricole	8,530	7,240	1,290	11.4	11.0	15.1
Rural non-farm — Rurale non agricole	6,880	5,044	1,836	11.1	10.8	12.0
Urban — Urbaine	6,707	3,708	2,999	6.2	4.9	9.0
Alberta	27,116	17,284	9,832	7.8	7.0	9.7
Rural farm — Rurale agricole	9,204	8,038	1,166	13.5	13.1	17.0
Rural non-farm — Rurale non agricole	6,546	4,583	1,963	12.4	12.3	12.7
Urban — Urbaine	11,366	4,663	6,703	5.0	3.1	8.5
British Columbia — Colombie-Britannique	25,309	14,119	11,190	5.5	4.3	8.4
Rural farm — Rurale agricole	1,852	1,602	250	9.6	9.0	16.4
Rural non-farm — Rurale non agricole	9,376	5,765	3,611	9.5	8.1	13.1
Urban — Urbaine	14,081	6,752	7,329	4.1	2.8	7.0
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	1,573	1,138	435	19.9	26.5	12.0
Rural farm — Rurale agricole	--	--	--	--	--	--
Rural non-farm — Rurale non agricole	1,056	815	241	22.6	30.5	12.0
Urban — Urbaine	513	319	194	15.9	19.8	12.0

In the metropolitan areas, a considerable decline in percentage of dwellings needing major repair occurred between 1951 and 1961. The greatest difference was in Quebec Province where the metropolitan area of Quebec reported 11.6 p.c. of all dwellings in need of major repair in 1951 and only 3.1 p.c. in 1961, and Montreal reported 10.8 p.c. in 1951 and 2.8 p.c. in 1961. The difference probably can be attributed to a high percentage of new dwellings as well as to repair work and demolition of old dwellings unfit for occupancy.

Dans les zones métropolitaines, le pourcentage de logements ayant besoin de réparations importantes a beaucoup diminué de 1951 à 1961. La différence la plus marquée est observée à Québec dont la zone métropolitaine, en 1951, comptait 11.6 p. 100 de logements qui avaient besoin de réparations importantes et, en 1961, 3.1 p. 100 seulement, au regard de 10.8 et 2.8 p. 100, respectivement, en 1951 et 1961, à Montréal. La différence tient probablement au pourcentage élevé de logements neufs et aux réparations et à la démolition de vieux logements impropres à l'habitation.

TABLE XX. Occupied dwellings by tenure, showing percentage in need of major repair, for census metropolitan areas, 1961 and 1951

TABLEAU XX. Logements occupés suivant le mode d'occupation, et pourcentage ayant besoin de réparations importantes, zones métropolitaines de recensement, 1961 et 1951

Metropolitan area — Zone métropolitaine	Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes											
	1961						1951					
	All dwellings — Tous logements		Owned — Propriétaire		Rented — Locataire		All dwellings — Tous logements		Owned — Propriétaire		Rented — Locataire	
	Number — Nombre	%	Number — Nombre	%	Number — Nombre	%	Number — Nombre	%	Number — Nombre	%	Number — Nombre	%
Calgary	2,774	3.5	939	1.9	1,835	6.4	3,015	7.5	1,215	5.0	1,800	11.2
Edmonton	4,000	4.5	1,540	2.7	2,460	7.9	5,125	11.0	2,345	8.1	2,780	15.9
Halifax	2,661	6.3	894	3.8	1,767	9.2	4,050	13.7	1,165	7.2	2,885	21.5
Hamilton	3,305	3.1	1,631	2.1	1,674	6.0	3,960	5.8	1,975	4.2	1,985	9.0
Kitchener	1,807	4.3	809	2.7	998	8.5	1	1	1	1	1	1
London	1,559	3.1	623	1.8	936	5.6	1,985	6.0	875	4.1	1,110	9.5
Montréal	15,401	2.8	2,827	1.6	12,574	3.4	36,045	10.8	6,970	8.5	29,075	11.5
Ottawa	3,892	3.6	1,188	2.1	2,704	5.2	6,525	9.8	2,050	6.9	4,475	12.3
Québec	2,475	3.1	559	1.7	1,916	4.2	6,350	11.6	1,565	7.9	4,785	13.7
Regina ¹	1,446	4.8	713	3.6	733	7.3	1	1	1	1	1	1
Saint John	2,887	12.0	722	6.8	2,165	16.1	3,100	15.7	810	10.8	2,290	18.7
St. John's	1,152	6.4	677	5.4	475	8.7	1,240	9.5	555	6.5	685	15.5
Saskatoon ²	1,160	4.5	594	3.2	566	7.5	1	1	1	1	1	1
Sudbury	1,371	5.2	475	3.2	896	7.8	1	1	1	1	1	1
Toronto	10,747	2.2	5,187	1.6	5,560	3.5	15,985	5.9	7,920	4.1	8,065	10.1
Vancouver	8,510	3.7	4,092	2.6	4,418	6.4	9,525	6.2	4,670	4.6	4,655	9.6
Victoria	1,372	2.9	809	2.4	563	4.1	1,620	5.1	920	4.2	700	7.3
Windsor	2,379	4.5	1,070	2.8	1,309	8.9	3,330	8.0	1,200	4.7	2,130	13.3
Winnipeg	6,421	5.0	2,652	3.1	3,679	8.8	7,195	7.5	3,470	5.9	3,725	10.0

¹ Not available. — Non disponible.

² City only. — Cité seulement.

The percentage of dwellings in need of major repair was lowest in the cities of Toronto (2.2), Montreal (2.8) and Victoria (2.9). The highest was in Saint John where 12 p.c. were reported to be in this condition. In all cases, rented dwellings showed a higher percentage in poor condition than owner-occupied dwellings. In Saint John, 16.1 p.c. of tenant-occupied dwellings were in need of major repair while only 6.8 p.c. of owner-occupied dwellings showed this condition.

Les villes de Toronto, de Montréal et de Victoria comptent les plus bas pourcentages de logements ayant besoin de réparations importantes, soit, respectivement, 2.2, 2.8 et 2.9, et Saint-Jean, le plus élevé, 12 p.100. Dans tous les cas, le pourcentage de logements loués en mauvais état est plus élevé que celui des logements occupés par leurs propriétaires. À Saint-Jean, 16.1 p.100 des premiers ont besoin de réparations importantes, au regard de 6.8 p.100 seulement des seconds.

TABLE XXI. Percentage of occupied dwellings in need of major repair, by type of dwelling, for census metropolitan areas, 1961

TABLEAU XXI. Pourcentage de logements occupés ayant besoin de réparations importantes suivant le type de logement, zones métropolitaines de recensement, 1961

Metropolitan area — Zone métropolitaine	Total	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	Metropolitan area — Zone métropolitaine	Total	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied
Calgary	3.5	2.7	4.3	5.4	Saint John	12.0	9.0	8.6	14.5
Edmonton	4.5	4.1	4.6	5.7	St. John's	6.4	6.1	8.1	5.2
Halifax	6.3	4.5	11.7	7.7	Saskatoon ¹	4.5	4.2	--	6.1
Hamilton	3.1	2.6	8.9	3.4	Sudbury	5.2	4.1	6.7	6.8
Kitchener	4.3	3.3	10.4	5.7	Toronto	2.2	1.8	4.0	1.9
London	3.1	2.2	7.2	4.5	Vancouver	3.7	3.5	5.7	4.3
Montréal	2.8	2.7	3.1	2.8	Victoria	2.9	2.7	--	3.5
Ottawa	3.6	2.8	6.8	3.4	Windsor	4.5	3.3	9.5	7.6
Québec	3.1	2.2	3.7	3.5	Winnipeg	5.0	4.1	11.7	6.3
Regina ¹	4.8	4.1	9.9	5.8					

¹ City only. — Cité seulement.

The majority of the metropolitan areas showed the highest percentage of major repair needed in the single attached dwelling category. Exceptions to this were the metropolitan centres of Calgary, Edmonton and Sudbury, which showed the highest percentage needing major repair in the apartments or flats category. In these three centres, single detached dwellings showed the lowest percentage requiring major repair. Saint John, Saskatoon and Victoria also reported the

Dans la majorité des zones métropolitaines, le logement simple attaché ou attenant compte le pourcentage le plus élevé d'unités ayant besoin de réparations importantes. Font exception les agglomérations métropolitaines de Calgary, Edmonton et Sudbury, où les appartements et les plain-pied accusent le plus fort pourcentage. Dans ces trois centres, le logement simple détaché compte le pourcentage le moins élevé d'unités ayant besoin de réparations importantes. Saint-Jean, Saskatoon

highest percentage requiring major repair in the category of apartments or flats, but the second highest percentage in these three metropolitan areas was in the category of single detached dwellings. In all six of the centres mentioned, single attached dwellings, as a proportion of all dwellings, were low, i.e., less than 11 p.c.

Heating Equipment and Fuel

(a) **Heating fuels.**—The most notable changes in the domestic consumption of various types of heating fuel in the decade between 1951 and 1961, are the very great increase in the use of oil and gas and the corresponding decrease in the use of coal and wood and other fuels. This report will concern itself only with the use of the four principal heating fuels,—coal, wood, oil and gas, and will not consider other types of heating fuel such as electricity, sawdust, etc., which together constituted only 1.5 p.c. of all heating fuels used in occupied dwellings in Canada in 1961.

et Victoria comptent également le pourcentage le plus élevé de logements ayant besoin de réparations importantes dans la catégorie des appartements et des plain-pied, mais le second pourcentage le plus élevé dans ces trois zones métropolitaines va à la catégorie des logements simples détachés. Dans les six agglomérations mentionnées, les logements simples attachés, proportionnellement à tous les logements, sont peu nombreux, ne représentant que moins de 11 p.100.

Chauffage et combustible

a) **Combustibles de chauffage.**—Les modifications les plus notables intervenues dans la consommation domestique de diverses variétés de combustibles de chauffage durant 1951 à 1961 sont l'utilisation très accrue de l'huile et du gaz et l'utilisation correspondante réduite du charbon et du bois et autres combustibles. Le présent rapport s'en tiendra à l'utilisation des quatre principaux combustibles de chauffage: charbon, bois, huile et gaz, sans tenir compte de l'électricité, du bran de scie, etc., qui, réunis, ne représentent que 1.5 p. 100 de tous les combustibles de chauffage utilisés dans les logements occupés au Canada en 1961.

TABLE XXII. Percentage distribution of occupied dwellings by principal heating fuel, for Canada and the provinces, rural and urban, 1961 and 1951

TABLEAU XXII. Répartition procentuelle des logements occupés suivant le principal combustible de chauffage, Canada et provinces, régions rurales et régions urbaines, 1961 et 1951

Locality — Localité	Total ¹		Coal — Charbon		Wood — Bois		Liquid fuel — Combustible liquide		Gas — Gaz	
	1961	1951	1961	1951	1961	1951	1961	1951	1961	1951
CANADA	4,554,493	3,409,295	10.4	42.1	13.0	27.9	56.3	22.7	18.8	4.8
Rural — Rurale	1,274,025	1,254,260	14.2	31.5	37.9	56.5	40.5	9.6	6.1	1.3
Urban — Urbaine	3,280,468	2,155,035	8.9	48.3	3.3	11.3	62.5	30.4	23.8	6.8
Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	70,980	27.6	45.4	31.0	43.0	40.6	9.9	--	--
Rural — Rurale	43,408	41,245	29.4	29.4	54.8	66.1	15.1	1.9	--	--
Urban — Urbaine	44,532	29,735	26.0	67.6	7.7	10.9	65.4	20.9	--	--
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	22,435	14.9	40.8	33.5	46.0	50.7	11.3	--	--
Rural — Rurale	16,031	16,880	13.5	31.7	49.5	60.7	36.1	6.7	--	--
Urban — Urbaine	7,911	5,575	17.7	68.5	--	--	80.3	25.3	--	--
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	149,555	24.1	43.1	22.0	36.5	52.4	17.3	0.1	--
Rural — Rurale	81,033	71,125	14.1	23.0	43.8	68.2	40.9	7.0	0.2	--
Urban — Urbaine	94,307	78,430	32.7	61.3	3.3	7.8	62.2	26.6	--	--
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	114,010	6.7	21.3	36.9	61.6	55.4	15.1	0.3	0.3
Rural — Rurale	67,042	62,225	5.1	7.6	62.4	88.2	31.7	3.6	0.3	--
Urban — Urbaine	65,672	51,785	8.3	37.8	10.8	29.6	79.6	28.9	0.3	0.6
Quebec — Québec	1,191,368	858,785	3.9	23.9	18.8	41.1	70.7	33.2	4.4	0.3
Rural — Rurale	254,628	255,385	1.9	6.6	64.6	86.0	31.5	6.6	0.8	0.1
Urban — Urbaine	936,740	603,400	4.4	31.2	6.3	22.2	81.4	44.5	5.3	0.5
Ontario	1,640,750	1,181,125	11.5	55.8	6.2	14.1	61.8	24.9	20.0	3.8
Rural — Rurale	350,350	340,870	14.1	41.0	26.0	41.4	51.0	14.1	8.2	2.5
Urban — Urbaine	1,290,400	840,255	10.9	61.8	0.8	3.1	64.7	29.3	23.2	4.3
Manitoba	239,754	202,400	19.9	63.4	11.2	22.8	47.5	9.2	19.3	0.1
Rural — Rurale	81,454	83,690	26.1	43.4	31.5	50.9	39.7	5.2	2.3	--
Urban — Urbaine	158,300	118,710	16.6	77.6	0.7	3.0	51.6	12.0	28.0	0.1
Saskatchewan	245,424	221,455	13.1	56.6	12.5	25.9	40.1	16.8	33.9	0.6
Rural — Rurale	136,573	151,750	20.0	52.5	21.6	35.9	52.6	11.3	5.3	0.1
Urban — Urbaine	108,851	69,705	4.5	65.4	1.2	4.2	24.5	28.7	69.7	1.5
Alberta	349,809	250,750	13.1	34.4	5.5	16.3	11.7	4.9	69.3	44.2
Rural — Rurale	120,841	125,325	35.4	55.3	15.5	31.6	26.9	7.8	21.5	5.1
Urban — Urbaine	228,968	125,425	1.4	13.5	0.2	1.0	3.6	2.1	94.5	83.2
British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	337,780	7.0	30.2	13.7	35.9	51.7	22.1	22.9	0.8
Rural — Rurale	117,973	105,765	5.1	13.3	36.4	66.6	43.4	13.6	9.4	0.3
Urban — Urbaine	341,559	232,015	7.6	37.9	5.8	21.9	54.6	25.9	27.6	1.0
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Ter- ritoires du Nord-Ouest	7,920	--	--	--	23.8	--	58.8	--	--	--
Rural — Rurale	4,692	²	--	²	30.9	²	43.2	²	--	²
Urban — Urbaine	3,228	--	--	--	13.4	--	81.4	--	--	--

¹ Total includes "other" types of heating fuel. — Le total comprend les "autres" types de combustible.

² Not available. — Non disponible.

(i) **Liquid fuel.**—The terms "liquid fuel" and "oil" are used interchangeably in this report, since "liquid fuel" for census purposes represents mostly "fuel oil". Oil was the principal heating fuel (56.3 p.c. of all dwellings in Canada being heated by liquid fuel), in all provinces in 1961, with the exception of Alberta. In 1951 only 22.7 p.c. of all dwellings in Canada were oil-heated. Areas with the highest percentage of oil-burning homes were Quebec, with 70.7 p.c. of all occupied dwellings, Ontario with 61.8 p.c. and the Yukon and Northwest Territories with 58.8 p.c. This was in contrast to 1951 when coal was the principal heating fuel accounting for 43.1 p.c. of all dwellings in Canada, except in the Provinces of Prince Edward Island, New Brunswick, Quebec and British Columbia where wood furnaces prevailed. In 1961 a large number of rural as well as urban homes were heated with oil. In Saskatchewan 71,872 rural dwellings were oil-heated, or 52.6 p.c. of all rural dwellings, compared with only 24.5 p.c. of urban dwellings. In this province the majority (69.7 p.c.) of urban dwellings were heated by gas. The same thing applied in Alberta where 32,529 rural dwellings were heated by oil, or 26.9 p.c., while only 3.6 p.c. of urban dwellings were oil-heated and 94.5 p.c. heated by gas.

(ii) **Gas.**—In Canada 18.8 p.c. of all dwellings were heated by gas in 1961. This compares with only 4.8 p.c. in 1951. In Newfoundland and the Maritimes, where there was no piped supply, the use of gas was still negligible in 1961 and in Quebec its consumption represented only 4.4 p.c. of all domestic heating fuels used. From Ontario west, gas was in general use for domestic heating purposes. In Alberta it was the principal heating fuel, used in 69.3 p.c. of all occupied dwellings. In Saskatchewan and British Columbia the use of gas has shown a remarkable rise since 1951 from 0.6 p.c. to 33.9 p.c. of all occupied dwellings in the former, and 0.8 p.c. to 22.9 p.c. in the latter. In Ontario the use of gas has risen from 3.8 p.c. to 20.0 p.c. of all occupied dwellings in 1961 and in Manitoba from less than one per cent to 19.3 p.c. since 1951. Gas was used as a heating fuel in less than 10.0 p.c. of rural homes in all provinces except Alberta, where it was reported in 21.5 p.c. From Quebec westward the use of gas was considerably higher in urban than in rural homes.

(iii) **Wood.**—Although oil has taken precedence over other types of heating fuel in the last decade in all provinces except Alberta, wood was still used to a considerable extent in the Eastern Provinces and the Yukon and Northwest Territories. The province with the highest proportion of dwellings using this fuel in 1961 was New Brunswick, where 36.9 p.c. of all occupied homes were heated with wood. In Newfoundland 31.0 p.c. used wood for heating, in Nova Scotia 22.0 p.c. and in the Yukon and Northwest Territories 23.8 p.c. The use of wood for heating was much more prevalent in rural areas than in urban. In the whole of Canada 37.9 p.c. of all rural dwellings were still heated with wood, compared with only 3.3 p.c. of urban dwellings. Approximately two thirds of the rural homes in Quebec and New Brunswick were heated by wood. This compared with about half in Newfoundland and Prince Edward Island and 43.8 p.c. in Nova Scotia. In all other provinces, less than 40 p.c. of rural occupied dwellings used wood for heating, oil taking precedence as a heating fuel in all rural areas from Ontario west, including the Yukon and Northwest Territories. Less than 10 p.c. of occupied urban dwellings used wood for principal heating, except in the Yukon and Northwest Territories where 13.4 p.c. of occupied dwellings in urban areas were heated by wood and in New Brunswick where the figure was 10.8 p.c.

(iv) **Coal.**—The use of coal as a heating fuel has shown a marked decline between 1951 and 1961. Only 10.4 p.c. of all occupied dwellings in Canada used coal for heating purposes in 1961, 14.2 p.c. rural and 8.9 p.c. urban. The provinces where the highest percentage of dwellings were heated by coal in 1961 were Newfoundland and Nova Scotia with percentages of 27.6 and 24.1, respectively. In Manitoba just under 20 p.c. of all occupied dwellings used coal for heating and all other provinces had less than 15 p.c. of occupied dwellings using coal as a principal fuel.

(i) **Le combustible liquide.**—Les termes "combustible liquide" et "huile" sont employés indifféremment dans le présent rapport, étant donné que le "combustible liquide", aux fins du recensement, représente principalement l'"huile de chauffage". Dans toutes les provinces, sauf l'Alberta, l'huile est le principal combustible de chauffage dans 56.3 p. 100 de tous les logements canadiens chauffés au combustible liquide en 1961 contre 22.7 p. 100 seulement en 1951. Les régions qui comptent le plus fort pourcentage de maisons chauffées à l'huile sont le Québec (70.7 p. 100 de tous les logements occupés), l'Ontario (61.8 p. 100) et le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (58.8 p. 100), contrairement à 1951, alors que le charbon était le principal combustible de chauffage de 43.1 p. 100 de tous les logements au Canada, sauf en Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Colombie-Britannique, où le bois prédominait. En 1961, un grand nombre de foyers tant ruraux qu'urbains étaient chauffés à l'huile. En Saskatchewan, 71,872 ou 52.6 p. 100 de tous les logements ruraux sont chauffés à l'huile contre 24.5 p. 100 seulement des logements urbains. Dans cette province, la majorité (69.7 p. 100) des logements urbains sont chauffés au gaz. Il en est de même en Alberta où 32,529 ou 26.9 p. 100 des logements ruraux sont chauffés à l'huile au regard de 3.6 p. 100 des logements urbains chauffés à l'huile et 94.5 p. 100 au gaz.

(ii) **Gaz.**—Au Canada, 18.8 p. 100 de tous les logements étaient chauffés au gaz en 1961, au regard de 4.8 p. 100 seulement en 1951. À Terre-Neuve, et dans les Maritimes, où ne parvient aucune canalisation le gaz est encore peu utilisé en 1961 et, au Québec, il ne représente que 4.4 p. 100 de tous les combustibles utilisés. De l'Ontario à l'ouest, le gaz est en général utilisé pour le chauffage domestique. En Alberta, il est le principal combustible de chauffage, utilisé dans 69.3 p. 100 de tous les logements occupés. En Saskatchewan et en Colombie-Britannique, le chauffage au gaz est de plus en plus utilisé depuis 1951, passant de 0.6 à 33.9 p. 100 de tous les logements occupés dans la première province et de 0.8 à 22.9 p. 100 dans la seconde. En Ontario, il passe de 3.8 à 20.0 p. 100 de tous les logements occupés en 1961 et, au Manitoba, de moins d'un pour cent à 19.3 p. 100 depuis 1951. Le gaz, comme combustible de chauffage, est utilisé dans moins de 10 p. 100 des foyers ruraux dans toutes les provinces sauf l'Alberta, où le chiffre est de 21.5 p. 100. Du Québec à l'ouest, le chauffage au gaz est beaucoup plus fréquent dans les foyers urbains que dans les foyers ruraux.

(iii) **Bois.**—Bien que l'huile ait pris le pas sur les autres variétés de combustibles de chauffage depuis dix ans, dans toutes les provinces sauf l'Alberta, le bois est toujours fort en usage dans les provinces de l'Est et au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest. La province où la proportion (36.9 p. 100) de logements occupés chauffés au bois est la plus élevée en 1961 est le Nouveau-Brunswick, suivie de Terre-Neuve (31.0 p. 100), de la Nouvelle-Écosse (22.0 p. 100) et, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest (23.8 p. 100). Le chauffage au bois est beaucoup plus répandu dans les régions rurales que dans les régions urbaines. Dans l'ensemble du Canada, 37.9 p. 100 de tous les logements ruraux sont encore chauffés au bois, contre 3.3 p. 100 seulement des logements urbains. Les deux tiers environ des foyers ruraux du Québec et du Nouveau-Brunswick sont chauffés au bois, au regard d'environ la moitié à Terre-Neuve et en Île-du-Prince-Édouard et 43.8 p. 100 en Nouvelle-Écosse. Dans toutes les autres provinces, moins de 40 p. 100 des logements ruraux occupés emploient le bois comme combustible de chauffage, l'huile prenant le pas dans toutes les régions rurales de l'Ontario à l'ouest, y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Moins de 10 p. 100 des logements urbains occupés utilisent le bois comme principal combustible de chauffage, sauf au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, où 13.4 p. 100 des logements occupés des régions urbaines sont chauffés au bois, et au Nouveau-Brunswick où le chiffre est de 10.8 p. 100.

(iv) **Charbon.**—Le charbon, moins utilisé comme combustible de chauffage, a sensiblement perdu de son importance de 1951 à 1961. Seulement 10.4 p. 100 de tous les logements occupés au Canada ou 14.2 p. 100 des logements ruraux et 8.9 p. 100 des logements urbains l'utilisaient en 1961. Les provinces où le pourcentage de logements chauffés au charbon était le plus élevé en 1961 sont Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse (27.6 et 24.1 p. 100). Au Manitoba, à peine moins de 20 p. 100 et dans toutes les autres provinces, moins de 15 p. 100 de tous les logements occupés sont chauffés principalement au charbon.

In Newfoundland while the use of coal had declined for the province as a whole to a little over half the percentage of dwellings using it in 1951, the percentage of rural homes using coal as a heating fuel had not changed. The percentage of coal-burning urban homes in Newfoundland dropped from 67.6 to 26.0 p.c. during these years, and in New Brunswick from 37.8 to 8.3 p.c. Nova Scotia showed a general decrease in the use of coal from 43.1 p.c. of all dwellings in 1951 to 24.1 p.c. in 1961. From New Brunswick west the decrease in the use of coal as a domestic heating fuel was most marked in urban areas especially in some parts of Canada where in 1951 it was used in over 50 p.c. of all occupied urban dwellings. For example, Saskatchewan reported 65.4 p.c. of urban dwellings using coal in 1951 and only 4.5 p.c. in 1961. Manitoba showed 77.6 p.c. in 1951 and 16.6 p.c. in 1961. Ontario's percentage dropped from 61.8 to 10.9 in urban areas during these years.

The metropolitan area of Calgary showed the highest preponderance of one domestic heating fuel, with 76,001 dwellings or 96.9 p.c. of all occupied dwellings heated by gas. Edmonton recorded 86,015 or 96.6 p.c. heated by gas. The metropolitan area of Halifax showed a preponderance of oil-heated dwellings with 38,704 or 91.4 p.c. of all occupied dwellings using this fuel. Other metropolitan areas with a large percentage of oil-heated homes were Quebec (89.6), Saint John (89.4), Ottawa (86.8) and Montreal (82.3). Some of the metropolitan areas were more equally divided in the use of gas and oil, for example, London reported 50.4 p.c. of all occupied dwellings using gas for heating and 41.2 p.c. using oil. In Vancouver 32.6 p.c. of the dwellings were heated by gas in 1961 and 53.7 p.c. by oil. The use of coal in the metropolitan areas reached its highest percentage in St. John's, 17.9 p.c., and Kitchener 17.1 p.c. Wood, as a fuel for heating, was employed in less than 10 p.c. of the homes in metropolitan areas.

À Terre-Neuve, bien que le chauffage au charbon ait fléchi dans la province en général à juste un peu plus de 50 p. 100 des logements qui l'utilisaient en 1951, le pourcentage de foyers ruraux chauffés au charbon n'a pas varié, tandis que celui des foyers urbains a baissé de 67.6 à 26.0 p. 100 de 1951 à 1961. Il a baissé de 37.8 à 8.3 p. 100 au Nouveau-Brunswick, et de 43.1 à 24.1 p. 100 en Nouvelle-Écosse. Du Nouveau-Brunswick à l'ouest, le chauffage domestique au charbon a diminué de façon particulièrement évidente dans les régions urbaines, surtout dans certaines parties du Canada où en 1951, plus de 50 p. 100 de tous les logements urbains occupés l'utilisaient. En Saskatchewan, 65.4 p. 100 des logements urbains se chauffaient au charbon en 1951 contre 4.5 p. 100 seulement en 1961, au Manitoba 77.6 p. 100 en 1951 contre 16.6 p. 100 en 1961, et en Ontario, 61.2 contre 10.9.

C'est dans la zone métropolitaine de Calgary que le chauffage domestique au gaz est le plus répandu; 76,001 ou 96.9 p. 100 de tous les logements occupés y sont chauffés de cette façon. Edmonton en compte 86,015 ou 96.6 p. 100. La zone métropolitaine de Halifax indique une prépondérance de logements chauffés à l'huile, soit 38,704 ou 91.4 p. 100 de tous les logements occupés. D'autres zones métropolitaines où la proportion de foyers chauffés à l'huile est élevée sont: Québec (89.6), Saint-Jean (89.4), Ottawa (86.8), et Montréal (82.3). Certaines des zones métropolitaines sont plus également réparties quant à l'utilisation du gaz et de l'huile; par exemple, à London, 50.4 p. 100 de tous les logements occupés sont chauffés au gaz et 41.2 p. 100, à l'huile; à Vancouver, 32.6 p. 100 sont chauffés au gaz en 1961 et 53.7 p. 100 à l'huile. L'usage du charbon, dans les zones métropolitaines, atteint son pourcentage le plus élevé à St-Jean (17.9 p. 100) et à Kitchener (17.1 p. 100). Moins de 10 p. 100 des foyers des zones métropolitaines sont chauffés au bois.

TABLE XXIII. Percentage distribution of occupied dwellings by principal heating fuel, for census metropolitan areas, 1961

TABEAU XXIII. Répartition procentuelle des logements occupés suivant le principal combustible de chauffage, zones métropolitaines de recensement, 1961

Metropolitan area Zone métropolitaine	Total ¹	Coal Charbon	Wood Bois	Liquid fuel Combustible liquide	Gas Gaz	Metropolitan area Zone métropolitaine	Total ¹	Coal Charbon	Wood Bois	Liquid fuel Combustible liquide	Gas Gaz
Calgary	78,396	0.3	--	2.4	96.9	Saint John	24,143	5.7	4.0	89.4	--
Edmonton	89,003	0.8	--	2.5	96.6	St. John's	17,917	17.9	1.1	79.9	--
Halifax	42,366	6.9	1.0	91.4	--	Saskatoon ²	25,910	1.3	--	9.0	89.5
Hamilton	105,240	14.5	0.6	70.7	13.8	Sudbury	26,255	9.3	0.9	79.7	9.4
Kitchener	42,174	17.1	0.7	69.3	12.5	Toronto	482,490	12.0	0.1	68.7	18.9
London	50,494	7.5	0.5	41.2	50.4	Vancouver	228,596	5.9	3.9	53.7	32.6
Montréal	549,652	5.5	1.4	82.3	8.2	Victoria	47,485	10.7	9.1	74.7	1.7
Ottawa	107,570	6.6	1.2	86.8	4.4	Windsor	53,315	7.1	0.3	21.9	70.3
Québec	79,140	3.0	5.1	89.6	0.3	Winnipeg	128,530	15.3	0.3	52.0	28.7
Regina ²	30,123	2.3	--	29.6	67.7						

¹ Includes "other" types of heating fuel. — Comprend les "autres" types de combustible.

² City only. — Cité seulement.

(b) **Heating equipment.** — In the 1961 Census questionnaire, one question was asked on heating equipment in homes, classifying this equipment under four headings, (1) steam or hot-water furnace, (2) hot-air furnace, (3) heating stove, cook stove or space heater and (4) "other" type of heating equipment. This is comparable with 1951 except that in that census year an extra category of "central heating plant" was included. However, these four general classifications revealed a considerable variation in the type of heating equipment in different regions of Canada. In the Atlantic Provinces and Quebec there was a high proportion of stoves or space heaters in use for the heating of dwellings, although Nova Scotia and Quebec had a small majority of furnace-heated homes. From Ontario to British Columbia there was a definite preponderance of furnaces used for heating. In Saskatchewan the propor-

b) **Système de chauffage.** — Le questionnaire du recensement de 1961 contenait une question relative au système de chauffage du logement, qui classait les appareils sous quatre rubriques: 1) fournaise à vapeur ou à eau chaude; 2) fournaise à air chaud; 3) poêles de chauffage ou de cuisson; 4) "autres" systèmes de chauffage, ce qui peut se comparer à 1951 sauf que la question, en 1951, contenait une rubrique de plus, celle de "chauffage central". Toutefois, ces quatre catégories générales ont révélé une variation sensible quant aux appareils de chauffage utilisés dans les différentes régions du Canada. Les provinces de l'Atlantique et le Québec comptent une forte proportion de logements chauffés au moyen de poêles bien qu'en Nouvelle-Écosse et au Québec les foyers chauffés au moyen de "fournaises" soient en faible majorité. De l'Ontario à la Colombie-Britannique, la fournaise de chauffage prédomine nettement bien qu'en Saskatchewan,

tion was lower than in other provinces of that group. In the Yukon and Northwest Territories the proportion of stoves or space heaters was high. Since the provinces where furnace heating was prevalent had the greatest population and number of dwellings, this type of heating equipment showed a decided predominance for the country as a whole.

la proportion de foyers ainsi chauffés soit plus faible que dans les autres provinces de ce groupe. Au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, la proportion de poêles est élevée. Étant donné que les provinces où prédomine le chauffage au moyen de fournaises sont les plus peuplées et comptent le plus grand nombre de logements, ce genre d'appareil de chauffage indiquait sa prédominance au pays entier.

TABLE XXIV. Percentage of occupied dwellings with principal heating equipment, for Canada and the provinces, rural and urban, 1961

TABLEAU XXIV. Pourcentage de logements occupés et principal appareil de chauffage, Canada et provinces, régions rurales et régions urbaines, 1961

Locality — Localité	Furnace — Fournaise			Stove or space heater — Poêle	Locality — Localité	Furnace — Fournaise			Stove or space heater — Poêle
	Total ¹	Steam or hot water ² — À vapeur ou à eau chaude ²	Hot air ² — À air chaud ²			Total ¹	Steam or hot water ² — À vapeur ou à eau chaude ²	Hot air ² — À air chaud ²	
CANADA	67.5	27.0	73.0	29.1	Ontario	80.4	26.5	73.5	18.6
Rural — Rurale	43.1	7.9	92.1	54.6	Rural — Rurale	52.0	9.3	90.7	46.7
Urban — Urbaine	76.9	32.2	68.8	19.2	Urban — Urbaine	88.1	29.3	70.7	11.0
Newfoundland — Terre-Neuve	24.2	31.0	69.0	73.9	Manitoba	74.2	18.9	81.1	22.4
Rural — Rurale	6.6	17.5	82.5	91.2	Rural — Rurale	49.3	6.2	93.8	48.6
Urban — Urbaine	41.4	33.1	66.9	57.1	Urban — Urbaine	86.9	22.6	77.4	8.8
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	42.8	37.4	62.6	56.3	Saskatchewan	63.1	10.6	89.4	35.2
Rural — Rurale	27.7	15.2	84.8	71.1	Rural — Rurale	44.4	5.4	94.6	53.3
Urban — Urbaine	73.4	54.4	45.6	26.5	Urban — Urbaine	86.5	14.0	86.0	12.6
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	55.7	34.2	65.8	43.1	Alberta	71.9	7.8	92.2	26.2
Rural — Rurale	40.4	9.6	90.4	58.4	Rural — Rurale	43.6	4.1	95.9	52.9
Urban — Urbaine	68.8	46.6	53.4	30.0	Urban — Urbaine	86.9	8.7	91.3	12.1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	49.0	19.7	80.3	49.3	British Columbia — Colombie-Britannique	69.9	16.3	83.7	27.6
Rural — Rurale	35.3	7.1	92.9	63.1	Rural — Rurale	39.7	6.0	94.0	58.0
Urban — Urbaine	62.9	26.9	73.1	35.1	Urban — Urbaine	80.4	18.1	81.9	17.1
Quebec — Québec	54.6	46.2	53.8	36.7	Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	34.3	16.9	83.1	48.7
Rural — Rurale	39.8	9.4	90.6	56.6	Rural — Rurale	22.7	14.7	85.3	54.4
Urban — Urbaine	58.6	53.0	47.0	31.3	Urban — Urbaine	51.1	18.3	81.7	40.5

¹ Includes "other" types of heating equipment. — Comprend les "autres" types d'appareil de chauffage.

² Percentage based on "Total" dwellings heated with furnaces. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements chauffés au moyen de fournaises.

The percentage of furnace-heated homes rose from 48.0 in 1951 to 67.5 in 1961. In 1951 just over half (50.6 p.c.) of the dwellings in Canada were heated by stoves. This proportion dropped to 29 p.c. in 1961, partly due to the increasing urbanization across the country. Ontario with a total of 1,640,750 occupied dwellings, had the highest number (1,319,421) and percentage (80.4) of furnace-heated homes, which had risen from 62.9 p.c. in 1951. In Manitoba 74.2 p.c. of all occupied dwellings were heated by furnaces (59.1 p.c. in 1951) and in Alberta, 71.9 p.c. (46.8 p.c. in 1951). Newfoundland has shown the greatest percentage increase in furnace-heated homes, from 7.6 p.c. of all occupied dwellings in 1951 to 24.2 p.c. in 1961.

In 1961 hot-air furnaces constituted the principal type of domestic heating equipment in Canada and were reported in 49.2 p.c. of all dwellings. In 1951 hot-air furnaces were found in 30.9 p.c. of all occupied dwellings. Table XXIV shows that steam or hot-water furnaces constituted 27 p.c. of all domestic furnaces in Canada, while 73 p.c. of all furnace-heated dwellings had hot-air furnaces. The Province of Quebec recorded 53.8 p.c. of all furnace-heated dwellings as having hot-air furnaces and 46.2 p.c. steam or hot water. In most provinces a substantial proportion (70-95 p.c.) of furnace-heated dwellings were of hot-air type but in Quebec and the Atlantic Provinces the figure was generally lower (50-70 p.c.).

Le pourcentage de foyers chauffés au moyen de fournaises a augmenté de 48.0 à 67.5 p. 100 de 1951 à 1961. À peine plus de la moitié (50.6 p. 100) des logements au Canada se chauffaient au moyen de poêles en 1951. Cette proportion avait fléchi à 29.0 p. 100 en 1961, en partie à cause de l'expansion urbaine au Canada. L'Ontario, qui compte 1,640,750 logements occupés compte aussi en 1961 le nombre (1,319,421) et le pourcentage (80.4) les plus élevés de foyers chauffés au moyen de fournaises, au regard de 62.9 p. 100 en 1951. Au Manitoba, 74.2 p. 100 de tous les logements occupés sont chauffés de cette façon (59.1 p. 100 en 1951), et, en Alberta, 71.9 p. 100 (46.8 p. 100 en 1951). Terre-Neuve révèle le plus fort pourcentage d'augmentation des foyers chauffés au moyen de fournaises soit de 7.6 p. 100 de tous les logements occupés en 1951 à 24.2 p. 100 en 1961.

En 1961, la fournaise à air chaud constituait le principal appareil de chauffage domestique dans 49.2 p. 100 de tous les logements occupés au regard de 30.9 p. 100 en 1951. Le tableau XXIV montre que la fournaise à vapeur ou à eau chaude représente 27 p. 100 de toutes les fournaises domestiques au Canada, tandis que 73 p. 100 de tous les logements chauffés au moyen de fournaises sont pourvus de fournaises à air chaud. Au Québec, 53.8 p. 100 de tous les logements chauffés au moyen de fournaises sont pourvus de fournaises à air chaud et 46.2 p. 100, de fournaises à vapeur ou à eau chaude. Dans la plupart des provinces, une forte proportion (70-95 p. 100) des logements sont chauffés au moyen de fournaises à air chaud mais, au Québec et dans les provinces de l'Atlantique, le chiffre est en général moins élevé (50-70 p. 100).

In rural areas of Canada over half of the dwellings were heated by stoves or space heaters (54.6 p.c.) and 43.1 p.c. by furnaces. Of the latter 92.1 p.c. were hot-air furnaces. The greatest deviation from the national figures was seen in Newfoundland where 91.2 p.c. of all rural dwellings were heated by stoves or space heaters, and 6.6 p.c. heated by furnaces. The percentage of stoves or space heaters in rural dwellings was highest in the Atlantic Provinces, Prince Edward Island having 71.1 p.c., New Brunswick 63.1 p.c. and Nova Scotia 58.4 p.c., Ontario had the highest percentage of furnace-heated dwellings in rural areas (52 p.c.). In urban areas the proportion of furnace-heated dwellings was high except in Newfoundland (41.4 p.c.), Quebec (58.6 p.c.), and Yukon and Northwest Territories (51.1 p.c.).

Plus de la moitié (54.6 p. 100) des logements ruraux sont chauffés au moyen de poêles et 43.1 p. 100, au moyen de fournaïses, dont 92.1 p. 100 à air chaud. L'écart le plus notable par rapport aux chiffres nationaux est observé à Terre-Neuve où 91.2 p. 100 de tous les logements ruraux sont chauffés au moyen de poêles et 6.6 p. 100, au moyen de fournaïses. Le pourcentage de poêles de chauffage dans les logements ruraux est le plus élevé dans les provinces de l'Atlantique, l'Île-du-Prince-Édouard en comptant 71.1 p. 100, le Nouveau-Brunswick 63.1 p. 100 et la Nouvelle-Écosse 58.4 p. 100. L'Ontario compte le pourcentage (52 p. 100) le plus élevé de logements ruraux chauffés au moyen de fournaïses. Dans les régions urbaines, la proportion de logements ainsi chauffés est élevée sauf à Terre-Neuve (41.4 p. 100), au Québec (58.6 p. 100), et au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest (51.1 p. 100).

TABLE XXV. Percentage of occupied dwellings with principal heating equipment, for census metropolitan areas, 1961

TABLEAU XXV. Pourcentage de logements occupés et principal appareil de chauffage, zones métropolitaines de recensement, 1961

Metropolitan area — Zone métropolitaine	Total ¹	Furnace — Fournaïse			Stove or space heater — Poêle	Metropolitan area — Zone métropolitaine	Total ¹	Furnace — Fournaïse			Stove or space heater — Poêle
		Total	Steam or hot water ² — À vapeur ou à eau chaude ²	Hot air ² — À air chaud ²				Total	Steam or hot water ² — À vapeur ou à eau chaude ²	Hot air ² — À air chaud ²	
Calgary	78,396	91.7	10.2	89.8	7.4	Saint John	24,143	45.5	51.7	48.3	54.1
Edmonton	89,003	93.0	8.5	91.5	6.1	St. John's	17,917	48.9	39.3	60.7	49.4
Halifax	42,366	76.6	46.9	53.1	21.4	Saskatoon ³	25,910	94.3	13.1	86.9	5.4
Hamilton	105,240	89.6	21.7	78.3	8.9	Sudbury	26,255	83.7	31.0	69.0	15.8
Kitchener	42,174	94.0	20.2	79.8	4.7	Toronto	482,490	97.2	40.8	59.2	2.1
London	50,494	91.6	17.9	82.1	7.2	Vancouver	228,596	84.0	19.5	80.5	14.0
Montréal	549,652	59.0	64.4	35.6	28.7	Victoria	47,485	79.2	21.2	78.8	18.1
Ottawa	107,570	87.1	29.4	70.6	10.2	Windsor	53,315	76.9	18.2	81.8	21.5
Québec	79,140	58.3	68.2	31.8	38.6	Winnipeg	128,530	88.0	25.3	74.7	7.0
Regina ³	30,123	92.8	18.3	81.7	6.2						

¹ Includes "other" types of heating equipment. — Comprend les "autres" types d'appareil de chauffage.

² Percentage based on "Total" dwellings heated with furnaces. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements chauffés au moyen de fournaïses.

³ City only. — Cité seulement.

The principal type of heating equipment in almost all metropolitan areas in 1961 was furnaces. Exceptions were Saint John, New Brunswick and St. John's, Newfoundland. Metropolitan Toronto reported 97.2 p.c. of all dwellings as furnace-heated, of which 59.2 p.c. used hot air. Kitchener, Edmonton, Calgary, London, Regina and Saskatoon all showed over 90 p.c. of occupied dwellings heated by furnaces. The metropolitan areas of Quebec, Montreal and Saint John had a majority of steam or hot-water furnaces among furnace-heated dwellings, while all other metropolitan cities showed a preference for hot-air furnaces. In the older cities of Eastern Canada steam or hot-water heating has been traditional for some years. The percentage of stoves or space heaters was generally low in the metropolitan areas with the exception of Saint John (54.1 p.c.), St. John's (49.4 p.c.), Quebec (38.6 p.c.), Montreal (28.7 p.c.), Windsor (21.5 p.c.) and Halifax (21.4 p.c.). All other metropolitan cities showed less than 20 p.c. of occupied dwellings heated by stoves, most of them less than 10 p.c.

As in 1951 the percentage of furnaces in apartments or flats was below average in the metropolitan areas of Quebec (53.4) and Montreal (54.2). The city of Saint John reported only 36.7 p.c. furnace-heated apartments or flats, and St. John's 50.8 p.c. All other metropolitan areas showed over 75 p.c. of apartments or flats heated by furnaces.

Plumbing Facilities

As in all of the present report, this section is concerned only with occupied dwellings. Tables XXVI to XXVIII show percentage distributions of occupied dwellings with running water and other plumbing facilities in Canada, the provinces and metropolitan areas.

Le principal appareil de chauffage dans la majorité des zones métropolitaines en 1961 était la fournaïse. Faisaient exception Saint-Jean (N.-B.) et St-Jean (T.-N.). Dans le Toronto métropolitain 97.2 p. 100 de tous les logements sont chauffés au moyen de fournaïses, dont 59.2 p. 100 de fournaïses à air chaud. Sont ainsi chauffés, 90 p. 100 des logements occupés de Kitchener, Edmonton, Calgary, London, Regina et Saskatoon. Dans les zones métropolitaines de Québec, Montréal et Saint-Jean, la fournaïse à vapeur ou à eau chaude prédomine dans les logements chauffés au moyen de fournaïses, mais toutes les autres villes métropolitaines montrent une préférence pour la fournaïse à air chaud. Dans les villes plus anciennes de l'est du Canada, le chauffage classique est le chauffage à la vapeur ou à l'eau chaude depuis de nombreuses années. Le pourcentage de poêles de chauffage est en général peu élevé dans les zones métropolitaines sauf à Saint-Jean (54.1 p. 100), St-Jean (T.-N.) (49.4 p. 100), Québec (38.6 p. 100), Montréal (28.7 p. 100), Windsor (21.5 p. 100) et Halifax (21.4 p. 100). Dans toutes les autres villes métropolitaines moins de 20 p. 100 des logements occupés sont chauffés au poêle et dans la majorité, moins de 10 p. 100.

Comme en 1951, le pourcentage de fournaïses dans les appartements et plain-pied est inférieur à la moyenne dans les zones métropolitaines de Québec (53.4) et de Montréal (54.2). La ville de Saint-Jean ne déclare que 36.7 p. 100 des appartements et plain-pied chauffés au moyen de fournaïses et St-Jean (T.-N.) 50.8 p. 100. Dans toutes les autres zones métropolitaines plus de 75 p. 100 des appartements et plain-pied sont chauffés au moyen de fournaïses.

Plomberie

Comme le reste du présent rapport, la présente partie ne vise que les logements occupés. Les tableaux XXVI à XXVIII montrent les répartitions procentuelles des logements occupés pourvus d'eau courante et autre plomberie au Canada, dans les provinces et dans les zones métropolitaines.

TABLE XXVI. Percentage of occupied dwellings with specified plumbing equipment, for Canada and the provinces, rural and urban, 1961 and 1951

TABLÉAU XXVI. Pourcentage de logements occupés pourvus de certaines commodités de plomberie, Canada et provinces, régions rurales et régions urbaines, 1961 et 1951

Locality — Localité	1961			1951		
	Dwellings with — Logements pourvus de			Dwellings with — Logements pourvus de		
	Running water — Eau courante	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Running water — Eau courante	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)
CANADA	89.1	77.1	79.0	74.0	56.8	64.1
Rural — Rurale	65.5	46.5	50.6	39.5	21.5	27.3
Urban — Urbaine	98.3	89.0	90.1	94.1	77.4	85.6
Newfoundland — Terre-Neuve	62.0	37.2	42.9	28.9	16.4	22.8
Rural — Rurale	41.2	14.9	19.1	7.6	3.3	4.2
Urban — Urbaine	82.3	58.9	66.2	58.5	34.5	48.7
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	65.5	49.9	51.5	43.1	30.1	33.2
Rural — Rurale	50.6	33.8	33.5	26.8	17.5	18.2
Urban — Urbaine	95.6	82.6	87.9	92.5	68.3	78.7
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	83.2	62.2	65.9	64.9	42.3	49.2
Rural — Rurale	67.6	44.0	45.9	37.3	20.6	22.6
Urban — Urbaine	96.6	77.8	83.2	89.9	61.9	73.2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	79.5	60.6	66.7	59.9	40.4	48.7
Rural — Rurale	63.1	40.1	44.9	35.3	18.1	21.6
Urban — Urbaine	96.3	81.6	89.0	89.6	67.4	81.2
Quebec — Québec	97.2	79.9	90.5	89.5	61.2	81.6
Rural — Rurale	88.4	48.1	75.8	68.8	22.7	50.3
Urban — Urbaine	99.6	88.6	94.5	98.3	77.5	94.8
Ontario	94.1	85.2	84.0	82.2	68.2	71.7
Rural — Rurale	75.4	60.7	60.4	46.2	31.0	32.3
Urban — Urbaine	99.1	91.8	90.4	96.8	83.2	87.7
Manitoba	75.2	66.2	63.0	54.5	43.3	44.7
Rural — Rurale	35.1	26.6	20.5	11.2	7.9	6.0
Urban — Urbaine	95.9	86.5	84.9	85.1	68.2	72.0
Saskatchewan	56.7	47.5	42.9	26.7	19.9	19.1
Rural — Rurale	29.7	22.7	15.2	7.4	4.8	2.6
Urban — Urbaine	90.5	78.6	77.6	68.9	52.7	55.2
Alberta	78.6	69.4	66.8	49.6	38.0	38.5
Rural — Rurale	44.1	35.2	31.6	14.7	9.7	8.5
Urban — Urbaine	96.8	87.5	85.4	84.6	66.3	68.4
British Columbia — Colombie-Britannique	95.0	88.5	86.1	87.1	74.8	76.3
Rural — Rurale	82.9	72.4	69.8	63.5	47.2	47.7
Urban — Urbaine	99.2	94.1	91.8	97.8	87.4	89.4
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest	47.3	42.9	41.7			
Rural — Rurale	35.0	31.3	30.2	¹	¹	¹
Urban — Urbaine	65.1	59.8	58.4			

¹ Not available. — Non disponible.

(a) **Running water.** — The percentage of occupied dwellings in Canada with running water presents an uneven picture, varying from over 90 p.c. in Quebec, Ontario and British Columbia to considerably lower percentages in some provinces. Saskatchewan, Newfoundland and Prince Edward Island reported less than 70 p.c. of occupied dwellings with running water in 1961, Manitoba, Alberta and New Brunswick from 70-80 p.c., and Nova Scotia 83.2 p.c. In Canada as a whole

a) **Eau courante.** — Le pourcentage de logements occupés au Canada pourvus d'eau courante est inégal, variant de plus de 90 p. 100 au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique à de très faibles proportions dans certaines provinces. En Saskatchewan, à Terre-Neuve et en Île-du-Prince-Édouard, moins de 70 p. 100; au Manitoba, en Alberta et au Nouveau-Brunswick, de 70 à 80 p. 100; en Nouvelle-Écosse, 83.2 p. 100; et, au Canada entier, 89.1 p. 100 ou 4,058,313 de tous les logements occupés sont

4,058,313 dwellings, or 89.1 p.c. of all dwellings had running water and 89.9 p.c. of these had both hot and cold. In all urban areas, over 90 p.c. of all dwellings had running water with the exception of Newfoundland (82.3 p.c.). In rural areas, however, the figure was considerably lower, ranging from 29.7 p.c. in Saskatchewan to 88.4 p.c. in Quebec. In Newfoundland, only 61.8 p.c. of all dwellings with running water had both hot and cold water. In the Maritimes and Quebec, between 80 and 90 p.c. of dwellings with running water had hot and cold, and all areas west of Quebec had both in over 90 p.c. of the dwellings that were equipped with running water.

The percentage of dwellings having running water tended to be highest in apartments or flats (95 p.c. or over), and lowest in single detached dwellings. This was true, particularly, in the agricultural provinces of Saskatchewan, Prince Edward Island and Newfoundland where less than 60 p.c. of single homes had this convenience, though in urban Canada the percentages were quite high in all provinces. In the single detached dwellings on the whole there was a higher percentage with running water in owned than in rented dwellings.

(b) **Bath or shower facilities.**—Dwellings with installed bath or shower increased from 2,072,975 to 3,659,520 between 1951 and 1961. The 1951 figure constituted 60.8 p.c. of all dwellings and in 1961 this had risen to 80.3 p.c. Of these, 96 p.c. of the households had exclusive use of a bath or shower in 1961, and only 4 p.c. were shared. The percentage of dwellings having installed bath or shower facilities varied from 38.7 p.c. in Newfoundland, to 91.6 p.c. in British Columbia. The percentage was still low in the agricultural provinces of Saskatchewan and Prince Edward Island, 51.2 p.c. and 52.2 p.c., respectively. The remaining two Maritime Provinces had between 60 and 70 p.c. of occupied dwellings so equipped, and Manitoba and Alberta between 70 and 75 p.c. Quebec showed 81.8 p.c. of all dwellings with installed bath or shower and Ontario 89.1 p.c.

In all provinces over 90 p.c. of the dwellings with installed bath or shower enjoyed exclusive use of these facilities. This meant that shared use of the facilities occurred in less than 10 p.c. of the dwellings having bath or shower, the highest percentages of shared facilities being in Saskatchewan, with 7.2 p.c., Alberta with 6.7 p.c. and Manitoba 6.5 p.c.

The proportion of dwellings having bath or shower (exclusive use) in rural areas was very much smaller than in urban. The difference was most marked in Manitoba, where 26.6 p.c. of rural dwellings had bath or shower and 86.5 p.c. of urban dwellings. The figures were especially low in rural areas in Newfoundland (14.9 p.c.), Saskatchewan (22.7 p.c.), Prince Edward Island (33.8 p.c.) and Alberta (35.2 p.c.) (see Table 6, Part II).

Of the three dwelling types, the highest percentage with bath and shower facilities was found in apartments or flats. In the whole of Canada, over 85 p.c. of apartments and flats had bath or shower, but in the Provinces of Newfoundland and Saskatchewan the figure was 65 p.c. and 70 p.c., respectively, a figure still higher than in either of the other dwelling types.

(c) **Toilet facilities.**—The number of dwellings in Canada with flush toilets was greater than those with bath or shower. In 1961 there were 3,880,512 dwellings with flush toilets, which represented 85.2 p.c. of all dwellings, as compared with 68.3 p.c. in 1951. Quebec, Ontario and British Columbia had flush toilets in more than 90 p.c. of all dwellings. Manitoba, Alberta, Nova Scotia and New Brunswick reported between 70 and 75 p.c. with flush toilets. Prince Edward Island had these facilities in 55.3 p.c. of all dwellings and other provinces had less. Although in rural areas the proportion of homes with flush toilets was low for the most part, as compared with 97 p.c. of urban homes, this was an improvement over 1951. At that time only 28 p.c. of rural dwellings reported flush toilets and 92 p.c. of urban dwellings. In 1961 the percentage of rural homes with flush toilets was low in Saskatchewan, 16.3, Newfoundland 20.2, Manitoba 21.8, Alberta 34.0 and Prince Edward Island 36.1. The highest percentages in rural areas were Quebec 80.1, British Columbia

pourvus d'eau courante, dont 89.9 p. 100 d'eau chaude et d'eau froide. Dans toutes les régions urbaines, plus de 90 p. 100 des logements ont l'eau courante, sauf à Terre-Neuve (82.3 p. 100). Dans les régions rurales, toutefois, le chiffre est beaucoup plus bas, variant de 29.7 p. 100 en Saskatchewan à 88.4 p. 100 au Québec. À Terre-Neuve, 61.8 p. 100 seulement, dans les Maritimes et au Québec, de 80 à 90 p. 100, et dans toutes les régions à l'ouest du Québec, plus de 50 p. 100 des logements pourvus d'eau courante, ont l'eau chaude et l'eau froide.

Le pourcentage (95 p. 100 ou plus) de logements pourvus d'eau courante tend à être le plus élevé dans les appartements et plain-pied et le moins élevé, dans les logements simples détachés. Il en est particulièrement ainsi dans les provinces agricoles de la Saskatchewan, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve, où moins de 60 p. 100 des maisons simples jouissent de cette commodité, bien que les pourcentages au Canada urbain soient passablement élevés dans toutes les provinces. Le pourcentage de logements simples détachés pourvus d'eau courante dans l'ensemble est plus élevé parmi les logements de propriétaires-occupants que parmi les logements de locataires.

b) **Baignoire ou douche.**—Le nombre de logements munis d'une baignoire ou d'une douche installée a augmenté de 2,072,975 à 3,659,520 de 1951 à 1961. Le chiffre de 1951 représente 60.8 p. 100 de tous les logements et celui de 1961, 80.3 p. 100, dont 96 p. 100 ayant l'usage exclusif de la baignoire ou de la douche et 4 p. 100 seulement, l'usage partagé. Le pourcentage de logements munis de l'une ou l'autre de ces commodités varie de 38.7 p. 100 à Terre-Neuve à 91.6 p. 100 en Colombie-Britannique. Il demeure bas dans les provinces agricoles de la Saskatchewan et de l'Île-du-Prince-Édouard, soit, respectivement, 51.2 et 52.2 p. 100. Les deux autres provinces Maritimes comptent de 60 à 70 p. 100 des logements ainsi pourvus et le Manitoba et l'Alberta, de 70 à 75 p. 100. Au Québec, 81.8 p. 100 et en Ontario, 89.1 p. 100 de tous les logements sont pourvus d'une baignoire ou d'une douche.

Dans toutes les provinces, plus de 90 p. 100 des logements pourvus d'une baignoire ou d'une douche en ont l'usage exclusif, ce qui signifie que l'usage en est partagé dans moins de 10 p. 100 des logements pourvus, les pourcentages les plus élevés de baignoires ou de douches à usage partagé étant en Saskatchewan (7.2 p. 100), en Alberta (6.7 p. 100) et au Manitoba (6.5 p. 100).

La proportion de logements pourvus de baignoires ou de douches (usage exclusif) dans les régions rurales est beaucoup moindre que dans les régions urbaines. La différence est surtout marquée au Manitoba, où 26.6 p. 100 des logements ruraux et 86.5 p. 100 des logements urbains en sont pourvus. Les chiffres sont particulièrement bas dans les régions rurales à Terre-Neuve (14.9 p. 100), en Saskatchewan (22.7 p. 100), en Île-du-Prince-Édouard (33.8 p. 100) et en Alberta (35.2 p. 100) (voir le tableau 6, partie II).

Parmi les logements des trois types au Canada entier, le pourcentage (plus de 85 p. 100) le plus élevé de logements pourvus de baignoires ou de douches va aux appartements et plain-pied. Par contre, à Terre-Neuve et en Saskatchewan, les chiffres sont, respectivement, de 65 et 70 p. 100, proportion encore plus élevée que pour l'un ou l'autre des autres types de logement.

c) **Toilettes.**—Le nombre de logements au Canada pourvus de toilettes à chasse d'eau est plus élevé que celui des logements pourvus d'une baignoire ou d'une douche. En 1961, 3,880,512 logements en étaient pourvus, représentant 85.2 p. 100 de tous les logements au regard de 68.3 p. 100 en 1951. Quatre-vingt-dix pour cent de tous les logements du Québec, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique, de 70 à 75 p. 100 de ceux du Manitoba, de l'Alberta, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick, et 55.3 p. 100 de ceux de l'Île-du-Prince-Édouard en sont pourvus. On en compte moins dans les autres provinces. Bien que dans les régions rurales la proportion de foyers pourvus de toilettes à chasse d'eau soit faible, au regard de 97 p. 100 des foyers urbains, elle représente une amélioration sur 1951. À l'époque, 28 p. 100 seulement des logements ruraux et 92 p. 100 des logements urbains déclaraient cette commodité. En 1961, le pourcentage de foyers ruraux pourvus de toilettes à chasse d'eau était faible en Saskatchewan (16.3), à Terre-Neuve (20.2), au Manitoba (21.8), en Alberta (34.0) et en Île-du-Prince-Édouard

73.8 and Ontario 64.5, compared with 51.9, 48.3 and 33.5, respectively, in 1951. In most provinces, over 90 p.c. of the dwellings with flush toilets had exclusive use of these facilities, but as with installed bath or shower, the highest percentages of dwellings with shared use of these facilities were in the Provinces of Saskatchewan (11.4), Alberta (10.3) and Manitoba (10.0) (see Table XXVII).

In Ontario, 227,607 dwellings or 15.2 p.c. of those equipped with inside flush toilets had two or more, representing 13.9 p.c. of all dwellings in the province. This figure constituted 5 p.c. of all occupied dwellings in Canada. British Columbia reported 56,845 dwellings of this type or 12.4 p.c. of all dwellings in the province, and 1.2 p.c. of all dwellings in Canada. The figures for Alberta were 10.8 p.c. and 0.8 p.c., respectively. All other provinces showed less than 10 p.c. of all dwellings with two or more flush toilets. The total number of dwellings in Canada having two or more flush toilets was 470,790 or 10.3 p.c. of all dwellings.

The highest percentages of dwellings with exclusive use of flush toilets occurred in apartments or flats (89), the second highest in single attached dwellings (83) and the lowest in single detached (75). This was to be expected as apartments are an urban type of dwelling, but they constitute a modest portion of all dwellings. This pattern was consistent throughout most of the provinces with the exception of Ontario and British Columbia where there was a uniformly high distribution, — over 80 p.c. in all three dwelling types.

(d) **Source of water supply.** — For the first time, in 1961, data were obtained relating to source of water supply and sewage disposal. Most of the provinces reported a majority of houses using municipal water supply, with the exception of Prince Edward Island where 56.4 p.c. of the dwellings had a private source of water. The Atlantic Provinces showed a lower percentage of dwellings supplied by municipal mains, the highest being 58.4 p.c. in Nova Scotia. From Quebec westward, the highest percentage of dwellings on municipal water supply was in British Columbia where 87.5 p.c. of the dwellings were connected to municipal mains, and the lowest percentage was in Saskatchewan where 73.0 p.c. of the dwellings used municipal sources. For the country as a whole 80.5 p.c. of all dwellings received their water from municipal supplies.

(e) **Sewers.** — Of all occupied dwellings in Canada in 1961, 63.7 p.c. had municipal sewer connections and 20.8 p.c. reported septic tanks or cesspools. The use of septic tanks for sewage disposal was highest in British Columbia where more than a third of all dwellings (38.9 p.c.) had septic tanks or cesspools and 53.2 p.c. were connected to sewers. Nova Scotia reported 27.5 p.c. of all dwellings with septic tanks or cesspools, New Brunswick 25.3 p.c., Ontario 24.2 p.c. and Prince Edward Island 22.1 p.c. The percentage of dwellings with sewer connections was highest in the Province of Quebec with 76.4 p.c. of all dwellings connected to municipal sewers and 17.3 p.c. with septic tanks or cesspools. In Prince Edward Island and Newfoundland, and in the Yukon and Northwest Territories, less than 40 p.c. of occupied dwellings had municipal sewer connections.

In urban areas the percentage of dwellings with municipal sewer connections was relatively high at 86.1 p.c., except in Newfoundland where the percentage was 54.3. In rural areas of Quebec, 12.5 p.c. of all dwellings had municipal sewer connections, and 11.7 p.c. in Alberta. All other rural figures were lower than this, and the total for Canada 6.2 p.c. Septic tanks or cesspools were reported in 68 p.c. of all rural dwellings in British Columbia, 62 p.c. in Quebec and 61 p.c. in Ontario. The proportion of "other" types of sewage disposal was high in rural areas, 48 p.c. for Canada, 84 p.c. in Saskatchewan, 82 p.c. in Newfoundland, 79 p.c. in Manitoba, and over 50 p.c. in all provinces except Quebec, Ontario and British Columbia.

(36.1). Les pourcentages les plus élevés dans les régions rurales sont: Québec 80.1, Colombie-Britannique 73.8, et Ontario 64.5, contre 51.9, 48.3 et 33.5, respectivement, en 1951. Dans la plupart des provinces, plus de 90 p. 100 des logements pourvus de toilettes à chasse d'eau en ont l'usage exclusif; mais, comme dans le cas des baignoires ou des douches, les pourcentages les plus élevés de logements où l'usage en est partagé vont à la Saskatchewan (11.4), à l'Alberta (10.3) et au Manitoba (10) (voir le tableau XXVII).

En Ontario, 227,607 ou 15.2 p. 100 des logements pourvus de toilettes à chasse d'eau installées à l'intérieur en avaient deux ou plus, représentant 13.9 p. 100 de tous les logements de la province ou 5 p. 100 de tous les logements occupés au Canada. La Colombie-Britannique compte 56,845 logements ainsi équipés ou 12.4 p. 100 de tous les logements de la province et 1.2 p. 100 de tous les logements du Canada. Les chiffres de l'Alberta sont, respectivement, 10.8 et 0.8 p. 100. Toutes les autres provinces comptent moins de 10 p. 100 de leurs logements pourvus de deux ou plusieurs toilettes à chasse d'eau. Le nombre total de logements au Canada disposant de deux ou plusieurs toilettes du genre se chiffre par 470,790 ou 10.3 p. 100 de tous les logements.

Les pourcentages les plus élevés de logements pourvus de toilettes à chasse d'eau d'usage exclusif vont aux appartements et plain-pied (89), aux logements simples attachés (83), et, le plus bas, aux logements simples détachés (75). C'était à prévoir, car les appartements sont un type de logement urbain, bien que ne constituant qu'une proportion modeste de tous les logements. Cette caractéristique vaut pour la plupart des provinces sauf l'Ontario et la Colombie-Britannique, où la répartition est très uniforme (plus de 80 p. 100) entre les trois types de logement.

(d) **Alimentation en eau.** — Pour la première fois en 1961, des données ont été recueillies concernant la source d'alimentation en eau et l'évacuation des eaux d'égout. Dans la plupart des provinces la majorité des maisons sont alimentées par l'aqueduc municipal, sauf en Île-du-Prince-Édouard où 56.4 p. 100 des logements sont pourvus d'un système privé. Les provinces de l'Atlantique comptent un pourcentage moins élevé de logements alimentés en eau par l'aqueduc municipal, le plus élevé étant 58.4 p. 100 en Nouvelle-Écosse. Du Québec à l'ouest, le plus fort pourcentage de logements approvisionnés par la municipalité va à la Colombie-Britannique où 87.5 p. 100 des logements sont raccordés à l'aqueduc municipal et, le plus bas (73.0 p. 100) à la Saskatchewan. Au Canada entier, 80.5 p. 100 de tous les logements sont approvisionnés par la municipalité.

(e) **Égouts.** — Sur tous les logements occupés au Canada en 1961, 63.7 p. 100 sont raccordés aux égouts municipaux et 20.8 p. 100 sont pourvus de fosses septiques ou de puisards. La Colombie-Britannique compte le plus grand nombre de logements pourvus de fosses septiques ou de puisards pour l'évacuation des eaux-vannes, soit plus d'un tiers (38.9 p. 100) tandis que 53.2 p. 100 sont raccordés aux égouts. En Nouvelle-Écosse, 27.5 p. 100 de tous les logements, au Nouveau-Brunswick, 25.3 p. 100, en Ontario, 24.2 p. 100 et en Île-du-Prince-Édouard, 22.1 p. 100 sont pourvus de telles installations. Le pourcentage de logements raccordés aux égouts est le plus élevé dans la province de Québec, soit 76.4 p. 100 de tous les logements; 17.3 p. 100 y sont pourvus de fosses septiques ou de puisards. En Île-du-Prince-Édouard et à Terre-Neuve ainsi qu'au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, moins de 40 p. 100 des logements occupés sont raccordés aux égouts municipaux.

Dans les régions urbaines, le pourcentage (86.1) de logements raccordés aux égouts municipaux est relativement élevé, sauf à Terre-Neuve où il s'établit à 54.3. Au Québec, 12.5 p. 100, et en Alberta, 11.7 p. 100 de tous les logements des régions rurales sont raccordés aux égouts municipaux. Tous les autres chiffres ruraux sont plus bas; celui du Canada entier est de 6.2 p. 100. Soixante-huit pour cent de tous les logements ruraux en Colombie-Britannique, 62 p. 100 au Québec et 61 p. 100 en Ontario déclarent des fosses septiques ou des puisards. La proportion d'"autres" systèmes est élevée dans les régions rurales: 48 p. 100 au Canada entier, 84 p. 100 en Saskatchewan, 82 p. 100 à Terre-Neuve, 79 p. 100 au Manitoba, et plus de 50 p. 100 dans toutes les provinces sauf le Québec, l'Ontario et la Colombie-Britannique.

TABLE XXVII. Percentage of occupied dwellings with specified plumbing equipment, for Canada and the provinces, rural and urban, 1961

TABLEAU XXVII. Pourcentage de logements occupés pourvus de certaines commodités de plomberie, Canada et provinces, régions rurales et régions urbaines, 1961

Locality — Localité	Running water — Eau courante							Inside flush toilet — Toilettes intérieures à chasse d'eau				Other toilet facilities ¹ — Autres toilettes ¹	Method of sewage disposal — Évacuation des eaux d'égout		
	Total ¹	Source		Hot and cold ² — Eau chaude et eau froide ²	Installed bath or shower — Baignoire ou douche installée			Total ¹	Exclu- sive use ⁴ — Usage exclu- sif ⁴	Shared use ⁴ — Usage par- tagé ⁴	Two or more ⁴ — Deux ou plus ⁴		Connec- tion to sewer ¹ — Tout-à- l'égout ¹	Septic tank or cess- pool ¹ — Fosse septi- que ou pul- sard ¹	Other ¹ — Autres ¹
		Muni- cipal mains ³ — Service muni- cipal ³	Private source ³ — Source privée ³		Total ¹	Exclu- sive use ³ — Usage exclu- sif ³	Shared use ³ — Usage par- tagé ³								
CANADA ⁵	89.1	80.5	19.5	89.9	80.3	96.0	4.0	85.2	92.8	7.2	12.1	14.8	63.7	20.8	15.4
Rural — Rurale	65.5	23.0	77.0	76.6	47.4	98.0	2.0	53.8	94.0	6.0	7.3	46.2	6.2	45.9	47.9
Urban — Urbaine	98.3	95.3	4.7	93.4	93.2	95.6	4.4	97.4	92.5	7.5	13.2	2.6	86.1	11.1	2.8
Newfoundland — Terre-Neuve	62.0	54.8	45.2	61.8	38.7	96.0	4.0	47.1	91.1	8.9	6.0	52.9	28.7	16.4	54.9
Rural — Rurale	41.2	10.8	89.2	34.7	15.2	98.2	1.8	20.2	94.7	5.3	2.8	79.8	2.5	15.5	82.0
Urban — Urbaine	82.3	76.3	23.7	75.0	61.7	95.5	4.5	73.4	90.1	9.9	6.9	26.6	54.3	17.2	28.5
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	65.5	43.6	56.4	87.6	52.2	95.7	4.3	55.3	93.1	6.9	5.3	44.7	32.5	22.1	45.4
Rural — Rurale	50.6	3.8	96.2	83.4	35.3	96.0	4.0	36.1	92.7	7.3	4.8	63.9	5.0	30.1	64.9
Urban — Urbaine	95.6	86.4	13.6	92.1	86.4	95.5	4.5	94.2	93.4	6.6	5.6	5.8	88.1	6.0	5.9
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	83.2	58.4	41.6	82.4	65.3	95.3	4.7	72.5	91.0	9.0	7.4	27.5	44.0	27.5	28.5
Rural — Rurale	67.6	7.9	92.1	73.0	44.9	98.0	2.0	49.4	93.0	7.0	5.4	50.6	3.6	44.1	52.3
Urban — Urbaine	96.6	88.7	11.3	88.0	82.7	94.1	5.9	92.4	90.0	10.0	8.3	7.6	78.6	13.3	8.1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	79.5	55.7	44.3	83.7	62.3	97.3	2.7	70.8	94.2	5.8	6.8	29.2	44.4	25.3	30.3
Rural — Rurale	63.1	8.3	91.7	73.9	40.9	97.8	2.2	47.6	94.4	5.6	6.1	52.4	3.0	43.0	54.0
Urban — Urbaine	96.3	87.3	12.7	90.2	84.1	97.0	3.0	94.6	94.1	5.9	7.1	5.4	86.6	7.3	6.1
Quebec — Québec	97.2	82.2	17.8	81.3	81.8	97.8	2.2	95.3	94.9	5.1	8.7	4.7	76.4	17.3	6.3
Rural — Rurale	88.4	29.2	70.8	63.4	49.2	97.7	2.3	80.1	94.6	5.4	7.8	19.8	12.5	62.0	25.5
Urban — Urbaine	99.6	94.9	5.1	85.7	90.6	97.8	2.2	99.4	95.0	5.0	8.8	0.6	93.8	5.1	1.0
Ontario	94.1	82.1	17.9	94.7	89.1	95.6	4.4	91.0	92.3	7.7	15.2	9.0	66.7	24.2	9.1
Rural — Rurale	75.4	15.5	84.5	83.4	62.1	97.8	2.2	64.5	93.6	6.4	8.8	35.5	3.3	60.9	35.9
Urban — Urbaine	99.1	95.9	4.1	97.1	96.4	95.2	4.8	98.2	92.0	8.0	16.4	1.8	84.0	14.2	1.8
Manitoba	75.2	83.1	16.9	95.7	70.8	93.5	6.5	70.0	90.0	10.0	11.1	30.0	62.3	7.5	30.2
Rural — Rurale	35.1	14.4	85.6	83.9	27.1	98.2	1.8	21.8	94.3	5.7	4.9	78.2	3.9	17.4	78.7
Urban — Urbaine	95.9	96.0	4.0	98.0	93.3	92.8	7.2	94.9	89.5	10.5	11.8	5.1	92.4	2.4	5.2
Saskatchewan	56.7	73.0	27.0	91.8	51.2	92.8	7.2	48.4	88.6	11.4	10.5	51.6	41.3	6.8	51.9
Rural — Rurale	29.7	14.6	85.4	82.4	23.1	98.2	1.8	16.3	93.3	6.7	5.6	83.7	4.2	11.6	84.2
Urban — Urbaine	90.5	97.1	2.9	95.6	86.4	91.0	9.0	88.6	87.6	12.4	11.6	11.4	87.9	0.6	11.5
Alberta	78.6	83.7	16.3	95.7	74.4	93.3	6.7	74.5	89.7	10.3	14.5	25.5	65.7	8.7	25.7
Rural — Rurale	44.1	27.1	72.9	84.7	35.8	98.2	1.8	34.0	93.1	6.9	6.8	66.0	11.7	21.8	66.5
Urban — Urbaine	96.8	97.3	2.7	98.4	94.7	92.4	7.6	95.9	89.0	11.0	16.0	4.1	94.2	1.7	4.1
British Columbia — Colombie-Britannique	95.0	87.5	12.5	96.8	91.6	96.7	3.3	92.4	93.2	6.8	13.4	7.6	53.2	38.9	7.9
Rural — Rurale	82.9	50.6	49.4	89.8	73.0	99.2	0.8	73.8	94.6	5.4	5.8	26.2	4.3	68.3	27.4
Urban — Urbaine	99.2	98.1	1.9	98.9	98.0	96.1	3.9	98.9	92.8	7.2	15.3	1.1	70.1	28.7	1.2

¹ Percentage based on all dwellings. — Pourcentage fondé sur tous les logements.

² Percentage based on "Total" with running water. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus d'eau courante.

³ Percentage based on "Total" with installed bath or shower. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de baignoire ou de douche.

⁴ Percentage based on "Total" with inside flush toilet. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de toilettes intérieures à chasse d'eau.

⁵ Includes Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

(f) **Plumbing facilities in metropolitan areas.** — In 1961 the metropolitan areas of Canada (and Regina and Saskatoon), reported over 95 p.c. of all dwellings having running water, with two exceptions, Saint John, New Brunswick, where 94.9 p.c. had running water and St. John's, Newfoundland, with 91.3 p.c.

(f) **Plomberie dans les zones métropolitaines.** — En 1961, plus de 95 p. 100 de tous les logements des zones métropolitaines (Regina et Saskatoon comprises) du Canada étaient pourvus d'eau courante, sauf Saint-Jean (N.-B.) et St-Jean (T.-N.) où les pourcentages sont, respectivement, de 94.9 et 91.3 p. 100.

TABLE XXVIII. Percentage of occupied dwellings with specified plumbing equipment, for census metropolitan areas, city proper and fringe area, 1961

TABLEAU XXVIII. Pourcentage de logements occupés pourvus de certaines commodités de plomberie, zones métropolitaines de recensement, ville proprement dite et banlieue, 1961

Metropolitan area — Zone métropolitaine	Dwellings with running water — Logements pourvus d'eau							Inside flush toilet — Toilettes intérieures à chasse d'eau				Method of sewage disposal — Évacuation des eaux d'égout	
	Total ¹	Source		Hot and cold ² — Eau chaude et eau froide ²	Installed bath or shower — Baignoire ou douche installée			Total ¹	Exclu- sive use ² — Usage exclu- sif ²	Shared use ³ — Usage par- tagé ³	Two or more ⁴ — Deux ou plus ⁴	Connec- tion to sewer ⁴ — Tout-à- l'égout ⁴	Septic tank or cess- pool ⁴ — Fosse sep- tique ou pui- sard ⁴
		Muni- cipal mains ² — Service muni- cipal ²	Private source ² — Source privée ²		Total ¹	Exclu- sive use ² — Usage exclu- sif ²	Shared use ³ — Usage par- tagé ³						
Calgary	98.6	97.3	2.7	99.5	97.7	92.1	7.9	98.5	88.6	11.4	15.3	98.4	1.6
City proper — Ville proprement dite	99.0	98.4	1.6	99.7	98.3	91.6	8.4	99.2	88.2	11.8	16.1	99.3	0.7
Fringe area — Banlieue	93.8	85.5	14.5	97.5	90.7	98.2	1.8	91.3	93.8	6.2	5.5	88.3	11.4
Edmonton	98.0	97.3	2.7	99.2	96.8	91.4	8.6	97.6	87.9	12.1	18.9	98.8	1.2
City proper — Ville proprement dite	98.9	98.0	2.0	99.4	97.8	90.3	9.7	98.7	86.7	13.3	20.1	99.6	0.4
Fringe area — Banlieue	92.8	93.0	7.0	98.1	90.7	98.6	1.4	91.0	95.8	4.2	11.3	93.8	6.2
Halifax	96.6	83.1	16.9	93.1	90.4	92.0	8.0	95.2	86.7	13.3	9.9	81.8	18.2
City proper — Ville proprement dite	99.2	98.4	1.6	93.7	93.6	87.4	12.6	99.5	80.7	19.3	12.5	99.5	0.5
Fringe area — Banlieue	93.9	66.5	33.5	92.5	87.2	97.0	3.0	90.9	93.5	6.5	7.0	61.8	38.1
Hamilton	98.5	88.4	11.6	97.2	96.6	95.5	4.5	97.5	92.1	7.9	14.6	79.0	21.0
City proper — Ville proprement dite	99.8	96.3	3.7	97.8	98.5	94.4	5.6	99.6	91.2	8.8	13.8	95.6	4.4
Fringe area — Banlieue	95.6	69.1	30.9	95.7	92.2	98.4	1.6	92.5	94.6	5.4	16.7	37.0	62.9
Kitchener	99.0	90.4	9.6	95.9	96.3	96.0	4.0	98.4	93.5	6.5	24.3	89.9	10.1
City proper — Ville proprement dite	99.7	97.1	2.9	97.5	98.5	94.9	5.1	99.7	93.2	6.8	28.6	98.1	1.9
Fringe area — Banlieue	98.4	83.8	16.2	94.3	94.1	97.2	2.8	97.3	93.9	6.1	20.0	81.9	18.0
London	99.3	92.6	7.4	97.9	98.0	96.4	3.6	99.0	92.5	7.5	13.5	79.6	20.4
City proper — Ville proprement dite	99.7	96.9	3.1	98.1	98.6	96.3	3.7	99.6	92.4	7.6	13.5	84.2	15.8
Fringe area — Banlieue	93.6	21.1	78.9	93.7	88.7	97.9	--	89.6	94.7	5.3	14.2	--	99.6
Montréal	99.7	94.9	5.1	86.6	94.8	97.5	2.5	99.6	94.6	5.4	9.0	95.7	4.1
City proper — Ville proprement dite	99.9	97.8	2.2	84.0	94.1	96.6	3.4	99.9	93.7	6.3	5.0	99.4	0.6
Fringe area — Banlieue	99.4	90.6	9.4	90.6	95.8	98.7	1.3	99.2	95.9	4.1	14.9	90.3	9.5
Ottawa	99.1	89.9	10.1	94.2	94.0	97.3	2.7	98.4	93.0	7.0	11.6	89.7	10.3
City proper — Ville proprement dite	99.7	96.4	3.6	97.8	98.2	96.8	3.2	99.5	92.8	7.2	12.8	97.3	2.7
Fringe area — Banlieue	98.0	77.7	22.3	87.4	86.1	98.3	1.7	96.3	93.4	6.6	9.2	74.9	25.0
Québec	99.8	96.6	3.4	82.3	86.5	97.7	2.3	99.8	95.1	4.9	9.9	95.4	4.1
City proper — Ville proprement dite	99.8	98.2	1.8	79.4	85.3	96.5	3.5	99.8	93.1	6.9	6.8	99.7	0.3
Fringe area — Banlieue	99.9	94.8	5.2	85.5	87.9	99.1	0.9	99.7	97.3	2.7	13.5	90.6	8.4
Regina	95.2	98.6	1.4	97.5	92.8	89.5	10.5	95.5	86.2	13.8	11.0	99.7	--
Saint John	94.9	85.2	14.8	86.0	78.7	95.9	4.1	92.9	91.4	8.6	4.9	83.9	15.6
City proper — Ville proprement dite	99.6	98.2	1.8	84.4	80.4	94.0	6.0	99.4	89.5	10.5	3.3	98.0	2.0
Fringe area — Banlieue	87.8	63.4	36.6	88.7	76.1	98.9	--	83.2	94.6	5.4	7.8	58.8	39.6
St. John's	91.3	80.3	19.7	81.0	75.3	93.5	6.5	88.3	86.9	13.1	8.4	80.6	19.1
City proper — Ville proprement dite	97.9	97.7	2.3	83.3	82.6	92.6	7.4	97.7	86.2	13.8	9.5	98.2	1.6
Fringe area — Banlieue	73.9	19.8	80.2	72.9	56.3	96.9	--	63.6	89.5	10.5	4.0	9.9	89.6
Saskatoon	98.1	99.3	0.7	98.4	95.7	91.5	8.5	98.2	87.8	12.2	15.2	99.8	--
Sudbury	98.3	85.8	14.2	90.7	83.6	93.4	6.6	91.8	88.2	11.8	8.1	69.3	30.6
City proper — Ville proprement dite	98.9	93.7	6.3	93.0	86.6	92.3	7.7	94.3	86.8	13.1	9.1	76.0	23.8
Fringe area — Banlieue	96.5	62.3	37.7	83.9	74.8	97.3	2.7	84.7	92.6	7.4	5.1	47.4	52.5
Toronto	99.6	96.0	4.0	98.9	98.8	93.2	6.8	99.2	90.6	9.4	21.3	88.9	11.1
City proper — Ville proprement dite	99.9	98.0	2.0	98.9	99.2	85.2	14.8	99.9	83.5	16.5	18.6	99.5	0.5
Fringe area — Banlieue	99.4	94.9	5.1	99.0	98.5	97.7	2.3	98.8	94.6	5.4	22.8	82.9	17.1
Vancouver	99.5	97.5	2.5	99.0	98.4	95.8	4.2	99.1	92.3	7.7	17.7	68.2	31.7
City proper — Ville proprement dite	99.7	98.9	1.1	99.1	98.9	93.2	6.8	99.8	89.3	10.7	19.6	98.3	1.6
Fringe area — Banlieue	99.3	96.0	4.0	98.9	97.8	98.6	1.4	98.4	95.6	4.4	15.6	35.5	64.4
Victoria	99.6	95.1	4.9	99.1	98.6	96.2	3.8	99.4	93.2	6.8	13.9	73.5	26.5
City proper — Ville proprement dite	99.6	98.3	1.7	98.8	98.4	91.8	8.2	99.9	88.2	11.8	11.3	99.4	0.5
Fringe area — Banlieue	99.6	93.0	7.0	99.3	98.8	99.0	1.0	99.1	96.3	3.7	15.6	56.8	43.1
Windsor	99.5	97.2	2.8	98.0	97.9	97.4	2.6	99.1	93.2	6.8	14.2	72.7	26.9
City proper — Ville proprement dite	99.9	99.0	1.0	98.8	98.8	96.2	3.8	99.9	92.0	8.0	15.1	99.8	--
Fringe area — Banlieue	98.8	94.3	5.7	96.7	96.4	99.3	0.7	97.7	95.2	4.8	12.8	27.3	71.5
Winnipeg	98.0	96.0	4.0	98.5	95.7	92.5	7.4	97.3	89.1	10.9	12.1	96.8	3.1
City proper — Ville proprement dite	99.3	96.9	3.1	98.9	97.2	89.1	10.9	99.9	85.9	14.1	13.0	99.4	0.5
Fringe area — Banlieue	96.3	94.7	5.3	98.0	93.5	97.4	2.6	93.8	93.6	6.4	10.8	93.0	6.8

¹ Percentage based on "Total" dwellings. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements.

² Percentage based on "Total" dwellings with running water. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus d'eau courante.

³ Percentage based on "Total" dwellings with installed bath or shower. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de baignoire ou douche installée.

⁴ Percentage based on "Total" dwellings with inside flush toilet. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de toilettes intérieures à chasse d'eau.

Flush toilets were installed in over 90 p.c. of all dwellings in the metropolitan areas, with the exception of St. John's where the figure was 88.3 p.c. The highest percentage of flush toilets was in the metropolitan area of Quebec with 99.8 p.c. Shared use was reported in from 10 to 14 p.c. of the dwellings equipped with flush toilet facilities in the western areas of Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary and Edmonton, as well as Sudbury, Halifax and St. John's in the East.

In Kitchener metropolitan area, almost a quarter (24.3 p.c.) of all dwellings with inside flush toilets reported two or more. For Toronto the figure was 21.3 p.c., Edmonton 18.9 p.c. and Vancouver 17.7 p.c. The percentage of dwellings having two or more flush toilets was less than 10 p.c. in the metropolitan areas of Halifax (9.9 p.c.), Montreal (9.0 p.c.), Quebec (9.9 p.c.), Saint John (4.9 p.c.), St. John's (8.4 p.c.) and Sudbury (8.1 p.c.).

Regarding most plumbing facilities there was little difference between dwellings in the cities proper and the fringe areas of the metropolitan cities with the exception of sewage disposal methods in certain areas. The majority of dwellings in the cities proper of the metropolitan areas were connected to municipal sewers. The proportion was mostly over 95 p.c. Sudbury reported only 76.0 p.c. of dwellings in the city proper connected to municipal sewers and London 84.2 p.c. The picture was quite different in most of the fringe areas. Thus, in the fringe area of London, 99.6 p.c. of dwellings with flush toilets were reported as having septic tanks or cesspools, St. John's 89.6 p.c., Windsor 71.5 p.c., Vancouver 64.4 p.c. and Hamilton 62.9 p.c. All other metropolitan areas reported less than 60 p.c. of fringe area dwellings with flush toilets as having septic tanks or cesspools.

Eight of the metropolitan areas, reported less than 10 p.c. of all dwellings in the fringe areas using private water sources. Six of the metropolitan areas listed over 30 p.c. of fringe area dwellings using a private source of water. These were all cities in the Atlantic Provinces and Ontario while two of them, London and St. John's, reported over 75 p.c. of all fringe area dwellings having a private source of water supply.

Living Conveniences

In the 1961 Census a count was taken of occupied dwellings equipped with refrigerators, home freezers, television sets and passenger automobiles. Only refrigerators and automobiles were subjects of inquiry in both 1961 and 1951. Other facilities such as telephones and radios included in the 1951 Census had become so prevalent that it was no longer considered necessary to include them in a Census questionnaire.

(a) **Refrigeration.** — The percentage of dwellings with some type of refrigerator ranged from 44.0 p.c. in Newfoundland to 97.4 p.c. in Ontario. The total for the whole of Canada was 91.9 p.c., of which 99.0 p.c. had mechanical refrigerators (Table XXIX). This facility was more prevalent from Quebec Province westward than in the Atlantic Provinces. In Newfoundland, where the percentage of dwellings with refrigerators was lowest (44.0), 98.3 p.c. of dwellings so equipped had mechanical refrigeration. In all provinces, over 90 p.c. of refrigeration equipment was mechanical.

In all provinces the highest percentage of dwellings with mechanical refrigeration was in apartments or flats. In all dwelling types there were more owner-occupied than rented dwellings with these facilities. This pattern was not consistent across Canada and in some provinces the percentage was higher in rented than in owned dwellings in the single detached and single attached types.

Plus de 90 p. 100 de tous les logements des zones métropolitaines, sauf St-Jean (T.-N.) où le chiffre est de 88.3 p. 100, sont pourvus de toilettes à chasse d'eau. Le pourcentage le plus élevé (99.8 p. 100) va à la zone métropolitaine de Québec. De 10 à 14 p. 100 des logements sont pourvus de toilettes à chasse d'eau à usage partagé dans les régions de Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary et Edmonton, dans l'Ouest, ainsi que de Sudbury, Halifax et St-Jean, dans l'Est.

Dans la zone métropolitaine de Kitchener, près d'un quart (24.3 p. 100) de tous les logements pourvus de toilettes intérieures à chasse d'eau en comptent deux ou plus, au regard de 21.3 p. 100 à Toronto, 18.9 p. 100 à Edmonton et, 17.7 p. 100 à Vancouver. Le pourcentage de logements pourvus de deux toilettes à chasse d'eau ou plus est inférieur à 10 p. 100 dans les zones métropolitaines de Halifax (9.9 p. 100), Montréal (9.0 p. 100), Québec (9.9 p. 100), Saint-Jean (4.9 p. 100), St-Jean (T.-N.) (8.4 p. 100) et Sudbury (8.1 p. 100).

Quant à la plupart des installations de plomberie, elles diffèrent peu entre les logements des villes proprement dites et ceux de la périphérie des villes métropolitaines, sauf pour le système d'égout dans certaines régions. La majorité des logements dans les villes proprement dites sont raccordés à l'égout municipal. La proportion est en général supérieure à 95 p. 100. Sudbury ne déclare que 76.0 p. 100 de logements de la ville même raccordés à l'égout municipal et, London, 84.2 p. 100. Le tableau est très différent dans la majorité des régions périphériques. Ainsi, dans la périphérie de London, 99.6 p. 100 des logements pourvus de toilettes à chasse d'eau déclarent aussi des fosses septiques ou des puisards, St-Jean (T.-N.) 89.6 p. 100, Windsor 71.5 p. 100, Vancouver 64.4 p. 100, et Hamilton 62.9 p. 100. Dans toutes les autres zones métropolitaines moins de 60 p. 100 des logements de la périphérie sont pourvus de toilettes à chasse d'eau et de fosses septiques ou de puisards.

Huit des zones métropolitaines comptent moins de 10 p. 100 de tous les logements de la périphérie utilisant des sources privées d'alimentation en eau et six, plus de 30 p. 100; ce sont toutes des villes des provinces de l'Atlantique et de l'Ontario, dont deux, London et St-Jean (T.-N.), en comptent plus de 75 p. 100.

Éléments de confort

Au recensement de 1961, les logements pourvus de réfrigérateurs, congélateurs ménagers, téléviseurs et automobiles ont été comptés. Seuls les réfrigérateurs et les automobiles ont fait l'objet d'une question aux deux recensements, ceux de 1961 et de 1951. D'autres éléments de confort tels que téléphone et les appareils de radios, comptés en 1951, sont devenus si communs qu'il n'a plus semblé nécessaire de les inscrire au questionnaire du recensement.

a) **Réfrigérateurs.** — Le pourcentage de logements possédant un réfrigérateur de quelque genre varie de 44.0 p. 100 à Terre-Neuve à 97.4 p. 100 en Ontario. Le total pour l'ensemble du Canada est de 91.9 p. 100 dont 99.0 p. 100 sont pourvus de réfrigérateurs automatiques (tableau XXIX). Cette commodité est plus commune du Québec à l'ouest que dans les provinces de l'Atlantique. À Terre-Neuve, où le pourcentage (44.0 p. 100) de logements pourvus de réfrigérateurs est le moins élevé, 98.3 p. 100 des logements ainsi pourvus ont la réfrigération automatique. Dans toutes les provinces, plus de 90 p. 100 des appareils de réfrigération sont automatiques.

Dans toutes les provinces, le pourcentage le plus élevé de logements pourvus de réfrigération automatique va aux appartements et plain-pied, et parmi tous les types de logement, un plus grand nombre de logements de propriétaires-occupants que de logements de locataires sont pourvus de cette commodité. La courbe n'est pas constante au Canada et, dans certaines provinces, le pourcentage est plus élevé parmi les logements simples détachés et simples attachés loués que parmi ceux occupés par leurs propriétaires.

(b) **Home freezers.**—In 1961, 14.9 p.c. of all occupied dwellings in Canada were equipped with home freezers. In rural areas 25.6 p.c. of all dwellings had home freezers, in urban areas 10.7 p.c. In all provinces the pattern was the same, with the percentage of dwellings having home freezers being higher in rural than in urban areas. Newfoundland and the Yukon and Northwest Territories were the exceptions. The highest proportion of dwellings with home freezers occurred in the Western Provinces. In Saskatchewan there were 33.8 p.c. of all dwellings using home freezers, with 41.8 p.c. of rural dwellings so equipped and 23.7 p.c. of urban dwellings. Manitoba reported a quarter of all dwellings equipped with home freezers, 42.5 p.c. of rural dwellings and 16.0 p.c. of urban dwellings. In all other provinces, the proportion of households using home freezers was less than 20 p.c.

This convenience was found to be more prevalent in single detached owner-occupied dwellings than in the other dwelling types, the proportion for all Canada being 20 p.c.

(c) **Television.**—In 1951 there was no commercial television in Canada and thus no question regarding receiving sets was included in the Census questionnaire. The 1961 Census records that in less than ten years, more than eight out of ten households had acquired television sets.

The number of dwellings in Canada having a television set in 1961 was 3,757,476 or 82.5 p.c. of all occupied dwellings. Of this number 192,192 or 5.1 p.c. had two or more sets. The rate of television viewing was highest in Ontario (88.8 p.c. of all dwellings), Quebec (88.7 p.c.), and Nova Scotia (82.6 p.c.). Between 70 and 80 p.c. of all dwellings were reported as having television sets, in New Brunswick (77.4 p.c.), Manitoba (75.4 p.c.), British Columbia (73.7 p.c.) and Alberta (71.7 p.c.). Prince Edward Island, Saskatchewan and Newfoundland reported 50 to 70 p.c. and the Yukon and Northwest Territories, 7.4 p.c. In all cases the highest percentages were in urban areas.

Of all dwellings having television sets, Ontario reported 7.3 p.c. owning two or more and Manitoba 4.9 p.c. Other provinces had smaller percentages owning two or more sets (see Table XXIX). In the country as a whole 178,053 or 6.1 p.c. of urban dwellings had two or more sets, of which 98,248 were in Ontario. In rural areas of Canada 14,139 dwellings reported two or more sets, of which 7,893, more than half, were in Ontario.

(d) **Passenger automobiles.**—In 1961 there were 3,114,677 households in Canada with at least one car, compared with 1,442,595 in 1951. This represented 68.4 p.c. of all occupied dwellings in 1961 as against 42.3 p.c. ten years earlier (including Newfoundland). The highest proportion of car ownership was found in Ontario, where 76.0 p.c. (1,246,882) of all dwellings reported one automobile and 12.9 p.c. of these had two or more. In the four Western Provinces 70 to 75 p.c. of all households had at least one automobile and 7 to 14 p.c. of these had two or more. In the Maritimes 60 to 65 p.c. of all households owned one automobile and of these 5 to 7 p.c. had two or more. The Province of Quebec reported 57.5 p.c. of all households owning at least one car, Newfoundland 37.8 p.c. and the Yukon and Northwest Territories, 36.2 p.c. Of the 310,900 dwellings in Canada reporting two or more cars, 161,307, or a little over one-half, were in Ontario.

In rural farm areas of Canada, where cars have become almost a necessity, 77.5 p.c. of all households were car owners. The percentages varied from 35 to 69 p.c. in the Atlantic Provinces and Quebec, and from 73 to 88 p.c. in Ontario and the Western Provinces. The percentage of two-car households in rural farm areas was highest in Ontario and British Columbia.

b) **Congélateurs ménagers.**—En 1961, 14.9 p. 100 de tous les logements occupés, 25.6 p. 100 des logements ruraux et 10.7 p. 100 des logements urbains étaient munis de congélateurs. La répartition est semblable dans toutes les provinces, le pourcentage de logements pourvus de ces appareils étant plus élevé dans les régions rurales que dans les régions urbaines. Terre-Neuve, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest font exception. La proportion la plus élevée de logements pourvus de congélateurs va aux provinces de l'Ouest où, en Saskatchewan, 33.8 p. 100 de tous les logements, 41.8 p. 100 des logements ruraux et 23.7 p. 100 des logements urbains, et, au Manitoba, un quart de tous les logements, 42.5 p. 100 des logements ruraux et 16.0 p. 100 des logements urbains sont ainsi équipés. Dans toutes les autres provinces, la proportion de ménages utilisant des congélateurs est inférieure à 20 p. 100.

Cette commodité est plus commune dans les logements simples détachés occupés par les propriétaires que dans les autres types de logement, la proportion pour l'ensemble du Canada étant de 20 p. 100.

c) **Téléviseurs.**—En 1951, la télévision commerciale n'existait pas au Canada de sorte que le questionnaire du recensement ne contenait pas de question au sujet des postes récepteurs. Le recensement de 1961 signale qu'en moins de dix ans, plus de huit ménages sur dix possèdent des téléviseurs.

Le nombre de logements au Canada possédant un téléviseur en 1961 s'établit à 3,757,476 ou 82.5 p. 100 de tous les logements occupés, dont 192,192 ou 5.1 p. 100 en possédaient deux ou plus. Le taux est le plus élevé en Ontario (88.8 p. 100 de tous les logements), au Québec (88.7 p. 100), et en Nouvelle-Écosse (82.6 p. 100). De 70 à 80 p. 100 de tous les logements, 77.4 p. 100 de ceux du Nouveau-Brunswick, 75.4 de ceux du Manitoba, 73.7 p. 100 de ceux de la Colombie-Britannique, 71.7 p. 100 de ceux de l'Alberta, de 50 à 70 p. 100 de ceux de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Saskatchewan et de Terre-Neuve, et 7.4 p. 100 de ceux du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest déclarent un téléviseur. Dans tous les cas, les pourcentages les plus élevés sont observés dans les régions urbaines.

Sur tous les logements qui possèdent des téléviseurs, l'Ontario en déclare 7.3 p. 100 et le Manitoba 4.9 p. 100 qui en possèdent deux ou plus. Les pourcentages de logements qui en possèdent deux ou plus sont plus faibles dans les autres provinces (voir le tableau XXIX). Dans l'ensemble du pays, 178,053, dont 98,248 en Ontario, ou 6.1 p. 100 des logements urbains possèdent deux appareils ou plus. Dans les régions rurales, 14,139 logements déclarent deux appareils ou plus dont 7,893 ou plus de la moitié en Ontario.

d) **Automobiles.**—En 1961, 3,114,677 ménages au Canada possédaient au moins une automobile, contre 1,442,595 en 1951, ce qui représente 68.4 p. 100 de tous les logements occupés en 1961 au regard de 42.3 p. 100 dix années plus tôt (y compris Terre-Neuve). La proportion la plus élevée de voitures particulières va à l'Ontario où 76.0 p. 100 (1,246,882) de tous les ménages possèdent une automobile et 12.9 p. 100 de ceux-ci en possèdent deux ou plus. Dans les quatre provinces de l'Ouest, 70 à 75 p. 100 de tous les ménages possèdent au moins une automobile et 7 à 14 p. 100, deux ou plus. Dans les Maritimes, 60 à 65 p. 100 de tous les ménages en possèdent une et, de ceux-ci, 5 à 7 p. 100, deux ou plus. Au Québec, 57.5 p. 100 de tous les ménages possèdent au moins une automobile, à Terre-Neuve 37.8 p. 100, et au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, 36.2 p. 100. Sur les 310,900 ménages au Canada qui possèdent deux automobiles ou plus, 161,307 ou un peu plus de la moitié se trouvent en Ontario.

Dans les régions rurales agricoles du Canada, où l'automobile est devenue presque indispensable, 77.5 p. 100 de tous les ménages en possèdent une. Les pourcentages varient de 35 à 69 p. 100 dans les provinces de l'Atlantique et au Québec, et de 73 à 88 p. 100 en Ontario et dans les provinces de l'Ouest. Le pourcentage de ménages possédant deux voitures dans les régions rurales agricoles est le plus élevé en Ontario et en Colombie-Britannique.

TABLE XXIX. Percentage of occupied dwellings with specified living conveniences, for Canada and the provinces, rural and urban, 1961

TABLEAU XXIX. Pourcentage de logements occupés pourvus de certains éléments de confort, Canada et provinces, régions rurales et régions urbaines, 1961

Locality — Localité	Total	Refrigeration facilities — Commodités de réfrigération		Home freezer ¹ — Congé- lateur ménager ¹	Television set — Téléviseur		Passenger automobile — Automobile	
		Total ¹	Mechani- cal ² — Méca- nique ²		Total ¹	Two or more ³ — Deux ou plus ³	Total ¹	Two or more ⁴ — Deux ou plus ⁴
CANADA	4,554,493	91.9	99.0	14.9	82.5	5.1	68.4	10.0
Rural — Rurale	1,274,025	80.1	98.2	25.6	67.4	1.6	69.8	8.0
Urban — Urbaine	3,280,468	96.6	99.2	10.7	88.4	6.1	67.8	10.8
Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	44.0	98.3	4.6	51.3	2.3	37.8	7.3
Rural — Rurale	43,408	19.4	94.6	3.8	28.0	--	23.7	4.6
Urban — Urbaine	44,532	68.0	99.3	5.4	73.9	2.9	51.6	8.4
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	73.4	95.2	4.3	69.7	1.1	64.3	5.8
Rural — Rurale	16,031	65.4	93.0	4.9	61.4	--	64.1	5.9
Urban — Urbaine	7,911	89.7	98.4	2.9	86.6	1.6	64.7	5.6
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	87.5	98.1	5.8	82.6	3.0	61.2	6.7
Rural — Rurale	81,033	80.9	98.8	6.7	74.7	1.2	60.1	6.3
Urban — Urbaine	94,307	93.2	97.6	4.9	89.3	4.4	62.2	7.0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	80.4	97.4	6.9	77.4	2.1	62.8	5.9
Rural — Rurale	67,042	68.3	97.5	9.4	68.8	1.0	60.7	5.6
Urban — Urbaine	65,672	92.8	97.2	4.4	86.3	3.0	64.8	6.1
Quebec — Québec	1,191,368	93.0	98.7	9.4	88.7	4.1	57.5	4.9
Rural — Rurale	254,628	81.0	98.1	18.2	78.3	1.2	62.1	4.1
Urban — Urbaine	936,740	96.3	98.9	7.0	91.5	4.8	56.2	5.1
Ontario	1,640,750	97.4	99.3	13.5	88.8	7.3	76.0	12.9
Rural — Rurale	350,350	92.6	98.7	26.2	80.4	2.8	82.2	11.8
Urban — Urbaine	1,290,400	98.7	99.5	10.1	91.1	8.4	74.3	13.3
Manitoba	239,754	92.1	99.2	25.0	75.4	4.9	70.0	8.6
Rural — Rurale	81,454	82.7	98.3	42.5	56.9	0.8	72.6	6.0
Urban — Urbaine	158,300	96.9	99.6	16.0	84.9	6.4	68.7	10.0
Saskatchewan	245,424	83.4	98.7	33.8	66.9	2.0	74.3	7.1
Rural — Rurale	136,573	74.6	97.7	41.8	56.4	0.6	74.6	5.4
Urban — Urbaine	108,851	94.5	99.6	23.7	80.2	3.2	74.1	9.2
Alberta	349,809	88.2	99.2	29.7	71.7	3.8	74.6	10.7
Rural — Rurale	120,841	74.4	97.9	41.8	51.4	1.1	71.1	6.7
Urban — Urbaine	228,968	95.6	99.7	23.2	82.5	4.6	76.5	12.7
British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	92.8	99.1	15.8	73.7	3.8	71.8	13.8
Rural — Rurale	117,973	83.8	98.4	26.4	53.5	1.5	72.5	11.3
Urban — Urbaine	341,559	95.9	99.4	12.1	80.6	4.3	71.5	14.7
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Terri- toires du Nord-Ouest	7,920	53.9	97.1	15.1	7.4	--	36.2	6.5
Rural — Rurale	4,692	39.3	94.8	13.5	2.6	--	27.9	--
Urban — Urbaine	3,228	75.2	98.8	17.5	14.2	--	48.1	7.7

¹ Percentage based on "Total" dwellings. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements.

² Percentage based on "Total" dwellings with refrigeration facilities. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de commodités de réfrigération.

³ Percentage based on "Total" dwellings with television sets. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de téléviseurs.

⁴ Percentage based on "Total" dwellings with passenger automobiles. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus d'automobiles.

(e) **Living conveniences in metropolitan areas.**—Canadian metropolitan centres were particularly well-equipped with the various living conveniences for which information was obtained in 1961. Over 95 p.c. of the occupied dwellings in metropolitan areas were equipped with refrigerators in 1961, with the exception of Saint John where 92.8 p.c. of the dwellings had these facilities, and St. John's, 80.8 p.c. Of those dwellings with refrigerators, over 98 p.c. in all metropolitan areas were mechanically operated. Generally the percentage

e) **Éléments de confort dans les zones métropolitaines.**—Les agglomérations métropolitaines sont particulièrement bien pourvues de divers éléments de confort au sujet desquels des renseignements ont été recueillis en 1961. Plus de 95 p. 100 des logements occupés des zones métropolitaines sont pourvus de réfrigérateurs, sauf Saint-Jean où le pourcentage est de 92.8 p. 100, et St-Jean (T.-N.), 80.8 p. 100. Sur tous les logements pourvus de réfrigérateurs, 98 p. 100 de ceux des zones métropolitaines sont pourvus de réfrigérateurs automatiques. En général, le pour-

of dwellings with refrigeration facilities was slightly lower in the city proper than in the metropolitan area as a whole (see Table XXX).

Following the pattern for Western Provinces as a whole, western cities showed the highest percentages of dwellings with home freezers. In Saskatoon, 24.6 p.c. of all dwellings had home freezers in 1961, in Edmonton metropolitan area 24.3 p.c., Regina 19.6 p.c. and Calgary 18.6 p.c. Kitchener metropolitan area reported 14.8 p.c. of all dwellings having home freezers, Victoria 14.5 p.c. and Winnipeg 14.2 p.c. In some of the metropolitan areas of Eastern Canada, less than 10 p.c. of the dwellings reported home freezers. In all cases, the figure was less in the city proper than in the metropolitan area.

centage de logements munis de réfrigération est légèrement inférieur dans la ville proprement dite à celui de la zone métropolitaine entière (voir le tableau XXX).

Suivant la tendance observée dans les provinces de l'Ouest en général, les villes de l'Ouest comptent les pourcentages les plus élevés de logements pourvus de congélateurs. À Saskatoon, 24.6 p. 100 de tous les logements en sont pourvus en 1961, dans la zone métropolitaine d'Edmonton, 24.3 p. 100, de Regina, 19.6 p. 100 et de Calgary, 18.6 p. 100. La zone métropolitaine de Kitchener en compte 14.8 p. 100, Victoria 14.5 p. 100, et Winnipeg 14.2 p. 100. Dans certaines zones métropolitaines de l'est du Canada, moins de 10 p. 100 des logements déclarent des congélateurs ménagers. Dans tous les cas, le chiffre est moins élevé dans la ville proprement dite que dans la zone métropolitaine.

TABLE XXX. Percentage of occupied dwellings with specified living conveniences, for census metropolitan areas, 1961

TABLEAU XXX. Pourcentage de logements occupés pourvus de certains éléments de confort, zones métropolitaines de recensement, 1961

Metropolitan area and city proper Zone métropolitaine et ville proprement dite	Total	Refrigeration facilities — Commodités de réfrigération		Home freezer ¹ — Congélateur ménager ¹	Television set — Téléviseur		Passenger automobile — Automobile	
		Total ¹	Mechanical ² — Mécanique ²		Total ¹	Two or more ³ — Deux ou plus ³	Total ¹	Two or more ⁴ — Deux ou plus ⁴
Calgary	78,396	96.5	99.7	18.6	87.2	5.7	77.5	14.9
City proper — Ville proprement dite	71,587	96.5	99.7	18.2	87.0	6.0	76.8	15.1
Edmonton	89,003	95.8	99.7	24.3	86.9	5.1	76.5	13.6
City proper — Ville proprement dite	76,269	95.7	99.7	22.7	86.4	5.6	74.9	13.8
Halifax	42,366	95.3	98.2	7.0	91.9	7.2	67.0	9.0
City proper — Ville proprement dite	21,501	94.1	97.4	4.6	89.8	9.3	58.4	9.5
Hamilton	105,240	99.0	99.6	11.7	91.9	8.4	77.0	15.3
City proper — Ville proprement dite	73,829	99.0	99.5	8.3	91.6	7.8	71.6	11.6
Kitchener	42,174	99.1	99.8	14.8	89.9	6.9	78.6	15.0
City proper — Ville proprement dite	20,598	99.4	99.7	12.8	90.2	7.6	76.8	12.9
London	50,494	99.1	99.5	12.1	92.8	7.4	76.4	15.5
City proper — Ville proprement dite	47,428	99.1	99.5	11.1	92.8	7.4	75.4	14.7
Montréal	549,652	97.7	98.9	6.3	92.0	6.4	54.2	6.0
City proper — Ville proprement dite	329,940	97.3	98.8	5.0	90.0	5.4	44.8	4.5
Ottawa	107,570	98.7	99.6	11.8	93.3	8.5	72.9	11.9
City proper — Ville proprement dite	70,112	99.2	99.7	11.1	92.7	10.0	72.1	13.0
Québec	79,140	95.6	98.3	5.8	93.9	5.1	55.2	5.7
City proper — Ville proprement dite	42,122	94.9	97.8	5.3	91.8	4.7	46.4	4.7
Regina	30,123	96.4	99.5	19.6	90.0	5.5	76.0	12.7
Saint John	24,143	92.8	99.5	3.1	90.4	3.6	64.6	7.3
City proper — Ville proprement dite	14,423	91.9	94.7	2.2	89.9	2.7	56.9	4.4
St. John's	17,917	80.8	99.5	4.8	90.8	4.5	62.2	12.0
City proper — Ville proprement dite	12,971	84.4	99.5	4.6	91.6	5.1	59.3	12.4
Saskatoon	25,910	96.2	99.6	24.6	84.8	3.8	73.9	10.1
Sudbury	26,255	97.9	99.8	12.0	93.3	3.4	75.9	7.0
City proper — Ville proprement dite	19,526	97.7	99.7	11.0	92.7	3.8	73.5	7.5
Toronto	482,490	99.1	99.5	7.8	91.7	12.2	72.9	16.6
City proper — Ville proprement dite	172,809	98.0	99.0	3.2	86.5	12.9	53.5	12.8
Vancouver	228,596	96.2	99.3	9.9	87.0	5.2	71.3	16.5
City proper — Ville proprement dite	118,404	95.5	99.2	6.3	84.1	5.5	62.7	14.4
Victoria	47,485	95.6	98.8	14.5	81.7	3.1	71.7	15.6
City proper — Ville proprement dite	18,475	93.1	98.3	8.3	76.3	2.5	57.4	9.3
Windsor	53,315	99.1	99.5	9.6	95.1	10.2	73.6	12.7
City proper — Ville proprement dite	33,061	98.9	99.5	6.2	94.1	8.7	64.2	9.7
Winnipeg	128,530	97.3	99.6	14.2	90.4	7.0	67.8	11.1
City proper — Ville proprement dite	74,125	96.6	99.5	9.7	88.3	7.8	60.3	11.2

¹ Percentage based on "Total" dwellings. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements.

² Percentage based on "Total" dwellings with refrigeration facilities. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de commodités de réfrigération.

³ Percentage based on "Total" dwellings with television sets. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus de téléviseurs.

⁴ Percentage based on "Total" dwellings with passenger automobiles. — Pourcentage fondé sur le "total" des logements pourvus d'automobiles.

The proportion of households owning television sets was over 80 p.c. in all metropolitan areas in 1961. Since television was slower reaching the Western Provinces, the lowest percentages were reported in the following metropolitan areas, Victoria (81.7), Saskatoon (84.8), Edmonton (86.9), Vancouver (87.0), and Calgary (87.2). All other metropolitan areas reported 90 p.c. or more of all dwellings having at least one television set. In almost all areas the percentage of television sets was lower in the cities proper than in the metropolitan areas.

In Toronto metropolitan area, 53,821, or 12.2 p.c. of all households owned two or more television sets. Windsor metropolitan area showed 10.2 p.c. of all dwellings with two or more sets, and the city of Ottawa, 10.0 p.c. All other metropolitan areas (including that of Ottawa), showed less than 10 p.c. with two or more sets.

The percentage of households in the metropolitan areas owning at least one automobile varied in 1961 from 54.2 p.c. in Montreal to 78.6 p.c. in Kitchener. Table XXX shows that cities in Quebec, the Maritimes and Newfoundland had lower percentages of households with automobiles. Some of the cities of Ontario and the West were amongst the highest. Calgary, Hamilton, Edmonton, London and Sudbury all reported between 75 and 78 p.c. of all households owning cars. Toronto and Ottawa showed 72.9 p.c. of occupied dwellings with cars, Vancouver 71.3 p.c. and Winnipeg 67.8 p.c. In all cases, percentages were smaller in the cities proper than in the metropolitan areas.

The distribution was quite different for households owning two or more cars. Toronto had the highest percentage with 16.6 p.c. of all households that owned cars, having two or more, and Vancouver 16.5 p.c. Victoria reported 15.6 p.c. of households with automobiles as owning two or more, London 15.5 p.c., Hamilton 15.3 p.c. and Kitchener 15.0 p.c. The metropolitan area of Quebec reported 5.7 p.c. of households with cars owning two or more, the lowest figure for all the metropolitan areas.

Dwelling Characteristics of Household Heads of 65-69 Years and 70 Years and Over

There is considerable interest at this time in the housing needs of older persons. The 1961 Census provides information on the housing characteristics of those households in which the head was 65 years of age and over. At the 1961 Census date household heads of 65 years of age and over constituted 16.4 p.c. of all Canadian household heads, 5.8 p.c. from 65-69 years and 10.6 p.c. of 70 years and over. The majority of household heads in this age group were living in single detached dwellings. Over 68 p.c. occupied this type of dwelling as compared with approximately 22 p.c. in apartments or flats. In the senior age group of 70 years and over, a slightly higher proportion (70 p.c.) of household heads were living in single detached dwellings than of the 65 to 69 age group (68 p.c.). Of the male heads in this older age-grouping, 74.8 p.c. lived in single detached dwellings. Only 61.0 p.c. of female heads occupied single homes, while 29.7 p.c. lived in apartments or flats.

The proportion of household heads of 65 years and over, owning their own homes, was greater than in any other age group. The percentage of all dwellings in need of major repair was highest in the 70 and over age group (6.9 p.c.) and second highest in the 65-69 age group. This is a possible reflection of the fact, that over 40 p.c. of the dwellings occupied by household heads of 65 years and over were built before 1920 and approximately 30 p.c. built between 1920 and 1945. Less than 2 p.c. of these household heads lived in homes built since 1960.

With the high percentage of ownership and the average age of these dwellings, it is not surprising to find that household heads over 65 years of age had the highest percentage of homes occupied for 10 years or more. Heads of 70 years and over reported more than 61 p.c. having this length of occupancy and heads of 65 to 69 years reported 50 to 60 p.c.

La proportion de ménages possédant des téléviseurs est supérieure à 80 p. 100 dans toutes les zones métropolitaines en 1961. Comme la télévision a été plus lente à parvenir aux provinces occidentales, les pourcentages les moins élevés sont relevés dans les zones métropolitaines suivantes: Victoria (81.7), Saskatoon (84.8), Edmonton (86.9), Vancouver (87.0), et Calgary (87.2). Dans toutes les autres zones métropolitaines 90 p. 100 ou plus des logements possèdent au moins un appareil. Dans la plupart des régions, le pourcentage d'appareils est inférieur dans les villes proprement dites à celui des zones métropolitaines.

Dans la zone métropolitaine de Toronto, 53,821 ou 12.2 p. 100, dans celle de Windsor 10.2 p. 100 et dans la ville d'Ottawa, 10.0 p. 100 de tous les ménages possèdent deux téléviseurs ou plus. Dans toutes les autres zones métropolitaines (y compris celle d'Ottawa), moins de 10 p. 100 des ménages possèdent deux appareils ou plus.

Le pourcentage de ménages des zones métropolitaines qui possèdent au moins une automobile variait, en 1961, de 54.2 p. 100 à Montréal à 78.6 p. 100 à Kitchener. Le tableau XXX montre que ces pourcentages sont moins élevés dans les villes du Québec, des Maritimes et de Terre-Neuve. Certaines villes de l'Ontario et de l'Ouest comptent les pourcentages les plus élevés. Calgary, Hamilton, Edmonton, London et Sudbury déclarent toutes de 75 à 78 p. 100 de tous les ménages à posséder des automobiles. Toronto et Ottawa en comptent 72.9 p. 100, Vancouver 71.3 p. 100, et Winnipeg 67.8 p. 100. Dans tous les cas, les pourcentages sont inférieurs dans les villes proprement dites à ceux des zones métropolitaines.

La répartition était très différente dans le cas des ménages possédant deux ou plusieurs automobiles. Sur tous les ménages à posséder des automobiles, Toronto compte le plus fort pourcentage (16.6 p. 100) de ceux qui en possèdent deux ou plus; Vancouver en compte 16.5 p. 100, Victoria 15.6 p. 100, London 15.5 p. 100, Hamilton 15.3 p. 100, et Kitchener, 15.0 p. 100, et la zone métropolitaine de Québec, 5.7 p. 100, pourcentage le moins élevé parmi les zones métropolitaines.

Caractéristiques du logement des chefs de ménage âgés de 65-69 ans et de 70 ans et plus

On manifeste actuellement un grand intérêt au problème du logement pour les personnes âgées. Le recensement de 1961 fournit des renseignements sur les caractéristiques des ménages dont le chef est âgé de 65 ans et plus. À la date du recensement, les chefs de ménage âgés de 65 ans et plus constituaient 16.4 p. 100 de tous les chefs de ménage du Canada, dont 5.8 p. 100 étaient âgés de 65-69 ans et 10.6 p. 100, de 70 ans et plus. La majorité (plus de 68 p. 100) des chefs de ménage de ce groupe d'âge vivait dans des logements simples détachés, au regard d'approximativement 22 p. 100 dans des appartements et plain-pied. Dans le groupe d'âge plus avancé de 70 ans et plus, une proportion légèrement plus élevée (70 p. 100) de chefs de ménage vit dans des logements simples détachés, par rapport à 68 p. 100 de ceux qui sont âgés de 65 à 69 ans. Des chefs masculins du groupe le plus âgé, 74.8 p. 100 vivent dans des logements simples détachés contre 61.0 p. 100 seulement des chefs féminins, dont 29.7 p. 100 vivent dans des appartements et plain-pied.

La proportion de chefs de ménage âgés de 65 ans et plus propriétaires de leur maison est plus élevée que celle des chefs de tout autre groupe d'âge. Le pourcentage (6.9) de tous les logements qui ont besoin de réparations importantes est plus élevé chez les chefs âgés de 70 ans et plus, suivis de ceux qui sont âgés de 65-69 ans, ce qui indique probablement que la construction de plus de 40 p. 100 des logements occupés par les chefs de ménage âgés de 65 ans et plus date d'avant 1920 et environ 30 p. 100, de 1920 à 1945. Moins de 2 p. 100 de ces chefs de ménage vivent dans des maisons construites depuis 1960.

Étant donné le pourcentage élevé de propriétaires-occupants et l'âge moyen de leurs logements, il n'est pas étonnant que les chefs de ménage âgés de plus de 65 ans réunissent le plus fort pourcentage de maisons occupées depuis dix ans et plus. Plus de 61 p. 100 des chefs âgés de 70 ans et plus et de 50 à 60 p. 100 de ceux de 65-69 disent occuper leurs logements depuis dix ans et plus.

TABLE XXXI. Percentage of occupied dwellings of heads 65 years and over, with specified housing characteristics, for Canada, 1961

TABLEAU XXXI. Pourcentage de logements occupés de chefs âgés de 65 ans ou plus, et certaines caractéristiques de l'habitation, Canada, 1961

Specified housing characteristics Caractéristiques de l'habitation	All ages Tous âges			65-69 years - ans			70 years and over 70 ans et plus		
	Total	Male Masculin	Female Féminin	Total	Male Masculin	Female Féminin	Total	Male Masculin	Female Féminin
All dwellings - Tous logements	4,554,493	3,962,719	591,774	266,087	198,166	67,921	480,705	317,890	162,815
Type of dwelling ¹ - Type de logement ¹ :									
Single detached - Simple détaché	65.4	67.6	50.6	68.2	72.0	57.1	70.1	74.8	61.0
Single attached - Simple attaché	8.9	8.8	9.3	8.7	8.3	9.9	8.3	7.8	9.2
Apartment or flat - Appartement ou plain-pied	25.3	23.1	40.0	22.9	19.5	32.9	21.5	17.3	29.7
Tenure:									
Owned - Propriétaire	66.0	67.6	55.5	76.9	80.4	66.4	77.0	81.3	68.8
Rented - Locataire	34.0	32.4	44.5	23.1	19.6	33.6	23.0	18.7	31.2
Period of construction - Période de construction:									
Before - Avant 1920	30.6	28.8	42.5	41.9	40.3	46.7	47.9	45.9	51.7
1920-1945	25.2	24.7	28.7	30.8	31.4	29.2	29.0	29.5	28.0
1946-1959	40.5	42.6	26.6	25.7	26.7	22.9	22.0	23.5	19.0
1960-1961	3.7	3.9	2.1	1.5	1.6	1.3	1.2	1.1	1.2
Length of occupancy - Durée d'occupation:									
Less than 1 year - Moins de 1 an	15.3	15.4	14.8	6.7	6.2	8.0	5.3	5.0	6.0
1-5 years - ans	36.7	37.8	29.2	21.9	21.4	23.4	19.1	18.8	19.8
6-10 years - ans	16.6	17.0	14.0	15.2	15.3	15.0	14.0	14.4	13.2
More than 10 years - Plus de 10 ans	31.4	29.8	42.0	56.2	57.1	53.6	61.6	61.8	61.0
In need of major repair - Ayant besoin de réparations importantes	5.6	5.5	6.3	6.0	6.1	5.6	6.9	7.2	6.4
Dwellings with - Logements avec:									
Running water - Eau courante	89.1	88.9	90.6	85.5	84.2	89.1	83.9	81.9	87.8
Bath or shower (exclusive use) - Baignoire ou douche (usage exclusif)	77.1	77.3	75.9	72.1	71.3	74.4	69.6	68.0	72.9
Flush toilet (exclusive use) - Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	79.0	79.1	78.5	74.7	73.9	77.1	72.9	71.2	76.3
Furnace heating - Chauffage par fournaise	67.5	67.3	68.4	63.1	62.1	66.1	61.1	58.8	65.6
Mechanical refrigerator - Réfrigérateur mécanique	91.0	91.1	90.2	88.2	87.7	89.7	86.3	85.3	88.3
Home freezer - Congélateur ménager	14.9	16.1	6.6	11.2	12.8	6.7	8.7	10.1	5.9
Television set - Téléviseur	82.5	83.6	75.0	77.4	78.6	74.0	70.6	71.7	68.6
Passenger automobile - Automobile	68.4	73.6	33.6	52.1	59.3	31.1	39.9	46.2	27.6

¹ Includes "mobile" dwellings. - Y compris les logements "mobiles".

This latter age group had a lower percentage of dwellings with facilities such as running water and flush toilet, and conveniences such as television, home freezer and automobile than all households. The senior group of 70 years and over had a still lower proportion. Homes of female household heads in the senior age groups were better equipped with such conveniences as toilet and bath facilities, furnace heating and mechanical refrigerator than were those of male heads. However, there was a smaller proportion of female heads with television than male heads and a much smaller proportion with home freezer or passenger automobile.

Ce dernier groupe d'âge compte un pourcentage inférieur de logements pourvus de certaines commodités comme l'eau courante et les toilettes à chasse d'eau et d'éléments de confort tels que téléviseurs, congélateurs ménagers et automobiles, par rapport aux logements en général. Le groupe de 70 ans et plus en compte une proportion encore plus faible. Les maisons des chefs de ménage féminins des groupes les plus avancés en âge sont mieux pourvues de commodités telles que toilettes à chasse d'eau et baignoire, chauffage par fournaise et réfrigération automatique, que celles des chefs masculins. Toutefois, une proportion moindre de chefs féminins possède un appareil de télévision par rapport aux chefs masculins et une proportion beaucoup plus faible, un congélateur ménager ou une automobile.

Dwelling Characteristics of Immigrant Households

Dwelling characteristics for households whose head was an immigrant ("immigrant households") were recorded in the 1961 Census under different classifications according to the time of arrival in this country. Two groups are distinguished in Table XXXII, those in which the head arrived before 1946 and those arriving after 1946. The highest number of immigrant households was in Ontario (496,337) but the highest proportion in relation to total population was in British Columbia with 40.4 p.c. and the lowest proportion in Newfoundland with 1.9 p.c.

Caractéristiques des logements de ménages d'immigrants

Les caractéristiques des ménages dont le chef est un immigrant ("ménages d'immigrants") ont été recensées en 1961 sous différentes rubriques suivant l'époque d'arrivée au pays. Deux groupes sont distingués au tableau XXXII, celui dont les chefs sont arrivés avant 1946 et celui dont les chefs sont arrivés après 1946. L'Ontario compte le plus grand nombre (496,337) de ménages d'immigrants, mais la proportion (40.4 p. 100) la plus élevée par rapport à la population totale va à la Colombie-Britannique et la moins élevée (1.9 p. 100), à Terre-Neuve.

TABLE XXXII. Number and percentage of dwellings with immigrant heads of households, for Canada and the provinces, 1961

TABLEAU XXXII. Nombre et pourcentage de ménages dont le chef est un immigrant, Canada et provinces, 1961

Province	Total	Immigrant heads — Chefs immigrants					
		Total		Period of immigration Période d'immigration			
		Number — Nombre	%	Before — Avant 1946		1946-1961 ¹	
				Number — Nombre	%	Number — Nombre	%
CANADA²	4,554,493	1,137,177	25.0	704,055	15.5	433,122	9.5
Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	1,670	1.9	801	0.9	869	1.0
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	996	4.2	656	2.7	340	1.4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	12,661	7.2	8,922	5.1	3,739	2.1
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	7,922	6.0	5,969	4.5	1,953	1.5
Quebec — Québec	1,191,368	147,313	12.4	71,358	6.0	75,955	6.4
Ontario	1,640,750	496,337	30.2	262,980	16.0	233,357	14.2
Manitoba	239,754	74,525	31.1	57,271	23.9	17,254	7.2
Saskatchewan	245,424	76,960	31.4	69,334	28.2	7,626	3.1
Alberta	349,809	131,388	37.6	94,045	26.9	37,343	10.7
British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	185,774	40.4	131,891	28.7	53,883	11.7

¹ Includes the first five months only of 1961. — Ne comprend que les cinq premiers mois de 1961.

² Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

The picture of dwelling characteristics for immigrants who arrived in Canada before 1946 was very different from that of the post-war immigrants. Those households whose heads had been settled in Canada for fifteen years or more had become integrated into the community and housing characteristics for these were close to the national average. For those who arrived in Canada after 1946, a higher percentage was living in new dwellings built since 1946—51.2 p.c. as compared with 37.4 p.c. for the earlier arrivals. The majority of these post-war immigrant households (55.9 p.c.) had been living in the same dwelling from one to five years, but more than a quarter of them (25.9 p.c.) had been occupying their homes for less than a year, and only 4.2 p.c. for 10 years or more, compared with the national average of 31.4 p.c. in this last category. Perhaps in line with the newer dwellings which these households occupied, the percentage in need of major repair was only 3.7 compared with 5.6 for immigrants arriving before 1946 as well as for all dwellings in Canada.

Of the households whose heads arrived in Canada before 1946, the average number of persons per household was 3.0 in 1961, but 4.0 for those arriving after 1946. In the latter group the percentage of households with more than one person per room (17.3) was higher than the national average (16.5) while that for immigrants before 1946 was much lower (6.6).

In conveniences such as running water, bath and toilet facilities, furnace heating and mechanical refrigerators, immigrant households who had been in Canada since before 1946

La courbe des caractéristiques des logements d'immigrants arrivés au Canada avant 1946 est très différente de celle des logements d'immigrants d'après-guerre. Les ménages dont les chefs sont établis au Canada depuis quinze ans ou plus se sont intégrés à la communauté et les caractéristiques de leurs logements voisinent la moyenne nationale. Parmi les immigrants arrivés au Canada après 1946, un plus fort pourcentage (51.2 p. 100) vit dans des logements construits de 1946 à 1951 que parmi ceux (37.4 p. 100) qui sont arrivés avant 1946. La majorité (55.9 p. 100) des ménages d'immigrants d'après-guerre occupent le même logement depuis un à cinq ans, mais plus d'un quart (25.9 p. 100) occupaient leur maison depuis moins d'un an et seulement 4.2 p. 100 depuis 10 ans ou plus, contre une moyenne nationale de 31.4 p. 100 pour la dernière catégorie. Peut-être en raison des logements plus neufs occupés par ces ménages, le pourcentage ayant besoin de réparations importantes n'est que de 3.7 contre 5.6 pour les immigrants arrivés avant 1946 ainsi que pour tous les logements au Canada.

La moyenne de personnes par ménage dans les ménages dont les chefs sont arrivés au Canada avant 1946 était de 3 en 1961 mais 4 dans ceux des chefs arrivés après 1946. Dans ce dernier groupe, le pourcentage de ménages comptant plus d'une personne par pièce surpasse la moyenne nationale (16.5) tandis que pour les immigrants arrivés avant 1946, il est beaucoup plus bas (6.6).

Quant aux éléments de confort tels que l'eau courante, baignoire et toilettes à chasse d'eau, fournaise et réfrigérateur automatique, les ménages d'immigrants arrivés au Canada avant 1946

followed closely the national average, but those who arrived after 1946 had a higher percentage of households with all of these services — over 80 p.c. in all cases partly because of their concentration in urban areas. Those owning passenger automobiles also were above the average in the group arriving after 1946 — 70.5 p.c. compared with 68.4 p.c. for all of Canada — but the percentage owning television sets and home freezers was lower, 80.4 p.c. with television sets compared with 82.5 p.c. for Canada and 8.5 p.c. with home freezers compared with 14.9 p.c.

Of all immigrant households in Canada in 1961, 79 p.c. were living in urban areas, 13 p.c. in rural non-farm areas, and only 8 p.c. in rural farm areas. In Part II of this report, Table 11 shows dwelling characteristics for immigrant households in the metropolitan areas of Canada where many of the immigrant households were centred. In the metropolitan area of Toronto the 1961 Census reported 208,049 or 18.3 p.c. of all immigrant households in Canada.

suivent de près la moyenne nationale, mais ceux qui sont arrivés après 1946 comptent un pourcentage (plus de 80 p. 100) plus élevé de ménages pourvus de toutes ces commodités, dans tous les cas, en raison de leur concentration dans les régions urbaines. Ceux qui possèdent des automobiles surpassent aussi la moyenne dans le groupe arrivé après 1946, soit 70.5 p. 100 au regard de 68.4 p. 100 pour tout le Canada, mais le pourcentage possédant des téléviseurs et des congélateurs ménagers est inférieur, 80.4 p. 100 possédant des appareils de télévision contre 82.5 p. 100 pour le Canada, et 8.5 p. 100 des congélateurs ménagers contre 14.9 p. 100.

De tous les ménages d'immigrants au Canada en 1961, 79 p. 100 vivent dans des régions urbaines, 13 p. 100 dans des régions rurales non agricoles, et seulement 8 p. 100 dans des régions rurales agricoles. À la partie II du présent rapport, le tableau 11 montre les caractéristiques des logements de ménages d'immigrants des zones métropolitaines au Canada, où bon nombre de ménages d'immigrants sont concentrés. Dans la zone métropolitaine de Toronto, le recensement de 1961 compte 208,049 ou 18.3 p. 100 de tous les ménages d'immigrants au Canada.

TABLE XXXIII. Dwellings of immigrant heads of households showing the percentage with specified housing characteristics, for Canada, 1961

TABLEAU XXXIII. Logements dont le chef est un immigrant et pourcentage de logements possédant certaines caractéristiques de l'habitation, Canada, 1961

Item — Détail	Total	Period of immigration — Période d'immigration	
		Before — Avant 1946	1946- 1961 ¹
All dwellings of immigrant heads — Tous logements dont le chef est un immigrant	1, 137, 177	704, 055	433, 122
Type of dwelling ² — Type de logement ² :			
Single detached — Simple détaché	65.7	73.2	53.6
Single attached — Simple attaché	9.2	7.4	12.1
Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	24.8	19.2	33.9
Tenure — Mode d'occupation:			
Owned — Propriétaire	69.4	77.8	55.8
Rented — Locataire	30.6	22.2	44.2
Period of construction — Période de construction:			
Before 1920 — Avant 1920	28.7	30.0	26.6
1920 - 1945	28.6	32.5	22.2
1946 - 1959	39.2	35.3	45.4
1960 - 1961	3.5	2.1	5.7
Length of occupancy — Durée d'occupation:			
Less than 1 year — Moins de 1 an	15.0	8.2	25.9
1 - 5 years — ans	38.0	27.1	55.9
6 - 10 years — ans	16.9	18.7	13.9
More than 10 years — Plus de 10 ans	30.1	46.0	4.2
In need of major repair — Ayant besoin de réparations importantes	4.9	5.6	3.7
Dwellings with — Logements pourvus de:			
Furnace heating — Chauffage par fournaise	76.1	72.6	81.7
Running water — Eau courante	90.1	86.3	96.3
Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	79.5	76.2	84.8
Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	80.9	77.7	86.1
Mechanical refrigerator — Réfrigérateur mécanique	93.0	91.2	95.9
Home freezer — Congélateur ménager	12.8	15.5	8.5
Television set — Téléviseur	79.4	78.7	80.4
Passenger automobile — Automobile	64.5	60.7	70.5
Average number of persons per room — Moyenne de personnes par pièce	0.7	0.6	0.8
Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	10.7	6.6	17.3

¹ Includes the first five months only of 1961. — Ne comprend que les cinq premiers mois de 1961.

² Includes "mobile" dwellings. — Comprend les logements "mobiles".

VACANT DWELLINGS AND DWELLINGS UNDER CONSTRUCTION

Prior to the 1961 Census, in addition to information relating to occupied dwellings, a simple count of "vacant" dwellings and "dwellings under construction" was obtained in order to provide an estimate of the country's total housing stock. In 1961, the count of vacant dwellings was extended to include "type of dwelling" (i.e., single detached; single attached; apartment, flat, etc.) and "type of vacancy" (i.e., whether the dwelling had been occupied previously or was newly completed and never occupied before).

Definitions.—For census purposes a "vacant" dwelling is classified as any dwelling which is suitable for occupancy, but is unoccupied at the time of the Census. Unoccupied summer cottages, cabins, shacks, trailers, etc., however, are not considered as dwellings.

Dwellings are considered "under construction" from the time the foundation is begun, to the stage where the dwelling is ready for occupancy or occupied.

Total dwellings.—Table XXXIV shows total dwellings, occupied and vacant, as well as dwellings under construction, for Canada, rural and urban and provinces at the 1961 Census.

LOGEMENTS VACANTS ET LOGEMENTS EN CONSTRUCTION

Jusqu'au recensement de 1961, en plus des renseignements relatifs aux logements occupés, on obtenait, au moyen d'un simple décompte, le nombre de logements "vacants" et de "logements en construction" afin de pouvoir donner une estimation du stock total d'habitations du pays. En 1961, le recensement des logements vacants a été étendu au "type de logement" (simple détaché; simple attaché; appartement, plain-pied, etc.) et à la "forme de vacance" (c.-à-d. si le logement avait été occupé antérieurement ou récemment achevé n'avait pas été occupé).

Définitions.—Aux fins du recensement un logement "vacant" est, comme tout autre, propre à l'habitation mais inoccupé au moment du recensement. Les chalets d'été, les cabanes, les cabanes, les remorques, etc., toutefois ne sont pas considérés comme des logements.

Un logement est "en construction" à partir du moment où les fondations sont jetées jusqu'à celui où le logement est prêt à être habité ou occupé.

Total des logements.—Le tableau XXXIV donne le total des logements occupés et vacants, de même que celui des logements en construction, pour le Canada, rural et urbain, et les provinces au recensement de 1961.

TABLE XXXIV. Occupied and unoccupied dwellings, showing type of dwelling, type of vacancy and dwellings under construction, for Canada, the provinces and census metropolitan areas, 1961

TABLEAU XXXIV. Logements occupés et logements inoccupés, type de logement, forme de vacance et logements en construction, Canada, provinces et zones métropolitaines de recensement, 1961

Locality Localité	Total dwellings Total, logements	Occupied dwellings ¹ Logements occupés ¹	Total vacant dwellings ² Total, logements vacants ²	Vacant dwellings — Logements vacants					Dwellings under construction — Logements en construction
				Type of dwelling — Type de logement			Type of vacancy — Forme de vacance		
				Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	Previously occupied — Occupé antérieurement	Newly completed, never occupied — Neuf, jamais occupé	
CANADA³	4,817,147	4,577,211	189,979	99,531	12,198	63,477	153,607	21,599	49,957
Rural — Rurale	1,370,739	1,283,248	73,211	63,800	3,067	2,105	66,334	2,638	14,280
Urban — Urbaine	3,446,408	3,293,963	116,768	35,731	9,131	61,372	87,273	18,961	35,677
Newfoundland — Terre-Neuve	95,081	88,330	4,702	4,058	225	120	4,138	265	2,049
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	25,637	24,036	1,428	1,228	48	74	1,311	39	173
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	186,115	176,132	7,895	5,957	602	792	6,730	621	2,088
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	139,998	133,368	5,515	4,112	272	776	4,912	248	1,115
Quebec — Québec	1,261,161	1,197,295	52,663	16,348	3,782	27,826	41,885	6,071	11,203
Ontario	1,724,854	1,647,707	59,051	28,550	4,623	22,776	45,767	10,182	18,096
Manitoba	252,401	240,861	9,445	6,173	502	1,695	7,305	1,065	2,095
Saskatchewan	263,799	246,712	15,103	11,936	502	1,107	13,146	399	1,984
Alberta	371,099	351,488	15,153	10,670	558	3,123	13,103	1,248	4,458
British Columbia — Colombie-Britannique	488,569	463,067	18,879	10,396	1,070	5,174	15,181	1,459	6,623
Census Metropolitan Area									
Zone métropolitaine de recensement									
Calgary	82,770	78,642	3,024	1,024	179	1,624	2,370	457	1,104
Edmonton	93,212	89,255	2,407	1,162	111	970	1,690	553	1,550
Halifax	44,205	42,597	861	417	64	302	609	174	747
Hamilton	109,541	105,409	3,032	1,094	111	1,660	2,323	542	1,100
Kitchener	44,058	42,242	1,127	424	55	537	682	334	689
London	53,567	50,696	2,069	644	69	1,231	1,701	243	802
Montréal	584,985	551,210	28,747	3,048	1,473	20,486	20,388	4,619	5,028
Ottawa	113,257	107,884	3,410	1,076	345	1,853	2,448	826	1,963
Québec	82,658	79,603	2,020	365	235	1,387	1,705	282	1,035
Saint John	24,999	24,241	514	188	30	233	396	55	244
St. John's	18,548	18,012	388	163	103	76	308	34	148
Sudbury	27,076	26,344	431	179	34	184	353	44	301
Toronto	508,603	483,712	18,801	4,828	2,247	10,491	11,569	5,997	6,090
Vancouver	240,805	229,670	8,428	3,671	396	3,221	6,446	842	2,707
Victoria	50,244	47,694	2,034	736	144	856	1,561	175	516
Windsor	55,523	53,455	1,803	615	144	1,031	1,678	112	265
Winnipeg	133,692	128,980	3,480	1,288	150	1,453	1,940	951	1,232

¹ Includes collective dwellings such as hotels, large lodging houses, institutions, camps, etc. — Y compris logements collectifs tels que hôtels, grandes maisons de chambres, institutions, camps, etc.

² Includes type not stated. — Y compris logements dont le type n'est pas donné.

³ Includes the Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Vacant dwellings.—Table XXXV shows that, in 1961, there were 189,979 dwellings of all types reported as vacant, representing about 4 p.c. of the total dwelling stock. This compares with 3 p.c. in 1951. Of the total vacancies in 1961, approximately 11 p.c. were newly completed dwellings which, at the census date, had not yet been occupied, the latter accounting for as high as 17.2 p.c. of the vacant dwellings in Ontario and a low percentage of 2.6 in Saskatchewan. Slightly more than 80 p.c. had been occupied previously. Type of vacancy was not stated for the remainder. Single detached dwellings accounted for just over half of all vacancies (52 p.c.), while approximately one-third were vacant apartments and flats.

Logements vacants.—Le tableau XXXV révèle qu'en 1961 le nombre de logements vacants de tous genres était de 189,979 ou 4 p. 100 du stock total, au regard de 3 p. 100 en 1951. Sur le total des logements vacants en 1961, 11 p. 100 environ étaient des logements récemment achevés qui, à la date du recensement, n'étaient pas encore occupés et représentaient, respectivement, 17,2 et 2,6 p. 100 des logements vacants en Ontario et en Saskatchewan. Un peu plus de 80 p. 100 avaient été occupés antérieurement. Quant au reste, la forme de vacance n'est pas mentionnée. Les logements simples détachés représentent un peu plus de la moitié (52 p. 100) de tous les logements vacants, et les appartements et plain-pied, à peu près un tiers.

TABLE XXXV. Percentage distribution of vacant dwellings by type of dwelling and showing percentage of each type occupied or not occupied previously, for Canada and the provinces, 1961

TABLEAU XXXV. Répartition pourcentage des logements vacants par type et pourcentage de logements de chaque type antérieurement occupés ou non occupés, Canada et provinces, 1961

Locality — Localité	Total ¹	Type of dwelling — Type de logement			Type of vacancy — Forme de vacance							
		Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	Total		Single detached — Simple détaché		Single attached — Simple attaché		Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	
					Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	Occupied before — Occupé antérieurement	Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	Occupied before — Occupé antérieurement	Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	Occupied before — Occupé antérieurement	Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	Occupied before — Occupé antérieurement
CANADA²	189,979	52.4	6.4	33.4	11.4	80.9	11.4	88.6	18.7	81.3	12.5	87.5
Newfoundland — Terre-Neuve	4,702	86.3	4.8	2.6	5.6	88.0	6.3	93.7	3.1	96.9	2.5	97.5
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,428	86.0	3.4	5.2	2.7	91.8	1.9	98.1	2.1	97.9	20.3	79.7
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,895	75.5	7.6	10.0	7.9	85.2	4.8	95.2	49.0	51.0	4.8	95.2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,515	74.6	4.9	14.1	4.5	89.1	5.0	95.0	7.0	93.0	2.8	97.2
Quebec — Québec	52,663	31.0	7.2	52.8	11.5	79.5	12.9	87.1	10.5	89.5	12.8	87.2
Ontario	59,051	48.3	7.8	38.6	17.2	77.5	18.5	81.5	30.1	69.9	15.4	84.6
Manitoba	9,445	65.4	5.3	17.9	11.3	77.3	10.3	89.7	8.0	92.0	23.1	76.9
Saskatchewan	15,103	79.0	3.3	7.3	2.6	87.0	2.8	97.2	7.6	92.4	2.1	97.9
Alberta	15,153	70.4	3.7	20.6	8.2	86.5	10.2	89.8	11.3	88.7	2.9	97.1
British Columbia — Colombie-Britannique	18,879	55.1	5.7	27.4	7.7	80.4	11.1	88.9	3.3	96.7	5.2	94.8

¹ Includes type not stated. — Y compris les logements dont le type n'est pas donné.

² Includes the Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Differences as between rural and urban areas are shown in Table XXXVI. As might be expected, a higher proportion of vacancies (2 out of 3) occurred in urban areas. This ratio is reversed, however, when single dwellings only are taken into account. Since single dwellings predominate in rural areas, it is understandable that two out of three of the vacant dwellings in these areas would be of the single detached type. Approximately 88 p.c. of the newly constructed vacant homes were located in urban areas. Differences as between rural and urban were not nearly so marked for dwellings which had been previously occupied but were vacant at the census date (i.e., 43 p.c. in rural areas, compared with 57 p.c. in urban areas).

Le tableau XXXVI fait voir les différences entre les régions rurales et les régions urbaines. Comme il faut s'y attendre, la proportion (2 sur 3) de logements vacants est plus élevée dans les régions urbaines. Le contraire se produit, toutefois, s'il n'est tenu compte que des logements simples. Étant donné que ceux-ci prédominent dans les régions rurales, il est compréhensible que deux logements vacants sur trois y soient des logements simples détachés. Près de 88 p. 100 des maisons vacantes neuves se trouvent dans les régions urbaines. Les différences ne sont pas aussi sensibles entre les régions rurales et les régions urbaines dans le cas des logements qui avaient déjà été occupés mais ne l'étaient pas lors du recensement (43 p. 100 dans les régions rurales au regard de 57 p. 100 dans les régions urbaines).

TABLE XXXVI. Vacant dwellings by type of dwelling and type of vacancy, showing the percentage in rural and urban areas, Canada, 1961

TABLEAU XXXVI. Logements vacants par type, et forme de vacance, et pourcentage dans les régions rurales et les régions urbaines, Canada, 1961

Type of dwelling and type of vacancy Type de logement et forme de vacance	Total ¹	Rural — Rurale	Urban — Urbaine
CANADA	100.0	38.5	61.5
Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	100.0	12.2	87.8
Occupied before — Occupé antérieurement	100.0	43.2	56.8
Single detached — Simple détaché	100.0	64.1	35.9
Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	100.0	19.2	80.8
Occupied before — Occupé antérieurement	100.0	69.9	30.1
Single attached — Simple attaché	100.0	25.1	74.9
Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	100.0	16.2	83.8
Occupied before — Occupé antérieurement	100.0	27.2	72.8
Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	100.0	3.3	96.7
Never occupied before — Jamais occupé antérieurement	100.0	1.1	98.9
Occupied before — Occupé antérieurement	100.0	3.6	96.4

¹ Includes not stated. — Y compris logements dont le type et la forme de vacance ne sont pas donnés.

Dwellings under construction.—While approximately 50,000 dwellings were reported as being "under construction" in 1961, use of this figure should be tempered by the knowledge of the difficulties encountered by enumerators, particularly in attempting to assess the number of units anticipated at construction sites where multiple-unit buildings were in the early stages of construction. Furthermore it is difficult to assess the degree to which enumerators made a correct decision as to whether a dwelling was still under construction or newly completed and ready for occupancy, and hence to be classed as vacant. Table XXXIV shows the number of dwellings reported under construction by province, and indicates that approximately 70 p.c. of that construction in Canada as a whole was taking place in urban areas.

Logements en construction.—Bien qu'environ 50,000 logements s'inscrivent en 1961 comme étant "en construction", il faut utiliser ce chiffre avec prudence si l'on tient compte de la difficulté, pour les agents recenseurs, d'évaluer le nombre d'unités prévues sur les chantiers où des immeubles à unités multiples n'en étaient encore qu'aux premiers stades de la construction. Il est, de plus, difficile d'évaluer la mesure dans laquelle les agents recenseurs ont été exacts dans leur décision, à savoir si le logement était encore en construction ou à peu près achevé et prêt à l'habitation et, partant, pouvait être classé vacant. Le tableau XXXIV donne le nombre de logements classés en construction par province et fait voir que près de 70 p. 100 de cette construction au Canada entier se faisait dans les régions urbaines.

TABULAR SECTION



SECTION TABULAIRE

TABLE 1. Occupied dwellings showing increase 1951-1961, for Canada and the provinces, rural farm, rural non-farm, and urban size groups, 1961 and 1951

TABLEAU 1. Logements occupés et augmentation 1951-1961, Canada et provinces, régions rurales agricoles, rurales non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961 et 1951

Locality — Localité	Total		Increase — Augmentation 1951-1961	
	1961	1951	Number — Nombre	%
CANADA¹	4,546,573	3,409,295	1,137,278	33.4
Rural — Rurale	1,269,333	1,254,260	15,073	1.2
Farm — Agricole	449,540	629,785	- 180,245	- 28.6
Non-farm — Non agricole	819,793	624,475	195,318	31.3
Urban — Urbaine	3,277,240	2,155,035	1,122,205	52.1
100,000 and over — et plus	2,089,070	848,640	1,240,430	146.2
30,000-99,999	428,247	375,015	53,232	14.2
10,000-29,999	262,358	369,795	- 107,437	- 29.1
Under 10,000 — Moins de 10,000	497,565	561,585	- 64,020	- 11.4
Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	70,980	16,960	23.9
Rural — Rurale	43,408	41,245	2,163	5.2
Farm — Agricole	1,670	2,890	- 1,220	- 42.2
Non-farm — Non agricole	41,738	38,355	3,383	8.8
Urban — Urbaine	44,532	29,735	14,797	49.8
30,000-99,999	16,858	10,570	6,288	59.5
10,000-29,999	8,793	--	--	--
Under 10,000 — Moins de 10,000	18,881	19,165	- 284	- 1.5
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	22,455	1,487	6.6
Rural — Rurale	16,031	16,880	- 849	- 5.0
Farm — Agricole	7,488	10,650	- 3,162	- 29.7
Non-farm — Non agricole	8,543	6,230	2,313	37.1
Urban — Urbaine	7,911	5,575	2,336	41.9
10,000-29,999	4,266	3,515	751	21.4
Under 10,000 — Moins de 10,000	3,645	2,060	1,585	76.9
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	149,555	25,785	17.2
Rural — Rurale	81,033	71,125	9,908	13.9
Farm — Agricole	12,685	25,750	- 13,065	- 50.7
Non-farm — Non agricole	68,348	45,375	22,973	50.6
Urban — Urbaine	94,307	78,430	15,877	20.2
100,000 and over — et plus	62,041	--	--	--
30,000-99,999	--	25,035	--	--
10,000-29,999	12,640	13,675	- 1,035	- 7.6
Under 10,000 — Moins de 10,000	19,626	39,720	- 20,094	- 50.6
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	114,010	18,704	16.4
Rural — Rurale	67,042	62,225	4,817	7.7
Farm — Agricole	11,732	27,865	- 16,133	- 57.9
Non-farm — Non agricole	55,310	34,360	20,950	61.0
Urban — Urbaine	65,672	51,785	13,887	26.8
30,000-99,999	33,547	13,180	20,367	154.5
10,000-29,999	13,748	18,095	- 4,347	- 24.0
Under 10,000 — Moins de 10,000	18,377	20,510	- 2,133	- 10.4
Quebec — Québec	1,191,368	858,785	332,583	38.7
Rural — Rurale	254,628	255,385	- 757	- 0.3
Farm — Agricole	92,906	129,925	- 37,019	- 28.5
Non-farm — Non agricole	161,722	125,460	36,262	28.9
Urban — Urbaine	936,740	603,400	333,340	55.2
100,000 and over — et plus	663,412	282,455	380,957	134.9
30,000-99,999	87,707	57,625	30,082	52.2
10,000-29,999	59,201	107,925	- 48,724	- 45.1
Under 10,000 — Moins de 10,000	126,420	155,395	- 28,975	- 18.6

¹ Excluding Yukon and Northwest Territories. — Sans le Yukon ni les Territoires du Nord-Ouest.

TABLE 1. Occupied dwellings showing increase 1951-1961, for Canada and the provinces, rural farm, rural non-farm, and urban size groups, 1961 and 1951 - Concluded

TABLEAU 1. Logements occupés et augmentation 1951-1961, Canada et provinces, régions rurales agricoles, rurales non agricoles, et régions urbaines par tranche de taille, 1961 et 1951 - fin

Locality — Localité	Total		Increase — Augmentation 1951-1961	
	1961	1951	Number — Nombre	%
Ontario	1,640,750	1,181,125	459,625	38.9
Rural — Rurale	350,350	340,870	9,480	2.8
Farm — Agricole	120,522	166,955	- 46,433	- 27.8
Non-farm — Non agricole	229,828	173,915	55,913	32.1
Urban — Urbaine	1,290,400	840,255	450,145	53.6
100,000 and over — et plus	788,823	319,590	469,233	146.8
30,000-99,999	244,647	201,630	43,017	21.3
10,000-29,999	83,118	123,375	- 40,257	- 32.6
Under 10,000 — Moins de 10,000	173,812	195,660	- 21,848	- 11.2
Manitoba	239,754	202,400	37,354	18.5
Rural — Rurale	81,454	83,690	- 2,236	- 2.7
Farm — Agricole	40,390	50,945	- 10,555	- 20.7
Non-farm — Non agricole	41,064	32,745	8,319	25.4
Urban — Urbaine	158,300	118,710	39,590	33.4
100,000 and over — et plus	126,115	64,630	61,485	95.1
10,000-29,999	13,206	28,930	- 15,724	- 54.4
Under 10,000 — Moins de 10,000	18,979	25,150	- 6,171	- 24.5
Saskatchewan	245,424	221,455	23,969	10.8
Rural — Rurale	136,573	151,750	- 15,177	- 10.0
Farm — Agricole	74,581	99,970	- 25,389	- 25.4
Non-farm — Non agricole	61,992	51,780	10,212	19.7
Urban — Urbaine	108,851	69,705	39,146	56.2
100,000 and over — et plus	30,123	--	--	--
30,000-99,999	35,472	34,140	1,332	3.9
10,000-29,999	13,150	11,675	1,475	12.6
Under 10,000 — Moins de 10,000	30,106	23,890	6,216	26.0
Alberta	349,809	250,750	99,059	39.5
Rural — Rurale	120,841	125,325	- 4,484	- 3.6
Farm — Agricole	68,209	85,095	- 16,886	- 19.8
Non-farm — Non agricole	52,632	40,230	12,402	30.8
Urban — Urbaine	228,968	125,425	103,543	82.6
100,000 and over — et plus	164,824	80,635	84,189	104.4
30,000-99,999	10,016	--	--	--
10,000-29,999	11,812	11,505	307	2.7
Under 10,000 — Moins de 10,000	42,316	33,285	9,031	27.1
British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	337,780	121,752	36.0
Rural — Rurale	117,973	105,765	12,208	11.5
Farm — Agricole	19,357	29,740	- 10,383	- 34.9
Non-farm — Non agricole	98,616	76,025	22,591	29.7
Urban — Urbaine	341,559	232,015	109,544	47.2
100,000 and over — et plus	253,732	101,330	152,402	150.4
30,000-99,999	--	32,835	--	--
10,000-29,999	42,424	51,100	- 8,676	- 17.0
Under 10,000 — Moins de 10,000	45,403	46,750	- 1,347	- 2.9

TABLE 2. Occupied dwellings showing increase 1951-1961, for census metropolitan areas, 1961 and 1951
 TABLEAU 2. Logements occupés et augmentation 1951-1961, zones métropolitaines de recensement, 1961 et 1951

Metropolitan area Zone métropolitaine	Total		Increase — Augmentation 1951-1961	
	1961	1951	Number — Nombre	%
Calgary	78,396	40,235	38,161	94.8
City proper — Ville proprement dite	71,587	37,710	33,877	89.8
Fringe area — Banlieue	6,809	2,525	4,284	169.7
Edmonton	89,003	46,395	42,608	91.8
City proper — Ville proprement dite	76,269	42,925	33,344	77.7
Fringe area — Banlieue	12,734	3,470	9,264	267.0
Halifax	42,366	29,640	12,726	42.9
City proper — Ville proprement dite	21,501	18,710	2,791	14.9
Fringe area — Banlieue	20,865	10,930	9,935	90.9
Hamilton	105,240	68,640	36,600	53.3
City proper — Ville proprement dite	73,829	55,340	18,489	33.4
Fringe area — Banlieue	31,411	13,300	18,111	136.2
Kitchener	42,174	¹ 11,570	¹ 9,028	¹ 78.0
City proper — Ville proprement dite	20,598			
Fringe area — Banlieue	21,576			
London	50,494	32,835	17,659	53.8
City proper — Ville proprement dite	47,428	26,385	21,043	79.7
Fringe area — Banlieue				
Montréal	549,652	334,705	214,947	64.2
City proper — Ville proprement dite	329,940	247,485	82,455	33.3
Fringe area — Banlieue	219,712	87,220	132,492	151.9
Ottawa	107,570	66,265	41,305	62.3
City proper — Ville proprement dite	70,112	48,965	21,147	43.2
Fringe area — Banlieue	37,458	17,300	20,158	116.5
Québec	79,140	54,930	24,210	44.1
City proper — Ville proprement dite	42,122	34,970	7,152	20.5
Fringe area — Banlieue	37,018	19,960	17,058	85.5
Saint John	24,143	19,735	4,408	22.3
City proper — Ville proprement dite	14,423	13,180	1,243	9.4
Fringe area — Banlieue	9,720	6,555	3,165	48.3
St. John's	17,917	12,995	4,922	37.9
City proper — Ville proprement dite	12,971	10,570	2,401	22.7
Fringe area — Banlieue	4,946	2,425	2,521	104.0
Sudbury	26,255	¹ 9,450	¹ 10,076	¹ 106.6
City proper — Ville proprement dite	19,526			
Fringe area — Banlieue	6,729			
Toronto	482,490	273,200	209,290	76.6
City proper — Ville proprement dite	172,809	157,175	15,634	9.9
Fringe area — Banlieue	309,681	116,025	193,656	166.9
Vancouver	228,596	153,975	74,621	48.5
City proper — Ville proprement dite	118,404	101,330	17,074	16.8
Fringe area — Banlieue	110,192	52,645	57,547	109.3
Victoria	47,485	31,620	15,865	50.2
City proper — Ville proprement dite	18,475	15,790	2,685	17.0
Fringe area — Banlieue	29,010	15,830	13,180	83.3
Windsor	53,315	41,595	11,720	28.7
City proper — Ville proprement dite	33,061	31,815	1,246	3.9
Fringe area — Banlieue	20,254	9,780	10,474	107.1
Winnipeg	128,530	95,955	32,575	33.9
City proper — Ville proprement dite	74,125	64,630	9,495	14.7
Fringe area — Banlieue	54,405	31,325	23,080	73.7

¹ Not available. — Non disponible.

TABLE 3. Percentage distribution of single detached owner-occupied non-farm dwellings by value of dwelling, for Canada and the provinces, rural, and urban size groups, 1961

TABLÉAU 3. Répartition procentuelle des logements non agricoles simples détachés occupés par le propriétaire, suivant la valeur du logement, Canada et provinces, régions rurales, et régions urbaines par tranche de taille, 1961

Locality — Localité	Total	Value of dwelling — Valeur du logement						
		Under \$7,500 — Moins de \$7,500	\$ 7,500- 12,499	\$12,500- 17,499	\$17,500- 22,499	\$22,500- 27,499	\$27,500- 32,499	\$32,500 or more — et plus
CANADA	2,154,692	30.1	28.5	24.6	10.1	3.0	1.5	2.1
Rural — Rurale	582,850	67.0	21.0	7.4	2.6	0.9	0.5	0.6
Urban — Urbaine	1,571,842	16.4	31.3	31.0	12.9	3.9	1.8	2.6
100,000 and over — et plus	926,413	6.7	25.8	37.7	17.8	5.4	2.6	3.9
30,000-99,999	215,577	14.9	42.0	30.1	8.3	2.4	1.1	1.2
10,000-29,999	138,820	26.6	42.2	22.1	6.1	1.6	0.6	0.8
5,000- 9,999	80,595	29.7	39.9	22.1	5.7	1.5	0.5	0.6
Under 5,000 — Moins de 5,000	210,437	48.8	34.3	12.1	3.3	0.7	0.4	0.4
Newfoundland — Terre-Neuve	67,186	75.5	14.3	5.5	3.0	0.9	0.4	0.4
Rural — Rurale	38,299	89.9	8.2	1.2	0.4	--	--	--
Urban — Urbaine	28,887	56.3	22.4	11.4	6.5	1.9	0.8	0.7
30,000-99,999	7,352	18.9	26.7	24.7	19.4	5.9	2.3	2.1
10,000-29,999	6,847	49.3	31.1	12.7	5.1	--	--	--
5,000- 9,999	1,243	28.7	38.4	29.3	--	--	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	13,445	82.9	14.1	1.8	--	--	--	--
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10,451	68.5	21.4	6.9	2.0	--	--	--
Rural — Rurale	6,893	84.4	12.8	2.0	--	--	--	--
Urban — Urbaine	3,558	37.9	37.9	16.5	4.8	--	--	--
10,000-29,999	1,408	28.1	38.1	18.9	8.5	--	--	--
5,000- 9,999	1,128	45.5	38.8	11.5	--	--	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	1,022	43.0	36.5	18.6	--	--	--	--
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	105,983	63.0	19.8	10.3	4.4	1.2	0.6	0.7
Rural — Rurale	54,999	80.6	14.2	3.9	1.0	--	--	--
Urban — Urbaine	50,984	44.0	25.8	17.1	8.0	2.4	1.1	1.5
100,000 and over — et plus	32,003	34.9	24.6	21.9	11.2	3.5	1.7	2.2
10,000-29,999	7,577	60.2	27.4	8.8	2.9	--	--	--
5,000- 9,999	1,940	77.4	17.2	--	--	--	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	9,464	54.9	30.4	10.6	2.7	--	--	--
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	72,601	66.5	21.5	7.9	2.4	0.8	0.3	0.4
Rural — Rurale	44,615	83.9	12.5	2.4	0.7	0.2	--	--
Urban — Urbaine	27,986	38.9	35.9	16.6	5.2	1.8	0.7	0.9
30,000-99,999	11,427	22.0	41.2	24.6	7.6	2.3	1.0	1.2
10,000-29,999	5,459	31.0	39.3	17.6	7.1	2.8	--	--
5,000- 9,999	2,586	45.1	37.7	13.1	--	--	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	8,514	64.8	26.0	6.4	1.9	--	--	--
Quebec — Québec	321,291	36.9	26.7	20.4	8.3	2.9	1.6	3.2
Rural — Rurale	102,902	71.9	19.7	5.0	1.7	0.7	0.3	0.6
Urban — Urbaine	218,389	20.5	29.9	27.6	11.4	3.9	2.2	4.5
100,000 and over — et plus	123,953	10.2	24.1	34.6	15.7	5.4	3.1	6.9
30,000-99,999	20,763	15.9	39.8	28.6	8.5	3.4	1.7	2.1
10,000-29,999	19,081	23.3	44.8	21.2	6.4	2.1	0.7	1.4
5,000- 9,999	13,042	30.0	36.3	22.1	7.4	2.7	--	0.8
Under 5,000 — Moins de 5,000	41,550	49.2	33.4	11.1	3.5	1.2	0.7	0.9

TABLE 3. Percentage distribution of single detached owner-occupied non-farm dwellings by value of dwelling, for Canada and the provinces, rural, and urban size groups, 1961 - Concluded

TABLEAU 3. Répartition procentuelle des logements non agricoles simples détachés occupés par le propriétaire, suivant la valeur du logement, Canada et provinces, régions rurales, et régions urbaines par tranche de taille, 1961 - fin

Locality — Localité	Total	Value of dwelling — Valeur du logement						
		Under \$7,500 — Moins de \$7,500	\$ 7,500- 12,499	\$12,500- 17,499	\$17,500- 22,499	\$22,500- 27,499	\$27,500- 32,499	\$32,500 or more — et plus
Ontario	883,577	17.8	29.7	30.1	13.8	4.1	2.0	2.6
Rural — Rurale	161,219	47.7	30.3	13.8	4.6	1.6	0.9	1.1
Urban — Urbaine	722,358	11.1	29.5	33.7	15.8	4.7	2.2	2.9
100,000 and over — et plus	419,916	3.5	20.2	39.3	22.4	6.9	3.3	4.4
30,000-99,999	148,056	13.0	43.6	31.0	8.1	2.1	1.0	1.1
10,000-29,999	48,507	20.7	42.8	26.6	6.5	1.7	0.8	0.9
5,000- 9,999	39,886	24.9	41.4	24.7	6.2	1.5	0.6	0.7
Under 5,000 — Moins de 5,000	65,993	39.3	40.0	15.1	4.2	0.7	0.4	0.4
Manitoba	128,540	31.5	32.4	25.1	7.4	1.8	0.8	1.0
Rural — Rurale	29,173	81.4	13.8	3.2	1.0	--	--	--
Urban — Urbaine	99,367	16.9	37.9	31.6	9.3	2.2	1.0	1.2
100,000 and over — et plus	77,826	8.4	37.7	37.3	11.3	2.7	1.2	1.5
10,000-29,999	8,356	36.0	46.1	13.7	2.8	--	--	--
5,000- 9,999	2,612	43.3	40.0	13.6	--	--	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	10,573	58.0	32.3	8.3	1.1	--	--	--
Saskatchewan	110,705	51.1	28.4	15.3	3.6	0.8	0.4	0.5
Rural — Rurale	42,925	84.7	12.7	1.8	0.4	--	--	--
Urban — Urbaine	67,780	29.8	38.4	23.8	5.6	1.3	0.5	0.7
100,000 and over — et plus	18,199	12.1	40.4	33.8	10.0	2.0	0.7	1.0
30,000-99,999	22,042	21.1	40.4	29.1	5.9	1.9	0.7	0.9
10,000-29,999	7,416	33.6	40.6	19.6	4.2	--	--	--
5,000- 9,999	5,648	37.1	42.6	17.1	2.5	--	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	14,475	60.2	29.9	7.9	1.4	--	--	--
Alberta	164,191	26.6	25.7	32.0	10.2	2.7	1.1	1.6
Rural — Rurale	32,302	78.3	15.1	3.8	1.6	0.4	--	0.5
Urban — Urbaine	131,889	14.0	28.3	38.9	12.3	3.2	1.4	1.9
100,000 and over — et plus	92,571	4.5	25.6	46.4	15.4	4.1	1.7	2.4
30,000-99,999	5,937	15.0	36.6	34.9	8.6	2.8	--	--
10,000-29,999	6,939	18.3	38.2	32.8	6.7	1.7	--	--
5,000- 9,999	3,816	31.1	39.4	22.3	5.0	--	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	22,626	48.5	32.2	14.3	3.6	0.6	--	--
British Columbia — Colombie-Britannique	286,151	19.5	36.0	26.9	10.8	3.3	1.6	1.9
Rural — Rurale	66,948	44.7	31.9	13.8	5.8	1.8	1.0	1.1
Urban — Urbaine	219,203	11.8	37.3	30.9	12.3	3.8	1.7	2.2
100,000 and over — et plus	161,945	6.7	34.5	34.7	14.4	4.6	2.2	2.8
10,000-29,999	27,230	20.5	47.1	22.2	7.7	1.6	0.5	0.4
5,000- 9,999	8,041	23.6	43.5	23.4	7.3	1.6	--	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	21,987	34.0	43.1	16.2	4.9	1.1	--	--

TABLE 4. Percentage distribution of tenant-occupied non-farm dwellings by monthly cash rent, for Canada and the provinces, rural, and urban size groups, 1961

TABLEAU 4. Répartition procentuelle des logements non agricoles occupés par des locataires suivant le loyer mensuel comptant, Canada et provinces, régions rurales, et régions urbaines par tranche de taille, 1961

Locality — Localité	Total	Monthly cash rent — Loyer mensuel comptant				
		No cash rent — Pas de loyer comptant	Under \$30 — Moins de \$30	\$30-49	\$50-69	\$70+
CANADA	1,515,766	5.8	8.9	22.2	26.4	36.8
Rural — Rurale	183,434	24.7	32.2	25.4	12.5	5.3
Urban — Urbaine	1,332,332	3.2	5.6	21.7	28.3	41.2
100,000 and over — et plus	910,074	2.6	3.2	16.0	27.3	51.0
30,000-99,999	166,491	2.9	8.3	31.3	32.6	24.9
10,000-29,999	96,784	5.0	8.5	32.8	31.9	21.7
5,000- 9,999	52,845	4.4	10.1	34.7	31.3	19.4
Under 5,000 — Moins de 5,000	106,138	6.5	17.9	39.1	25.5	11.1
Newfoundland — Terre-Neuve	11,211	14.2	16.4	23.0	22.6	23.8
Rural — Rurale	1,811	29.9	30.4	26.9	9.3	--
Urban — Urbaine	9,400	11.2	13.7	22.2	25.2	27.7
30,000-99,999	5,303	7.2	11.6	21.8	29.3	30.2
10,000-29,999	1,333	12.1	16.2	19.1	30.2	22.4
5,000- 9,999	708	--	--	--	17.7	70.9
Under 5,000 — Moins de 5,000	2,056	23.6	21.1	31.2	14.1	10.1
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,867	14.0	16.3	24.4	30.0	15.3
Rural — Rurale	1,241	44.6	31.7	13.4	8.3	--
Urban — Urbaine	3,626	3.5	11.0	28.2	37.5	19.9
10,000-29,999	2,388	--	8.8	28.6	37.1	22.2
5,000- 9,999	817	--	--	28.4	45.5	15.3
Under 5,000 — Moins de 5,000	421	--	26.4	25.9	24.0	--
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	43,533	13.1	19.1	21.6	17.0	29.3
Rural — Rurale	10,119	31.0	31.3	19.6	11.0	7.1
Urban — Urbaine	33,414	7.7	15.3	22.2	18.8	36.0
100,000 and over — et plus	23,263	8.3	9.1	16.8	17.8	48.0
10,000-29,999	3,832	5.0	19.0	36.6	26.5	10.6
5,000- 9,999	1,626	--	52.7	32.9	6.6	--
Under 5,000 — Moins de 5,000	4,693	8.2	30.5	31.6	21.3	8.4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	38,327	12.5	18.3	30.4	23.5	15.2
Rural — Rurale	7,541	23.2	47.0	19.4	6.9	3.5
Urban — Urbaine	30,786	9.9	11.2	33.1	27.6	18.2
30,000-99,999	17,975	2.4	9.9	37.9	30.1	19.7
10,000-29,999	7,135	27.9	4.9	19.8	24.2	23.0
5,000- 9,999	2,178	19.8	7.9	24.9	33.0	14.4
Under 5,000 — Moins de 5,000	3,498	5.5	33.0	40.5	18.0	3.1
Quebec — Québec	604,319	3.0	8.6	30.5	31.4	26.5
Rural — Rurale	38,492	20.0	41.3	28.2	7.9	2.6
Urban — Urbaine	565,827	1.8	6.4	30.6	33.0	28.1
100,000 and over — et plus	432,455	1.4	3.4	24.1	36.7	34.4
30,000-99,999	52,762	1.5	13.5	54.8	22.7	7.5
10,000-29,999	29,762	2.5	11.9	52.6	24.1	9.0
5,000- 9,999	16,943	3.8	13.8	50.8	21.7	9.9
Under 5,000 — Moins de 5,000	33,905	5.7	25.3	47.9	15.2	5.9

TABLE 4. Percentage distribution of tenant-occupied non-farm dwellings by monthly cash rent, for Canada and the provinces, rural, and urban size groups, 1961 — Concluded

TABLEAU 4. Répartition procentuelle des logements non agricoles occupés par des locataires suivant le loyer mensuel comptant, Canada et provinces, régions rurales, et régions urbaines par tranche de taille, 1961 — fin

Locality — Localité	Total	Monthly cash rent — Loyer mensuel comptant				
		No cash rent — Pas de loyer comptant	Under \$30 — Moins de \$30	\$30-49	\$50-69	\$70 +
Ontario	475,099	5.9	5.4	14.7	22.5	51.5
Rural — Rurale	54,521	25.7	22.9	26.9	16.6	7.9
Urban — Urbaine	420,578	3.3	3.1	13.1	23.3	57.2
100,000 and over — et plus	264,091	2.8	1.3	6.0	15.3	74.7
30,000-99,999	76,418	3.8	4.4	17.4	37.9	36.6
10,000-29,999	27,601	3.1	5.2	25.5	39.4	26.9
5,000-9,999	21,204	3.7	6.2	30.1	37.9	22.0
Under 5,000 — Moins de 5,000	31,264	6.9	11.9	40.3	31.0	9.9
Manitoba	60,148	8.4	10.8	14.7	23.7	42.4
Rural — Rurale	9,444	32.3	39.7	18.2	6.7	3.2
Urban — Urbaine	50,704	4.0	5.4	14.0	26.8	49.7
100,000 and over — et plus	42,242	4.0	4.6	12.0	24.9	54.4
10,000-29,999	3,756	--	3.6	16.6	44.9	32.3
5,000-9,999	963	--	--	29.5	41.5	16.2
Under 5,000 — Moins de 5,000	3,743	6.2	14.1	30.4	26.5	22.8
Saskatchewan	48,594	8.0	20.3	20.1	25.5	26.2
Rural — Rurale	15,310	19.1	47.4	24.1	7.1	2.3
Urban — Urbaine	33,284	2.9	7.8	18.3	33.9	37.1
100,000 and over — et plus	10,069	2.0	4.1	11.6	21.2	61.1
30,000-99,999	10,866	2.0	6.5	12.8	45.0	33.7
10,000-29,999	4,563	3.7	10.4	21.3	39.2	25.4
5,000-9,999	2,640	--	5.9	24.8	36.9	28.9
Under 5,000 — Moins de 5,000	5,146	5.7	16.2	36.8	29.3	12.0
Alberta	94,299	8.6	10.7	15.6	23.1	42.0
Rural — Rurale	15,410	26.8	34.9	22.8	12.3	3.3
Urban — Urbaine	78,889	5.1	5.9	14.2	25.2	49.6
100,000 and over — et plus	59,170	5.2	4.7	11.1	21.1	57.8
30,000-99,999	3,167	--	7.3	20.2	44.9	25.3
10,000-29,999	3,800	--	5.0	20.5	35.2	37.3
5,000-9,999	2,072	5.7	7.8	16.9	39.3	30.3
Under 5,000 — Moins de 5,000	10,680	5.7	12.2	26.9	35.8	19.4
British Columbia — Colombie-Britannique	131,743	8.0	9.0	17.5	25.5	39.9
Rural — Rurale	27,535	23.9	23.3	27.7	18.3	6.9
Urban — Urbaine	104,208	3.8	5.2	14.9	27.4	48.7
100,000 and over — et plus	78,784	3.7	4.5	11.6	25.0	55.2
10,000-29,999	12,614	3.7	7.5	22.9	31.9	34.0
5,000-9,999	3,149	--	4.1	20.4	38.6	34.2
Under 5,000 — Moins de 5,000	9,661	4.8	8.0	29.4	38.1	19.7

TABLE 5. Percentage distribution of households by number of persons per room, for Canada and the provinces, rural farm, rural non-farm and urban, 1961

TABLERAU 5. Répartition procentuelle des ménages suivant le nombre de personnes par pièce, Canada et provinces, régions rurales agricoles, rurales non agricoles, et régions urbaines, 1961

Locality — Localité	Total	Percentage distribution by number of persons per room — Répartition procentuelle suivant le nombre de personnes par pièce						Average number of persons per room — Moyenne de per- sonnes par pièce
		0.5 or less — ou moins	0.6-1.0	1.1-1.5	1.6-2.0	2.1-2.5	2.6 or more — et plus	
CANADA¹	4,354,493	33.5	50.0	11.7	3.5	0.6	0.7	.74
Rural farm — Rurale agricole	449,553	35.1	44.7	13.5	4.7	1.0	1.0	.73
Rural non-farm — Rurale non agricole	824,472	34.7	42.7	13.4	5.5	1.4	2.3	.77
Urban — Urbaine	3,280,468	33.0	52.5	11.0	2.8	0.4	0.2	.73
Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	25.9	44.2	18.2	7.9	1.9	1.8	.86
Rural farm — Rurale agricole	1,670	24.0	46.6	19.3	8.0	--	--	.84
Rural non-farm — Rurale non agricole	41,738	27.9	42.7	17.7	7.6	2.0	2.0	.85
Urban — Urbaine	44,532	24.1	45.6	18.7	8.2	1.8	1.7	.88
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	41.9	41.1	11.7	3.7	0.9	0.7	.67
Rural farm — Rurale agricole	7,488	49.0	38.6	8.7	2.8	--	--	.60
Rural non-farm — Rurale non agricole	8,543	43.6	35.9	12.8	4.8	1.4	1.5	.69
Urban — Urbaine	7,911	33.2	49.0	13.4	3.4	--	--	.73
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	36.8	45.1	12.2	4.3	0.9	0.7	.70
Rural farm — Rurale agricole	12,685	51.8	37.3	7.6	2.4	--	--	.58
Rural non-farm — Rurale non agricole	68,348	39.2	41.9	12.2	4.7	1.1	0.8	.69
Urban — Urbaine	94,307	33.0	48.4	12.9	4.2	0.9	0.6	.74
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	35.0	44.0	13.2	5.0	1.2	1.6	.74
Rural farm — Rurale agricole	11,732	42.5	39.8	11.8	4.0	--	1.1	.68
Rural non-farm — Rurale non agricole	55,310	34.2	39.8	14.4	6.8	2.0	2.8	.78
Urban — Urbaine	65,672	34.3	48.3	12.5	3.6	0.7	0.6	.73
Quebec — Québec	1,191,368	26.4	51.8	15.4	5.0	0.8	0.6	.81
Rural farm — Rurale agricole	92,906	24.8	44.2	20.7	7.8	1.5	0.9	.86
Rural non-farm — Rurale non agricole	161,722	29.2	42.7	17.2	7.2	1.7	2.0	.83
Urban — Urbaine	936,740	26.1	54.1	14.6	4.4	0.6	0.3	.80
Ontario	1,640,750	38.3	49.8	9.1	2.1	0.3	0.3	.67
Rural farm — Rurale agricole	120,522	48.8	41.8	7.2	1.6	0.3	0.3	.58
Rural non-farm — Rurale non agricole	229,828	39.7	43.4	11.1	4.0	0.8	1.0	.69
Urban — Urbaine	1,290,400	37.1	51.7	9.0	1.8	0.2	0.1	.68
Manitoba	239,754	31.4	51.8	11.3	3.2	0.7	1.6	.76
Rural farm — Rurale agricole	40,390	29.0	48.4	14.3	5.5	1.2	1.6	.78
Rural non-farm — Rurale non agricole	41,064	33.2	40.2	12.1	5.3	2.0	7.2	.86
Urban — Urbaine	158,300	31.6	55.6	10.3	2.0	0.2	0.2	.73
Saskatchewan	245,424	33.2	48.1	12.4	4.0	0.9	1.5	.76
Rural farm — Rurale agricole	74,581	30.2	48.5	13.8	4.9	1.3	1.3	.77
Rural non-farm — Rurale non agricole	61,992	37.5	41.2	11.5	4.8	1.1	3.9	.78
Urban — Urbaine	108,851	32.8	51.7	11.8	2.9	0.4	0.3	.74
Alberta	349,809	31.6	50.9	12.1	3.7	0.7	1.1	.76
Rural farm — Rurale agricole	68,209	28.9	46.7	15.3	6.1	1.4	1.6	.81
Rural non-farm — Rurale non agricole	52,632	31.0	43.2	13.6	6.4	1.6	4.1	.85
Urban — Urbaine	228,968	32.5	53.9	10.8	2.3	0.3	0.2	.73
British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	37.4	50.5	9.0	2.2	0.4	0.5	.70
Rural farm — Rurale agricole	19,357	33.8	46.1	14.0	4.3	0.9	0.9	.76
Rural non-farm — Rurale non agricole	98,616	33.0	46.2	13.1	5.0	1.1	1.5	.80
Urban — Urbaine	341,559	38.9	52.0	7.6	1.3	0.2	0.1	.67

¹ Includes Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

-- Not shown, where estimates from sample are less than 100. — Non indiqué là où, d'après l'échantillon, l'estimation est inférieure à 100.

TABLE 6. Percentage of occupied dwellings with specified living conveniences, for Canada and the provinces, rural and urban, 1961

TABLEAU 6. Pourcentage de logements occupés pourvus de certains éléments de confort, Canada et provinces, régions rurales et régions urbaines, 1961

Locality — Localité	Total	Dwellings with — Logements pourvus de				
		Running water — Eau courante	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes intérieures à chasse d'eau (usage exclusif)	Sewage disposal — Évacuation des eaux d'égout	
					Connection to sewer — Tout-à- l'égout	Septic tank or cesspool — Fosse septique ou puisard
CANADA¹	4,554,493	89.1	77.1	79.0	63.7	20.8
Rural — Rurale	1,274,025	65.5	46.5	50.6	6.2	45.9
Urban — Urbaine	3,280,468	98.3	89.0	90.1	86.1	11.1
Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	62.0	37.2	42.9	28.7	16.4
Rural — Rurale	43,408	41.2	14.9	19.1	2.5	15.5
Urban — Urbaine	44,532	82.3	58.9	66.2	54.3	17.2
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	65.5	49.9	51.5	32.5	22.1
Rural — Rurale	16,031	50.6	33.8	33.5	5.0	30.1
Urban — Urbaine	7,911	95.6	82.6	87.9	88.1	6.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	83.2	62.2	65.9	44.0	27.5
Rural — Rurale	81,033	67.6	44.0	45.9	3.6	44.1
Urban — Urbaine	94,307	96.6	77.8	83.2	78.6	13.3
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	79.5	60.6	66.7	44.4	25.3
Rural — Rurale	67,042	63.1	40.1	44.9	3.0	43.0
Urban — Urbaine	65,672	96.3	81.6	89.0	86.6	7.3
Quebec — Québec	1,191,368	97.2	79.9	90.5	76.4	17.3
Rural — Rurale	254,628	88.4	48.1	75.8	12.5	62.0
Urban — Urbaine	936,740	99.6	88.6	94.5	93.8	5.1
Ontario	1,640,750	94.1	85.2	84.0	66.7	24.2
Rural — Rurale	350,350	75.4	60.7	60.4	3.3	60.9
Urban — Urbaine	1,290,400	99.1	91.8	90.4	84.0	14.2
Manitoba	239,754	75.2	66.2	63.0	62.3	7.5
Rural — Rurale	81,454	35.1	26.6	20.5	3.9	17.4
Urban — Urbaine	158,300	95.9	86.5	84.9	92.4	2.4
Saskatchewan	245,424	56.7	47.5	42.9	41.3	6.8
Rural — Rurale	136,573	29.7	22.7	15.2	4.2	11.6
Urban — Urbaine	108,851	90.5	78.6	77.6	87.9	0.7
Alberta	349,809	78.6	69.4	66.8	65.7	8.7
Rural — Rurale	120,841	44.1	35.2	31.6	11.7	21.8
Urban — Urbaine	228,968	96.8	87.5	85.4	94.2	1.7
British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	95.0	88.5	86.1	53.2	38.9
Rural — Rurale	117,973	82.9	72.4	69.8	4.4	68.3
Urban — Urbaine	341,559	99.2	94.1	91.8	70.1	28.7

¹ Includes Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

TABLE 7. Percentage of occupied dwellings with specified housing and household characteristics, for Canada and the provinces, rural farm, rural non-farm and urban, 1961

No.	Locality — Localité	Total	Tenure — Mode d'occupation		Type of dwelling — Type de logement			Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Mortgaged dwellings (non- farm) — Logements hypo- théqués (non agricoles)	Median rent (non- farm) — Loyer médian (logements non agricoles)
			Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apart- ment or flat — Apparte- ment ou plain- pied			
1	CANADA¹	4,554,493	66.0	34.0	65.4	8.9	25.3	5.6	45.5	\$ 61
2	Rural — Rurale	1,274,025	83.1	16.9	90.0	5.7	3.3	9.4	21.6	33
3	Farm — Agricole	449,553	93.0	7.0	95.1	3.5	1.3	9.4		
4	Non-farm — Non agricole	824,472	77.8	22.2	87.1	7.0	4.5	9.4	21.6	33
5	Urban — Urbaine	3,280,468	59.3	40.7	55.9	10.1	33.8	4.1	54.3	64
6	Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	87.2	12.8	83.9	10.1	5.9	5.4	7.9	53
7	Rural — Rurale	43,408	95.8	4.2	94.8	4.3	0.8	5.3	1.4	32
8	Farm — Agricole	1,670	98.3	--	94.6	--	--	--		
9	Non-farm — Non agricole	41,738	95.7	4.3	94.8	4.2	0.8	5.4	1.4	32
10	Urban — Urbaine	44,532	78.9	21.1	73.2	15.8	10.8	5.5	16.5	56
11	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	79.2	20.8	81.1	8.9	9.4	5.7	26.7	50
12	Rural — Rurale	16,031	91.6	8.4	93.0	5.5	1.2	5.6	16.8	25
13	Farm — Agricole	7,488	98.6	1.4	94.5	5.2	--	4.6		
14	Non-farm — Non agricole	8,543	85.5	14.5	91.7	5.7	2.0	6.6	16.8	25
15	Urban — Urbaine	7,911	54.0	46.0	57.1	15.9	26.1	5.7	45.8	53
16	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	74.9	25.1	76.8	8.2	14.4	8.6	25.8	52
17	Rural — Rurale	81,033	87.0	13.0	91.8	5.1	2.1	9.4	14.8	32
18	Farm — Agricole	12,685	97.0	3.0	94.8	4.3	0.9	7.8		
19	Non-farm — Non agricole	68,348	85.2	14.8	91.2	5.3	2.3	9.7	14.8	32
20	Urban — Urbaine	94,307	64.5	35.5	64.0	10.8	24.9	8.0	37.6	58
21	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	70.8	29.2	72.2	7.9	19.5	12.0	23.2	46
22	Rural — Rurale	67,042	88.3	11.7	91.3	5.1	3.1	14.5	12.9	25
23	Farm — Agricole	11,732	97.2	2.8	93.1	4.9	2.0	12.1		
24	Non-farm — Non agricole	55,310	86.4	13.6	90.9	5.2	3.4	15.0	12.9	25
25	Urban — Urbaine	65,672	53.1	46.9	52.6	10.8	36.3	9.6	39.7	49
26	Quebec — Québec	1,191,368	49.0	51.0	39.3	11.6	49.0	4.1	49.3	55
27	Rural — Rurale	254,628	83.8	16.2	81.6	9.7	8.4	7.5	26.2	28
28	Farm — Agricole	92,906	97.2	2.8	90.0	6.3	3.7	7.4		
29	Non-farm — Non agricole	161,722	76.2	23.8	76.8	11.7	11.2	7.5	26.2	28
30	Urban — Urbaine	936,740	39.6	60.4	27.7	12.1	60.0	3.2	60.3	56
31	Ontario	1,640,750	70.5	29.5	69.5	10.4	19.8	4.5	53.5	73
32	Rural — Rurale	350,350	82.2	17.8	90.6	5.6	2.9	7.7	33.9	38
33	Farm — Agricole	120,522	93.5	6.5	95.4	3.7	0.8	6.9		
34	Non-farm — Non agricole	229,828	76.3	23.7	88.1	6.6	4.0	8.1	33.9	38
35	Urban — Urbaine	1,290,400	67.4	32.6	63.8	11.7	24.4	3.7	57.9	76
36	Manitoba	239,754	73.5	26.5	79.3	4.7	15.5	7.7	41.5	67
37	Rural — Rurale	81,454	84.3	15.7	93.2	4.9	1.0	12.3	10.5	26
38	Farm — Agricole	40,390	91.7	8.3	97.1	2.2	0.5	11.6		
39	Non-farm — Non agricole	41,064	77.0	23.0	89.4	7.5	1.6	13.0	10.5	26
40	Urban — Urbaine	158,300	67.9	32.1	72.2	4.7	22.9	5.4	50.6	70
41	Saskatchewan	245,424	76.7	23.3	85.7	4.3	9.1	9.0	27.6	54
42	Rural — Rurale	136,573	82.5	17.5	94.3	3.5	1.3	11.3	6.7	26
43	Farm — Agricole	74,581	88.5	11.5	97.6	1.7	0.4	11.4		
44	Non-farm — Non agricole	61,992	75.3	24.7	90.2	5.6	2.4	11.1	6.7	26
45	Urban — Urbaine	108,851	69.4	30.6	74.9	5.3	18.9	6.2	40.8	63
46	Alberta	349,809	71.0	29.0	77.8	5.2	15.7	7.8	49.2	66
47	Rural — Rurale	120,841	81.6	18.4	92.4	4.1	1.2	13.0	12.5	30
48	Farm — Agricole	68,209	89.9	10.1	97.3	1.9	0.3	13.5		
49	Non-farm — Non agricole	52,632	70.7	29.3	86.0	6.9	2.4	12.4	12.5	30
50	Urban — Urbaine	228,968	65.5	34.5	70.1	5.8	23.3	5.0	58.1	71
51	British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	71.0	29.0	80.0	4.3	14.9	5.5	45.9	64
52	Rural — Rurale	117,973	75.4	24.6	92.4	3.7	1.7	9.5	28.2	39
53	Farm — Agricole	19,357	92.1	7.9	98.1	1.1	0.5	9.6		
54	Non-farm — Non agricole	98,616	72.1	27.9	91.3	4.2	2.0	9.5	28.2	39
55	Urban — Urbaine	341,559	69.4	30.6	75.7	4.4	19.5	4.1	51.3	69

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

Note: Total includes mobile dwellings.

TABEAU 7. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques de l'habitation et du ménage, Canada et provinces, régions rurales agricoles, rurales non agricoles, et régions urbaines, 1961

Average number of Moyenne de		Households with more than one person per room Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Households with lodgers Ménages avec chambreurs	Households by number of families Ménages suivant le nombre de familles			Dwellings with Éléments de confort									N°
Rooms per dwelling Pièces par logement	Persons per household Personnes par ménage			0	1	2+	Furnace heating Chauffage par fournaise	Running water Eau courante	Flush toilet (exclusive use) Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechanical refrigerator Réfrigérateur mécanique	Home freezer Congélateur ménager	Television set Téléviseur	Pas-senger automobile Auto-mobille		
5.3	3.9	16.5	7.5	13.3	83.0	3.7	67.5	89.1	79.0	77.1	91.0	14.9	82.5	68.4	1	
5.7	4.2	21.7	4.2	12.7	84.1	3.2	43.1	65.5	50.6	46.5	78.7	25.6	67.4	69.8	2	
6.4	4.6	20.2	3.6	9.0	87.1	3.9	44.2	60.6	43.9	40.4	80.0	40.7	67.3	77.5	3	
5.3	4.0	22.6	4.6	14.7	82.5	2.8	42.5	68.1	54.3	49.7	77.9	17.4	67.4	65.7	4	
5.2	3.7	14.4	8.8	13.5	82.6	3.9	76.9	98.3	90.1	89.0	95.8	10.7	88.4	67.8	5	
5.9	5.0	29.9	6.7	6.5	86.1	7.5	24.2	62.0	42.9	37.2	43.2	4.6	51.3	37.8	6	
6.1	5.1	29.3	5.2	7.1	85.7	7.2	6.6	41.2	19.1	14.9	18.3	3.8	28.0	23.7	7	
6.7	5.4	29.4	--	5.6	85.0	9.4	9.9	50.4	27.8	19.5	34.3	--	36.2	34.6	8	
6.0	5.1	29.3	5.2	7.1	85.7	7.2	6.5	40.8	18.7	14.7	17.7	3.8	27.7	23.3	9	
5.8	5.0	30.4	8.1	5.9	86.5	7.7	41.4	82.3	66.2	58.9	67.5	5.4	73.9	51.6	10	
6.4	4.2	17.0	7.1	13.7	81.2	5.0	42.8	65.5	51.5	49.9	69.9	4.3	69.7	64.3	11	
6.8	4.3	16.7	4.9	14.1	80.5	5.4	27.7	50.6	33.5	33.8	60.8	4.9	61.4	64.1	12	
7.8	4.6	12.4	5.3	10.3	81.9	7.8	23.5	50.6	28.5	30.0	60.3	6.3	60.1	66.7	13	
6.0	4.0	20.5	4.6	17.4	79.3	3.3	31.3	50.6	37.9	37.2	61.2	3.8	62.4	61.8	14	
5.6	4.1	17.7	11.4	13.0	82.8	4.2	73.4	95.6	87.9	82.6	88.3	2.9	86.6	64.7	15	
5.8	4.0	18.2	7.9	13.0	82.2	4.8	55.7	83.2	65.9	62.2	85.9	5.8	82.8	61.2	16	
6.2	4.0	17.6	6.0	14.0	81.6	4.4	40.4	67.6	45.9	44.0	79.9	6.7	74.7	60.1	17	
7.6	4.3	10.9	8.2	10.9	82.4	6.6	42.7	73.1	43.5	43.3	82.1	14.4	70.1	58.9	18	
5.9	4.0	18.9	5.6	14.6	81.5	3.9	40.0	66.6	46.3	44.2	79.5	5.3	75.6	60.3	19	
5.5	4.0	18.6	9.6	12.1	82.7	5.1	68.8	96.6	83.2	77.8	91.0	4.9	89.3	62.2	20	
5.9	4.4	21.0	6.6	11.2	84.2	4.6	49.0	79.5	66.7	60.6	78.3	6.9	77.4	62.8	21	
6.2	4.7	24.6	5.0	10.6	84.0	5.5	35.3	63.1	44.9	40.1	66.6	9.4	68.8	60.7	22	
7.7	5.2	17.8	6.4	7.1	83.4	9.5	36.3	72.0	45.7	41.1	73.0	19.0	68.5	66.6	23	
5.9	4.6	26.0	4.7	11.3	84.1	4.6	35.1	61.2	44.8	39.9	65.2	7.3	68.8	59.5	24	
5.6	4.0	17.3	8.2	11.9	84.5	3.7	62.9	96.3	89.0	81.6	90.2	4.4	86.3	64.8	25	
5.3	4.2	21.8	6.5	11.1	85.6	3.3	54.6	97.2	90.5	79.9	91.8	9.4	88.7	57.5	26	
6.4	5.2	29.2	4.0	8.2	87.3	4.5	39.8	88.4	75.8	48.1	79.5	18.2	78.3	62.1	27	
7.3	6.0	31.0	3.5	4.5	89.2	6.3	37.3	90.7	74.5	42.8	78.9	28.3	79.3	68.8	28	
5.8	4.7	28.2	4.2	10.4	86.2	3.4	41.2	87.0	76.6	51.2	79.8	12.4	77.7	58.3	29	
5.1	4.0	19.8	7.2	11.9	85.1	3.0	58.6	99.6	94.5	88.6	95.2	7.0	91.5	56.2	30	
5.5	3.7	11.8	9.1	13.3	82.1	4.6	80.4	94.1	84.0	85.2	96.8	13.5	88.8	76.0	31	
6.1	3.9	14.3	4.4	12.4	84.8	2.8	52.0	75.4	60.4	60.7	91.4	26.2	80.4	82.2	32	
7.2	4.2	9.4	4.4	8.4	87.4	4.1	50.9	75.2	56.4	58.3	92.0	39.0	80.3	87.6	33	
5.5	3.8	16.9	4.5	14.5	83.5	2.0	52.6	75.5	62.4	62.0	91.0	19.5	80.4	79.4	34	
5.4	3.6	11.2	10.4	13.5	81.3	5.1	88.1	99.1	90.4	91.8	98.3	10.1	91.1	74.3	35	
4.9	3.7	16.8	7.6	14.0	82.9	3.1	74.2	75.2	63.0	66.2	91.3	25.0	75.4	70.0	36	
5.0	3.9	24.6	3.8	14.1	83.9	2.0	49.3	35.1	20.5	26.6	81.2	42.5	56.9	72.6	37	
5.5	4.2	22.6	2.8	9.7	88.2	2.1	52.9	33.9	17.1	24.6	85.5	57.9	58.7	81.8	38	
4.5	3.7	26.5	4.9	18.4	79.6	2.0	45.7	36.3	23.9	28.6	77.1	27.4	55.1	63.6	39	
4.9	3.6	12.8	9.5	14.0	82.3	3.7	87.0	95.9	84.9	86.5	96.5	16.0	84.9	68.7	40	
4.9	3.6	18.7	6.0	16.2	82.0	1.9	63.1	56.7	42.9	47.5	82.3	33.8	66.9	74.3	41	
5.1	3.7	21.3	3.4	16.2	82.2	1.6	44.4	29.7	15.2	22.7	72.8	41.8	56.4	74.6	42	
5.5	4.0	21.3	2.2	11.6	86.6	1.8	43.2	27.5	12.9	20.2	70.6	51.9	56.2	80.7	43	
4.5	3.4	21.4	4.7	21.8	76.9	1.3	45.8	32.4	17.9	25.7	75.5	29.8	56.6	67.2	44	
4.8	3.5	15.5	9.3	16.0	81.7	2.2	86.5	90.5	77.6	78.6	94.1	23.7	80.2	74.1	45	
4.9	3.7	17.5	6.2	15.5	82.3	2.1	71.9	78.6	66.8	69.4	87.5	29.7	71.7	74.6	46	
4.9	3.9	25.0	3.4	15.8	82.3	1.9	43.6	44.1	31.6	35.2	72.8	41.8	51.4	71.1	47	
5.2	4.1	24.4	2.5	12.1	85.7	2.2	42.7	37.4	25.2	29.4	70.7	50.9	50.2	73.2	48	
4.4	3.6	25.7	4.4	20.5	77.8	1.6	44.6	52.7	40.0	42.6	75.4	30.0	53.0	68.4	49	
4.9	3.6	13.6	7.7	15.4	82.3	2.2	86.9	96.8	85.4	87.5	95.3	23.2	82.5	76.5	50	
4.9	3.4	12.1	6.6	17.4	80.2	2.3	69.9	95.0	86.1	88.5	92.0	15.8	73.7	71.8	51	
4.7	3.6	20.7	4.3	16.7	81.4	1.9	39.7	82.9	69.8	72.4	82.4	26.4	53.5	72.5	52	
5.3	4.0	20.1	4.4	11.1	86.7	2.2	41.7	80.3	66.2	70.7	82.5	42.9	52.0	76.8	53	
4.5	3.6	20.8	4.3	17.8	80.4	1.8	39.3	83.4	70.5	72.8	82.4	23.2	53.8	71.7	54	
5.0	3.3	9.1	7.4	17.7	79.8	2.5	80.4	99.2	91.8	94.1	95.3	12.2	80.6	71.5	55	

¹ Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Nota: Total, comprend les logements mobiles.

TABLE 8. Percentage of occupied dwellings with specified housing and household characteristics, for counties and census divisions, 1961

No.	Locality — Localité	Total	Tenure — Mode d'occupation		Type of dwelling — Type de logement			Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Mortgaged dwellings (non- farm) — Logements hypo- théqués (non agricoles)	Median rent (non- farm) — Loyer médian (logements non agricoles)
			Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Apparte- ment ou plain- pied			
1	CANADA¹	4,554,493	66.0	34.0	65.4	8.9	25.3	5.6	45.5	61
2	Newfoundland — Terre-Neuve	87,940	87.2	12.8	83.8	10.1	5.9	5.4	7.9	52
3	Division No. 1	37,416	82.5	17.5	74.3	15.8	9.8	5.4	13.5	56
4	Division No. 2	4,951	95.6	4.4	93.8	5.2	--	4.3	--	36
5	Division No. 3	4,386	94.4	5.6	94.9	4.1	--	4.1	--	38
6	Division No. 4	4,241	89.3	10.7	87.5	7.7	3.7	8.9	--	58
7	Division No. 5	7,174	85.4	14.6	86.3	6.7	6.8	7.2	10.3	54
8	Division No. 6	6,771	81.6	18.4	85.0	9.2	5.7	3.0	19.8	39
9	Division No. 7	8,281	96.7	3.3	95.9	3.7	--	3.8	1.9	21
10	Division No. 8	8,633	96.2	3.8	95.0	3.9	--	3.7	--	43
11	Division No. 9	3,786	97.9	--	94.2	5.7	--	7.8	--	34
12	Division No. 10	2,301	65.4	34.7	76.1	11.1	11.3	14.8	--	57
13	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,942	79.2	20.8	81.1	8.9	9.4	5.7	26.7	50
14	Kings	4,243	92.6	7.4	95.7	2.7	--	7.1	17.3	24
15	Prince	9,091	81.1	18.9	85.2	7.0	7.2	5.2	26.5	46
16	Queens	10,608	72.2	27.8	71.8	13.0	14.6	5.5	32.4	53
17	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	175,340	74.9	25.1	76.8	8.2	14.4	8.6	25.8	52
18	Annapolis	5,891	79.5	20.5	83.1	8.6	7.0	11.0	23.1	42
19	Antigonish	2,733	85.5	14.5	90.0	--	5.7	7.2	21.7	56
20	Cape Breton	28,242	79.9	20.1	76.2	12.1	11.7	10.2	22.8	37
21	Colchester	8,872	75.5	24.5	80.9	3.8	14.9	10.3	27.3	47
22	Cumberland	9,965	81.2	18.8	84.5	6.5	8.7	9.6	10.0	27
23	Digby	5,191	88.3	11.7	92.9	3.6	3.1	13.3	12.1	28
24	Guysborough	3,212	91.0	9.0	95.3	3.6	--	12.3	--	24
25	Halifax	52,085	60.3	39.7	62.0	8.2	29.0	6.7	50.4	75
26	Hants	6,440	80.5	19.5	88.1	6.3	5.0	11.8	21.7	31
27	Inverness	3,960	91.2	8.8	91.4	6.5	--	7.5	8.6	35
28	Kings	10,259	70.9	29.1	78.7	8.4	10.4	8.6	30.0	42
29	Lunenburg	9,729	86.3	13.7	85.0	8.4	6.3	4.7	13.4	31
30	Pictou	11,215	79.3	20.7	83.3	10.1	6.3	6.4	16.1	30
31	Queens	3,382	86.5	13.5	90.3	5.0	4.5	10.3	13.2	28
32	Richmond	2,474	92.6	7.4	97.4	--	--	11.5	--	26
33	Shelburne	3,849	88.4	11.6	89.0	5.8	5.0	6.9	7.4	32
34	Victoria	1,909	93.1	6.9	96.0	--	--	8.4	--	23
35	Yarmouth	5,932	73.5	26.5	73.8	14.5	11.6	13.8	16.4	30
36	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	132,714	70.8	29.2	72.2	7.9	19.5	12.0	23.2	46
37	Albert	3,097	84.7	15.3	92.7	--	4.2	11.4	37.4	35
38	Carleton	5,819	80.7	19.3	85.4	4.2	10.3	11.5	17.3	34
39	Charlotte	6,522	81.2	18.8	85.9	7.3	6.7	9.9	7.2	24
40	Gloucester	11,499	88.2	11.8	87.7	6.8	5.5	15.3	11.2	46
41	Kent	5,043	90.8	9.2	91.4	4.9	3.4	18.5	8.5	18
42	Kings	6,815	81.1	18.9	87.2	5.6	7.0	11.8	24.7	36
43	Madawaska	7,006	72.6	27.4	71.8	10.1	17.9	13.5	24.1	41
44	Northumberland	10,097	81.5	18.5	85.9	7.5	5.7	16.0	9.2	50
45	Queens	2,990	85.8	14.2	91.9	5.1	--	12.0	8.6	23
46	Restigouche	7,772	77.5	22.5	82.6	5.8	11.5	14.0	14.6	40
47	St. John	22,525	41.9	58.1	32.9	8.0	58.7	12.7	45.3	45
48	Sunbury	4,697	46.9	53.1	66.4	27.7	4.1	8.5	14.0	64
49	Victoria	4,324	80.9	19.1	81.2	6.5	11.7	11.3	10.6	29
50	Westmorland	21,237	69.5	30.5	70.4	9.4	19.7	9.9	42.2	57
51	York	13,271	70.6	29.4	74.2	6.3	19.1	7.0	30.3	61
52	Quebec — Québec	1,191,368	49.0	51.0	39.3	11.6	49.0	4.1	49.3	55
53	Abitibi	20,038	64.6	35.4	64.0	11.2	22.8	10.1	24.6	43
54	Argenteuil	7,624	62.1	37.9	67.5	14.4	17.8	4.9	27.4	43
55	Arthabaska	9,259	67.1	32.9	55.4	9.7	34.9	4.4	54.1	39
56	Bagot	4,619	77.2	22.8	68.7	10.8	20.4	5.0	36.1	28
57	Beauce	11,813	82.0	18.0	76.4	11.3	12.2	5.8	33.2	33
58	Beauharnois	11,161	51.6	48.4	44.7	15.0	40.2	2.5	56.5	42

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

Note: Total includes mobile dwellings.

TABLEAU 8. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques de l'habitation et du ménage, comtés et divisions de recensement, 1961

Average number of — Moyenne de		Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Households with lodgers — Ménages avec chambreurs	Households by number of families — Ménages suivant le nombre de familles			Dwellings with — Éléments de confort									Pas- senger auto- mobile — Auto- mobile	N
Rooms per dwelling — Pièces par logement	Persons per house- hold — Per- sonnes par ménage			0	1	2+	Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechanical refriger- ator — Réfrigé- rateur méca- nique	Home freezer — Congé- lateur ménager	Tele- vision set — Télé- viseur				
5.3	3.9	16.5	7.5	13.3	83.0	3.7	67.5	89.1	79.0	77.1	91.0	14.9	82.5	68.4	1		
5.9	5.0	29.9	6.7	6.5	86.1	7.5	24.2	62.0	42.9	37.2	43.2	4.6	51.3	37.8	2		
5.9	4.9	28.3		7.8	85.1	7.1	29.7	75.2	54.6	47.2	57.6	4.8	77.2	49.3	3		
6.0	5.0	26.5		7.9	86.6	5.5	5.5	54.6	34.1	20.7	16.2	2.9	6.2	19.3	4		
6.0	5.2	29.8		3.9	85.7	10.4	9.4	53.6	25.3	19.1	15.0	--	3.9	10.5	5		
5.7	5.6	40.1		9.1	85.9	5.0	23.1	56.8	44.0	36.3	47.5	15.4	53.5	40.1	6		
5.7	5.3	36.1		3.8	88.6	7.6	54.7	79.4	61.0	53.9	67.1	5.3	64.6	50.7	7		
5.7	5.5	35.0		2.9	87.7	9.4	40.7	80.5	67.3	64.7	74.6	6.6	74.6	57.6	8		
6.0	4.7	23.4		7.0	83.6	9.4	7.1	36.2	15.9	14.1	12.9	2.3	22.3	22.9	9		
6.0	5.1	29.0		5.4	88.0	6.6	5.7	30.0	14.0	12.2	11.9	2.0	12.6	14.8	10		
6.6	5.6	26.5		4.7	87.2	8.2	--	33.8	10.1	10.1	3.0	3.1	--	15.6	11		
4.9	5.0	40.9		5.1	89.4	5.6	27.8	41.1	35.6	35.2	39.6	--	35.9	17.8	12		
6.4	4.2	17.0	7.1	13.7	81.2	5.0	42.8	65.5	51.5	49.9	69.9	4.3	69.7	64.3	13		
6.9	4.2	14.3		17.3	78.3	4.4	25.5	43.3	31.6	31.3	55.9	5.2	57.6	51.6	14		
6.2	4.4	21.2		11.8	83.4	4.8	36.3	60.6	47.3	44.5	65.2	3.9	66.6	68.6	15		
6.5	4.1	14.6		13.9	80.6	5.5	55.2	78.5	63.1	62.1	79.5	4.2	77.2	65.7	16		
5.8	4.0	18.2	7.9	13.0	82.2	4.8	55.7	83.2	65.9	62.2	85.9	5.8	82.6	61.2	17		
6.6	3.6	8.9		15.4	81.9	2.7	52.1	82.8	65.6	61.1	86.7	7.9	78.3	65.8	18		
6.7	5.0	24.6		15.4	80.9	3.8	45.8	70.8	50.2	49.3	86.4	15.4	65.5	58.7	19		
5.6	4.6	25.3		9.1	84.9	6.0	51.5	93.0	75.4	63.8	88.5	2.6	91.7	57.0	20		
5.9	3.8	14.7		15.2	81.1	3.7	68.7	81.7	67.0	65.0	87.5	6.1	79.7	68.4	21		
6.3	3.7	12.1		16.0	79.8	4.2	60.7	83.4	65.0	58.4	80.2	4.1	82.0	63.4	22		
6.8	3.8	11.9		16.0	79.8	4.2	46.7	76.6	57.3	54.2	78.7	5.1	76.2	51.4	23		
6.1	4.1	18.6		16.8	78.8	4.4	24.9	48.6	26.6	24.8	64.1	5.6	46.7	41.2	24		
5.2	4.1	21.0		11.3	83.4	5.2	70.0	90.6	75.9	76.0	91.7	7.0	90.2	66.4	25		
6.0	4.0	18.5		14.1	81.9	3.9	49.6	66.4	48.5	48.9	86.7	7.6	81.1	59.4	26		
6.6	4.6	22.0		16.3	78.2	5.5	28.5	70.6	46.7	41.9	75.6	8.8	62.5	47.0	27		
6.0	3.9	14.8		12.6	84.2	3.2	57.1	87.4	69.2	67.8	89.2	10.3	78.8	71.5	28		
6.4	3.5	8.7		15.4	79.9	4.7	49.0	72.0	51.2	45.9	81.3	3.9	77.9	57.9	29		
6.1	3.8	15.5		15.9	80.6	3.5	63.1	85.3	67.2	63.0	88.7	3.8	81.1	64.1	30		
6.2	3.8	12.9		14.1	81.1	4.8	32.5	67.6	52.7	49.1	84.0	5.2	77.4	64.1	31		
5.9	4.5	26.7		14.9	76.2	9.0	14.0	47.9	26.9	24.7	63.7	--	61.0	36.5	32		
6.5	3.8	13.0		13.6	81.8	4.6	23.0	61.8	43.0	39.9	68.3	3.1	69.8	54.5	33		
6.3	4.2	19.1		17.5	77.7	4.8	29.5	70.1	47.2	46.9	76.9	9.5	63.9	49.9	34		
6.5	3.9	12.0		14.9	80.2	4.9	33.9	79.9	62.6	55.9	72.7	3.4	72.9	48.4	35		
5.9	4.4	21.0	6.6	11.2	84.2	4.6	49.0	79.5	66.7	60.6	78.3	6.9	77.4	62.8	36		
6.3	4.0	10.6		9.5	87.4	3.1	60.8	83.9	67.9	68.1	84.6	9.2	85.3	78.2	37		
6.5	4.0	12.7		13.4	83.0	3.6	42.7	73.6	60.6	56.0	86.9	10.4	69.7	71.5	38		
6.3	3.5	10.8		16.9	79.7	3.4	55.8	76.6	62.1	58.5	79.1	5.5	79.7	67.3	39		
6.2	5.6	36.6		6.6	85.9	7.5	31.0	57.4	43.3	39.5	45.9	8.6	59.9	43.5	40		
6.5	5.2	28.4		9.4	82.8	7.7	17.2	54.2	30.8	25.2	47.2	4.2	65.5	47.9	41		
6.4	3.7	10.6		14.9	82.2	2.9	46.7	77.8	63.2	59.5	82.0	6.9	81.6	68.5	42		
5.6	5.3	36.1		6.5	88.5	5.0	50.7	85.2	74.1	51.3	77.1	12.1	58.0	60.0	43		
6.0	4.8	28.2		9.8	84.0	6.2	44.4	62.0	49.0	46.1	65.8	6.2	60.6	52.1	44		
6.5	3.8	16.9		13.5	83.3	3.1	41.7	65.1	44.9	40.2	81.1	12.1	81.5	67.4	45		
5.8	5.0	30.3		7.9	86.4	5.7	48.1	78.4	70.2	58.0	72.8	5.9	70.5	53.7	46		
5.4	3.8	16.5		14.9	82.2	2.8	43.9	94.7	84.6	74.6	87.7	3.0	89.9	63.6	47		
5.7	4.4	21.8		6.6	90.8	2.6	63.0	78.7	66.9	65.7	89.0	8.5	88.9	68.2	48		
5.7	4.5	23.0		11.0	86.1	2.9	45.1	80.0	66.2	57.0	85.3	15.2	66.6	68.8	49		
5.8	4.2	17.9		10.5	84.3	5.2	66.2	89.9	77.6	75.0	85.2	6.0	87.7	69.2	50		
5.9	3.9	14.5		12.1	83.6	4.3	56.3	84.3	72.1	69.3	90.2	6.8	83.6	70.9	51		
5.3	4.2	21.8	6.5	11.1	85.6	3.3	54.6	97.2	90.5	79.9	91.8	9.4	88.7	57.5	52		
5.2	5.2	38.9		7.6	89.4	2.9	59.2	86.9	74.3	54.8	79.7	12.4	73.2	57.5	53		
5.5	4.0	19.1		11.8	85.7	2.6	59.4	94.9	85.1	74.8	95.6	13.4	88.6	65.0	54		
5.8	4.7	27.6		7.6	90.4	2.0	68.4	98.3	93.3	75.9	93.0	10.2	89.6	66.1	55		
6.0	4.6	23.3		8.2	90.4	1.4	44.6	95.8	86.6	59.9	85.0	29.3	89.0	68.3	56		
6.7	5.1	26.4		6.9	90.7	2.4	61.4	97.0	88.8	49.8	83.2	17.7	77.4	63.7	57		
5.3	4.3	22.5		6.8	90.7	2.5	53.3	99.0	94.6	84.6	96.9	6.1	94.3	64.6	58		

¹ Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Nota: Total, comprend les logements mobiles.

TABLE 8. Percentage of occupied dwellings with specified housing and household characteristics, for counties and census divisions, 1961 - Continued

No.	Locality — Localité	Total	Tenure — Mode d'occupation		Type of dwelling — Type de logement			Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Mortgaged dwellings (non- farm) — Logements hypo- théqués (non agricoles)	Median rent (non- farm) — Loyer médian (logements non agricoles)
			Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Apparte- ment ou plain- pied			
Quebec — Con. — Québec — suite:										
1	Bellechasse	4,900	84.0	16.0	76.9	14.0	8.9	5.3	25.7	24
2	Berthier	5,830	74.4	25.6	71.3	16.7	12.1	7.0	30.4	31
3	Bonaventure	7,385	90.4	9.6	89.9	7.3	2.8	7.1	10.7	25
4	Brome	3,381	74.6	25.4	78.4	10.6	10.7	5.2	26.1	30
5	Chambly	33,682	57.4	42.6	51.0	13.1	35.7	3.9	61.4	59
6	Champlain	23,116	60.7	39.3	53.1	12.8	34.0	3.8	45.3	39
7	Charlevoix	5,307	73.7	26.3	61.2	18.4	20.4	2.5	25.6	35
8	Charlevoix-Est	2,994	66.6	33.4	59.2	18.7	22.1	3.6	28.2	38
9	Charlevoix-Ouest	2,313	82.7	17.2	63.8	18.1	18.1	--	22.2	29
10	Châteauguay	7,959	75.3	24.7	77.0	11.4	11.3	2.8	64.0	49
11	Chicoutimi	27,417	59.2	40.8	43.6	15.7	40.5	4.3	58.3	45
12	Compton	5,192	76.9	23.1	73.1	13.4	13.4	5.3	24.6	30
13	Deux-Montagnes	7,589	74.3	25.7	79.9	6.8	13.3	3.0	53.4	52
14	Dorchester	6,569	89.5	10.5	84.0	8.9	7.1	4.5	30.7	24
15	Drummond	12,335	54.4	45.6	43.1	5.5	51.4	5.9	58.5	34
16	Frontenac	5,880	78.6	21.4	70.1	12.0	17.9	8.5	29.4	26
17	Gaspé	12,176	90.0	10.0	87.6	7.3	5.1	8.7	7.9	40
18	Gaspé-Est	6,962	91.7	8.3	88.5	5.3	6.1	9.7	4.3	40
19	Gaspé-Ouest	3,351	81.9	18.1	80.9	14.4	4.7	6.0	16.9	39
20	Îles-de-la-Madeleine	1,863	98.1	--	96.0	--	--	9.5	7.2	52
21	Hull	28,304	61.1	38.9	56.0	11.8	32.1	7.2	49.5	55
22	Gatineau	9,291	77.0	23.0	82.9	8.2	8.8	8.7	34.4	47
23	Hull	19,013	53.3	46.7	42.9	13.6	43.5	6.5	60.9	56
24	Huntingdon	3,684	78.5	21.5	85.0	8.0	6.9	5.4	26.0	40
25	Iberville	3,847	72.1	27.9	69.4	13.2	17.4	2.6	52.2	43
26	Joliette	9,182	56.2	43.8	48.5	19.3	32.2	4.0	46.7	38
27	Kamouraska	4,978	82.7	17.3	76.6	12.3	11.1	5.2	18.8	28
28	Labelle	5,635	76.2	23.8	70.3	14.1	15.5	8.1	24.1	31
29	Lac-St-Jean	17,247	68.8	31.2	57.2	12.9	29.9	6.5	42.9	41
30	Lac-St-Jean-Est	7,479	63.2	36.8	48.8	13.7	37.5	4.0	53.6	42
31	Lac-St-Jean-Ouest	9,768	73.0	27.0	63.6	12.3	24.1	8.4	35.8	39
32	Laprairie	6,863	66.2	33.8	69.1	8.0	22.6	5.2	48.2	47
33	L'Assomption	8,595	68.0	32.0	66.1	11.6	22.2	4.4	59.1	42
34	Lévis	10,673	65.7	34.3	55.0	16.3	28.6	3.3	42.2	41
35	L'Islet	4,657	87.6	12.4	78.7	9.7	11.5	9.3	28.5	23
36	Lotbinière	5,745	86.8	13.2	83.8	7.5	8.6	6.0	30.5	27
37	Maskinongé	4,337	70.4	29.6	65.5	11.8	22.6	5.2	36.8	31
38	Matane	11,751	80.8	19.2	74.1	10.5	15.4	10.0	15.7	32
39	Matane	6,040	80.1	19.9	72.6	10.4	16.9	6.8	14.4	37
40	Matapédia	5,711	81.6	18.4	75.6	10.5	13.9	13.3	17.2	28
41	Mégantic	11,471	69.4	30.6	60.9	11.9	27.2	4.5	40.5	38
42	Missisquoi	6,896	58.6	41.4	54.3	15.5	30.2	5.7	45.1	37
43	Montcalm	4,179	78.6	21.4	73.6	14.1	12.3	4.5	25.4	27
44	Montmagny	5,221	80.9	19.1	70.2	17.0	12.6	4.9	23.5	30
45	Montmorency	4,886	71.0	29.0	62.6	12.0	25.3	3.1	30.4	33
46	Montmorency No. 1	3,966	67.9	32.1	58.2	12.1	29.7	2.7	30.8	33
47	Montmorency No. 2 (Île-d'Orléans)	920	84.2	15.8	81.7	11.6	--	--	--	33
48	Montreal & Jesus Islands — Îles de Montréal et Jésus	495,226	29.4	70.6	15.2	10.6	74.2	2.7	74.6	63
49	Montreal Island — Île-de-Montréal	467,552	27.3	72.7	12.3	10.8	76.9	2.7	72.6	63
50	Jesus Island — Île-Jésus	27,674	65.7	34.3	63.8	7.1	29.0	2.9	81.5	61
51	Napierville	2,372	74.6	25.4	80.4	13.7	5.9	--	46.7	35
52	Nicolet	6,010	82.7	17.3	78.0	11.2	10.8	5.0	36.0	30
53	Papineau	7,118	74.2	25.8	72.7	15.3	11.7	7.7	24.2	35
54	Pontiac	4,497	80.6	19.4	85.9	9.2	4.7	13.2	12.4	34
55	Portneuf	10,570	70.6	29.4	64.3	15.8	19.7	3.1	32.6	28
56	Québec	73,381	41.1	58.9	28.6	13.0	58.4	3.3	68.7	53
57	Richelieu	8,489	58.3	41.7	58.3	14.6	27.1	2.5	37.4	41
58	Richmond	8,955	62.5	37.5	51.4	8.1	40.5	6.3	50.3	37
59	Rimouski	11,233	71.9	28.1	65.7	11.3	22.8	7.6	34.8	45
60	Rouville	5,762	70.0	30.0	70.7	12.6	16.6	3.6	55.0	38
61	Saguenay	14,045	64.1	35.9	67.5	14.3	16.7	7.3	31.1	73
62	Shefford	12,452	56.8	43.2	46.4	8.9	44.7	5.6	59.7	42
63	Sherbrooke	18,833	41.1	58.9	32.2	11.7	56.1	3.7	61.9	45
64	Soulanges	2,308	73.6	26.4	80.6	10.7	8.6	4.8	32.5	34
65	Stanstead	8,439	60.2	39.8	51.0	10.0	39.0	6.3	35.9	33
66	St-Hyacinthe	10,568	47.4	52.6	37.5	11.2	51.2	5.3	58.6	40
67	St-Jean	8,820	50.8	49.2	44.0	14.0	41.8	3.5	61.0	46

TABLEAU 8. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques de l'habitation et du ménage, comtés et divisions de recensement, 1961 — suite

Average number of — Moyenne de		Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Households with lodgers — Ménages avec chambreurs	Households by number of families — Ménages suivant le nombre de familles			Dwellings with — Éléments de confort									N°
Rooms per dwelling — Pièces par logement	Persons per house- hold — Per- sonnes par ménage			0	1	2 +	Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechani- cal refrig- erator — Réfrigé- rateur méca- nique	Home freezer — Congé- lateur ménager	Tele- vision set — Télé- viseur	Pas- senger auto- mobile — Auto- mobile		
6.5	5.0	24.5		9.2	88.5	2.3	38.3	95.3	79.1	39.9	83.4	8.5	79.0	55.1	1	
6.1	4.6	24.4		8.6	87.3	4.1	19.4	97.3	89.3	56.2	93.6	13.9	88.3	52.6	2	
6.9	5.7	30.8		6.5	82.7	10.8	31.3	67.8	56.2	42.9	48.0	8.8	66.9	51.2	3	
6.6	3.8	14.0		15.8	81.1	3.0	57.0	92.2	77.3	71.3	92.5	23.4	82.0	72.4	4	
5.2	4.3	23.5		6.9	90.4	2.7	57.6	98.8	93.5	89.7	96.2	7.9	94.9	66.4	5	
5.6	4.7	25.5		6.5	90.5	3.0	54.7	98.6	93.6	79.3	93.1	9.1	88.3	57.7	6	
6.7	5.4	27.0		5.8	87.2	7.0	22.8	97.4	87.7	56.0	68.7	23.6	80.5	47.1	7	
6.6	5.3	26.2		5.3	87.9	6.8	26.9	96.7	86.7	61.6	66.8	24.4	88.1	52.5	8	
6.8	5.5	28.1		6.5	86.3	7.2	17.6	98.3	88.8	48.9	71.1	22.7	70.6	40.2	9	
5.8	4.2	16.3		8.5	89.1	2.4	61.3	95.2	89.2	83.2	94.3	15.4	92.0	73.8	10	
5.7	5.6	37.8		3.1	92.3	4.7	59.3	98.9	92.8	74.1	85.6	15.3	93.2	63.7	11	
6.6	4.6	20.9		11.2	86.3	2.5	62.8	96.0	88.2	72.6	90.1	20.5	79.5	68.9	12	
5.7	4.2	18.9		9.2	89.0	1.8	44.6	96.2	90.4	77.4	93.4	15.4	92.9	67.4	13	
6.7	5.1	27.3		8.8	89.1	2.1	64.3	95.6	86.7	40.5	83.2	11.2	72.7	61.8	14	
5.5	4.6	27.6		8.4	89.8	1.8	52.7	97.5	91.6	80.2	95.3	9.1	90.3	64.8	15	
6.3	5.1	30.3		8.2	89.8	2.0	59.3	95.1	84.2	46.9	82.4	17.0	78.5	62.4	16	
7.0	5.9	32.4		5.3	83.7	11.0	31.9	72.0	57.1	40.5	43.7	12.6	43.6	42.3	17	
7.1	5.7	29.8		6.2	83.3	10.5	27.8	63.9	51.6	37.4	42.2	10.5	40.0	41.5	18	
6.7	5.9	38.6		4.9	87.6	7.5	55.4	85.3	74.2	47.5	66.9	11.0	62.5	53.2	19	
7.6	6.6	30.6		2.5	78.5	18.9	--	78.3	46.8	39.6	7.6	23.7	23.4	25.7	20	
5.1	4.5	30.9		7.8	88.3	3.8	61.9	92.8	82.0	71.1	94.0	11.3	89.0	68.0	21	
5.6	4.7	29.7		9.5	85.9	4.6	51.4	82.4	66.8	57.7	90.4	12.4	77.7	71.2	22	
4.8	4.4	31.5		7.0	89.5	3.5	67.1	97.9	89.5	77.7	95.7	10.7	94.6	66.5	23	
6.3	3.9	15.9		15.6	81.8	2.6	48.5	82.1	71.0	66.3	94.0	21.5	85.8	69.9	24	
5.7	4.6	25.3		7.0	91.1	1.9	49.6	96.4	90.2	80.2	96.9	12.6	92.7	68.5	25	
5.8	4.6	23.3		8.3	89.6	2.1	26.1	98.6	90.8	69.7	96.1	8.9	91.3	62.4	26	
7.2	5.2	22.7		8.1	85.3	6.5	39.3	94.2	85.9	43.1	72.6	11.7	65.7	49.4	27	
5.3	5.0	37.6		9.6	88.4	2.1	31.6	89.8	78.4	49.0	86.8	13.8	54.6	54.9	28	
6.1	5.8	39.8		3.3	91.9	4.8	41.2	97.3	89.6	55.5	81.4	22.5	86.5	61.5	29	
6.0	5.8	39.2		2.8	92.6	4.7	48.7	99.3	94.6	67.3	83.4	23.2	93.9	64.8	30	
6.2	5.9	40.2		3.7	91.3	4.9	35.5	95.8	85.9	46.5	79.8	21.9	80.9	59.0	31	
5.4	4.4	27.0		7.6	89.4	2.9	42.1	91.4	86.7	75.2	88.0	14.2	94.1	71.2	32	
5.4	4.5	23.5		6.9	91.0	2.1	39.8	97.9	91.4	76.5	91.7	11.8	92.3	66.9	33	
6.1	4.6	18.9		7.1	89.6	3.3	53.9	99.3	94.2	75.4	89.4	9.5	93.6	59.0	34	
6.8	5.2	26.6		8.1	86.4	5.5	56.1	91.7	80.7	42.9	79.7	14.5	67.9	52.3	35	
6.8	5.1	24.9		8.5	87.3	4.2	64.2	95.5	88.1	54.8	84.3	17.1	84.6	63.7	36	
5.9	4.8	24.1		8.1	86.8	5.2	27.6	95.4	88.8	54.5	84.0	16.6	84.7	54.8	37	
6.4	5.8	37.4		5.5	89.5	5.1	40.4	90.5	78.4	38.9	59.3	18.1	79.2	49.7	38	
6.5	5.6	34.9		5.2	90.0	4.8	44.8	91.4	83.2	44.7	61.0	24.2	88.0	53.2	39	
6.3	6.1	40.1		5.7	89.0	5.3	35.7	89.5	73.3	32.7	57.4	11.6	70.0	46.1	40	
6.0	4.8	22.4		6.8	91.3	1.9	66.0	98.5	93.0	68.9	90.0	11.5	88.8	70.4	41	
5.9	4.2	19.4		10.9	86.5	2.6	59.6	93.6	85.7	80.6	95.6	15.9	90.6	69.8	42	
5.6	4.4	22.3		12.5	86.0	1.5	22.5	93.6	81.6	55.0	93.8	10.4	85.8	61.0	43	
6.6	4.9	24.2		9.3	86.2	4.6	50.1	90.5	81.4	48.0	77.9	12.4	76.6	49.6	44	
6.0	5.1	29.2		6.7	88.4	4.9	30.3	99.0	92.2	65.4	74.4	26.4	91.7	53.5	45	
5.8	5.0	29.2		5.8	89.5	4.7	32.3	99.0	92.8	66.6	78.6	22.3	91.7	53.1	46	
6.8	5.4	29.1		10.7	83.5	5.9	21.4	98.9	89.8	60.2	56.0	44.0	91.7	55.3	47	
4.8	3.6	15.9		15.1	81.6	3.3	59.2	99.9	94.4	92.7	96.8	5.9	91.6	52.6	48	
4.8	3.6	15.5		15.7	80.9	3.3	58.7	99.9	94.3	92.6	96.8	5.8	91.3	51.2	49	
5.2	4.3	22.5		4.4	93.0	2.6	66.3	99.7	95.6	94.7	96.1	8.3	97.0	77.2	50	
6.1	4.7	22.5		7.3	91.0	1.7	35.3	92.6	78.7	68.8	95.7	22.3	92.4	71.6	51	
6.7	4.8	22.6		9.6	86.6	3.8	49.8	95.8	86.0	52.5	90.7	9.5	86.8	57.1	52	
5.7	4.5	23.2		8.8	87.6	3.6	48.7	90.8	78.9	61.0	86.4	24.8	85.6	63.6	53	
5.8	4.3	26.2		14.1	81.5	4.4	39.7	68.6	49.2	42.4	82.2	25.0	68.8	64.4	54	
6.2	4.6	19.5		8.2	89.2	2.6	34.6	98.8	94.1	60.8	89.0	9.5	89.6	57.0	55	
5.2	4.2	21.2		11.8	85.8	2.4	57.7	99.5	94.3	84.1	94.3	5.5	93.5	55.3	56	
5.7	4.4	20.4		7.8	88.6	3.6	34.9	96.4	90.2	72.2	94.2	6.9	93.2	54.6	57	
5.6	4.6	25.9		7.7	90.7	1.6	63.5	98.3	92.7	84.0	93.4	15.2	90.1	69.0	58	
6.4	5.5	31.2		5.5	89.9	4.6	50.1	93.6	84.7	59.9	77.0	11.1	88.4	56.6	59	
5.9	4.3	17.8		8.6	89.8	1.6	50.2	99.3	93.2	80.6	98.1	13.1	92.0	71.0	60	
5.4	5.5	39.3		4.2	85.7	10.2	57.0	82.5	72.5	63.5	68.9	16.5	62.3	51.6	61	
5.4	4.3	23.0		9.8	88.0	2.2	56.6	97.3	89.1	84.2	91.0	15.5	91.8	66.2	62	
4.9	4.0	22.3		11.7	86.6	1.7	61.3	99.6	94.7	90.9	96.6	7.1	89.6	63.8	63	
6.7	4.2	14.1		11.2	86.3	2.5	45.3	93.9	87.7	76.0	95.1	30.0	89.5	70.0	64	
5.7	4.2	20.7		12.4	85.7	2.0	59.5	97.3	91.4	80.9	94.0	11.6	86.0	64.8	65	
5.2	4.0	19.4		13.2	85.0	1.8	46.9	97.4	88.1	76.6	96.8	8.1	89.6	59.4	66	
5.2	4.1	22.1		8.4	89.6	2.0	51.1	97.9	93.4	89.0	98.0	8.1	95.1	65.0	67	

TABLE 8. Percentage of occupied dwellings with specified housing and household characteristics, for counties and census divisions, 1961 - Continued

No.	Locality — Localité	Total	Tenure — Mode d'occupation		Type of dwelling — Type de logement			Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Mortgaged dwellings (non- farm) — Logements hypo- théqués (non agricoles)	Median rent (non- farm) — Loyer médian (logements non agricoles)
			Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Apparte- ment ou plain- pied			
	Quebec - Con. - Québec - fin:									\$
1	St-Maurice	24,463	41.7	58.3	27.7	12.5	59.7	3.8	54.7	40
2	Témiscamingue	11,914	54.0	46.0	50.8	14.0	34.8	7.2	34.1	46
3	Témiscouata	12,231	79.2	20.8	69.1	16.7	14.0	7.7	22.6	28
4	Rivière-du-Loup	7,340	77.0	23.0	65.3	17.7	16.8	5.3	25.7	32
5	Témiscouata	4,891	82.4	17.6	74.7	15.2	9.8	11.3	18.4	24
6	Terrebonne	22,993	58.9	41.1	57.0	10.6	32.4	4.2	51.3	45
7	Vaudreuil	6,751	70.4	29.6	72.1	10.5	17.0	3.7	54.0	53
8	Verchères	5,628	66.4	33.6	62.4	15.2	22.4	4.2	63.5	48
9	Wolfe	3,588	80.9	19.1	79.7	8.8	11.5	5.6	32.6	28
10	Yamaska	3,339	86.0	14.0	83.7	10.5	5.8	4.0	20.8	24
11	Ontario	1,640,750	70.5	29.5	69.5	10.4	19.8	4.5	53.5	73
12	Algoma	26,726	72.8	27.2	74.1	4.5	16.5	7.5	46.6	68
13	Brant	23,301	75.5	24.5	76.3	6.0	17.8	6.6	51.8	60
14	Bruce	12,082	84.1	15.9	86.5	5.4	8.0	4.7	22.4	35
15	Carleton	90,883	52.8	47.2	50.6	14.3	34.9	3.1	67.6	91
16	Cochrane	22,049	62.8	37.1	68.1	8.8	22.4	10.7	31.9	45
17	Dufferin	4,574	84.5	15.5	87.4	4.7	7.8	6.6	32.5	46
18	Dundas	4,532	79.6	20.4	84.7	8.7	5.8	8.6	23.6	41
19	Durham	10,899	79.0	21.0	81.9	8.1	9.8	4.7	42.3	53
20	Elgin	17,273	75.2	24.8	80.3	5.2	14.3	7.6	38.0	49
21	Essex	70,913	74.2	25.8	78.4	5.5	16.0	5.1	47.6	53
22	Frontenac	21,817	58.6	41.4	62.0	15.0	23.0	5.0	51.7	74
23	Glengarry	4,616	80.8	19.2	86.0	8.3	5.7	13.5	22.3	36
24	Grenville	6,212	72.4	27.6	78.7	11.2	9.4	7.0	34.8	50
25	Grey	18,024	82.0	18.0	81.1	7.2	11.4	5.2	30.7	44
26	Haldimand	7,711	77.4	22.6	81.0	8.8	10.3	6.3	36.3	43
27	Haliburton	2,523	78.1	21.9	92.9	4.8	--	6.3	16.4	38
28	Halton	27,557	79.1	20.9	83.4	4.8	11.7	1.9	75.3	89
29	Hastings	24,576	67.8	32.1	74.3	12.0	12.9	7.2	36.9	58
30	Huron	14,786	78.1	21.9	85.5	6.0	7.8	4.9	29.6	47
31	Kenora	12,401	71.2	28.8	85.6	3.7	8.8	10.4	19.3	47
32	Kent	25,133	72.3	27.7	83.1	4.8	11.9	6.3	42.8	47
33	Lambton	27,535	78.9	21.1	85.1	3.1	11.4	5.0	55.0	61
34	Lanark	10,604	72.9	27.1	73.6	13.2	13.0	4.7	30.1	47
35	Leeds	12,507	70.6	29.4	74.7	11.2	13.7	7.2	36.7	59
36	Lennox & Addington	6,296	77.0	23.0	83.1	11.0	5.3	7.3	37.8	47
37	Lincoln	34,585	77.4	22.6	80.8	4.8	14.2	3.6	57.2	62
38	Manitowlin	2,840	86.1	13.9	91.9	--	5.2	11.7	8.9	34
39	Middlesex	61,284	69.7	30.3	70.8	4.8	24.1	3.9	57.4	74
40	Muskoka	7,535	83.2	16.8	89.5	3.4	7.0	8.2	20.1	45
41	Nipissing	16,170	70.9	29.1	75.8	7.9	15.2	9.7	42.8	70
42	Norfolk	14,081	71.7	28.3	84.5	4.3	10.9	6.8	36.7	44
43	Northumberland	11,451	75.6	24.4	82.1	7.7	9.8	7.1	37.5	50
44	Ontario	35,796	78.5	21.5	82.5	6.1	11.2	4.5	57.6	70
45	Oxford	19,451	77.9	25.1	77.6	8.4	13.8	6.4	45.8	51
46	Parry Sound	7,766	81.7	18.3	88.9	4.6	5.5	11.0	16.7	38
47	Peel	28,703	80.3	19.7	81.9	6.3	10.4	2.5	71.0	87
48	Perth	16,045	81.8	18.2	83.4	5.8	10.6	3.8	33.5	52
49	Peterborough	20,284	75.5	24.5	82.5	4.9	12.6	5.2	55.2	60
50	Prescott	6,123	72.7	27.3	72.6	16.1	11.4	8.2	21.7	38
51	Prince Edward	5,792	72.4	27.6	80.2	12.7	6.8	6.6	25.8	47
52	Rainy River	6,653	74.7	25.3	87.9	4.2	6.8	8.7	26.9	52
53	Renfrew	21,349	71.5	28.5	78.8	12.0	8.9	6.1	27.8	54
54	Russell	4,503	80.8	19.2	81.3	12.9	5.5	6.6	30.4	37
55	Simcoe	36,560	73.8	26.2	81.3	6.8	11.5	7.3	40.0	58
56	Stormont	14,223	59.7	40.3	60.0	14.8	24.8	5.3	45.8	52
57	Sudbury	38,395	59.3	40.7	65.4	10.1	24.1	6.8	47.3	59
58	Thunder Bay	34,627	73.0	27.0	82.8	3.4	13.2	6.0	40.1	58
59	Timiskaming	12,839	63.8	36.2	68.9	4.8	26.2	10.3	20.1	41
60	Victoria	8,638	78.6	21.4	84.6	6.4	8.8	8.7	29.7	46
61	Waterloo	47,423	73.7	26.3	71.9	5.7	22.3	4.3	58.9	62
62	Welland	44,023	76.0	24.0	78.7	5.6	15.6	4.3	50.2	56
63	Wellington	22,629	77.4	22.6	79.6	7.4	12.9	4.1	46.7	59
64	Wentworth	95,788	72.8	27.2	72.3	6.2	21.3	3.3	62.0	73
65	York	459,664	66.8	33.2	54.3	18.2	27.5	2.3	67.0	99

TABLEAU 8. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques de l'habitation et du ménage, comtés et divisions de recensement, 1961 — suite

Average number of — Moyenne de		Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Households with lodgers — Ménages avec chambreurs	Households by number of families — Ménages suivant le nombre de familles			Dwellings with — Éléments de confort								N°
Rooms per dwelling — Pièces par logement	Persons per household — Personnes par ménage			0	1	2 +	Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechanical refrigerator — Réfrigérateur mécanique	Home freezer — Congélateur ménager	Television set — Téléviseur	Passenger automobile — Auto-mobille	
5.3	4.3	24.5		9.3	88.4	2.4	45.1	99.1	94.0	82.6	96.2	4.4	91.6	57.9	1
5.1	4.9	36.4		7.4	90.0	2.6	64.0	93.6	84.0	71.4	86.0	13.1	82.7	63.0	2
6.7	5.5	28.1		6.5	88.1	5.5	37.5	93.4	80.6	42.6	71.8	10.0	74.5	48.8	3
6.9	5.3	23.4		7.4	87.6	5.0	38.6	94.8	84.9	51.1	75.4	8.3	79.2	50.0	4
6.4	5.8	35.0		5.1	88.8	6.2	35.9	91.3	74.2	29.8	66.2	12.5	67.5	46.9	5
5.2	4.3	24.7		8.5	89.7	1.8	43.7	98.5	93.7	84.6	96.1	9.0	92.4	62.2	6
5.9	4.1	15.7		7.7	90.1	2.2	53.0	98.4	92.8	86.2	97.4	16.5	94.0	74.0	7
5.7	4.5	22.6		8.0	90.1	1.9	50.9	96.6	89.4	78.6	98.7	7.9	93.8	67.4	8
6.3	4.9	28.5		8.4	89.7	2.0	64.1	96.1	88.9	57.7	83.1	21.0	84.1	66.1	9
7.0	4.7	21.7		8.8	85.9	5.3	31.9	92.8	77.4	44.2	92.9	8.1	88.1	61.4	10
5.5	3.7	11.8	9.1	13.3	82.1	4.6	80.4	94.1	84.0	85.2	96.8	13.5	88.8	76.0	11
4.9	4.1	23.9		10.3	86.1	3.6	66.6	90.6	78.9	77.9	93.2	16.9	83.5	76.1	12
5.6	3.5	9.5		14.0	83.2	2.8	75.5	94.5	86.9	97.2	97.2	14.0	91.3	77.4	13
6.4	3.5	8.4		18.8	79.3	1.9	50.3	86.8	74.3	71.8	93.3	21.5	84.6	77.4	14
5.4	3.8	11.5		14.5	82.0	3.6	90.2	98.3	90.7	93.2	98.6	13.1	92.6	75.1	15
4.8	4.2	27.9		10.2	87.3	2.5	62.9	88.6	77.7	72.5	90.7	12.5	80.8	64.1	16
6.4	3.4	6.4		17.0	81.4	1.6	54.0	86.6	72.9	73.5	93.4	19.5	84.5	80.4	17
6.3	3.8	10.9		13.5	83.0	3.5	49.0	72.3	58.0	59.0	94.0	25.3	84.9	79.7	18
6.0	3.6	9.1		14.2	83.6	2.2	72.3	86.4	75.4	77.2	96.1	19.4	85.6	81.9	19
6.1	3.4	7.5		16.2	81.6	2.2	69.2	92.1	83.1	83.6	97.0	16.8	89.3	80.4	20
5.5	3.6	11.1		13.8	83.6	2.6	69.4	97.9	90.4	92.5	98.5	11.8	94.1	75.8	21
5.5	3.7	12.6		13.8	83.2	2.9	74.7	89.3	78.4	79.3	96.3	16.1	89.0	78.9	22
6.3	4.1	17.8		16.2	80.4	3.4	39.7	66.6	58.1	50.7	88.7	26.2	81.7	70.0	23
6.0	3.6	11.4		14.8	82.2	3.0	52.3	80.1	68.6	66.8	93.9	17.2	87.7	78.3	24
6.2	3.4	6.9		16.7	81.2	2.0	62.5	87.1	73.8	73.1	94.1	17.7	83.4	78.8	25
6.5	3.6	8.7		15.0	82.5	2.5	42.9	83.0	71.7	73.7	96.6	25.3	87.3	83.5	26
5.2	3.5	13.1		15.3	82.7	1.9	52.8	76.4	58.5	55.1	91.9	23.6	78.7	78.4	27
5.8	3.8	8.8		7.6	89.6	2.8	89.9	97.9	91.4	94.0	98.9	18.1	92.7	89.3	28
5.7	3.7	12.9		12.8	85.1	2.1	56.4	81.8	69.7	70.1	95.4	16.7	84.5	79.9	29
6.5	3.5	5.5		16.4	81.9	1.6	67.8	91.4	78.9	78.4	95.6	20.1	84.4	83.0	30
4.4	3.9	28.5		13.9	83.6	2.5	55.8	63.6	49.3	51.7	78.1	20.8	39.5	61.0	31
5.9	3.5	8.7		15.2	83.0	1.8	46.8	94.1	84.8	84.2	97.0	16.4	89.6	80.8	32
5.7	3.6	10.5		13.5	84.2	2.3	67.8	93.4	85.2	86.5	97.0	17.5	88.8	83.9	33
6.0	3.5	9.9		17.3	80.0	2.7	62.0	79.4	69.8	70.8	93.2	15.3	82.9	76.0	34
6.0	3.6	9.6		15.1	82.2	2.7	67.9	81.0	70.5	70.2	95.0	18.3	88.5	77.9	35
6.3	3.7	9.7		13.8	82.8	3.5	42.3	62.9	49.3	51.0	92.7	22.7	85.8	77.7	36
5.5	3.6	10.3		11.8	85.6	2.6	83.8	96.7	87.6	91.8	98.2	14.6	89.7	82.2	37
5.6	3.8	21.0		17.2	80.4	2.4	31.2	56.9	44.0	43.2	79.6	27.9	62.4	63.4	38
5.5	3.5	9.4		15.8	81.7	2.5	86.1	96.6	88.2	90.5	97.8	14.1	91.1	77.7	39
5.4	3.4	13.1		17.5	80.6	2.0	63.7	86.9	69.4	70.8	93.7	18.4	77.4	69.9	40
5.1	4.2	23.4		10.3	86.8	2.9	67.7	89.0	77.7	74.5	92.9	14.8	88.7	70.7	41
6.0	3.5	9.1		14.0	83.5	2.5	52.5	87.6	75.2	75.9	95.8	23.9	88.2	83.0	42
6.2	3.5	9.1		15.7	82.1	2.3	60.4	81.3	67.3	69.8	96.1	19.6	85.0	80.0	43
5.5	3.7	11.4		10.5	86.5	3.0	84.3	93.5	84.2	85.5	97.4	16.9	90.5	83.0	44
6.1	3.5	7.0		14.6	83.5	1.9	73.9	96.1	86.4	87.6	97.3	20.3	89.1	83.0	45
5.3	3.6	16.3		17.3	80.0	2.7	49.7	74.4	55.7	56.7	87.4	18.9	73.1	66.5	46
5.8	3.8	9.4		7.3	89.0	3.6	90.0	97.0	87.5	91.7	98.5	17.1	93.3	90.3	47
6.3	3.5	6.6		15.4	81.7	2.9	78.9	95.0	83.3	83.8	96.5	24.1	86.1	77.9	48
5.7	3.7	11.0		12.9	84.2	2.9	77.4	90.3	80.6	81.7	96.7	13.4	90.9	80.2	49
6.1	4.4	19.7		10.4	86.6	3.0	42.8	80.6	66.1	54.1	94.2	20.1	86.7	68.3	50
6.5	3.6	7.8		14.5	82.6	2.9	44.8	72.7	59.5	60.2	95.9	24.0	85.9	81.1	51
4.8	3.9	23.3		13.8	83.8	2.4	54.2	72.5	62.5	61.7	88.2	21.5	46.7	67.9	52
5.6	4.0	17.4		11.1	85.7	3.2	62.5	80.7	70.1	67.8	92.6	20.5	71.8	77.2	53
5.9	4.6	23.9		8.3	88.2	3.4	51.9	81.6	66.5	56.3	91.1	25.0	87.7	71.1	54
5.7	3.7	11.3		13.8	83.6	2.6	65.6	90.9	78.9	78.8	95.7	17.2	88.9	77.6	55
5.4	4.0	18.2		10.4	86.9	2.7	56.0	91.2	82.8	81.7	96.8	13.2	89.2	69.3	56
4.7	4.2	28.8		8.5	89.0	2.5	75.0	93.1	75.2	72.4	94.9	14.4	89.8	73.9	57
4.8	3.8	19.6		12.5	83.8	3.6	73.8	90.0	79.1	78.1	91.1	15.8	82.5	73.0	58
4.8	3.8	21.2		14.5	83.7	1.8	53.3	85.1	72.6	70.2	91.2	10.2	75.6	65.8	59
6.1	3.4	7.8		17.6	80.3	2.1	55.9	77.8	66.5	67.1	94.4	18.4	85.0	79.6	60
5.5	3.6	9.3		12.2	84.2	3.6	91.8	97.8	89.8	89.8	98.1	16.5	87.5	78.8	61
5.6	3.7	11.2		11.1	85.3	3.6	83.2	97.5	90.6	93.4	98.5	14.7	93.5	80.8	62
5.8	3.6	9.8		13.9	83.2	3.0	78.3	94.1	82.6	84.2	96.0	16.8	85.7	79.0	63
5.4	3.7	10.7		12.0	82.6	5.3	89.3	98.5	89.5	91.9	98.5	11.1	91.7	75.5	64
5.5	3.7	9.8		13.8	77.4	8.8	97.0	99.4	89.5	91.6	98.5	7.4	91.4	71.9	65

TABLE 8. Percentage of occupied dwellings with specified housing and household characteristics, for counties and census divisions, 1961 — Concluded

No.	Locality — Localité	Total	Tenure — Mode d'occupation		Type of dwelling — Type de logement			Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Mortgaged dwellings (non- farm) — Logements hypo- théqués (non agricoles)	Median rent (non- farm) — Loyer médian (logements non agricoles)
			Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Apparte- ment ou plain- pied			
										\$
1	Manitoba	239,754	73.5	26.5	79.3	4.7	15.5	7.7	41.5	67
2	Division No. 1	6,261	89.6	10.4	95.2	2.7	--	9.4	28.5	26
3	Division No. 2	8,889	85.8	14.2	95.0	2.9	1.6	10.7	19.5	31
4	Division No. 3	5,859	80.5	19.5	94.5	2.7	2.2	9.2	7.4	27
5	Division No. 4	3,989	79.5	20.5	95.7	--	--	6.4	--	24
6	Division No. 5	8,038	88.1	11.9	92.7	4.1	2.6	10.5	19.4	41
7	Division No. 6	7,081	76.6	23.4	84.6	6.2	8.1	8.2	24.7	62
8	Division No. 7	12,823	74.0	26.0	80.9	5.9	12.0	7.6	32.9	61
9	Division No. 8	5,794	74.0	26.0	90.6	3.8	4.6	8.1	13.4	40
10	Division No. 9	3,000	87.5	12.5	95.3	3.5	--	9.5	18.2	35
11	Division No. 10	5,385	82.9	17.1	93.7	2.6	3.5	7.9	14.9	33
12	Division No. 11	3,799	83.6	16.4	91.6	6.7	--	13.6	--	25
13	Division No. 12	6,826	84.8	15.2	92.3	6.4	--	16.8	7.6	36
14	Division No. 13	3,558	86.6	13.4	94.1	2.8	--	11.9	9.7	25
15	Division No. 14	1,768	84.2	15.8	94.0	--	--	18.8	--	37
16	Division No. 15	3,885	85.5	14.5	94.3	--	--	16.2	9.6	34
17	Division No. 16	9,553	69.9	30.1	76.9	6.7	15.0	14.0	19.6	62
18	Division No. 17	5,800	83.2	16.8	89.8	3.8	5.9	10.2	19.9	45
19	Division No. 18	3,887	89.8	10.2	93.3	4.5	--	17.4	--	21
20	Division No. 19	5,029	79.2	20.8	87.1	8.8	3.2	10.3	9.6	27
21	Division No. 20	128,530	66.8	33.2	70.3	4.9	24.6	5.0	56.2	72
22	Saskatchewan	245,424	76.7	23.3	85.7	4.3	9.1	9.0	27.6	54
23	Division No. 1	10,405	78.8	21.2	88.6	3.4	4.5	8.4	14.6	40
24	Division No. 2	8,852	74.5	25.5	87.1	5.0	6.4	9.7	16.3	44
25	Division No. 3	7,598	81.0	19.0	94.4	2.6	2.4	8.8	12.0	36
26	Division No. 4	5,010	82.3	17.7	92.4	3.4	2.8	8.0	9.3	31
27	Division No. 5	12,449	82.7	17.3	94.0	2.6	2.8	8.5	11.3	34
28	Division No. 6	41,276	70.7	29.3	77.6	4.6	17.0	5.5	45.6	72
29	Division No. 7	16,850	70.5	29.5	79.1	4.8	15.0	8.1	29.4	61
30	Division No. 8	11,476	73.7	26.3	84.6	2.5	11.9	9.2	21.5	48
31	Division No. 9	13,808	82.6	17.4	88.9	6.8	3.7	13.1	16.2	43
32	Division No. 10	8,968	86.2	13.8	95.7	2.6	1.4	10.4	6.9	28
33	Division No. 11	33,865	73.0	27.0	78.3	5.5	15.4	5.5	46.8	64
34	Division No. 12	7,610	80.9	19.1	91.6	3.2	4.6	10.7	13.0	36
35	Division No. 13	8,498	78.0	22.0	92.7	2.7	3.2	8.3	11.2	35
36	Division No. 14	14,716	80.1	19.9	92.1	4.1	2.3	12.5	8.9	30
37	Division No. 15	20,961	78.7	21.3	85.7	4.4	9.6	10.4	21.9	45
38	Division No. 16	11,390	79.5	20.5	89.6	4.2	5.5	12.9	19.5	46
39	Division No. 17	7,442	81.3	18.7	94.9	3.0	1.6	15.3	11.5	30
40	Division No. 18	4,250	78.2	21.8	89.3	5.3	4.8	19.1	9.3	42
41	Alberta	349,809	71.0	29.0	77.8	5.2	15.7	7.8	49.2	66
42	Division No. 1	10,821	73.6	26.4	80.0	3.5	16.0	6.6	37.7	52
43	Division No. 2	21,639	72.0	28.0	81.9	4.6	12.9	8.2	40.7	53
44	Division No. 3	7,152	76.1	23.9	90.0	3.4	5.2	9.4	24.0	45
45	Division No. 4	4,053	75.9	24.1	91.1	3.4	3.7	11.1	10.9	39
46	Division No. 5	9,997	75.2	24.8	93.1	3.4	2.4	8.4	8.5	29
47	Division No. 6	88,802	65.2	34.8	67.7	6.2	25.3	4.2	63.4	74
48	Division No. 7	10,798	77.7	22.3	90.6	3.7	4.8	9.5	16.6	47
49	Division No. 8	19,226	74.2	25.8	83.8	4.2	9.1	9.3	37.2	56
50	Division No. 9	5,291	64.9	35.1	79.1	8.1	10.3	11.6	11.1	44
51	Division No. 10	18,819	82.8	17.2	90.7	4.3	4.5	10.5	19.9	43
52	Division No. 11	106,982	67.4	32.6	72.5	5.5	20.8	5.2	64.0	72
53	Division No. 12	10,729	76.0	24.0	87.3	9.0	2.5	19.4	9.8	34
54	Division No. 13	11,987	86.6	13.4	93.1	3.2	2.2	17.9	14.1	38
55	Division No. 14	4,903	75.3	24.7	82.1	3.8	4.1	17.0	21.3	51
56	Division No. 15	18,610	80.9	19.1	90.7	3.5	2.7	15.7	17.6	44
57	British Columbia — Colombie-Britannique	459,532	71.0	29.0	80.0	4.3	14.9	5.5	45.9	64
58	Division No. 1	9,075	74.7	25.3	85.7	4.2	5.9	11.3	28.3	36
59	Division No. 2	19,739	72.8	27.2	85.4	2.8	10.7	7.9	32.2	44
60	Division No. 3	27,356	74.7	25.3	89.8	3.4	6.4	7.7	32.9	49
61	Division No. 4	261,582	70.4	29.6	77.1	3.9	18.7	4.1	52.5	71
62	Division No. 5	84,946	72.1	27.9	81.1	4.9	13.1	4.2	43.4	58
63	Division No. 6	16,933	70.1	29.9	87.9	4.3	5.4	11.0	30.8	48
64	Division No. 7	5,466	68.5	31.5	83.6	4.2	10.8	6.6	34.2	45
65	Division No. 8	18,110	70.3	29.7	87.7	4.1	5.9	13.6	26.1	49
66	Division No. 9	8,634	63.1	36.9	70.5	13.0	15.1	7.3	34.5	65
67	Division No. 10	7,691	69.3	30.7	83.0	6.7	3.9	11.6	30.7	65

TABLEAU 8. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques de l'habitation et du ménage, comtés et divisions de recensement, 1961 — fin

Average number of — Moyenne de		Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Households with lodgers — Ménages avec chambreurs	Households by number of families — Ménages suivant le nombre de familles			Dwellings with — Éléments de confort								N°
Rooms per dwelling — Pièces par logement	Persons per household — Personnes par ménage			0	1	2+	Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechanical refrigerator — Réfrigérateur mécanique	Home freezer — Congélateur ménager	Television set — Téléviseur	Passenger automobile — Auto-mobille	
4.9	3.7	16.8	7.6	14.0	82.9	3.1	74.2	75.2	63.0	66.2	91.3	25.0	75.4	70.0	1
5.3	4.5	30.8		9.7	88.6	1.6	62.4	51.7	28.4	34.3	87.7	42.4	49.0	75.9	2
5.3	4.0	19.3		11.6	87.5	0.9	62.1	50.5	30.9	39.7	94.8	45.4	45.5	79.6	3
5.6	3.6	13.4		16.4	82.2	1.5	66.3	46.9	26.4	35.4	93.6	51.1	67.6	83.0	4
5.8	3.5	13.5		16.5	82.6	1.0	68.3	47.2	32.2	40.7	92.5	56.4	72.4	79.8	5
4.6	3.6	23.9		14.3	83.2	2.5	52.2	43.4	32.2	35.4	89.3	30.1	81.9	73.3	6
5.2	3.8	19.6		13.3	84.6	2.1	72.6	70.3	53.6	60.0	94.5	39.4	77.6	78.3	7
5.3	3.6	12.6		13.5	83.9	2.5	81.1	81.3	65.5	70.9	96.0	31.7	83.3	78.1	8
5.4	3.6	14.2		15.1	83.6	1.3	71.2	61.7	46.8	52.5	91.6	47.1	80.5	81.4	9
5.2	3.6	16.2		14.7	83.3	2.0	52.1	40.6	28.9	32.2	91.7	43.2	81.0	79.2	10
5.4	3.5	12.1		16.4	82.1	1.5	60.3	48.2	36.5	40.0	90.4	40.1	61.4	77.3	11
5.1	3.5	15.6		17.1	81.1	1.8	50.1	24.1	13.6	19.6	79.2	43.9	51.6	71.2	12
4.4	4.1	32.8		14.5	82.8	2.7	34.1	24.2	17.5	19.2	71.0	33.2	49.9	65.3	13
5.4	3.5	16.2		16.3	82.7	1.0	56.4	37.2	21.8	30.7	88.5	47.6	55.3	78.2	14
5.0	3.7	27.0		15.7	82.1	2.3	37.2	25.9	16.2	21.3	75.2	47.6	49.7	71.2	15
4.8	3.8	21.5		15.1	83.1	1.8	46.5	30.8	21.1	25.8	77.5	37.6	34.0	67.7	16
3.7	4.4	44.6		11.2	84.8	4.0	51.3	56.0	49.9	50.0	62.2	14.0	4.3	46.8	17
5.0	3.6	19.4		15.9	82.4	1.6	61.0	46.1	40.2	40.8	84.3	36.8	60.3	74.6	18
4.2	3.9	31.8		16.6	80.3	3.1	21.5	8.9	5.6	7.0	58.2	36.9	35.1	59.3	19
4.4	3.8	27.9		16.8	81.5	1.6	39.2	37.0	22.1	23.4	76.3	29.9	54.1	62.3	20
4.9	3.6	12.2		13.8	82.2	4.1	88.0	98.0	86.7	88.5	96.9	14.2	90.4	67.8	21
4.9	3.6	18.7	6.0	16.2	82.0	1.9	63.1	56.7	42.9	47.5	82.3	33.8	66.9	74.3	22
5.2	3.7	16.7		15.1	83.7	1.3	66.8	53.3	36.1	44.6	87.3	36.7	50.4	79.1	23
5.2	3.6	16.4		17.0	82.0	1.0	62.2	51.5	32.6	40.6	88.7	42.5	78.1	79.9	24
5.2	3.6	17.2		16.6	82.2	1.2	58.2	52.2	29.8	37.2	85.5	46.7	67.6	78.0	25
5.0	3.4	14.7		20.5	78.1	1.4	48.0	56.0	39.3	42.9	86.0	42.0	49.5	73.6	26
5.3	3.6	16.7		16.2	82.2	1.5	54.9	35.4	22.4	30.2	80.0	39.4	60.6	77.7	27
4.9	3.6	15.2		14.6	82.8	2.6	83.4	80.9	66.9	69.8	92.9	26.7	87.1	77.1	28
5.0	3.5	15.2		16.8	81.9	1.3	74.4	69.1	53.6	57.8	92.6	30.9	80.2	77.7	29
5.0	3.5	17.3		17.2	81.8	1.0	67.9	65.8	49.9	56.4	93.0	43.9	73.8	80.4	30
4.7	3.5	20.9		15.4	82.0	2.6	41.3	35.1	26.2	28.4	63.1	34.3	53.0	73.9	31
5.0	3.7	23.3		16.4	82.2	1.4	40.3	22.5	13.6	18.6	69.7	40.2	47.1	75.7	32
5.1	3.6	14.0		15.7	82.1	2.2	86.0	86.2	72.7	75.8	93.7	30.6	83.4	76.0	33
5.2	3.6	16.1		17.8	80.8	1.4	55.9	50.2	29.0	36.1	85.2	44.2	72.2	79.3	34
5.2	3.8	19.6		16.6	82.1	1.3	55.3	49.5	34.1	40.4	84.7	48.9	47.9	80.1	35
4.6	3.6	23.7		17.7	80.7	1.6	41.2	29.8	18.3	23.7	66.0	30.0	43.4	66.3	36
4.8	3.8	23.8		15.1	83.0	1.9	55.5	44.7	31.9	35.5	74.5	33.2	65.9	70.9	37
4.6	3.7	24.7		17.6	80.2	2.2	45.0	36.5	27.7	30.8	64.6	29.6	52.4	64.1	38
4.7	3.8	21.4		18.1	80.1	1.8	34.6	28.1	18.6	24.3	65.5	27.3	41.9	65.8	39
3.3	4.6	55.2		14.2	82.1	3.7	27.7	26.2	18.5	21.4	40.2	12.9	7.8	31.8	40
4.9	3.7	17.5	6.2	13.5	82.3	2.1	71.9	78.6	66.8	69.4	87.5	29.7	71.7	74.6	41
5.0	3.5	13.7		14.7	83.2	2.1	67.9	88.8	76.6	78.8	96.6	40.2	82.8	79.0	42
5.1	3.7	17.0		14.5	83.9	1.6	68.1	84.4	69.5	72.6	94.8	33.9	81.0	78.8	43
5.2	3.9	22.1		15.4	81.5	3.1	53.6	77.0	65.1	68.4	86.9	39.9	74.2	76.7	44
5.1	3.6	17.5		20.8	78.0	1.2	53.1	56.7	44.3	47.1	88.6	40.0	41.4	75.2	45
5.3	3.6	15.0		16.5	82.1	1.4	66.8	72.3	53.6	58.0	89.9	41.5	70.8	77.5	46
5.0	3.5	11.3		16.5	81.5	2.0	87.5	95.5	83.7	86.6	95.3	21.3	86.2	77.8	47
5.2	3.7	16.7		16.4	82.3	1.4	59.0	63.2	51.1	53.5	85.7	45.5	47.9	78.8	48
5.0	3.7	19.6		14.4	84.0	1.6	59.6	68.6	56.3	58.3	85.4	36.3	71.0	77.5	49
4.5	3.4	19.6		20.0	77.9	2.1	62.7	85.4	69.1	69.8	81.7	20.4	51.8	72.3	50
4.8	3.6	20.3		15.9	82.3	1.8	49.7	47.4	38.1	40.3	74.3	43.0	55.0	73.7	51
5.0	3.7	16.0		13.8	83.5	2.6	86.7	90.9	78.8	81.6	93.0	28.0	84.6	76.3	52
4.3	4.2	36.4		14.5	82.7	2.8	34.3	32.1	25.9	27.1	57.1	29.2	29.7	58.9	53
4.6	3.7	24.9		17.1	80.9	2.0	36.1	32.7	23.6	26.2	62.6	37.4	49.1	60.3	54
4.2	3.7	30.8		19.4	78.7	1.9	36.2	46.4	37.8	38.2	66.1	20.8	29.4	63.2	55
4.3	4.0	33.9		18.6	79.6	1.8	33.1	37.0	28.5	29.9	60.9	26.0	5.0	57.4	56
4.9	3.4	12.1	6.6	17.4	80.2	2.3	69.9	95.0	86.1	88.5	92.0	15.8	73.7	71.8	57
4.6	3.6	18.1		16.2	81.8	2.0	54.8	87.8	76.5	76.4	87.0	26.5	44.8	74.1	58
4.9	3.5	14.7		15.4	82.9	1.7	57.8	96.7	84.1	85.3	91.5	22.1	59.9	72.1	59
4.9	3.3	13.2		17.0	81.4	1.6	55.6	94.1	83.9	85.6	93.0	23.9	70.1	74.5	60
5.0	3.3	9.1		17.5	79.9	2.6	79.5	98.9	90.5	93.4	95.1	11.9	85.2	71.8	61
4.9	3.2	10.1		18.4	80.0	1.6	66.8	98.1	90.8	93.1	92.9	17.9	77.9	73.3	62
4.6	3.7	23.7		17.9	79.9	2.2	47.1	80.2	67.3	69.0	80.9	25.9	40.2	70.5	63
4.6	3.7	18.6		14.6	82.2	3.2	50.3	94.0	83.9	85.8	86.4	20.4	49.0	57.0	64
4.3	3.9	30.6		17.9	80.0	2.0	37.9	63.8	51.0	52.2	69.6	21.5	9.4	67.0	65
4.7	4.1	24.4		14.8	80.3	4.9	48.2	89.8	77.8	79.5	79.8	18.5	2.9	63.6	66
4.3	3.9	29.3		15.7	82.4	2.0	42.0	50.9	45.8	46.9	76.4	28.2	36.5	73.0	67

TABLE 9. Percentage of occupied dwellings with specified housing and household characteristics, for census metropolitan areas, including Regina and Saskatoon, 1961

No.	Metropolitan area — Zone métropolitaine	Total	Tenure — Mode d'occupation		Type of dwelling — Type de logement			Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Mortgaged dwellings (non- farm) — Logements hypo- théqués (non agricoles)	Median rent (non- farm) — Loyer médian (logements non agricoles)
			Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apart- ment or flat — Apparte- ment ou plain- pied			
										\$
1	Calgary	78,396	63.3	36.7	64.8	6.6	28.2	3.5	67.4	75
2	City proper — Ville proprement dite	71,587	61.9	38.1	62.9	6.8	30.1	3.4	67.0	75
3	Fringe area — Banlieue	6,809	77.7	22.3	84.7	4.8	8.3	4.7	70.3	70
4	Edmonton	89,003	65.1	34.9	69.4	5.6	24.4	4.5	67.7	73
5	City proper — Ville proprement dite	76,269	63.1	36.9	66.6	5.7	27.4	4.4	65.3	73
6	Fringe area — Banlieue	12,734	77.1	22.9	86.7	5.1	6.4	5.2	79.0	74
7	Halifax	42,366	54.8	45.2	55.4	8.9	35.1	6.3	60.6	76
8	City proper — Ville proprement dite	21,501	46.5	53.5	41.3	12.7	46.0	7.1	55.0	75
9	Fringe area — Banlieue	20,865	63.4	36.6	69.8	5.1	23.9	5.4	64.1	80
10	Hamilton	105,240	73.5	26.5	73.0	6.0	20.9	3.1	63.6	73
11	City proper — Ville proprement dite	73,829	69.3	30.7	67.9	6.9	25.3	3.0	59.2	73
12	Fringe area — Banlieue	31,411	83.4	16.6	85.2	4.0	10.6	3.5	72.6	78
13	Kitchener	42,174	72.3	27.7	70.4	5.7	23.8	4.3	60.6	62
14	City proper — Ville proprement dite	20,598	70.7	29.3	67.3	4.5	28.2	2.0	64.3	65
15	Fringe area — Banlieue	21,576	73.7	26.3	73.4	6.9	19.6	6.4	57.1	58
16	London	50,494	66.7	33.3	67.0	4.8	27.9	3.1	60.8	75
17	City proper — Ville proprement dite	47,428	65.8	34.2	65.6	4.8	29.2	3.0	60.9	75
18	Fringe area — Banlieue	3,066	80.6	19.4	87.8	4.9	7.4	3.8	59.0	61
19	Montréal	549,652	32.6	67.4	19.5	10.7	69.8	2.8	71.8	63
20	City proper — Ville proprement dite	329,940	20.2	79.8	5.1	10.0	84.9	3.1	67.8	62
21	Fringe area — Banlieue	219,712	51.2	48.8	41.1	11.7	47.1	2.3	72.5	64
22	Ottawa	107,570	51.7	48.3	48.3	14.3	37.4	3.6	67.5	86
23	City proper — Ville proprement dite	70,112	48.9	51.1	45.4	16.8	37.8	3.0	67.6	92
24	Fringe area — Banlieue	37,458	56.8	43.2	53.7	9.5	36.6	4.7	67.3	66
25	Québec	79,140	42.3	57.7	29.2	13.4	57.3	3.1	67.0	52
26	City proper — Ville proprement dite	42,122	24.8	75.2	8.8	15.1	76.1	3.5	61.5	54
27	Fringe area — Banlieue	37,018	62.2	37.8	52.4	11.6	36.0	2.7	67.9	48
28	Regina	30,123	66.6	33.4	71.5	5.2	22.5	4.8	54.4	75
29	Saint John	24,143	44.2	55.8	36.7	7.7	55.3	12.0	45.3	45
30	City proper — Ville proprement dite	14,423	24.1	75.9	11.5	9.5	78.9	14.0	50.4	45
31	Fringe area — Banlieue	9,720	74.1	25.9	74.0	4.9	20.2	9.0	44.1	45
32	St. John's	17,917	69.5	30.5	53.2	27.1	19.4	6.4	38.2	61
33	City proper — Ville proprement dite	12,971	64.7	35.3	42.9	34.3	22.8	5.3	45.5	62
34	Fringe area — Banlieue	4,946	82.2	17.8	80.4	8.3	10.6	9.5	27.9	52
35	Saskatoon	25,910	70.9	29.1	74.1	5.8	19.8	4.5	53.0	65
36	Sudbury	26,255	56.4	43.6	57.8	10.2	31.9	5.2	56.6	67
37	City proper — Ville proprement dite	19,526	57.0	43.0	51.6	10.1	38.3	5.4	58.9	73
38	Fringe area — Banlieue	6,729	54.6	45.4	75.8	10.7	13.2	4.7	50.5	43
39	Toronto	482,490	67.4	32.6	55.7	17.5	26.7	2.2	68.4	99
40	City proper — Ville proprement dite	172,809	56.4	43.6	28.5	35.0	36.5	3.5	45.8	95
41	Fringe area — Banlieue	309,681	73.6	26.4	70.9	7.7	21.2	1.5	73.2	103
42	Vancouver	228,596	69.7	30.3	75.1	3.9	20.8	3.7	55.1	73
43	City proper — Ville proprement dite	118,404	60.8	39.2	64.1	4.1	31.7	3.6	48.2	75
44	Fringe area — Banlieue	110,192	79.3	20.7	86.8	3.6	9.2	3.9	60.6	69
45	Victoria	47,485	71.4	28.6	75.3	4.9	19.6	2.9	50.4	65
46	City proper — Ville proprement dite	18,475	55.7	44.3	55.9	6.4	37.6	3.7	43.1	63
47	Fringe area — Banlieue	29,010	81.3	18.7	87.6	4.0	8.1	2.4	53.4	70
48	Windsor	53,315	72.4	27.6	75.2	6.2	18.5	4.5	50.9	55
49	City proper — Ville proprement dite	33,061	63.8	36.2	65.2	8.5	26.3	4.9	42.7	54
50	Fringe area — Banlieue	20,254	88.5	13.5	91.6	2.4	5.8	3.7	60.1	57
51	Winnipeg	128,530	66.8	33.2	70.3	4.9	24.6	5.0	56.2	72
52	City proper — Ville proprement dite	74,125	56.8	43.2	59.2	6.1	34.7	6.0	46.3	72
53	Fringe area — Banlieue	54,405	80.3	19.7	85.6	3.2	10.9	3.6	65.2	72

Note: Total includes mobile dwellings.

TABLEAU 9. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques de l'habitation et du ménage, zones métropolitaines de recensement, y compris Regina et Saskatoon, 1961

Average number of — Moyenne de		Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Households with lodgers — Ménages avec chambreurs	Households by number of families — Ménages suivant le nombre de familles			Dwellings with — Éléments de confort								Pas- senger auto- mobile — Auto- mobile	N°
Rooms per dwelling — Pièces par logement	Persons per house- hold — Per- sonnes par ménage			0	1	2 +	Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Eaignoire ou douche (usage exclusif)	Mechani- cal refrig- erator — Réfrigé- rateur méca- nique	Home freezer — Congé- lateur ménager	Tele- vision set — Télé- viseur			
5.0	3.4	10.4	7.2	16.6	81.3	2.1	91.7	98.6	87.3	89.9	96.2	18.6	87.2	77.5	1	
5.0	3.4	8.9	7.2	17.6	80.4	2.1	93.5	99.0	87.5	90.0	96.2	18.2	87.0	76.8	2	
4.8	4.2	27.1	6.2	6.3	91.1	2.6	72.8	93.8	85.7	89.1	96.3	23.6	89.5	84.3	3	
5.0	3.7	14.5	8.7	13.9	83.3	2.8	93.0	98.0	85.8	88.5	95.5	24.3	86.9	76.5	4	
5.0	3.6	12.6	9.3	15.4	81.6	2.9	94.1	98.9	85.6	88.3	95.3	22.7	86.4	74.9	5	
4.9	4.3	25.7	5.1	4.7	93.1	2.2	86.3	92.8	87.2	89.4	96.6	33.8	90.0	86.0	6	
5.1	4.0	20.1	12.3	11.3	83.3	5.5	76.6	96.6	82.6	83.2	93.6	7.0	91.9	67.0	7	
5.1	3.9	19.1	17.1	16.9	76.7	6.4	78.3	99.2	80.3	81.8	91.7	4.6	89.8	58.4	8	
5.1	4.2	21.2	7.4	5.5	90.0	4.5	74.9	93.9	85.0	84.6	95.6	9.6	94.1	75.9	9	
5.4	3.7	10.5	9.1	11.6	83.3	5.1	89.6	98.5	89.8	92.3	98.6	11.7	91.9	77.0	10	
5.3	3.6	11.1	11.4	13.5	80.4	6.1	91.0	99.8	90.8	93.0	98.5	8.3	91.6	71.0	11	
5.8	3.8	9.1	3.8	7.2	90.2	2.6	86.4	95.6	87.5	90.7	98.8	19.6	92.8	91.2	12	
5.4	3.6	9.4	8.6	12.4	84.1	3.5	94.0	99.0	92.1	92.4	98.9	14.8	89.9	78.6	13	
5.2	3.6	9.5	10.5	13.0	83.1	3.9	96.8	99.7	92.9	93.4	99.2	12.8	90.2	76.8	14	
5.6	3.6	9.2	6.8	11.8	85.1	3.2	91.2	98.4	91.3	91.5	98.6	16.7	89.5	80.3	15	
5.3	3.4	9.2	8.2	16.1	81.3	2.6	91.6	99.3	91.6	94.5	98.6	12.1	92.8	76.4	16	
5.3	3.4	9.1	8.5	16.5	80.9	2.6	92.2	99.7	92.1	94.9	98.7	11.1	92.8	75.4	17	
6.4	3.8	9.4	4.5	10.0	87.5	2.5	82.0	93.6	84.8	86.9	97.2	26.9	92.5	91.5	18	
4.9	3.7	16.5	8.1	14.3	82.5	3.2	59.0	99.7	94.3	92.4	96.7	6.3	92.0	54.2	19	
4.6	3.5	15.8	9.8	18.6	77.8	3.6	55.9	99.9	93.6	90.9	96.2	5.0	90.0	44.8	20	
5.3	4.0	17.6	5.5	7.7	89.6	2.7	63.7	99.4	95.2	94.6	97.5	8.1	94.9	68.2	21	
5.3	3.9	15.3	9.8	13.1	83.4	3.6	87.1	99.1	91.5	91.5	98.3	11.8	93.3	72.9	22	
5.4	3.7	10.5	11.2	16.5	79.6	3.9	92.4	99.7	92.4	95.1	98.9	11.1	92.7	72.1	23	
5.0	4.2	24.3	7.0	6.6	90.5	2.9	77.1	98.0	89.9	84.7	97.2	13.0	94.5	74.6	24	
5.3	4.2	20.5	5.6	11.3	86.2	2.5	58.3	99.8	94.8	84.6	94.0	5.8	93.9	55.2	25	
4.9	3.8	18.1	7.4	16.8	80.9	2.3	54.5	99.8	92.9	82.3	92.9	5.3	91.8	46.4	26	
5.8	4.6	23.3	3.5	5.1	92.3	2.6	62.7	99.9	97.0	87.1	95.3	6.4	96.3	65.2	27	
4.8	3.6	14.8	11.2	14.6	82.4	3.0	92.8	95.2	82.3	83.1	95.9	19.6	90.0	76.0	28	
5.4	3.8	15.9	8.0	14.5	82.6	2.8	45.4	94.9	84.9	75.4	88.6	3.1	90.4	64.6	29	
5.3	3.7	17.1	9.6	17.7	79.5	2.8	39.0	99.6	89.0	75.5	87.1	2.2	89.9	56.9	30	
5.6	3.9	14.2	5.6	9.8	87.3	2.8	55.0	87.8	78.8	75.3	90.8	4.5	91.1	76.0	31	
5.7	4.8	28.5	9.7	7.2	85.1	7.7	48.9	91.3	76.7	70.4	80.4	4.8	90.8	62.2	32	
5.9	4.6	24.7	11.8	8.1	83.4	8.5	52.8	97.9	84.3	76.5	84.0	4.6	91.6	59.3	33	
5.1	5.1	38.6	4.3	4.9	89.5	5.6	38.7	73.9	57.0	54.5	70.8	5.4	88.8	70.1	34	
5.0	3.5	13.7	10.9	15.8	81.7	2.6	94.3	98.1	86.3	87.5	95.8	24.6	84.8	73.9	35	
4.6	4.1	28.2	8.3	7.8	89.5	2.6	83.7	98.3	81.0	78.1	97.7	12.0	93.2	75.9	36	
4.5	4.0	26.6	9.5	8.9	88.3	2.8	89.1	98.9	81.9	79.9	97.5	11.0	92.7	73.5	37	
4.8	4.5	32.8	4.7	4.8	93.1	2.1	68.1	96.5	78.4	72.8	98.4	14.7	94.9	82.8	38	
5.5	3.7	9.8	14.7	13.4	78.1	8.6	97.2	99.6	89.8	92.1	98.6	7.8	91.7	72.9	39	
5.6	3.7	12.6	26.3	22.6	63.8	13.5	97.1	99.9	83.4	84.5	97.0	3.2	86.5	53.5	40	
5.5	3.7	8.3	8.2	8.2	86.0	5.8	97.3	99.4	93.4	96.3	99.4	10.4	94.6	83.8	41	
5.0	3.3	8.3	7.7	17.7	79.5	2.8	84.0	99.5	91.5	94.2	95.6	9.9	87.0	71.3	42	
4.8	3.1	7.2	10.3	23.6	73.1	3.3	89.5	99.7	89.1	92.1	94.7	6.3	84.1	62.7	43	
5.2	3.6	9.5	4.9	11.4	86.4	2.2	78.0	99.3	94.1	96.5	96.5	13.7	90.1	80.6	44	
5.0	3.1	6.8	4.9	20.7	77.8	1.6	79.2	99.6	92.6	94.9	94.4	14.5	81.7	71.7	45	
4.6	2.8	6.5	7.4	30.4	67.8	1.8	80.8	99.6	88.1	90.3	91.5	8.3	76.3	57.4	46	
5.2	3.3	7.0	3.4	14.5	84.1	1.4	78.2	99.6	95.5	97.8	96.3	18.5	85.2	80.8	47	
5.4	3.6	11.2	5.8	13.9	83.3	2.7	76.9	99.5	92.3	95.3	98.7	9.6	95.1	73.6	48	
5.3	3.4	10.6	7.9	18.0	78.8	3.2	78.0	99.9	91.9	95.1	98.4	6.2	94.1	64.2	49	
5.5	3.9	12.2	2.6	7.3	90.7	2.0	75.1	98.8	93.0	95.7	99.1	15.3	96.7	89.0	50	
4.9	3.6	12.2	9.6	13.8	82.2	4.1	88.0	98.0	86.7	88.5	96.9	14.2	90.4	67.8	51	
4.9	3.4	11.1	13.8	18.4	76.2	5.4	87.7	99.3	85.8	86.7	96.1	9.7	88.3	60.3	52	
5.0	3.8	13.7	4.0	7.5	90.3	2.2	88.5	96.3	87.8	91.1	97.9	20.3	93.2	78.1	53	

Nota: Total, comprend les logements mobiles.

TABLE 10. Percentage of occupied dwellings with specified household and housing characteristics by type and tenure of dwelling, for Canada and the provinces, 1961

No.	Locality — Localité	Total	Number of persons per household — Nombre de personnes par ménage				Households with lodgers — Ménages avec chambreurs	Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce
			1	2-3	4-5	6 +		
CANADA: ¹								
1	All dwellings — Tous logements	4,554,493	9.3	40.0	31.6	19.0	7.5	16.5
2	Owned — Propriétaire	3,005,587	7.6	38.3	32.8	21.3	7.5	15.3
3	Rented — Locataire	1,548,906	12.7	43.2	29.4	14.7	7.7	18.8
4	Single detached — Simple détaché	2,978,501	7.4	37.2	33.7	21.6	6.8	16.3
5	Owned — Propriétaire	2,566,525	7.5	38.0	33.1	21.3	6.7	15.2
6	Rented — Locataire	411,976	6.9	32.3	37.4	23.4	7.4	23.6
7	Single attached — Simple attaché	404,933	7.2	36.3	33.3	23.1	12.8	18.9
8	Owned — Propriétaire	203,138	7.1	36.6	31.6	24.7	16.5	15.1
9	Rented — Locataire	201,795	7.4	36.1	35.0	21.5	9.1	22.8
10	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	1,151,098	15.0	48.2	25.6	11.2	7.7	15.7
11	Owned — Propriétaire	217,903	8.9	42.7	29.7	18.7	8.9	15.3
12	Rented — Locataire	933,195	16.4	49.5	24.6	9.4	7.5	15.8
Newfoundland — Terre-Neuve:								
13	All dwellings — Tous logements	87,940	4.4	28.8	29.2	37.6	6.7	29.9
14	Owned — Propriétaire	76,691	4.6	28.4	28.3	38.7	6.4	29.1
15	Rented — Locataire	11,249	3.0	31.8	35.2	30.0	8.5	35.0
16	Single detached — Simple détaché	73,738	4.2	27.8	29.0	39.0	6.0	29.8
17	Owned — Propriétaire	69,140	4.4	27.8	28.4	39.4	5.9	29.8
18	Rented — Locataire	4,598	--	28.1	38.0	31.9	6.9	31.3
19	Single attached — Simple attaché	8,886	5.6	31.1	29.2	34.2	12.4	28.9
20	Owned — Propriétaire	5,872	7.1	33.5	27.3	32.1	11.4	23.2
21	Rented — Locataire	3,014	--	26.3	32.8	38.3	14.6	40.0
22	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	5,170	5.1	38.6	32.0	24.3	7.0	31.5
23	Owned — Propriétaire	1,576	6.5	33.6	28.2	31.7	10.2	22.3
24	Rented — Locataire	3,594	4.5	40.8	33.7	21.0	5.6	35.5
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
25	All dwellings — Tous logements	23,942	8.9	36.9	27.8	26.4	7.1	17.0
26	Owned — Propriétaire	18,958	9.5	36.6	26.7	27.1	6.3	15.6
27	Rented — Locataire	4,984	6.6	37.9	31.7	23.8	9.9	22.7
28	Single detached — Simple détaché	19,427	8.7	35.4	27.5	28.3	6.6	16.9
29	Owned — Propriétaire	17,522	9.2	36.3	26.7	27.8	6.3	15.6
30	Rented — Locataire	1,905	--	27.5	35.7	33.1	9.3	28.7
31	Single attached — Simple attaché	2,133	7.1	35.7	30.8	26.4	9.8	18.4
32	Owned — Propriétaire	966	11.3	38.6	28.6	21.5	--	15.1
33	Rented — Locataire	1,167	--	33.3	32.6	30.4	11.7	21.1
34	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	2,259	12.5	50.3	26.1	11.1	8.9	15.8
35	Owned — Propriétaire	368	--	45.1	--	--	--	--
36	Rented — Locataire	1,891	11.4	51.3	26.9	10.4	9.0	17.3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
37	All dwellings — Tous logements	175,340	8.6	38.2	30.9	22.3	7.9	18.2
38	Owned — Propriétaire	131,405	8.4	37.9	30.5	23.2	7.7	16.2
39	Rented — Locataire	43,935	9.0	39.2	32.3	19.5	8.7	23.9
40	Single detached — Simple détaché	134,715	7.9	36.7	31.6	23.9	7.4	17.2
41	Owned — Propriétaire	118,235	8.2	37.4	30.8	23.6	7.4	16.3
42	Rented — Locataire	16,480	6.0	31.7	36.8	25.6	7.4	23.6
43	Single attached — Simple attaché	14,363	8.4	36.6	29.5	25.5	10.4	20.9
44	Owned — Propriétaire	7,568	9.3	39.3	26.5	24.9	10.3	16.0
45	Rented — Locataire	6,795	7.3	33.6	32.9	26.1	10.6	26.3
46	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	25,187	12.1	46.9	28.2	12.7	9.5	21.2
47	Owned — Propriétaire	4,613	12.8	46.4	26.9	13.8	11.3	12.0
48	Rented — Locataire	20,574	12.0	47.0	28.5	12.5	9.1	23.2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
49	All dwellings — Tous logements	132,714	7.4	36.0	29.6	26.9	6.6	21.0
50	Owned — Propriétaire	94,022	7.0	34.8	28.4	29.9	6.2	21.4
51	Rented — Locataire	38,692	8.4	38.9	32.8	19.9	7.6	19.9
52	Single detached — Simple détaché	95,772	6.5	33.5	29.6	30.4	5.9	22.5
53	Owned — Propriétaire	83,542	6.7	33.9	28.6	30.9	5.9	22.3
54	Rented — Locataire	12,230	5.2	31.2	36.8	26.8	5.7	24.0
55	Single attached — Simple attaché	10,498	6.7	35.7	32.6	25.0	7.1	18.0
56	Owned — Propriétaire	4,279	9.2	39.1	24.9	26.8	7.2	16.4
57	Rented — Locataire	6,219	5.0	33.4	37.9	23.7	7.0	19.1
58	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	25,906	11.1	44.9	28.5	15.5	9.0	16.4
59	Owned — Propriétaire	5,699	9.9	43.5	27.5	19.0	9.0	12.0
60	Rented — Locataire	20,207	11.4	45.3	28.8	14.5	8.9	17.6
Quebec — Québec:								
61	All dwellings — Tous logements	1,191,368	7.0	37.1	31.3	24.6	6.5	21.8
62	Owned — Propriétaire	583,981	4.4	31.2	31.7	32.8	5.4	22.2
63	Rented — Locataire	607,387	9.6	42.8	30.9	16.7	7.6	21.5
64	Single detached — Simple détaché	467,716	4.2	28.9	31.5	35.3	5.0	24.7
65	Owned — Propriétaire	406,592	4.1	28.8	31.3	35.9	4.8	23.8
66	Rented — Locataire	61,124	5.3	30.0	33.1	31.6	6.1	30.4

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

Note: Total includes mobile dwellings. Period 1960-1961 includes the first five months only of 1961.

TABEAU 10. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques du ménage et de l'habitation, par type et mode d'occupation du logement, Canada et provinces, 1961

Period of construction Période de construction				Length of occupancy Durée d'occupation				Dwellings in need of major repair Logements ayant besoin de réparations importantes	Dwellings with Éléments de confort							N°	
Before Avant 1920	1920- 1945	1946- 1959	1960- 1961	Less than 1 year Moins d'un an	1-5 years ans	6-10 years ans	More than 10 years Plus de 10 ans		Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechani- cal refrig- erator — Réfrigé- rateur méca- nique	Home freezer — Congé- lateur ménager	Tele- vision set — Télé- viseur		Pas- senger auto- mobile — Auto- mobile
30.6	25.2	40.5	3.7	15.3	36.7	16.6	31.4	5.6	67.5	89.1	79.0	77.1	91.0	14.9	82.5	68.4	1
28.2	25.0	43.0	3.7	7.1	31.5	19.8	41.6	5.0	69.8	86.4	76.6	75.3	90.3	18.8	82.4	73.3	2
35.0	25.5	35.8	3.6	31.3	46.6	10.5	11.5	6.8	62.8	94.3	83.8	80.5	92.4	7.3	82.8	58.8	3
27.1	25.9	43.4	3.6	10.7	33.3	18.6	37.4	6.1	66.9	84.3	74.6	73.3	89.3	19.2	80.8	74.2	4
26.4	25.1	44.5	3.9	7.1	31.5	19.9	41.5	5.3	68.9	84.8	75.2	74.1	89.5	20.0	81.4	74.5	5
31.1	30.8	36.2	1.9	33.1	44.4	10.5	11.9	11.5	54.7	81.3	71.2	68.2	87.6	14.3	76.8	72.3	6
46.3	23.7	27.5	2.5	17.3	37.8	14.9	30.0	5.9	67.2	95.8	83.2	77.9	92.8	11.1	86.0	62.6	7
47.6	25.6	24.6	2.3	6.2	28.5	18.8	46.5	4.0	75.8	94.5	80.8	78.0	93.5	12.8	87.0	65.2	8
45.1	21.7	30.4	2.8	28.5	47.2	11.0	13.3	7.8	58.5	97.1	85.6	77.7	92.1	9.4	84.9	60.0	9
34.5	24.4	37.0	4.1	26.4	44.5	12.4	16.7	4.2	69.2	99.3	89.0	86.8	94.9	5.2	86.1	55.2	10
33.8	25.6	38.1	2.6	6.2	31.9	20.7	41.1	2.6	77.1	98.8	89.1	87.2	95.9	11.4	90.9	66.3	11
34.7	24.1	36.7	4.5	31.1	47.5	10.4	11.0	4.5	67.4	99.4	89.0	86.7	94.7	3.8	85.0	52.6	12
24.1	27.2	45.0	3.7	8.9	26.5	18.4	46.2	5.4	24.2	62.0	42.9	37.2	43.2	4.6	51.3	37.8	13
23.5	27.6	45.1	3.8	5.7	23.4	19.5	51.4	4.9	21.7	58.4	38.8	33.9	39.3	4.6	47.6	35.8	14
28.1	24.6	43.9	3.4	31.0	47.4	10.5	11.1	8.8	41.2	86.5	71.0	59.6	69.9	4.4	76.1	51.4	15
21.3	27.6	47.0	4.0	7.5	25.0	19.4	48.1	5.2	21.8	57.1	37.7	33.0	38.0	4.3	46.6	35.8	16
21.4	27.6	47.0	4.0	5.7	23.7	20.0	50.6	4.9	20.7	55.9	36.0	31.5	36.3	4.3	45.0	34.5	17
19.9	28.0	48.0	4.1	33.5	45.1	10.5	10.8	8.9	38.3	74.7	62.8	55.2	63.6	4.5	69.5	55.4	18
47.0	26.7	25.0	1.3	12.2	28.6	12.1	47.2	7.2	28.7	83.2	68.0	54.9	66.3	6.3	71.7	46.0	19
48.5	28.9	21.0	--	4.9	17.1	14.5	63.5	5.7	24.5	78.8	63.4	52.9	63.2	7.2	67.5	44.4	20
44.1	22.4	32.7	--	26.2	51.1	7.3	15.4	10.3	36.9	91.5	77.1	58.7	72.4	4.4	79.7	49.3	21
24.3	22.8	48.9	4.1	23.5	42.8	15.0	18.7	6.6	50.3	95.4	73.2	65.0	76.7	6.3	82.7	51.7	22
21.5	23.8	51.6	--	--	32.4	18.9	43.3	--	54.4	91.1	66.7	63.6	79.8	10.7	84.7	60.2	23
25.5	22.3	47.7	4.5	31.4	47.4	13.3	7.9	7.5	48.5	97.3	76.1	65.6	75.4	4.3	81.9	48.0	24
57.9	20.7	19.3	2.1	9.4	22.2	12.1	56.3	5.7	42.8	65.5	51.5	49.9	69.9	4.3	69.7	64.3	25
58.4	20.5	18.9	2.1	4.3	16.5	11.8	67.4	4.9	38.1	59.9	45.2	44.2	67.1	4.8	66.8	64.5	26
56.0	21.4	20.6	2.0	28.5	44.2	13.4	13.8	8.7	60.6	86.8	75.5	71.9	80.3	2.3	80.8	63.5	27
56.5	21.7	19.7	2.0	6.8	18.9	11.8	62.6	5.7	36.7	59.2	46.0	44.1	66.1	4.2	66.5	64.4	28
57.6	21.2	19.2	2.0	4.2	16.2	11.7	67.9	5.1	36.2	58.1	44.2	42.9	65.6	4.5	65.7	63.9	29
46.3	27.0	24.9	--	30.4	44.2	12.1	13.3	10.8	41.2	69.1	62.6	55.6	70.6	--	73.6	68.8	30
69.9	13.2	16.7	--	11.8	32.3	14.4	41.6	6.3	57.3	86.7	66.3	63.4	82.7	6.3	82.5	62.5	31
74.8	13.9	10.8	--	--	18.2	14.0	64.7	--	50.3	74.8	45.2	46.7	83.3	--	77.5	70.2	32
65.7	12.6	21.7	--	18.9	43.9	14.7	22.4	9.4	63.2	96.7	83.8	77.3	82.1	--	86.5	56.1	33
61.9	20.1	15.0	--	27.0	40.4	13.5	19.0	5.4	79.7	98.2	83.5	85.4	89.3	--	84.5	64.1	34
69.8	--	--	--	--	--	--	69.3	--	84.5	95.7	83.4	87.2	90.2	--	83.7	72.6	35
60.3	21.4	14.8	--	32.0	44.7	14.0	9.3	6.1	78.7	98.7	83.6	85.1	89.1	--	84.6	62.5	36
47.6	21.7	28.3	2.4	11.6	27.1	14.1	47.2	8.6	55.7	83.2	65.9	62.2	85.9	5.8	82.6	61.2	37
45.5	22.9	28.9	2.7	5.2	21.3	14.9	58.6	7.5	55.3	80.8	63.8	60.6	86.2	6.1	82.2	62.4	38
53.9	18.0	26.5	1.6	30.8	44.5	11.8	13.0	12.2	56.6	90.4	72.5	67.1	84.7	4.7	83.8	57.7	39
42.9	24.3	30.2	2.5	8.0	24.0	14.8	53.1	8.1	53.6	79.3	62.8	59.7	85.4	6.1	81.9	62.7	40
43.0	24.0	30.3	2.7	5.0	21.2	15.1	58.6	7.4	54.9	79.4	62.7	59.7	85.8	6.1	81.8	62.5	41
42.2	27.0	29.7	1.1	29.3	44.2	12.7	13.8	13.0	44.6	78.4	63.9	59.3	82.3	6.0	83.3	63.4	42
75.5	10.7	12.7	1.1	13.0	28.6	13.3	45.1	12.6	47.9	93.3	72.2	62.1	86.3	6.2	84.9	54.9	43
80.6	10.9	7.5	--	4.0	14.1	13.0	68.9	10.9	46.3	91.7	70.0	60.2	87.9	6.9	84.8	53.6	44
69.9	10.5	18.5	--	23.1	44.7	13.6	18.5	14.4	49.6	95.0	74.7	64.3	84.5	5.5	85.1	56.4	45
58.7	14.6	24.6	2.1	28.8	41.1	11.4	18.7	9.7	70.8	98.7	78.9	75.6	88.3	3.8	84.8	56.5	46
60.6	20.8	16.8	--	4.9	24.5	15.9	54.7	4.6	79.9	98.5	79.7	81.0	94.9	5.4	88.7	69.2	47
58.3	13.3	26.3	2.2	34.2	44.8	10.4	10.6	10.9	68.7	98.7	78.7	74.4	86.8	3.5	83.9	53.6	48
43.6	22.9	31.1	2.4	11.6	28.8	14.4	45.1	12.0	49.0	79.5	66.7	60.6	78.3	6.9	77.4	62.8	49
38.5	24.6	34.0	2.9	5.2	21.8	15.6	57.4	11.1	48.7	74.8	60.9	55.8	75.9	8.3	75.7	63.8	50
56.0	18.9	24.0	1.1	27.2	45.9	11.6	15.3	14.3	49.7	90.9	81.0	72.4	84.0	3.3	81.6	60.2	51
35.9	25.1	36.2	2.8	8.5	25.4	14.9	51.2	12.5	47.6	73.0	59.3	54.0	74.8	7.8	75.0	63.6	52
36.1	24.9	36.0	3.0	5.2	22.3	15.7	56.8	11.8	47.6	72.8	58.6	53.4	74.6	8.2	74.8	63.4	53
34.6	27.1	37.2	1.1	30.6	46.9	9.6	13.0	17.5	47.4	74.9	64.4	58.0	76.1	5.0	76.1	64.7	54
50.9	19.7	28.1	1.4	15.7	35.4	13.5	35.4	8.0	58.8	91.9	80.4	75.3	86.1	8.2	83.9	65.9	55
56.6	25.3	17.5	--	3.6	15.0	15.9	65.5	6.0	54.4	86.8	71.2	66.3	80.1	12.5	78.8	64.8	56
46.9	15.8	35.3	2.0	24.1	49.4	11.9	14.7	9.4	61.9	95.4	86.8	81.5	90.3	5.3	87.3	66.6	57
69.8	16.6	12.7	0.9	21.0	38.2	13.3	27.5	12.1	50.1	98.5	88.4	79.1	87.7	3.2	83.9	58.2	58
62.9	22.8	13.3	--	3.2	16.6	14.8	65.4	5.4	60.0	95.9	85.5	81.5	90.5	8.2	86.6	68.0	59
71.8	14.9	12.5	0.8	26.0	44.2	12.8	16.9	14.0	47.3	99.2	89.3	78.4	86.9	1.8	83.2	55.4	60
30.0	25.3	40.7	4.0	15.4	39.5	15.8	29.3	4.1	54.6	97.2	90.5	79.9	91.8	9.4	88.7	57.5	61
28.2	22.6	44.7	4.5	6.1	29.6	19.7	44.7	4.0	62.2	95.3	87.9	74.7	89.4	13.6	88.7	66.3	62
31.8	28.0	36.8	3.4	24.3	49.0	12.2	14.5	4.3	47.2	99.1	92.9	85.0	94.2	5.3	88.6	49.0	63
28.2	21.7	45.2	4.9	9.0	32.3	18.1	40.7	5.5	57.7	93.6	85.6	68.9	87.2	14.2	86.4	66.5	64
28.0	20.8	46.0	5.2	6.4	29.9	19.1	44.7	4.9	59.8	93.6	85.6	69.3	87.3	14.9	86.9	67.4	65
30.0	27.5	39.4	3.0	26.5	48.4	11.3	13.8	9.1	43.1	93.3	86.0	66					

¹ Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Nota: Total, comprend les logements mobiles. Période 1960-1961 ne comprend que les cinq premiers mois de 1961.

TABLE 10. Percentage of occupied dwellings with specified household and housing characteristics by type and tenure of dwelling, for Canada and the provinces, 1961 — Concluded

No.	Locality — Localité	Total	Number of persons per household — Nombre de personnes par ménage				Households with lodgers — Ménages avec chambreurs	Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce
			1	2-3	4-5	6 +		
Quebec — Con. — Québec — fin:								
1	Single attached — Simple attaché	138,373	5.8	36.6	33.4	24.2	7.0	21.8
2	Owned — Propriétaire	60,175	4.6	34.7	33.0	27.7	6.8	16.5
3	Rented — Locataire	78,198	6.6	38.1	33.7	21.6	7.2	25.9
4	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	583,983	9.6	43.7	30.6	16.1	7.7	19.5
5	Owned — Propriétaire	116,076	5.2	37.8	32.4	24.7	6.9	19.2
6	Rented — Locataire	467,907	10.6	45.2	30.2	14.0	7.9	19.6
Ontario:								
7	All dwellings — Tous logements	1,640,750	9.1	42.4	32.5	16.0	9.1	11.8
8	Owned — Propriétaire	1,157,229	7.3	41.1	34.3	17.3	9.5	10.3
9	Rented — Locataire	483,521	13.4	45.6	28.1	12.9	8.3	15.4
10	Single detached — Simple détaché	1,140,653	6.7	39.9	35.5	17.9	8.0	11.3
11	Owned — Propriétaire	996,470	6.9	41.1	35.0	17.0	7.9	9.9
12	Rented — Locataire	144,183	5.2	32.1	39.0	23.7	8.4	20.5
13	Single attached — Simple attaché	170,312	6.8	34.9	34.4	24.0	19.8	16.4
14	Owned — Propriétaire	101,618	7.1	36.5	32.4	24.0	24.6	13.3
15	Rented — Locataire	68,694	6.2	32.5	37.4	23.9	12.7	20.9
16	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	324,859	18.6	55.0	21.0	5.4	7.7	11.2
17	Owned — Propriétaire	54,607	14.1	49.0	26.1	10.7	10.5	10.4
18	Rented — Locataire	270,252	19.5	56.2	20.0	4.3	7.1	11.3
Manitoba:								
19	All dwellings — Tous logements	239,754	10.2	41.5	31.9	16.4	7.6	16.8
20	Owned — Propriétaire	176,156	8.1	40.5	33.7	17.7	7.4	16.7
21	Rented — Locataire	63,598	16.1	44.3	26.9	12.7	8.0	17.0
22	Single detached — Simple détaché	190,171	7.9	39.2	34.5	18.5	7.4	17.5
23	Owned — Propriétaire	165,011	8.1	40.3	33.8	17.8	7.2	16.6
24	Rented — Locataire	25,160	6.6	31.8	38.6	23.0	8.7	24.0
25	Single attached — Simple attaché	11,367	9.3	37.3	33.0	20.4	9.8	20.4
26	Owned — Propriétaire	4,829	9.1	39.9	30.3	20.7	13.3	18.5
27	Rented — Locataire	6,538	9.4	35.4	35.0	20.2	7.2	21.8
28	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	37,115	22.8	54.3	18.2	4.7	8.3	11.3
29	Owned — Propriétaire	5,299	9.4	44.4	31.6	14.6	12.3	16.2
30	Rented — Locataire	31,816	25.0	56.0	16.0	3.0	7.6	10.5
Saskatchewan:								
31	All dwellings — Tous logements	245,424	12.8	39.9	30.4	16.9	6.0	18.7
32	Owned — Propriétaire	188,226	11.5	40.1	30.6	17.7	5.9	18.3
33	Rented — Locataire	57,198	16.8	39.2	29.9	14.1	6.2	20.2
34	Single detached — Simple détaché	210,253	11.3	38.8	31.6	18.3	5.8	19.2
35	Owned — Propriétaire	175,645	11.6	39.9	30.6	18.0	5.7	18.2
36	Rented — Locataire	34,608	9.6	33.3	37.0	20.1	6.2	24.5
37	Single attached — Simple attaché	10,485	12.4	39.2	33.1	15.3	6.4	18.4
38	Owned — Propriétaire	4,996	12.4	38.9	31.0	17.7	7.5	19.0
39	Rented — Locataire	5,489	12.5	39.4	34.9	13.2	5.3	17.8
40	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	22,390	27.0	50.1	17.6	5.3	8.3	12.0
41	Owned — Propriétaire	5,476	8.6	47.4	29.5	14.5	13.3	12.6
42	Rented — Locataire	16,914	22.9	51.0	13.8	2.3	6.7	11.8
Alberta:								
43	All dwellings — Tous logements	349,809	12.0	38.9	32.7	16.4	6.2	17.5
44	Owned — Propriétaire	248,537	10.0	38.4	33.8	17.8	6.2	16.9
45	Rented — Locataire	101,272	17.0	40.1	30.1	12.9	6.3	19.0
46	Single detached — Simple détaché	272,069	9.5	36.6	35.0	18.8	6.0	18.1
47	Owned — Propriétaire	224,869	9.8	37.6	34.1	18.4	5.8	16.7
48	Rented — Locataire	47,200	8.3	31.9	39.3	20.4	7.0	24.8
49	Single attached — Simple attaché	18,141	10.8	37.7	34.6	16.9	7.1	18.3
50	Owned — Propriétaire	6,706	12.9	41.1	28.3	17.7	9.6	18.0
51	Rented — Locataire	11,435	9.5	35.8	38.2	16.5	5.6	18.6
52	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	54,919	25.0	49.9	19.9	5.2	7.2	12.2
53	Owned — Propriétaire	12,732	13.1	48.3	27.7	10.9	12.7	10.6
54	Rented — Locataire	42,187	28.6	50.3	17.6	3.5	5.6	12.6
British Columbia — Colombie-Britannique:								
55	All dwellings — Tous logements	459,532	13.5	43.3	30.8	12.5	6.6	12.1
56	Owned — Propriétaire	326,090	10.2	43.0	33.2	13.6	6.6	10.9
57	Rented — Locataire	133,442	21.5	43.8	24.9	9.8	6.6	14.9
58	Single detached — Simple détaché	367,663	10.1	41.3	34.2	14.4	6.4	12.6
59	Owned — Propriétaire	305,462	9.9	42.5	33.7	13.8	6.3	10.8
60	Rented — Locataire	62,201	10.6	35.4	36.8	17.1	7.0	21.5
61	Single attached — Simple attaché	19,577	14.7	47.0	27.7	10.6	8.5	14.8
62	Owned — Propriétaire	6,049	12.6	46.6	27.3	13.5	13.2	11.3
63	Rented — Locataire	13,528	15.6	47.2	27.8	9.4	6.4	16.3
64	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	68,632	31.6	52.0	13.2	3.1	7.3	7.5
65	Owned — Propriétaire	11,376	15.6	52.0	23.4	8.9	13.2	8.3
66	Rented — Locataire	57,256	34.8	52.0	11.2	2.0	6.2	7.4

TABLEAU 10. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques du ménage et de l'habitation, par type et mode d'occupation du logement, Canada et provinces, 1961 — fin

Period of construction — Période de construction				Length of occupancy — Durée d'occupation				Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Dwellings with — Éléments de confort								N°
Before — Avant 1920	1920- 1945	1946- 1959	1960- 1961	Less than 1 year — Moins d'un an	1-5 years — ans	6-10 years — ans	More than 10 years — Plus de 10 ans		Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechani- cal refrig- erator — Réfrigé- rateur méca- nique	Home freezer — Congé- lateur ménager	Tele- vision set — Télé- viseur	Pas- senger auto- mobile — Auto- mobile	
40.2	27.2	30.6	2.0	14.4	37.6	16.5	31.5	4.0	52.0	99.0	91.9	78.3	92.1	9.8	89.3	57.1	1
36.1	26.0	35.9	2.0	4.4	24.9	20.7	49.9	2.3	67.7	98.6	91.4	81.6	93.0	13.1	91.5	66.7	2
43.3	28.2	26.5	1.9	22.1	47.4	13.2	17.4	5.3	40.0	99.4	92.2	75.7	91.4	7.3	87.6	49.8	3
29.1	27.9	39.4	3.6	20.7	45.7	13.9	19.7	3.1	52.7	99.8	94.1	89.2	95.5	5.5	90.4	50.3	4
25.0	27.4	44.4	3.3	5.5	30.7	21.3	42.5	1.8	67.9	99.4	94.5	90.0	94.9	9.4	94.1	62.4	5
30.1	28.0	38.2	3.7	24.4	49.4	12.1	14.1	3.5	49.0	99.9	94.0	89.0	95.6	4.5	89.5	47.3	6
34.9	22.1	39.6	3.4	15.2	37.0	17.4	30.4	4.5	80.4	94.1	84.0	85.2	96.8	13.5	88.8	76.0	7
32.7	22.4	41.9	3.0	6.9	33.1	20.7	39.3	3.5	81.1	93.4	83.8	85.5	97.2	16.6	89.9	79.7	8
40.2	21.4	34.2	4.2	35.1	46.2	9.4	9.2	6.9	78.7	95.7	84.4	84.4	95.8	6.2	86.0	67.1	9
30.6	22.6	43.8	2.9	10.1	34.6	19.8	35.5	4.4	77.7	92.0	83.1	84.5	96.6	16.9	89.5	81.2	10
29.6	22.1	45.1	3.1	6.8	33.1	21.1	38.9	3.5	80.0	92.6	83.9	85.7	97.1	17.7	90.0	81.7	11
37.7	26.1	34.8	1.4	32.6	44.7	11.0	11.7	10.3	62.1	87.8	77.1	76.4	93.5	11.6	86.0	78.1	12
55.7	21.6	20.2	2.6	16.7	38.0	15.0	30.2	6.0	82.1	97.7	82.3	82.0	97.0	9.4	89.4	65.9	13
55.4	25.0	17.2	2.4	7.0	32.3	18.1	42.6	3.5	88.6	97.8	81.8	82.8	97.9	9.6	89.9	64.7	14
56.0	16.6	24.6	2.8	31.2	46.5	10.4	12.0	9.8	72.5	97.4	83.0	80.7	95.6	9.2	88.8	67.6	15
39.6	20.7	34.3	5.3	32.3	44.4	10.1	13.2	4.2	89.2	99.5	88.2	89.1	97.3	3.8	86.2	62.8	16
50.1	24.0	24.6	1.4	6.8	31.8	18.6	42.8	3.4	89.8	99.3	86.0	86.8	98.4	9.9	90.3	71.2	17
37.5	20.1	36.3	6.1	37.5	46.9	8.4	7.2	4.4	89.1	99.5	88.6	89.6	97.1	2.5	85.4	61.1	18
31.5	27.7	37.0	3.9	14.6	33.4	16.9	35.0	7.7	74.2	75.2	63.0	66.2	91.3	25.0	75.4	70.0	19
27.5	29.2	39.6	3.7	7.6	29.5	19.6	43.3	6.9	72.1	72.0	61.0	65.0	91.1	29.2	75.0	73.5	20
42.4	23.3	29.6	4.7	34.2	44.3	9.5	12.0	9.9	79.9	84.2	68.5	69.4	91.9	13.5	76.6	60.4	21
28.0	29.5	39.1	3.4	10.5	31.3	18.3	39.9	7.8	70.7	70.6	60.0	63.6	90.8	28.8	74.7	73.7	22
26.6	29.3	40.4	3.7	7.3	29.4	19.6	43.7	6.9	71.8	71.3	61.0	65.0	91.0	29.6	74.9	73.8	23
36.9	30.8	30.5	1.8	31.5	43.3	10.0	15.1	13.8	63.7	65.5	54.0	54.9	89.6	23.4	73.5	72.6	24
39.8	24.3	32.7	3.2	22.2	38.6	14.2	25.1	10.6	76.2	83.3	64.6	65.2	90.8	24.7	76.6	65.7	25
40.0	32.8	25.1	2.2	7.6	25.6	19.1	47.7	9.8	69.6	72.0	51.1	55.2	89.5	29.9	72.9	71.1	26
39.8	18.0	38.3	3.9	32.9	48.2	10.5	8.4	11.2	81.1	91.6	74.6	72.6	91.7	20.8	79.2	61.7	27
47.5	20.1	25.9	6.5	32.5	42.4	10.9	14.2	6.4	92.2	97.2	78.0	79.6	94.1	6.2	79.2	52.4	28
48.3	29.0	19.8	2.9	9.8	30.6	22.1	37.5	5.4	90.4	94.3	73.1	74.5	96.4	18.0	82.2	64.2	29
47.4	18.6	26.9	7.1	36.3	44.3	9.0	10.3	6.6	92.6	97.6	78.8	80.4	93.7	4.2	78.7	50.4	30
28.2	32.2	36.0	3.5	13.5	30.7	17.1	38.8	9.0	63.1	56.7	42.9	47.5	82.3	33.8	66.9	74.3	31
26.5	32.2	37.6	3.7	7.3	27.5	19.1	46.1	8.5	61.3	54.5	41.8	47.2	81.6	38.1	67.0	75.6	32
34.0	32.2	31.0	2.8	33.6	40.9	10.7	14.7	10.7	68.9	63.9	46.4	48.6	84.5	19.5	66.6	70.4	33
27.4	33.9	35.3	3.4	10.7	28.9	18.0	42.4	9.5	59.6	52.0	40.0	45.0	81.1	36.4	66.2	75.6	34
26.5	33.0	36.8	3.7	7.1	26.8	19.1	47.1	8.7	60.7	53.2	41.0	46.4	81.1	38.4	66.6	75.3	35
31.9	38.6	27.7	1.8	29.2	40.0	12.4	18.4	13.4	54.2	45.8	35.0	38.0	81.2	26.4	64.7	76.9	36
30.7	27.3	38.6	3.4	20.8	38.2	13.5	27.5	9.2	70.6	67.5	48.8	53.0	85.6	29.5	71.6	72.4	37
31.9	35.4	30.7	-	5.8	24.7	19.5	50.0	9.9	59.1	55.0	34.2	41.8	80.8	42.5	67.9	74.5	38
29.7	19.9	45.7	4.7	34.5	50.5	8.0	7.0	8.5	81.1	78.8	62.2	63.2	89.9	17.6	75.0	70.5	39
37.7	21.9	36.8	3.6	34.0	39.6	12.1	14.3	5.5	94.3	94.9	65.5	66.9	91.1	13.3	72.0	62.7	40
30.7	17.2	49.9	2.2	9.8	38.6	23.9	27.6	4.3	90.8	90.2	68.7	71.2	95.8	35.5	83.8	80.6	41
40.0	23.4	32.5	4.1	41.9	40.0	8.3	9.9	5.9	95.5	96.4	64.5	65.5	89.5	6.2	68.1	56.9	42
18.6	26.4	50.3	4.8	18.7	38.8	16.1	26.4	7.8	71.9	78.6	66.8	69.4	87.5	29.7	71.7	74.6	43
15.8	26.3	52.6	5.4	9.3	36.8	19.6	34.3	7.0	70.3	75.5	66.2	69.4	87.5	35.2	72.1	76.7	44
25.4	26.6	44.7	3.3	41.8	43.7	7.5	7.0	9.7	76.0	86.1	68.2	69.5	87.5	16.0	70.8	69.5	45
16.9	28.7	49.6	4.8	14.1	37.4	17.6	30.9	8.3	68.3	74.2	65.2	68.1	86.7	34.2	71.2	77.0	46
15.7	27.1	51.8	5.4	9.1	36.2	19.4	35.3	7.3	69.6	74.3	65.6	68.7	86.9	36.2	71.6	76.9	47
23.0	35.9	39.3	1.8	38.0	43.5	8.8	9.7	13.2	62.2	73.8	63.3	64.9	85.7	24.8	69.5	77.1	48
19.6	22.2	51.9	6.3	29.2	43.1	11.7	16.0	6.9	78.7	88.1	74.5	76.6	90.9	24.8	75.7	75.1	49
23.5	29.6	41.1	5.8	10.6	30.4	21.3	37.7	8.3	69.3	76.7	60.9	64.4	85.9	31.9	69.7	72.8	50
17.3	17.8	58.2	6.6	40.1	50.5	6.1	3.3	6.1	84.2	94.8	82.4	83.7	93.8	20.6	79.2	76.4	51
27.9	18.4	50.2	3.5	37.4	41.9	11.2	9.5	5.9	90.5	98.2	72.8	74.2	90.3	9.9	73.6	62.3	52
18.9	17.3	61.9	1.9	7.7	40.4	27.1	24.8	2.5	93.7	98.4	81.1	84.5	97.9	26.2	84.6	73.2	53
30.6	18.8	46.7	4.0	46.3	42.4	6.4	4.9	6.9	89.6	98.1	70.3	71.2	88.0	5.0	70.2	58.9	54
16.3	32.2	47.7	3.9	18.0	40.0	17.6	24.4	5.5	69.9	95.0	86.1	88.5	92.0	15.8	73.7	71.8	55
13.2	32.3	50.4	4.1	8.8	38.4	21.3	31.5	4.3	72.4	95.2	87.9	90.8	93.8	19.1	76.9	76.4	56
23.8	31.8	41.0	3.3	40.5	43.9	8.7	6.9	8.4	63.9	94.7	81.8	83.1	87.7	7.8	65.8	60.5	57
13.4	33.8	49.1	3.7	14.0	38.8	19.3	27.9	5.7	67.7	94.2	86.9	89.6	92.3	18.3	75.0	75.7	58
12.4	32.8	50.8	4.1	8.6	37.9	21.5	32.1	4.4	72.1	95.1	88.2	91.1	93.7	19.5	77.2	76.7	59
18.1	38.8	41.2	2.0	41.0	43.1	8.6	7.3	12.0	46.2	90.2	80.7	82.1	85.5	12.5	64.2	70.5	60
20.6	27.2	47.7	4.5	33.2	43.8	11.0	12.0	6.5	63.5	97.5	85.9	86.6	90.3	12.4	66.9	66.0	61
21.9	30.8	43.7	3.6	10.9	42.5	20.4	26.2	3.9	72.6	96.5	85.2	86.4	94.7	19.6	69.9	71.7	62
20.0	25.6	49.5	4.9	43.2	44.4	6.8	5.7	7.7	59.4	97.9	86.2	86.7	88.3	9.2	65.6	63.5	63
31.3	26.6	38.0	4.1	33.9	44.4	11.4	10.2	4.4	85.0	99.0	82.4	83.9	91.1	3.9	70.0	52.2	64
32.2	30.4	35.1	2.4	8.1	42.8	21.5	27.5	3.0	88.6	99.7	84.7	86.2	96.2	12.0	80.9	68.9	65
31.1	25.9	38.6	4.5	39.1	44.7	9.4	6.8	4.7	84.3	98.9	81.9	83.4	90.1	2.3	67.8	48.9	66

TABLE 11. Percentage of occupied dwellings of immigrant heads with specified housing and household characteristics, for Canada and the provinces, 1961

No.	Province and period of immigration of head Province et période d'immigration du chef	Total	Type of dwelling Type de logement			Tenure Mode d'occupation		Period of construction Période de construction			
			Single detached Simple détaché	Single attached Simple attaché	Apartment or flat Appartement ou plain-pied	Owned Propriétaire	Rented Locataire	Before 1920 Avant 1920	1920-1945	1946-1959	1960-1961
1	CANADA¹	1,137,177	65.7	9.2	24.8	69.4	30.6	28.7	28.6	39.2	3.5
2	Before - Avant 1946	704,055	73.2	7.4	19.2	77.8	22.2	30.0	32.5	35.3	2.1
3	1946-1961	433,122	53.6	12.1	33.9	55.8	44.2	26.6	22.2	45.4	5.7
4	Newfoundland - Terre-Neuve	1,670	65.3	16.5	17.0	60.2	39.8	19.5	23.4	50.8	6.3
5	Before - Avant 1946	801	67.9	19.1	13.0	74.4	25.6	25.8	29.0	42.9	--
6	1946-1961	869	62.9	14.0	20.7	47.2	52.8	13.7	18.2	58.1	--
7	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	996	72.4	11.4	15.7	69.8	30.2	56.0	17.4	23.7	--
8	Before - Avant 1946	656	73.2	--	--	74.1	25.9	59.1	17.8	21.2	--
9	1946-1961	340	70.9	--	--	61.5	38.5	50.0	--	--	--
10	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	12,661	72.0	9.2	18.6	71.0	29.0	44.1	24.1	29.0	2.8
11	Before - Avant 1946	8,922	76.6	9.3	13.7	80.2	19.8	47.3	25.8	25.3	1.6
12	1946-1961	3,739	60.0	9.1	30.4	49.1	50.9	36.6	19.8	38.1	5.5
13	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7,922	66.4	8.6	24.6	65.5	34.5	46.5	20.7	30.6	2.2
14	Before - Avant 1946	5,969	69.9	7.5	22.3	73.1	26.9	48.6	22.2	27.4	1.8
15	1946-1961	1,953	55.6	11.9	31.7	42.3	57.7	40.1	16.1	40.3	--
16	Quebec - Québec	147,313	23.7	10.1	66.2	38.5	61.5	23.1	23.4	48.2	5.3
17	Before - Avant 1946	71,358	29.5	11.7	58.8	49.4	50.6	26.4	29.1	41.8	2.7
18	1946-1961	75,955	18.2	8.6	73.1	28.2	71.8	20.1	18.0	54.2	7.8
19	Ontario	496,337	64.6	13.4	21.8	71.8	28.2	33.4	25.5	37.6	3.5
20	Before - Avant 1946	262,980	71.5	11.0	17.4	80.0	20.0	34.9	29.6	33.5	2.0
21	1946-1961	233,357	56.8	16.1	26.8	62.7	37.3	31.7	20.9	42.3	5.1
22	Manitoba	74,525	77.6	4.7	17.5	77.2	22.8	36.1	31.4	29.7	2.8
23	Before - Avant 1946	57,271	80.7	4.2	14.9	81.1	18.9	36.6	32.4	29.1	1.9
24	1946-1961	17,254	67.2	6.6	25.9	64.1	35.9	34.6	28.3	31.6	5.5
25	Saskatchewan	76,960	87.3	3.9	8.4	84.0	16.0	30.9	36.4	30.6	2.1
26	Before - Avant 1946	69,334	89.1	3.6	7.0	86.7	13.3	31.9	37.4	29.1	1.7
27	1946-1961	7,626	70.8	7.3	20.6	60.1	39.9	21.6	27.2	44.6	6.5
28	Alberta	131,388	78.4	4.9	16.2	77.0	23.0	22.6	30.7	43.3	3.4
29	Before - Avant 1946	94,045	83.4	4.0	12.2	84.0	16.0	24.9	34.1	39.0	2.1
30	1946-1961	37,343	65.7	7.1	26.5	59.5	40.5	16.8	22.0	54.2	7.0
31	British Columbia - Colombie-Britannique	185,774	78.9	4.2	16.4	73.2	26.8	19.6	36.1	41.3	3.0
32	Before - Avant 1946	131,891	81.2	3.5	14.9	78.3	21.7	20.2	37.8	39.7	2.3
33	1946-1961	53,883	73.3	6.1	20.1	60.5	39.5	18.0	31.9	45.2	4.9

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

Note: Total includes mobile dwellings. Period 1960-1961 includes the first five months only of 1961.

TABLEAU 11. Pourcentage de logements occupés dont le chef est immigrant, suivant certaines caractéristiques de l'habitation et du ménage, Canada et provinces, 1961

Length of occupancy Durée d'occupation				Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes	Average number of persons per room — Moyenne de personnes par pièce	Households with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Dwellings with — Éléments de confort								N°
Less than 1 year — Moins d'un an	1-5 years — ans	6-10 years — ans	More than 10 years — Plus de 10 ans				Furnace heating — Chauffage par fournaise	Running water — Eau courante	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechani- cal refriger- ator — Réfrigé- rateur méca- nique	Home freezer — Congé- lateur ménager	Tele- vision set — Télé- viseur	Pas- senger auto- mobile — Auto- mobile	
15.0	38.0	16.9	30.1	4.9	0.7	10.7	76.1	90.1	79.5	80.9	93.0	12.8	79.4	64.5	1
8.2	27.1	18.7	46.0	5.6	0.5	6.6	72.6	86.3	76.2	77.7	91.2	15.5	78.7	60.7	2
25.9	55.9	13.9	4.2	3.7	0.8	17.3	81.7	96.3	84.8	86.1	95.9	8.5	80.4	70.5	3
20.6	38.4	14.3	26.8	--	0.8	16.0	62.3	88.5	81.9	77.9	81.3	10.1	70.2	59.6	4
--	32.8	16.6	42.4	--	0.6	13.2	55.9	83.9	76.0	71.9	79.2	--	72.7	54.7	5
32.1	43.5	12.1	12.3	--	0.7	18.5	68.2	92.8	87.3	83.4	83.3	--	68.0	64.2	6
13.7	27.2	14.4	44.8	--	0.6	14.6	57.7	78.7	63.6	63.7	80.8	--	76.6	75.1	7
--	22.6	--	59.9	--	0.6	--	54.4	73.6	60.5	61.1	79.0	--	77.3	75.6	8
--	36.2	--	--	--	0.7	--	64.1	88.5	69.4	68.5	84.4	--	75.3	74.1	9
13.2	29.6	14.3	42.9	6.4	0.7	13.4	66.1	91.2	76.9	74.9	89.6	7.8	84.2	64.6	10
6.5	23.0	14.4	56.1	7.4	0.6	12.0	63.0	89.9	75.5	72.5	89.3	6.9	84.9	61.6	11
29.1	45.5	14.1	11.3	4.3	0.7	16.9	73.5	94.2	80.4	80.7	90.3	10.0	82.5	71.9	12
12.8	30.2	14.3	42.7	7.4	0.7	23.8	60.0	87.0	75.2	71.4	89.5	7.9	83.0	66.3	13
6.6	24.6	15.7	53.0	8.0	0.6	11.5	55.6	84.7	72.0	67.7	88.7	8.3	84.4	63.3	14
31.5	47.3	9.9	11.3	5.6	0.7	10.5	73.2	94.1	85.2	82.8	91.8	6.6	79.0	75.3	15
19.6	46.3	14.9	19.2	2.7	0.8	13.1	69.4	99.2	93.5	92.9	96.6	6.4	85.9	50.2	16
10.2	33.8	19.8	36.1	3.0	0.6	7.5	68.3	98.8	93.1	91.5	96.1	7.1	89.9	48.9	17
28.4	58.0	10.3	3.3	2.3	0.8	18.3	70.4	99.6	93.8	94.3	97.1	5.7	82.1	51.4	18
15.4	40.7	17.4	26.6	3.5	0.6	10.6	86.1	96.6	85.6	87.0	97.3	8.5	87.4	69.5	19
7.7	26.7	19.0	46.6	3.8	0.5	4.9	84.3	96.0	86.6	87.9	96.8	9.7	89.5	64.8	20
24.1	56.4	15.5	4.0	3.3	0.8	17.1	88.0	97.4	84.5	85.9	97.8	7.2	85.1	74.9	21
11.3	29.9	16.3	42.5	7.0	0.7	9.8	76.1	78.2	65.7	67.5	91.4	18.0	74.5	59.2	22
7.0	22.7	16.7	53.6	7.4	0.6	7.4	73.2	74.1	62.8	64.5	90.4	20.0	73.4	56.5	23
25.4	53.9	14.9	5.8	5.7	0.8	17.8	85.8	91.8	75.5	77.3	94.6	11.4	78.3	68.1	24
8.1	23.6	17.5	50.8	8.9	0.7	10.2	58.7	52.5	39.5	43.0	79.5	29.4	61.2	65.0	25
6.0	20.8	17.7	55.5	9.2	0.6	9.1	56.2	49.5	36.6	40.4	78.6	30.6	60.3	64.1	26
27.9	48.7	15.4	8.0	6.9	0.8	20.9	81.4	80.0	65.5	66.4	87.9	18.4	69.5	72.9	27
14.2	34.2	16.7	34.9	8.0	0.7	12.3	69.4	76.7	63.6	65.8	85.3	24.5	67.1	66.9	28
8.2	26.0	18.5	47.2	9.0	0.6	9.3	64.5	71.7	59.0	61.3	82.9	28.1	65.3	62.8	29
29.1	54.9	12.0	3.9	5.6	0.8	19.6	81.8	89.1	75.2	77.1	91.3	15.5	71.7	77.1	30
15.0	37.4	17.5	30.0	5.3	0.7	8.2	68.5	95.8	86.0	88.2	91.0	12.7	71.0	62.5	31
10.0	30.4	19.3	40.3	5.3	0.5	5.4	67.5	95.6	85.9	88.2	90.7	13.6	72.6	57.5	32
27.4	54.4	13.3	4.9	5.1	0.7	15.2	70.9	96.3	86.3	88.3	91.9	10.5	67.2	74.5	33

¹ Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Nota: Total, comprend les logements mobiles. Période 1960-1961 ne comprend que les cinq premiers mois de 1961.

TABLE 12. Percentage of occupied dwellings of immigrant heads with specified housing characteristics,
for census metropolitan areas, including Regina and Saskatoon, 1961

TABLEAU 12. Pourcentage de logements occupés dont le chef est immigrant, suivant certaines caractéristiques de l'habitation,
zones métropolitaines de recensement, y compris Regina et Saskatoon, 1961

Metropolitan area and period of immigration of head — Zone métropolitaine et période d'immigration du chef	Total	Tenure — Mode d'occupation		Type of dwelling — Type de logement			House- holds with more than one person per room — Ménages comptant plus d'une personne par pièce	Dwellings with — Éléments de confort							
		Owned — Proprié- taire	Rented — Loca- taire	Single de- tached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Apparte- ment ou plain- pied		Furnace heating — Chauf- fage par four- naise	Run- ning water — Eau cou- rante	Flush toilet (exclu- sive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Bath or shower (exclu- sive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Mechan- ical refrig- erator — Réfrigé- rateur méca- nique	Home freezer — Congé- lateur ménager	Tele- vision set — Télé- viseur	Pas- senger auto- mobile — Auto- mobile
Calgary	29,128	68.5	31.5	64.0	6.4	29.5	8.9	90.8	98.2	85.3	87.5	94.7	13.5	83.1	70.2
Before — Avant 1946	16,868	75.9	24.1	67.5	5.4	27.0	5.0	89.5	97.9	84.2	86.5	93.8	15.1	84.8	62.3
1946-1961	12,260	58.3	41.7	59.1	7.8	33.1	14.2	92.7	98.5	86.7	88.9	96.1	11.2	80.8	81.0
Edmonton	33,031	68.9	31.1	67.8	5.8	26.2	12.5	92.1	97.6	82.3	84.6	93.7	17.3	81.5	68.4
Before — Avant 1946	18,848	77.9	22.1	73.6	4.3	22.1	7.6	91.3	97.4	82.3	85.0	93.3	20.1	84.0	62.8
1946-1961	14,183	56.9	43.1	60.1	7.9	31.7	19.1	93.3	97.8	82.4	84.1	94.2	13.6	78.3	75.8
Halifax	4,518	54.2	45.8	55.1	7.8	36.9	14.5	83.7	98.0	86.4	88.3	94.4	8.7	89.7	69.8
Before — Avant 1946	2,627	67.1	32.9	63.1	8.6	28.3	12.0	81.5	97.7	85.9	87.4	94.6	8.8	91.4	67.5
1946-1961	1,891	36.3	63.7	43.9	6.7	48.8	18.1	86.8	98.4	87.1	89.4	94.0	8.5	87.2	73.0
Hamilton	41,827	75.6	24.4	72.2	6.4	21.3	9.5	90.3	98.8	88.9	91.0	98.4	7.3	89.1	70.0
Before — Avant 1946	22,458	82.9	17.1	77.5	5.5	16.9	4.3	89.9	99.1	91.0	93.2	98.2	8.1	92.2	65.5
1946-1961	19,369	67.1	32.9	66.1	7.5	26.4	15.5	90.8	98.6	86.5	88.5	98.6	6.4	85.6	75.3
Kitchener	12,086	72.3	27.7	66.5	6.4	27.0	8.4	94.3	99.5	91.6	91.6	98.7	9.6	85.6	72.2
Before — Avant 1946	5,854	80.0	20.0	75.0	4.8	20.1	4.4	94.1	99.3	93.1	91.4	98.4	10.8	89.7	64.9
1946-1961	6,232	65.1	34.9	58.5	7.9	33.5	12.1	94.5	99.6	90.2	91.8	99.0	8.5	81.8	79.1
London	14,766	69.1	30.9	67.0	5.7	26.9	8.6	90.3	99.3	90.9	93.6	98.7	9.1	91.6	71.5
Before — Avant 1946	7,563	78.6	21.4	73.7	4.3	21.6	4.3	88.7	99.5	91.0	93.6	98.3	9.7	94.2	64.1
1946-1961	7,203	59.0	41.0	60.0	7.2	32.3	13.2	92.0	99.1	90.8	93.6	99.0	8.4	89.0	79.3
Montréal	122,256	34.6	65.4	16.9	9.6	73.5	12.8	71.0	99.9	94.4	95.4	97.5	5.4	86.6	48.3
Before — Avant 1946	55,195	45.0	55.0	20.7	11.7	67.6	6.0	71.1	99.8	94.5	95.2	97.4	5.9	91.3	47.1
1946-1961	67,061	26.0	74.0	13.8	7.9	78.3	18.3	70.9	99.9	94.3	95.5	97.6	5.0	82.8	49.4
Ottawa	18,198	53.9	46.1	49.2	14.2	36.6	9.9	93.9	99.6	91.5	94.4	99.0	9.6	88.5	71.7
Before — Avant 1946	9,140	62.1	37.9	56.2	12.1	31.7	4.5	93.7	99.6	92.7	95.9	99.1	11.1	92.8	67.1
1946-1961	9,058	45.5	54.5	42.1	16.3	41.6	15.3	94.1	99.7	90.3	92.9	98.8	8.2	84.1	76.4
Québec	2,565	35.0	65.0	28.5	10.0	61.5	13.5	74.7	100.0	95.0	91.9	93.8	5.2	87.4	57.0
Before — Avant 1946	1,315	40.1	59.9	28.7	9.8	61.5	9.5	70.3	100.0	96.7	92.0	91.9	--	90.9	53.8
1946-1961	1,250	29.6	70.4	28.2	10.2	61.5	17.7	79.4	100.0	93.3	91.8	95.8	--	83.7	60.3
Regina	8,664	73.9	26.1	72.5	5.0	22.2	10.4	92.0	94.6	77.6	77.6	94.1	16.5	86.5	63.5
Before — Avant 1946	6,396	77.7	22.3	75.3	4.0	20.6	6.1	91.1	94.5	78.0	78.5	93.9	18.4	86.9	59.1
1946-1961	2,268	63.1	36.9	64.6	7.9	26.5	22.7	94.5	95.1	76.6	75.1	94.4	11.1	85.4	76.0
Saint John	2,134	49.2	50.7	40.5	8.4	50.6	7.7	60.1	95.2	85.5	81.5	94.8	--	90.2	66.1
Before — Avant 1946	1,508	56.2	43.8	39.8	8.2	51.7	--	56.5	95.1	84.9	81.2	95.4	--	93.1	64.1
1946-1961	626	32.6	67.4	42.3	--	47.9	--	68.7	95.4	86.9	82.1	93.3	--	83.2	70.9
St. John's	692	61.8	38.2	52.7	21.1	25.4	17.3	73.8	97.1	91.9	89.3	92.6	--	82.9	68.2
Before — Avant 1946	332	72.0	--	53.3	--	--	--	72.0	98.5	94.6	88.6	94.0	--	88.0	65.7
1946-1961	360	52.5	47.5	52.2	--	28.1	--	75.6	95.8	89.4	90.0	91.4	--	78.3	70.6
Saskatoon	7,730	75.8	24.2	75.1	5.0	19.8	8.6	93.6	97.9	85.2	85.5	93.7	17.7	80.7	59.8
Before — Avant 1946	6,127	79.1	20.9	77.7	4.7	17.5	5.4	93.4	97.9	85.8	85.9	94.0	17.4	82.2	56.7
1946-1961	1,603	62.9	37.1	64.8	--	28.7	20.8	94.4	98.1	82.8	84.0	92.6	18.6	74.6	71.4
Sudbury	7,094	61.9	38.1	52.0	11.2	36.6	21.4	89.2	98.7	81.3	79.8	97.3	5.8	89.8	69.2
Before — Avant 1946	3,369	72.8	27.2	61.1	8.9	30.0	10.9	86.8	98.7	82.2	82.3	96.9	7.7	92.1	69.3
1946-1961	3,725	52.0	48.0	43.8	13.3	42.6	30.9	91.3	98.6	80.4	77.4	97.7	4.0	87.8	69.2
Toronto	208,049	69.4	30.6	51.3	22.2	26.5	11.5	97.3	99.7	87.5	89.2	98.4	5.1	89.6	66.5
Before — Avant 1946	99,106	77.7	22.3	59.5	19.5	21.0	3.9	96.9	99.6	89.9	92.2	97.9	5.7	91.9	62.6
1946-1961	108,943	61.9	38.1	43.9	24.6	31.4	18.3	97.8	99.8	85.3	86.4	98.8	4.6	87.6	70.0
Vancouver	96,275	70.4	29.6	73.2	4.2	22.4	6.7	81.9	99.4	90.1	92.5	93.9	7.3	83.0	61.5
Before — Avant 1946	65,778	75.9	24.1	75.8	3.3	20.6	4.1	80.7	99.3	90.2	92.6	93.2	8.2	84.2	55.5
1946-1961	30,499	58.6	41.4	67.6	5.9	26.4	12.3	84.5	99.6	90.0	92.2	95.5	5.4	80.5	74.6
Victoria	20,806	73.0	27.0	73.8	4.1	21.9	4.6	75.8	99.6	91.5	93.5	92.2	10.1	76.1	60.8
Before — Avant 1946	16,166	75.3	24.7	74.0	3.8	22.0	2.8	75.6	99.6	91.1	93.1	91.9	10.1	76.4	56.0
1946-1961	4,640	65.2	34.8	73.1	5.4	21.5	10.9	76.4	99.6	92.6	95.0	93.2	10.3	74.9	77.7
Windsor	18,817	78.2	21.8	74.1	7.1	18.9	7.1	81.3	99.7	93.4	95.9	98.7	6.3	93.9	66.8
Before — Avant 1946	12,611	83.6	16.4	77.1	5.7	17.2	4.7	81.3	99.7	93.4	95.4	98.4	6.2	94.3	63.8
1946-1961	6,206	67.2	32.8	67.9	9.8	22.2	12.1	81.3	99.8	93.5	97.0	99.4	6.6	93.2	72.9
Winnipeg	47,297	71.7	28.3	69.9	5.2	24.8	8.5	88.9	97.7	84.4	85.6	95.6	9.5	86.5	56.6
Before — Avant 1946	32,970	75.2	24.8	72.5	4.5	22.9	5.0	88.5	97.6	85.8	86.8	95.4	9.8	87.8	52.0
1946-1961	14,327	63.4	36.6	64.0	6.8	29.2	16.8	89.9	98.1	81.1	82.7	96.2	8.6	83.6	67.2

Note: Total includes mobile dwellings. Period 1960-1961 includes the first five months only of 1961. — Nota: Total, comprend les logements mobiles. Pé-
riode 1960-1961 ne comprend que les cinq premiers mois de 1961.

TABLE 13. Percentage of occupied dwellings with specified housing characteristics, by age and sex of household head, for Canada,¹ 1961

TABLÉAU 13. Pourcentage de logements occupés suivant certaines caractéristiques de l'habitation, et l'âge et le sexe du chef de ménage, Canada¹, 1961

Age and sex of household head — Âge et sexe du chef de ménage	Total	Type of dwelling — Type de logement			Tenure — Mode d'occupation		Period of construction — Période de construction				Length of occupancy — Durée d'occupation				Dwellings in need of major repair — Logements ayant besoin de réparations importantes
		Single detached — Simple détaché	Single attached — Simple attaché	Apartment or flat — Appartement ou plain-pied	Owned — Propriétaire	Rented — Locataire	Before 1920 — Avant 1920	1920-1945	1946-1959	1960-1961	Less than 1 year — Moins d'un an	1-5 years — ans	6-10 years — ans	More than 10 years — Plus de 10 ans	
All household heads — Tous chefs de ménage	4,554,493	65.4	8.9	25.3	66.0	34.0	30.6	25.2	40.5	3.7	15.3	36.7	16.6	31.4	5.6
Male — Masculin	3,962,719	67.6	8.8	23.1	67.6	32.4	28.8	24.7	42.6	3.9	15.4	37.8	17.0	29.8	5.5
Female — Féminin	591,774	50.6	9.3	40.0	55.5	44.5	42.5	28.7	26.6	2.1	14.8	29.2	14.0	42.0	6.3
45 years and under — ans et moins	2,190,147	61.4	9.3	28.6	56.3	43.7	23.3	20.7	50.3	5.7	23.4	48.4	15.8	12.4	5.3
Male — Masculin	2,055,250	63.1	9.4	26.8	58.1	41.9	22.6	20.4	51.2	5.8	22.7	48.8	16.1	12.3	5.2
Female — Féminin	134,897	35.0	8.7	56.0	30.3	69.7	33.2	25.3	37.4	4.1	33.6	41.7	11.2	13.5	7.3
45-64 years — ans	1,617,554	69.0	8.5	22.3	74.0	26.0	33.4	29.3	35.2	2.1	8.8	28.4	18.8	44.0	5.5
Male — Masculin	1,391,413	72.0	8.3	19.4	76.7	23.3	32.2	29.0	36.6	2.2	8.2	28.1	19.2	44.4	5.5
Female — Féminin	226,141	50.4	9.5	40.0	57.6	42.4	40.2	31.2	26.8	1.8	12.1	30.3	15.9	41.8	5.9
65-69 years — ans	266,087	68.2	8.7	22.9	76.9	23.1	41.9	30.8	25.7	1.5	6.7	21.9	15.2	56.2	6.0
Male — Masculin	198,166	72.0	8.3	19.5	80.4	19.6	40.3	31.4	26.7	1.6	6.2	21.4	15.3	57.1	6.1
Female — Féminin	67,921	57.1	9.9	32.9	66.4	33.6	46.7	29.2	22.9	1.3	8.0	23.4	15.0	53.6	5.6
70 years and over — ans et plus	480,705	70.1	8.3	21.5	77.0	23.0	47.9	29.0	22.0	1.2	5.3	19.1	14.0	61.6	6.9
Male — Masculin	317,890	74.8	7.8	17.3	81.3	18.7	45.9	29.5	23.5	1.1	5.0	18.8	14.4	61.8	7.2
Female — Féminin	162,815	61.0	9.2	29.7	68.8	31.2	51.7	28.0	19.0	1.2	6.0	19.8	13.2	61.0	6.4
Dwellings with — Éléments de confort															
		Running water — Eau courante	Bath or shower (exclusive use) — Baignoire ou douche (usage exclusif)	Flush toilet (exclusive use) — Toilettes à chasse d'eau (usage exclusif)	Furnace heating — Chauffage par fournaise	Mechanical refrigerator — Réfrigérateur mécanique	Home freezer — Congélateur ménager	Television set — Téléviseur	Passenger automobile — Automobile						
All household heads — Tous chefs de ménage	89.1		77.1	79.0	67.5	91.0	14.9	82.5	68.4						
Male — Masculin	88.9		77.3	79.1	67.3	91.1	16.1	83.6	73.6						
Female — Féminin	90.6		75.9	78.5	68.4	90.2	6.6	75.0	33.6						
45 years and under — ans et moins	91.1		79.5	81.2	69.4	92.5	15.4	84.7	76.2						
Male — Masculin	91.0		79.6	81.4	69.2	92.6	16.0	85.3	79.0						
Female — Féminin	93.4		77.4	79.0	72.7	90.7	6.4	75.3	34.5						
45-64 years — ans	88.5		76.9	78.6	67.4	90.8	16.6	83.8	68.9						
Male — Masculin	88.0		76.8	78.3	67.3	90.7	18.2	84.5	73.9						
Female — Féminin	91.5		77.6	80.3	68.5	91.4	7.2	79.7	38.1						
65-69 years — ans	85.5		72.1	74.7	63.1	88.2	11.2	77.4	52.1						
Male — Masculin	84.2		71.3	73.9	62.1	87.7	12.8	78.6	59.3						
Female — Féminin	89.1		74.4	77.1	66.1	89.7	6.7	74.0	31.1						
70 years and over — ans et plus	83.9		69.6	72.9	61.1	86.3	8.7	70.6	39.9						
Male — Masculin	81.9		68.0	71.2	58.8	85.3	10.1	71.7	46.2						
Female — Féminin	87.8		72.9	76.3	65.6	88.3	5.9	68.6	27.6						

Includes Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Note: Total includes mobile dwellings. Period 1960-1961 includes the first five months only of 1961. — Nota: Total, comprend les logements mobiles. Période 1960-1961 ne comprend que les cinq premiers mois de 1961.

REPORTS OF THE CENSUS OF CANADA, 1961

This report is one of a series comprising Volume VII (Part 2) of the 1961 Census. (See outside back cover for other Volume Series.) Reports in these series are so prepared that, by removal of the covers, the contents can be combined to form the materials of each census volume. A hard-covered binder, suitably titled, is supplied to purchasers of the complete set of reports for any given volume.

The individual reports of Volume VII, Part 1 and Part 2, can be ordered either singly by catalogue number or by complete set. Volume VII (Part 1) consists of approximately 15 reports and including the cover binder, can be ordered at a composite price of \$6.00. The same applies to some 13 reports which will be issued for Volume VII (Part 2). Orders may be sent to **Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics**, or to **Superintendent of Publications, Department of Public Printing and Stationery, Ottawa**. Regulations require that remittance be made prior to the mailing of reports, in the form of a cheque or money order payable to the **Receiver General of Canada**. Orders for reports not yet released will be filled as soon as they become available.

A brochure, **Publications of the 1961 Census of Canada, List No. 3**, is available which lists the individual reports for each Volume Series of the 1961 Census, as well as special reports, etc. For a copy of this brochure, or for further information on census publications, address your inquiry to the **Information and Public Relations Division, Dominion Bureau of Statistics**.

Volume VII (Part 1) – General Summary and Review

Individual reports in the Volume VII (Part 1) Series are expected to include the following: Growth of Population in Canada; Rural and Urban Population; Age and Sex Composition; Marital Status of the Population; Origins of the Canadian Population; Native and Foreign-born Population; Citizenship in Canada; Mother Tongue and Official Language; Educational Levels and School Attendance; Religious Denominations in Canada; The Canadian Labour Force; Employment and Unemployment; Earnings and Income Distribution; Migration; and an Introduction to Volume VII (Part 1).

Volume VII (Part 2) – General Summary and Review

Reports issued to date:

- 99-529 Housing in Canada (7.2-4)
- 99-530 Farms and Farm Land (7.2-5)
- 99-531 Types of Farms (7.2-6)
- 99-532 Farm Mechanization (7.2-7)
- 99-533 Crops and Livestock (7.2-8)

Other reports in the Volume VII (Part 2) Series are expected to include the following: Canadian Families; Fertility Trends in Canada; Household Size and Composition; Merchandising and Services (3 reports); Administrative Report of the 1961 Census; and an Introduction to Volume VII (Part 2).

RAPPORTS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1961

Le présent rapport fait partie d'une série qui constitue le Volume VII (partie 2) du recensement de 1961. (Voir les autres séries de volumes à l'extérieur de la couverture arrière.) Les rapports se présentent de telle sorte qu'en enlevant les couvertures l'utilisateur peut les réunir et en constituer la matière de chaque volume du recensement. Un auto-relieur à couverture rigide et portant le titre approprié sera fourni à ceux qui achèteront la série complète des rapports devant constituer un volume.

On peut commander séparément les rapports du Volume VII, partie 1 et partie 2, d'après leur numéro au catalogue ou la série complète. La partie 1 du Volume VII contient environ 15 rapports et on peut la commander, auto-relieur compris à raison d'un prix global de \$6. Il en est de même de quelque 13 rapports qui seront publiés et devront former la partie 2 du Volume VII. Les commandes peuvent être envoyées à **Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique**, ou au **Surintendant des publications, Département des impressions et de la papeterie publiques, Ottawa**. En vertu des règlements, les rapports ne seront envoyés que sur réception de la remise nécessaire sous forme de chèque ou de mandat établi au nom du **Receveur général du Canada**. Les commandes de rapports non encore publiés seront exécutées dès la parution de ceux-ci.

On peut se procurer la brochure **Publications du recensement du Canada de 1961, liste n° 3**, énumérant les rapports de chaque série de volumes du recensement de 1961 ainsi que des rapports spéciaux. Pour en obtenir un exemplaire ou de plus amples renseignements au sujet des publications du recensement, prière de s'adresser à la **Division de l'information et des relations extérieures, Bureau fédéral de la statistique**.

Volume VII (partie 1) – Sommaire et revue générale

Les rapports de la série du Volume VII (partie 1) porteront probablement les titres suivants: Accroissement de la population du Canada; Population rurale et urbaine; Composition par âge et par sexe; État matrimonial de la population; Origines de la population canadienne; Population de naissance canadienne et de naissance étrangère; La citoyenneté au Canada; Langue maternelle et langue officielle; Degré d'instruction et fréquentation scolaire; Dénominations religieuses au Canada; La main-d'œuvre canadienne; Emploi et chômage; Rémunération et répartition du revenu; La migration intérieure; et Introduction au Volume VII (partie 1).

Volume VII (partie 2) – Sommaire et revue générale

Rapports publiés à date:

- 99-529 Habitation au Canada (7.2-4)
- 99-530 Fermes et terre agricole (7.2-5)
- 99-531 Genres de fermes (7.2-6)
- 99-532 Mécanisation de la ferme (7.2-7)
- 99-533 Cultures et bétail (7.2-8)

Les autres rapports de la série du Volume VII (partie 2) porteront probablement les titres suivants: Familles canadiennes; Courbes de la fécondité au Canada; Taille et composition du ménage; Commerce et services (3 rapports); Rapport administratif du recensement de 1961; et Introduction au Volume VII (partie 2).

REPORTS OF THE CENSUS OF
(Continued from inside back cover)



REPORTS DU RECENSEMENT DU CANADA, 1961
(Suite de l'intérieur de la couverture arrière)

Following is the Volume Series of the 1961 Census. Each volume (or part) consists of a number of individual reports and a titled cover binder. The complete set of reports and cover binder for any given volume part may be ordered at the single price of \$6.00. (See inside back cover for further details.)

Volume I (Pt. 1) — Population: Geographical Distributions. — Population totals for provinces, electoral districts, counties, and municipal subdivisions; rural and urban; historical tables; reference maps.

Volume I (Pt. 2) — Population: General Characteristics. — Population classifications by sex, age groups, marital status, origin, religion, birthplace, official language, mother tongue, citizenship, period of immigration, schooling.

Volume I (Pt. 3) — Population: Cross-classifications of Characteristics. — Cross-classifications by (a) age groups and sex, (b) ethnic groups and sex, and (c) period of immigration and sex, to show marital status, birthplace, religion, schooling, and language distributions.

Volume II (Pt. 1) — Households and Families. — Data on size and composition of households and families; cross-classifications by characteristics of head.

Volume II (Pt. 2) — Housing Characteristics. — Housing data (based on a 20 per cent sample) such as type of dwelling, number of rooms, rent, household facilities; cross-classifications by characteristics of head.

Volume III (Pt. 1) — Labour Force: Occupations. — Occupation statistics by sex, age, marital status, schooling, class of worker, birthplace, period of immigration, ethnic groups, etc.

Volume III (Pt. 2) — Labour Force: Industries. — Industry statistics by sex, age, class of worker, birthplace, period of immigration, etc.

Volume III (Pt. 3) — Wage-Earners: Earnings and Employment. — Earnings of wage and salary earners by marital status by age, schooling by age; occupation and industry statistics by earnings and employment.

Volume IV — Population Sample: Migration, Family Size, Income. — Results of a 20 per cent sample on migration, family size, and income; cross-classifications with other population characteristics.

Volume V (Pt. 1) — Agriculture: Summary and Atlantic Provinces. — Results of the 1961 Census of Agriculture including summary tables for Canada and detailed tables in separate sections for Nfld., P.E.I., N.S., and N.B.

Volume V (Pt. 2) — Agriculture: Quebec and Ontario. — Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Quebec and Ontario.

Volume V (Pt. 3) — Agriculture: Prairies and British Columbia. — Results of the 1961 Census of Agriculture in separate sections for Man., Sask., Alta., and B.C.

Volume VI (Pt. 1) — Merchandising: Retail Trade. — Retail establishments by geographic areas, kinds of business and type of operation; data such as sales, employment, payrolls, inventories, and commodities.

Volume VI (Pt. 2) — Merchandising: Wholesale Trade; Services. — Wholesale and service establishments by geographic areas, kinds of business and types of operations; data such as sales, employment and payrolls, with inventories and commodities for the wholesale trade.

Volume VII (Pts. 1 and 2) — General Summary and Review. — Review of the results of the 1961 Census, including historical and analytical tables, and descriptions of the main findings; Administrative Report of the methodology of the 1961 Census.

Voici la série des volumes du recensement de 1961. Chaque volume (ou partie) comprend un certain nombre de rapports distincts et un auto-relieur titré. On peut commander la série complète des rapports avec auto-relieur de n'importe quel volume au prix de \$6. (Pour plus de détails, voir à l'intérieur de la couverture arrière.)

Volume I (P. 1) — Population: Répartition géographique. — Population des provinces, districts électoraux, comtés et subdivisions municipales; répartition rurale et urbaine; tableaux chronologiques; cartes de référence.

Volume I (P. 2) — Population: Caractéristiques générales. — Répartition de la population selon le sexe, les groupes d'âge, l'état matrimonial, l'origine, la religion, le lieu de naissance, la langue officielle, la langue maternelle, la citoyenneté, la période d'immigration, la scolarité.

Volume I (P. 3) — Population: Classement recoupé des caractéristiques. — Classements recoupés par a) groupe d'âge et sexe, b) groupe ethnique et sexe, et c) période d'immigration et sexe et répartition selon l'état matrimonial, le lieu de naissance, la religion, la scolarité et la langue.

Volume II (P. 1) — Ménages et familles. — Taille et composition des ménages et des familles; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

Volume II (P. 2) — Caractéristiques de l'habitation. — Données sur l'habitation (fondées sur un échantillon de 20 p. 100): genre de logement, nombre de pièces, loyer, commodités ménagères; classements recoupés selon les caractéristiques du chef.

Volume III (P. 1) — Population active: Professions. — Statistique des professions selon le sexe, l'âge, l'état matrimonial, la scolarité, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, le groupe ethnique, etc.

Volume III (P. 2) — Population active: Industries. — Statistique des industries selon le sexe, l'âge, la classe de travailleur, le lieu de naissance, la période d'immigration, etc.

Volume III (P. 3) — Salariés: Gain et emploi. — Gain des employés à salaire et à traitement, quant à l'état matrimonial selon l'âge, la scolarité selon l'âge; la statistique des professions et des industries quant au gain et à l'emploi.

Volume IV — Population échantillon: Migration, taille des familles, revenu. — Résultats de l'enquête portant sur un échantillon de 20 p. 100 relativement à la migration, à la taille des familles et au revenu; classements recoupés selon d'autres caractéristiques de la population.

Volume V (P. 1) — Agriculture: Sommaire et provinces de l'Atlantique. — Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 avec tableaux sommaires pour le Canada et tableaux détaillés en sections distinctes pour T.-N., Î.-P.-É., N.-É. et N.-B.

Volume V (P. 2) — Agriculture: Québec et Ontario. — Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour le Québec et l'Ontario.

Volume V (P. 3) — Agriculture: Prairies et Colombie-Britannique. — Résultats du recensement de l'agriculture de 1961 en sections distinctes pour Man., Sask., Alb. et C.-B.

Volume VI (P. 1) — Recensement du commerce: Commerce de détail. — Établissements de détail par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi, la rémunération, les stocks et les marchandises.

Volume VI (P. 2) — Recensement du commerce: Commerce de gros et services. — Établissements de commerce de gros et de service par région géographique, genre de commerce et forme d'activité; données sur les ventes, l'emploi et la rémunération, ainsi que sur les stocks et les marchandises pour le commerce de gros.

Volume VII (P. 1 et 2) — Sommaire et revue générale. — Revue des résultats du recensement de 1961 avec tableaux chronologiques et analytiques et description des principaux résultats; rapport administratif de la méthodologie du recensement de 1961.